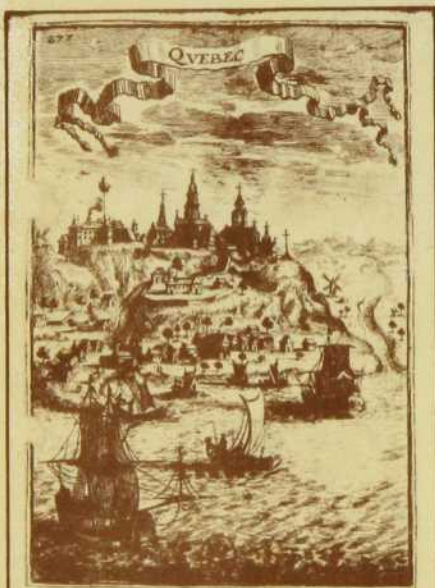




Bibliothèque Nationale du Québec





FONDÉE EN 1920

Publié par les

Éditions Biographiques Canadiennes-Françaises Ltée

2401, DE LA PROVINCE

LONGUEUIL (QUÉBEC)

J4G 1G3

(514) 651-9548

Tous droits d'auteur réservés, copyright, Ottawa

Dépôt légal — 1^{er} trimestre — 1983

Bibliothèque Nationale du Québec

ISBN 2-920397-001



Biographies Canadiennes-Françaises
who's who in Quebec

28e ÉDITION

1981-1982



1920 - 1982



**"Savoir au juste la quantité
d'avenir qu'on peut introduire dans
le présent, c'est là le secret d'un
grand gouvernement."**

Victor Hugo

**It is a mistake to look too far
ahead. Only one link in the chain
of destiny can be handled at a
time."**

Winston Churchill

F
5051.1
B5

CAT

PRÉFACE

La vitalité de la société québécoise, comme celle de toute nation, est nécessairement fondée sur le dynamisme, le talent et la vaillance à la tâche des hommes et des femmes qui la composent et qui, dans leurs secteurs d'activité respectifs s'attachent à réaliser les objectifs largement partagés de bien-être et de développement. Partout chez nous, nous le constatons, dans tous les domaines, des gens sont actifs et entreprenants. Ils édifient, aujourd'hui, le Québec de demain en poursuivant l'oeuvre entreprise depuis fort longtemps déjà. Il convient de le souligner et de leur en être reconnaissant.

Les «Biographies Canadiennes-Françaises» mettent en évidence la valeur et les succès de plusieurs des nôtres et elles ont le mérite indéniable d'identifier précisément leur apport à notre tâche commune. Elles contribuent aussi nécessairement à nous faire mieux connaître des autres peuples avec lesquels nous entretenons des liens d'amitié et avec lesquels nous coopérons de multiples façons et dans divers secteurs en nous appuyant à la fois sur l'initiative privée et sur l'action gouvernementale.

Le monde des affaires occupe dans cet ouvrage une place prépondérante et ceci ne peut guère étonner lorsque l'on considère que l'activité économique occupe, ici comme dans les autres pays, une place centrale, largement due aux fonctions essentielles qu'elle remplit pour le mieux-être de tous. Un rapide coup-d'oeil sur la liste de nos gens d'affaires suffira d'ailleurs, s'il en est besoin, à démontrer l'implication profonde des Québécois et des Québécoises dans la fabrication des biens et leur commerce, dans la gestion financière ou le génie, dans l'exploitation des ressources naturelles comme dans l'univers de la haute technologie. Innovatrices et dotées également d'une solide tradition, nos entreprises nous assurent une participation active aux échanges économiques qui, de nos jours, débordent largement toutes les frontières.

Nous devons aux entrepreneurs québécois une large part de ce succès mais nous ne saurions taire non plus l'indispensable participation des travailleurs et des travailleuses ainsi que l'appui de fort nombreux agents socio-économiques dans cette entreprise collective. Ils ne peuvent bien sûr trouver tous place dans un répertoire comme celui des «Biographies Canadiennes-Françaises». Nous leur devons cependant un hommage sincère. Je crois que c'est ici l'occasion indiquée pour leur rendre et je suis convaincu que nos gens d'affaires s'associent à moi dans ce geste.

Bon succès à cette 28e édition qui constitue, comme les précédentes, une excellente introduction au Québec économique, et une bonne carrière à celles et à ceux qui s'y illustrent.

RENÉ LÉVESQUE
Premier ministre du Québec

AVANT PROPOS

C'est avec une extrême satisfaction que nous vous offrons la 28^{ème} édition des BIOGRAPHIES CANADIENNES-FRANÇAISES et WHO'S WHO IN QUEBEC.

Elle est le fruit d'une année de travail ardu, de recherches et de compilations qui ont permis d'atteindre un éventail assez complet des personnalités les plus marquantes et des entreprises les plus dynamiques et progressives de chez nous.

Sans prétendre pouvoir présenter toutes les personnalités dont le rôle est important dans les diverses activités dont vit notre société, nous avons néanmoins conscience de poursuivre avec honnêteté et ténacité une oeuvre nationale entreprise il y a plus de 60 ans et de témoigner de la vivacité de notre jeune nation.

Nous avons conjugué nos efforts pour que la présente édition soit à la hauteur des objectifs que nous poursuivons, qu'elle réponde efficacement aux multiples services qu'elle est appelée à rendre et qu'elle suscite l'intérêt de tous les milieux, tant par la qualité de sa présentation que par la diversité de son contenu.

Source de documentation, guide de références et répertoire unique dans son genre au Canada, les BIOGRAPHIES CANADIENNES-FRANÇAISES et WHO'S WHO IN QUEBEC se trouvent sur les rayons de nos bibliothèques publiques et institutionnelles, et sont disponibles dans les services gouvernementaux, dans les ambassades et les consulats. Elles sont indispensables aux hommes politiques, aux journalistes et aux Directeurs de Relations Publiques, de même qu'aux administrateurs de grandes et de moyennes entreprises. En un mot elles sont d'utilité courante, sinon quotidienne, pour une foule d'institutions et d'organismes, allant du club social à la recherche d'un conférencier, à l'association en quête d'un président de campagne.

Nous osons croire que cette 28^e édition sera accueillie avec le même empressement et la même chaleur que les éditions antérieures. Quant à nous, nous mettons sans délai notre 29^{ème} édition sur le métier. Les biographies continueront à raconter l'histoire de notre peuple.

Cette histoire, elle se veut en effet populaire et aussi complète et à jour que possible, et adaptée à notre milieu devenant de plus en plus le reflet vivant des circonstances particulières de culture, de langues et de traditions.

À nos dévoués collaborateurs et distingués souscripteurs, nos sincères remerciements.

Puissiez-vous éprouver autant de plaisir à lire et à consulter nos BIOGRAPHIES que nous en avons eu à les rédiger.

Marc Poitras

Président.

FOREWORD

It is with great pleasure that we present the twenty-eighth edition of LES BIOGRAPHIES CANADIENNES-FRANÇAISES and WHO'S WHO IN QUEBEC. It is the result of a year of strenuous work, research and compilation, which have permitted us to attain a substantial selection of the important personalities and the most progressive and dynamic enterprises of our country.

We do not claim to be able to present all of the personalities who play an important role in the various activities of our society, but we feel that we are honestly and earnestly continuing a national task undertaken more than sixty years ago, and thus, asserting the vitality of our young nation.

We have combined our efforts in order that this issue should meet our lofty aims, so that it can render adequately the various services required of it, and that it may raise the interest of all spheres of society through the quality of its presentation and the diversity of its contents.

A source of documentation, reference guide and a unique repertory in its field in Canada, LES BIOGRAPHIES CANADIENNES-FRANÇAISES and WHO'S WHO IN QUEBEC can be found in all public and institutional libraries, and is available in governmental services, embassies and consulates. They are essential to politicians, newspapermen, directors of public relations as well as to administrators of large and smaller enterprises. To sum it all, this work is of current, if not of daily use, in various institutions and organizations, from social club looking for a lecturer to associations searching for a campaign president.

We trust that this twenty-eighth edition will be greeted with as much enthusiasm and warmth as our former editions.

As for us, we are already working on our twenty-ninth edition. LES BIOGRAPHIES will go on relating the history of our people.

In fact, this history must be adequate, complete and as up to date as possible, well adapted to us, and constantly becoming more and more the living image of our particular culture, languages and traditions.

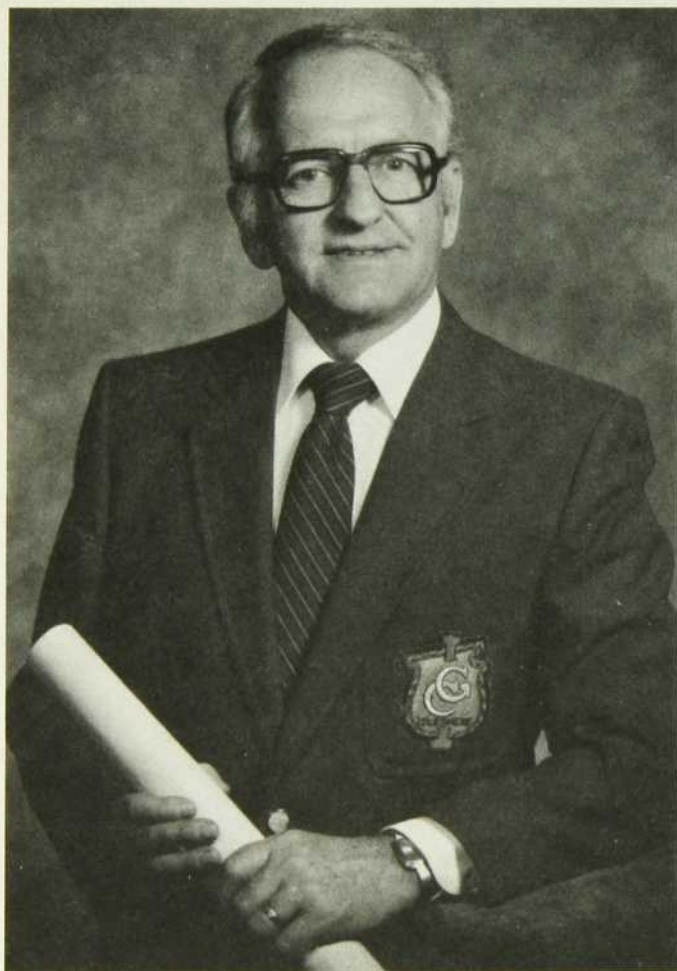
We wish to express out thanks to our subscribers, and to all those who cooperated in putting out this issue.

May you enjoy reading and consulting our BIOGRAPHIES as much as we did in making them available to you.

Marc Poitras

President.

Biographies



FERNAND ALAIN

Fernand ALAIN

Président

LES HABITATIONS B&A CONSTRUCTION LTÉE

Président: LES HABITATIONS B&A CONSTRUCTION LTÉE.

Né à St-Jean Baptiste Vianney, Cte Mégantic (Québec): Le 10 janvier 1926.

Études: 1940-1945, études secondaires - commerce; 1945-1949, cours en menuiserie; 1949-1950, cours du soir d'anglais, Collège Elie, Montréal; 1949-1951, cours de dessin industriel, École Avion, Montréal; 1952-1953, cours d'administration et comptabilité, École H.E.C.; 1964-1965, psychologie de la personnalité, Gésu, Service culturel; 1964, finance et placement, École H.E.C., Montréal.

Autres fonctions: Président de: Gestion Alain Inc.; Alain Construction Inc.; Les Entreprises B&A Construction Ltée; Les Habitations B&A Construction Ltée.

Carrière: 1953-1961: Administrateur de l'Association des Constructeurs d'Habitations du Montréal-Métropolitain et membre de l'Exécutif à titre de 1er vice-président. Directeur-fondateur du Comité Civil de l'Escadrille 686 des Cadets de l'Air de Dorval, Membre des Chevaliers de Colomb et de la Chambre de Commerce.

Administrateur de la Fabrique de la Présentation de Dorval. 1964: Comité de Planification Scolaire - Secteur Ouest de l'Île de Montréal - Opération 55. 1971-1973: Président du Comité d'information de l'ACHMM. 1974: 1er vice-président de l'Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec Inc. (APCHQ), Administrateur de l'Association Canadienne de l'Habitation et du Développement Urbain (ACHDU), Président du «Awards Committee» de l'ACHDU, Président de l'Association des Constructeurs d'Habitations de Montréal-Métropolitain. 1974-1975: Représentant Provincial au Comité National de Recherche Économique. 1975: Président de l'Association Provinciale des

Constructeurs d'Habitations du Québec Inc. (APCHQ). 1978: Président du Comité Provincial de Recherche Économique. 1980: Directeur du Club de Golf Islemère. 1981: Président du Club de Golf Islemère.

Reconnaissance honorifique: 1960: Trophée de la maison répondant le plus aux besoins de la famille, décerné par l'association des Constructeurs d'Habitation du Montréal-Métropolitain. 1967: Trophée de la maison la plus populaire, décerné par le Revue «Bâtiment». 1977: Trophée «Présidentiel» reconnaissant l'importance de l'apport personnel à l'industrie, décerné par l'APCHQ. 1978: Mention d'excellence en habitation décernée par le Conseil Canadien de l'Habitation. 1980: Trophée «Mérites» décerné par l'Association des Hommes d'Affaires de Laval à l'occasion du 15e anniversaire de la Ville de Laval. (Trophée décerné dans le domaine de l'habitation pour efforts personnels et accomplissements dans le développement global d'un secteur important de Laval). 1982: Nomination - Homme du mois - Revue Commerce Mars '82. 1982: Diplôme honorifique décerné et signé par le Président de l'Association des diplômés de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal, Le Ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, Le Président de la Chambre de commerce du district de Montréal, le Président et Éditeur de la Revue Commerce et du Directeur de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal en témoignage de réussite dans le monde des affaires.

État civil: Marié à Gisèle Babineau. Père de six enfants: Mario, Ghislaine, Serge, Céline, Lucette, Louis.

Loisirs: Golf, ski, pêche et chasse sont les sports favoris de Monsieur Alain.

Bureau: 780 avenue de l'Église, Dorval (Québec) H9S 1R7. Téléphone: 631-5597



LUC ROLAND ALBERT

Luc Roland ALBERT

Pédiatre
CENTRE HOSPITALIER JEFFERY HALE

Pédiatre: Président du «Centre de développement en apprentissage humain Inc.» et de C.A.H.A.C. Inc. Fondé en 1973.

Né à St-Basile (Nouveau-Brunswick): Le 30 mars 1941, fils de Aldéric Albert et de Léona Pelletier.

Études: Primaires: Couvent de St-Basile de 1946 à 1952. Secondaires: 1953-57, École l'Assomption de Grand-Sault, N.B. Collégiales: Université de Memramcook et Université de Moncton, 1957-61, diplôme, B.A. cum laude et Boursier de l'Association Acadienne de l'Éducation 57-61. Études Universitaires à la Faculté de Médecine de l'Université Laval; en Pédiatrie à l'Hôpital Ste-Justine de Montréal de 1966-1970 avec obtention de son certificat de spécialité en Pédiatrie de la P.Q. et du Collège Royal du Canada et du Diplôme d'associé (Fellow) en 1970; Prix Lemieux en Médecine en 1963 et Bourse de Mead Johnson en 1967.

Carrière: Depuis 1970 le docteur Albert pratique la pédiatrie à l'Hôpital Jeffery Hale de Québec et est Consultant au Centre de l'Ouïe et de la Parole de l'Hôtel-Dieu de Québec. En 1973, il fonda la cie d'édition CAHAC Inc. et jetait la base du projet du Centre de développement en apprentissage humain Inc., sa propre fondation pour venir en aide aux enfants en difficultés d'apprentissage. En 1973 paraissait son premier volume, Aimer/comprendre/éduquer son enfant. Il participe depuis ses tout débuts à de nombreuses associations de parents avec enfants en difficultés, et handicapés sensorielles. Depuis 1973, il anime une émission sur les conseils aux parents à la station de Radio CJRP de Sillery et participe à des émissions télévisées à la

Télé 4. Il a prononcé pas moins de 300 conférences sur le développement et l'apprentissage et a animé de nombreux congrès éducatifs. En 1976, il était nommé Chef du Département de Pédiatrie du Centre Hospitalier Jeffery Hale. Il publiait son deuxième volume en 1980 «L'Apprenti Sage à l'écoute des enfants».

Activités sociales: Membre de la Société des écrivains de Québec et Acadienne depuis respectivement 1973 et 1981. Il est membre de l'Union des artistes. Ses nombreuses expériences en développement et en apprentissage l'ont amené à formuler une nouvelle théorie et philosophie globale de l'apprentissage humain neurobiologique qu'il a dénommé le «Bio-Apprentissage».

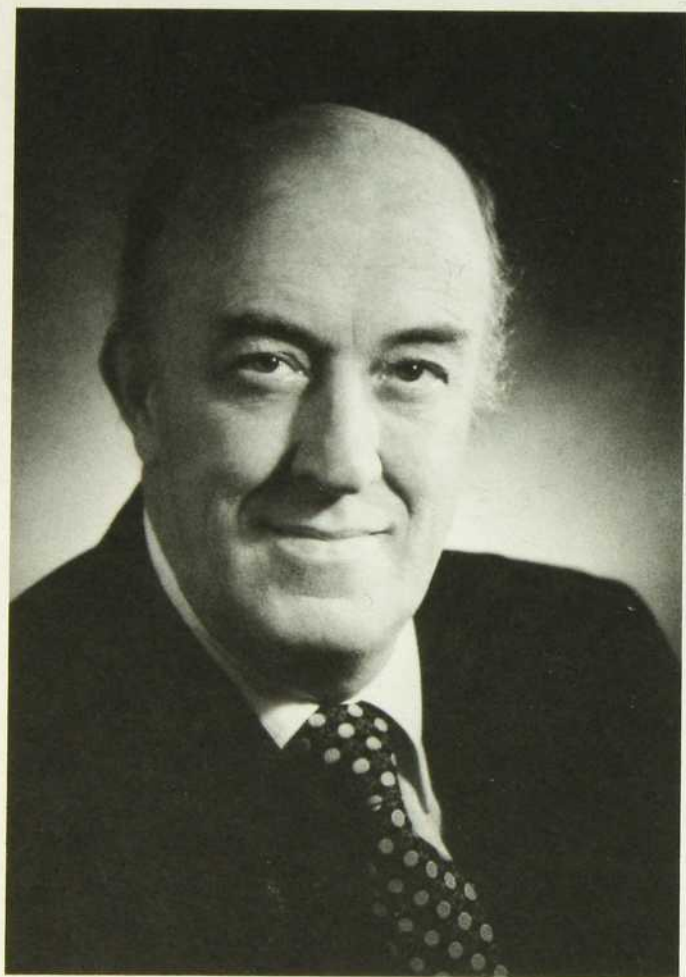
Publications: En plus d'être auteur de deux volumes, il a publié en 1966, dans l'Union Médicale, le syndrome de Cornélia de Lange, et en 1976, dans la même revue et dans la Revue Internationale de Pédiatrie, Le Syndrome Dysfonctionnel à manifestation multiples. Depuis 1973 il publie fréquemment dans les revues d'éducation tel Entendre, Grain de Sel.

Loisirs: Conférences, natation, culture du potager.

État civil: Marié à Josette Lépine, ils ont quatre enfants: Isabelle, Caroline, Philippe et Mylaine.

Résidence: 1440 de Lantagnac, Sillery (Québec).

Bureau: 1248, Chemin Sainte-Foy (Québec). Téléphone: 688-0040.



WILLIAM ALEXANDER

William ALEXANDER

Vice-président principal
BANQUE TORONTO DOMINION
DIVISION DU QUÉBEC

Vice-président principal: BANQUE
TORONTO DOMINION, DIVISION DU
QUÉBEC

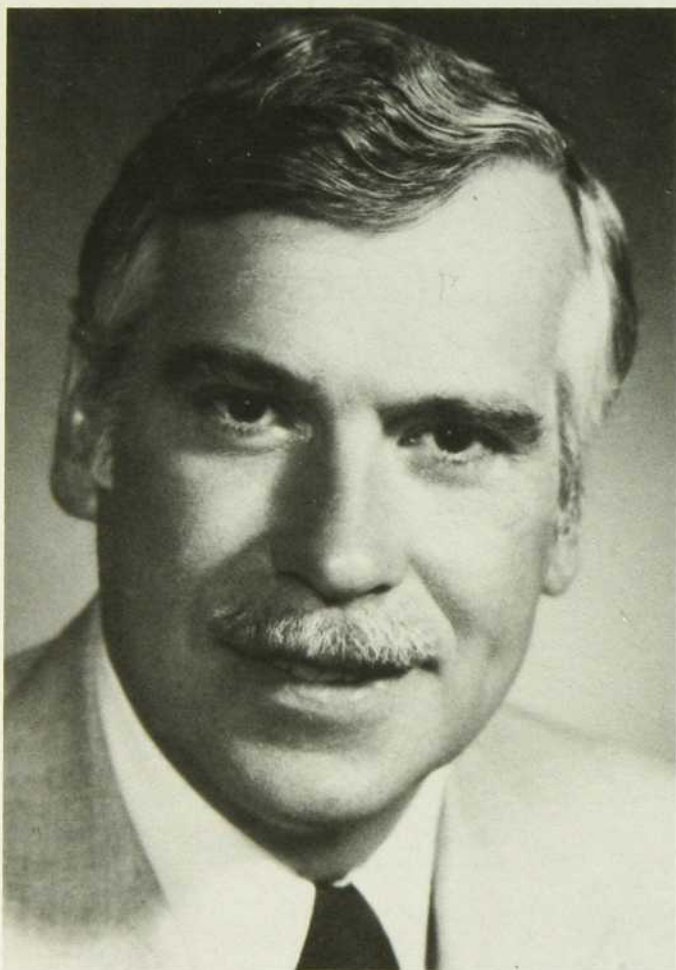
Né en Écosse: Le 7 septembre 1927.

Études: Hermitage et Dumbarton Academy.

Carrière: Entré au service de la Banque en juin 1951; a occupé divers postes dans des succursales de Toronto et de Montréal; directeur, succursale Bleury

et Ste-Catherine, à Montréal de 1966 à 1971; inspecteur en chef, au Siège social, de 1971 à 1974; directeur général adjoint, Division de l'Ontario, de 1974 à 1975; vice-président et directeur général, Division du Sud-Ouest de l'Ontario, de 1975 à 1977; de 1977 à août 1981, vice-président et directeur général de la Division du Québec; depuis août 1981, vice-président principal.

Bureau: 500, rue St-Jacques, B.P. 6009, Montréal, Québec H3C 3B7



JACQUES J. ALLARD

Jacques J. ALLARD

Président et directeur général
LA BRASSERIE MOLSON DU QUÉBEC LIMITÉE

Président et directeur général: LA BRASSERIE MOLSON DU QUÉBEC LIMITÉE, fondée en 1786.

Administrateur: Les Brasseries Molson du Canada Limitée, Le Club de Soccer Manic de Montréal Inc., L'Association des Brasseurs du Québec.

Né à Montréal (Québec): Le 14 décembre 1934.

Études: Secondaires: Externat classique Sainte-Croix (Montréal) et Collège Saint-Laurent Bcc. ès Arts, 1955. Universitaires: École des Hautes Études Commerciales de Montréal, Licence en sciences commerciales, 1958.

Carrière: Entré au service de Procter & Gamble en 1958, M. Allard a eu l'occasion d'oeuvrer dans différentes filiales de ce groupe multinational tant au Québec que dans d'autres provinces du

Canada et en Europe. De retour au Canada, M. Allard est passé au service de Johnson & Johnson avant d'accepter le poste de vice-président, Marketing, à la Brasserie Molson du Québec. Il est président de cette entreprise depuis septembre 1979.

Activités para-professionnelles: Au cours des dernières années, M. Allard a accepté d'épauler les efforts de financement d'un bon nombre d'organisations à vocation sociale, humanitaire ou artistique.

État civil: Marié à Andrée Carle; père de deux enfants

Résidence: Dollards-des-Ormeaux.

Loisirs: Voyages, lecture.

Bureau: 1555 est, Notre-Dame, Montréal (Québec).



DAVID AMAR

David AMAR

Président
ADM & ASSOCIÉS

Président: ADM et Associés, conseillers en acquisitions et stratégies d'entreprises, fondée en 1974.

Né au Maroc: Le 25 mai 1946.

Études: École des Hautes Études Commerciales; Institut Canadien des comptables agréés diplômé; Executive Development Course - McGill - Diplômé; Advanced Management Course - McGill - Diplômé; Conseiller en Management Certifié de l'Institut des Conseillers en Administration.

Carrière: Directeur administration & Finance, LaSalle Factories Ltée, Montréal, 1972-73; Directeur administration & Finance, Scott LaSalle Ltée, Montréal, 1973-74; Directeur administration & Finance, Russelsteel Ltée, Montréal, 1974-76; Membre du Comité de Direction des deux entreprises; Associé sénior, Durocher & Cie, Montréal, 1972-76; Président Fondateur de la firme ADM & Associés, 1974 à ce jour; chargé de cours Hautes Études Commerciales, Montréal, 1971-76; Université de Québec, Montréal et Chicoutimi, 1978-80; Conférencier

national sur les Acquisitions, la Planification Stratégique, et les Centres de Profit, Montréal, Québec, Toronto, Calgary, 1976-1982.

Fonctions para-professionnelles: Président de l'Institut des Conseillers en Administration du Québec; Président du Comité national sur l'avenir de la profession de l'Institut des Conseillers en Administration du Canada, (1982-83); Vice-président de la Société Nord-Américaine de Planification d'Entreprises, chapitre de Montréal (82-83); Membre de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec; Ancien président de l'Association des Étudiants Comptables Agréés du Québec.

Loisirs: Théâtre, lecture, musique, natation et ski.

État civil: Marié à Annette Oliel et père de trois filles: Corinne, Audrey et Dominique.

Bureau: 1155 ouest, Sherbrooke, Bureau: 307, Montréal. Téléphone: 288-3170.



GUY ANGERS
b.ph., l.ph.

Guy
ANGERS
b.ph., l.ph.

Président du Conseil d'administration et Président
ROUGIER INC., WELCKER-LYSTER LTÉE.

Président du conseil d'administration et président: ROUGIER INC., WELCKER-LYSTER LTÉE.

Président également de: DESBERGERS LTÉE, de LABORATOIRE NADEAU LTÉE.

Président et directeur général: Cie Pharmaceutique Rameau Ltée; Rodeca Inc.; Laboratoire du Dyspné-Inhal Inc.; Compagnie, Les Industries Pharmaceutiques Ltée (autrefois Industrial Pharmaceuticals Co. Ltd.).

Administrateur: La Cie J.L. Mathieu Limitée; Institut Rosell Inc.

Né à Saint-Lambert (Québec): Le 14 décembre 1923, fils d'Auguste Angers, c.r. et de Marthe (Bruneau).

Études: Collège Notre-Dame; Catholic High School; Université McGill (Commerce); Université de Montréal (b.ph., l.ph.).

Carrière: Pharmacien, Pharmacie Sarrazin & Choquette, Montréal; Chimiste, Laboratoire Desbergers, Montréal; Ex-propriétaire et administrateur, Pharmacie Laurier et Pharmacie Langers, Montréal.

Associations: H.M.C.S. Donnaconna 1941-1942; C.E.O.C., Université de Montréal 1942-1945; Collège des Pharmaciens de la Province de Québec;

Association Pharmaceutique Canadienne; Chambre de Commerce de Montréal; Chambre de Commerce Canadienne; Club nautique Beloeil-Saint-Hilaire; Gouverneur à vie de l'Hôpital Sainte-Justine; Vice-président du Conseil d'administration et Gouverneur à vie de l'Hôpital Marie-Enfant; Membre du Mount-Stephen Club; Membre du Conseil d'administration du Comité Canadien de la Maison des Étudiants Canadiens à la Cité Universitaire de Paris; Membre d'honneur de la Société Vie des Arts; Membre du Conseil d'administration du Centre International de Recherche et d'Études en Management (C.I.R.E.M.).

État civil: Marié à Renée Dupuis, le 23 juin 1949, fille d'Albert et d'Henriette (Beullac) Dupuis. Neuf enfants: Dupuis, Maurice, Jean-Charles, Philippe, Stephan, Madeleine, Marie-Thérèse, Suzanne et Henriette.

Loisirs: Yachting, ski et jardinage.

Religion: Catholique.

Résidence: 597, Chemin Sainte-Catherine, Outremont, Montréal (Québec) H2V 2C2.

Bureau: 8480 Boul. St-Laurent, Montréal (Québec) H2P 2M6.



GERLANDO ARGENTO

Gerlando ARGENTO

Président

LES PLANCHERS EN BÉTON CONCORDIA LTÉE

Président: LES PLANCHERS EN BÉTON CONCORDIA LTÉE. Planchers Béton et travaux connexe.

Autres fonctions: Président Ile D'argent 16418923 Québec Inc. (cie de développement). Directeur pour les Sept Frères Constructions Inc. Directeur de la Société de Placement Préfondo Inc.

Né à Agrigento (Cicile, Italie): Le 24 mars 1946, fils de Liborie Argento et de Carmelina Vironi.

Études: Cours du soir en recyclage.

Diplôme: Mérite Honorifique.

Loisirs: Monsieur Argento pratique le golf et le ski.

Religion: Catholique.

Association: Chambre de Commerce de St-Léonard, Les Hommes d'affaires Italo-Canadien CIBPA; Membre à Vie Optimiste International. Président distingué du Club Dante 79-80.

Bureau: 7900, Marco-Polo, Montréal (Québec). Téléphone: 648-2997.



PAUL AUPRIX

Paul AUPRIX

Président
ORDRE DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC

Président: ORDRE DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC, fondé en 1974. Corporation professionnelle en vertu du Code des Professions.

Autres fonctions: Vice-Président du «Denturists Association of Canada». Membre du «Educational Comity of Canada». Professeur et clinicien à l'École Provinciale de denturologie de Longueuil (Pratique la denturologie à Longueuil).

Né à Plessisville (Québec): Le 22 août 1931, fils de Emery Auprix et de Clara Lapointe.

Études: Monsieur Auprix fit ses études primaires à Plessisville; Études secondaires (scientifique) à St-Hyacinthe; Études classiques au Séminaire de St-Hyacinthe; École de techniques dentaires à Montréal et étude à l'Université du Québec E.N.E.T.

Diplômes: Technicien dentaire, 1954 (Méritas); Denturologiste, 1975; Diplôme de Dentsply of America, William, Stern, Caulk, Ivoclar.

Carrière: Propriétaire d'un laboratoire dentaire, Alma (Lac St-Jean) de 1955-1968; Directeur de l'Association des techniciens dentaires de la province de Québec, 1966; Secrétaire et trésorier de l'Association des techniciens dentaires du Québec, 1968; Directeur fondateur de l'École Provinciale de Techniques Dentaires au C.E.G.E.P. Édouard-Montpetit, Longueuil, 1968; Coordonnateur Provincial des programmes de Techniques Dentaires.

Fonctions para-professionnelles: Membre du Comité de coordination

provincial des programmes 1968 à 1974; Membre du conseil d'administration du C.E.G.E.P. Édouard-Montpetit 1970 à 1972; Membre du Comité exécutif du conseil d'administration au C.E.G.E.P. Édouard-Montpetit 1970 à 1972; Membre du Comité des programmes pour l'école des techniques dentaires et pour l'école de denturologie en 1978; Directeur de la Jeune Chambre de Commerce local (Alma Lac St-Jean) 1959; Président de la Jeune Chambre de Commerce local (Alma Lac St-Jean) 1960; Président régional de la Jeune Chambre de Commerce (Lac St-Jean) 1961.

Service militaire: C.O.T.C. - Lieutenant (Val-Cartier) 1950 à 1952.

Auteur d'articles ou ouvrages: Traduction de volume en technique dentaire et en denturologie pour l'enseignement.

Membre: Monsieur Auprix est membre de l'Association des Denturologistes du Québec, de la Société d'Études en Denturologie Inc., du Denturists Association of Canada et de l'Association d'entraide des Anciens Bleuets (Lac St-Jean).

Loisirs: Golf, chasse, pêche, canotage, ping-pong, tennis et quilles.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Claire Brizard, fille de Dorila Brizard et Cécile Lagacé, le 3 juillet 1954. Ils ont deux enfants: André et France.

Bureau: 1037 est, Boul. St-Joseph, Montréal (Québec) Téléphone 842-8697.



RAPHAEL BALASSIANO

Raphael BALASSIANO

Directeur Régional (Québec)
TOYOTA CANADA INC.

Directeur régional (Québec): TOYOTA CANADA INC., fabricant automobiles (importateurs).

État civil: Né au Caire (Égypte): Le 3 décembre 1930, fils de Clément et Nelly et nationalisé Canadien en 1962. Père de trois filles: Debra, Maureen et Martine.

Carrière: Quittant son pays natal en 1952 pour entreprendre, en Angleterre, des études sur l'automobile, il arrive au Canada (Montréal) en 1957 pour poursuivre sa carrière dans ce domaine. Il occupera différents postes dans l'industrie automobile pour finalement se joindre, au début de 1970, à Toyota Canada Inc., comme Gérant de District en Ontario et ensuite au poste de Gérant de

Formation de Vente pour le Canada. En 1974, il revient à Montréal où il fût nommé Gérant des Ventes pour le Québec et à compter de 1978, Monsieur Balassiano est promu au poste de Directeur Régional pour le Québec, poste qu'il occupe présentement.

Fonctions para-professionnelles: Monsieur Balassiano fait parti de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud et du Rotary Club de Montréal.

Auteur d'articles ou ouvrages: Auteur de volumes sur la formation Vente, demeurant la propriété de Toyota Canada.

Loisirs: Lecture, musique et tennis.



**L'HONORABLE
DENISE LEBLANC-BANTEY**

**L'Honorable
Denise
LEBLANC-BANTEY**

MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

Ministre de la fonction publique.

Né à l'Étang-du-Nord (Iles-de-la-Madeleine): Le 15 décembre 1949.

Études: Fit ses études à l'université Laval et à l'université de Montréal. Bachelière en lettres. Étudia également le droit pendant un an.

Carrière: Professeur à la Commission Scolaire régionale des îles et au cégep de la Gaspésie en 1972 et 1973. Directrice en chef du journal «Le Radar». Directrice en chef du Festival de la mer des Iles-de-la-Madeleine en 1975.

Politique: Membre de l'exécutif national du Parti québécois en 1977. Élu député de la circonscription des Iles-de-la-Madeleine aux élections de 1976 et de 1981. Nommé adjointe parlementaire du ministre de l'Industrie du Commerce le premier décembre 1976 et chargé du dossier des pêcheries. (Ce ministère est devenu celui de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme. Le dossier des pêcheries relève, depuis septembre 1979, du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation). Assermentée ministre de la fonction publique le 30 avril 1981.



KHALIL E. BARSOUM

Khalil E. BARSOUM

Vice-président, planification et contrôle de la mise en marché
IBM CANADA LTÉE

Vice-président, planification et contrôle de la mise en marché: IBM CANADA LTÉE. Fabrication, vente et service - systèmes et produits d'information.

Né au Caire (Égypte): Le 14 juillet 1944, fils d'Émile et d'Adeline.

Études: Université du Caire, génie électrique; École polytechnique de l'Université de Montréal, génie électronique.

Carrière: M. Barsoum est entré au service d'IBM Canada Ltée en 1966, après avoir obtenu son diplôme de l'École polytechnique de l'Université de Montréal. Il a occupé plusieurs postes chez IBM, dont celui de directeur de l'exploitation commerciale pour la région de l'Est et d'adjoint administratif au président du conseil et président-directeur général d'IBM Canada Ltée. Il est âgé de 38 ans. Il est marié avec Lucille Tessier et a deux enfants.

Fonctions para-professionnelles: Le Conseil du patronat - gouverneur, 1980; la chambre de commerce de Montréal -

administrateur, 1981; Collège Dawson - administrateur, 1979.

Membre: M. Barsoum est membre du Royal Montreal Golf Club, du Club Saint-Denis et du Club St. James de Montréal; il est aussi membre du conseil d'administration de la chambre de commerce du district de Montréal et du bureau des gouverneurs du Conseil du patronat.

Associations: M. Barsoum fait partie également des associations suivantes: la Chambre de Montréal, le Montreal Board of Trade, l'Association of Professional Engineers of Ontario, l'ordre des ingénieurs du Québec, le Conference Board, le Canadian Club, l'Association canadienne de l'informatique et la Fondation québécoise d'éducation économique.

Loisirs: Golf et ski.

Résidence: 2956, avenue Kirkfield, Montréal (Québec). Téléphone: (514) 342-4122.

Bureau: 1150 Eglinton East, Don Mills, Ontario. Téléphone: (416) 443-3122.



JEANNINE PELLAND BAUDRY

Jeannine PELLAND BAUDRY

Infirmière - Présidente
ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC

Infirmière - Présidente: ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC, fondé en 1920. Corporation professionnelle.

Autres fonctions: Professeure agrégée, Faculté des Sciences infirmières, Université de Montréal.

Née à Montréal (Québec): Le 21 mai 1931, fille de Léo Pelland et de Germaine Laliberté.

Études: 1953: Diplôme d'infirmière - Hôtel-Dieu de Montréal. 1955: Baccalauréat ès-sciences infirmières (administration et enseignement) Institut Marguerite d'Youville. 1963: Baccalauréat ès-arts - Université de Montréal. 1967: Licence en pédagogie (orientation et counselling) - Université de Montréal. 1970: Maîtrise en éducation (pédagogie audio-visuelle) - Université de Montréal. 1975: Doctorat (Ph.D.) (Éducation comparée) - Université de Montréal.

Carrière: Madame Pelland Baudry débute sa carrière comme Monitrice, fit du service général et privé à l'Hôtel-Dieu de Montréal de 1953 à 1955. Professeure-monitrice et Directrice des études à l'Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun (École des infirmières) de 1955 à 1962. Professeure et coordonnatrice de l'enseignement du Nursing à l'Institut Marguerite d'Youville et à la Faculté de Nursing de l'Université de Montréal de 1962 à 1970. Adjointe à la doyenne pour le programme de premier cycle universitaire en Nursing à la Faculté de Nursing de l'Université de Montréal de 1974 à 1976. Professeure agrégée - deuxième cycle universitaire en Nursing à la Faculté des Sciences infirmières de l'Université de Montréal de 1976 à ce jour.

Fonctions para-professionnelles: Consultante et experte en Nursing en Europe, Afrique, Caraïbes et Amérique Latine

pour: - l'Organisation Panaméricaine de la Santé, l'Organisation Mondiale de la Santé et l'Agence Canadienne de développement international de 1969 à 1976. Membre du Conseil d'administration du Centre hospitalier de Verdun de 1978 à 1980. Présidente du Conseil d'administration du CLSC Côte-des-Neiges (Centre local de services communautaires) de mars 1979 à 1982. Membre du Comité National d'Accréditation des Écoles universitaires de Nursing de 1974 à 1981.

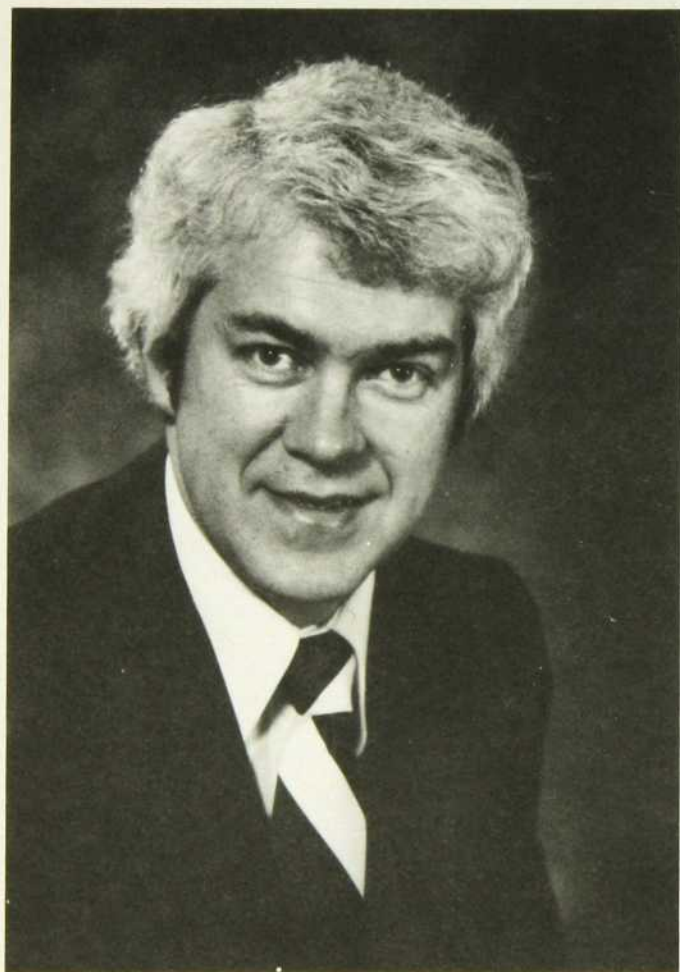
Publications et conférences: Participation à titre de conférencière ou de membre de panels à des journées d'étude, colloques, séminaires et congrès tant au niveau provincial, national et international. Auteure de plusieurs publications dans des revues de Nursing ou d'autres revues à caractère scientifique ou professionnel.

Membre: Madame Pelland Baudry est membre de plusieurs groupements comme: La Fédération nationale et internationale des femmes diplômées des universités; L'Institut canadien de recherche pour l'avancement de la femme; La Fédération des Femmes du Québec; Amnistie internationale; La Société canadienne pour l'étude de l'éducation; La Société canadienne d'éducation comparée et internationale; L'Association canadienne des chercheurs en éducation.

Loisirs: Lecture, natation et musique.

État civil: Mariée à Maurice Baudry, fils de Pierre Baudry et de Antonia Roy, le 30 juin 1956. Ils ont deux enfants: Lise et Pierre.

Bureau: 4200, boul. Dorchester, Montréal (Québec) H3Z 1V4. Téléphone: (514) 935-2501.



CHARLES-ANDRÉ BEAUDOIN

Charles-André BEAUDOIN

Secrétaire administratif
MAIRIE ET CONSEIL DE VILLE DE SHERBROOKE

Charles-André Beaudoin est né le 2 janvier 1940 à Lennoxville, au Québec.

Études: Après des études Classiques et de Droit au séminaire St-Charles Borromée et à l'Université de Sherbrooke, il a poursuivi des études avancées en communication, en marketing et en administration. Ce sont des bourses d'études du ministère des Affaires intergouvernementales du Québec, du ministère des Affaires étrangères de France, du Département d'État des États-Unis et de la Fondation du Rotary International qui devaient favoriser ces études spécialisées tout en permettant de longs périples en Europe, en Afrique du Nord, en Océanie et autour des Amériques.

Carrière: Il occupe la fonction de Secrétaire administratif de la Mairie et du Conseil Municipal de Sherbrooke depuis 1975 après avoir mené une carrière journalistique qui lui permet, au cours d'une période de dix ans (1965-1975), d'être stagiaire à l'Agence France-Presse

(1969-1970) en France, et d'assumer diverses fonctions au sein d'un quotidien régional à Sherbrooke, y compris celle de la direction du service de l'informatique

la direction du service de l'information du journal. Charles-André Beaudoin a des intérêts personnels dans le domaine immobilier.

Associations: Il est membre de la Conférence du Commonwealth que préside le Duc d'Edimbourg, de la Société canadienne des relations publiques et de la Société d'histoire des Cantons de l'Est. Il vient également d'être nommé «ami» de l'Ordre de la Croix du Régiment des Fusiliers de Sherbrooke Inc.

Loisirs: Amateur d'art et d'antiquités, il pratique activement différents sports.

Bureau: 145, rue Wellington nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5C1. Téléphone: (819) 565-3069.



**L'HONORABLE
MONIQUE BÉGIN**

L'Honorable Monique BÉGIN

MINISTRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Ministre de la Santé nationale et du Bien-être Social.

Député de St-Léonard-Anjou (Montréal, Québec).

Née à Rome (Italie): Le 1er mars 1936.

Études: Fit ses études à l'Université de Montréal, à l'Université de Paris, et à l'Université McGill, Montréal.

Carrière: Elle a enseigné aux Cours Bayard et à l'Institut Cardinal Léger, et elle a travaillé à Québec Média et à Télécine à Paris. En 1967, elle a été secrétaire générale et directeur de recherches de la Commission royale d'enquête sur la condition de la femme au Canada. Elle passe en 1970 à la direction de la recherche du Conseil de la radio-

télévision canadienne. Elle est membre fondateur et a été première vice-présidente de la Fédération des femmes du Québec et, de 1965 à 1967, elle a été membre du Conseil canadien des droits de l'Homme. Éluë pour la première fois à la Chambre des communes en 1972. Coprésidente du Congrès parlementaire du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures en octobre 1975. Nommé ministre du Revenu national le 14 septembre 1976. Nommée ministre de la Santé nationale et du Bien-être Social le 16 septembre 1977. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour la Santé et coprésidente du groupe de travail du Caucus libéral sur les Perspectives sociales. Nommée ministre de la Santé nationale et du Bien-être Social le 3 mars 1980.



ROBERT BÉGIN

Robert BÉGIN

Président et chef de la direction, Vice-président du conseil
L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Président et chef de la direction, vice-président du conseil: L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE, fondée en 1905.

Président du conseil et administrateur: L'Équitable Compagnie d'Assurance Générales et L'Industrielle Compagnie d'Assurances Générales. L'Industrielle-Services Techniques Inc. (IST). Les Systèmes MIRC Ltée, L'Industrielle, Services Immobiliers Inc., La North West Compagnie d'Assurance-vie du Canada.

Administrateur: Fiducie Prêt et Revenu, La Northern Compagnie d'Assurance du Canada, L'Industrielle, Compagnie de Gestion Inc.

Né à Giffard (Québec): Le 20 octobre 1925, fils de Joseph Bégin et de Germaine Blais.

Études: École élémentaire de Giffard; Académie de Québec; Université Laval; Université du Manitoba; Fellowship de la Société des Actuaire.

Carrière: Début à L'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie en 1947; Assistant actuaire en 1954; Actuaire en 1958; Vice-président et contrôleur en 1966; Vice-président exécutif en 1967; Président en 1977.

Associations: La Société des Actuaire; l'Institut Canadien des Actuaire; Life Office Management Association; l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurance de Personne.

État civil: Marié à Marie-Louise Cancade, fille de Gaston Cancade et de Léontine Carême, le 8 octobre 1949. Père de quatre enfants: Lorraine, Gisèle, Danielle et Céline.

Loisirs: Natation, pêche, tennis, jardinage et lecture.

Résidence: 3445, Boul. Hawey, Beauport (Québec) G1E 1P4.

Bureau: 1080, Chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1K 7M3.



ROBERT C. BÉGIN

Robert C. BÉGIN

Vice-président, finances
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Vice-président, finances: IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE.

Né à Montréal (Québec): Le 7 octobre 1936.

Études: Hautes Études Commerciales, B. Comm (Comptabilité & Économie), et diplôme C.A.

Carrière: Entré à l'Imperial Tobacco Limitée en 1964, comptable au service de la taxe; directeur du service de la taxe, 1966; contrôleur-adjoint, 1970; contrôleur, 1974; vice-président, finances, 1979 à ce jour.

Associations: Chambre de commerce du district de Montréal; Montreal Board of Trade; Institut des cadres financiers; Ordre des comptables agréés du Québec; Les diplômés des Hautes Études Commerciales.

Loisirs: Jardinage, photographie, bricolage.

État civil: Marié à Anne Riedl. Père de deux enfants: Sophie et Luc.

Bureau: 3810, rue Saint-Antoine ouest, Montréal (Québec) H4C 1B5.



MICHEL BÉLANGER

Michel BÉLANGER

Président du conseil, président et chef de la direction
BANQUE NATIONALE DU CANADA

Président du conseil, président et chef de la direction: BANQUE NATIONALE DU CANADA.

Né à Lévis (Québec): Le 10 septembre 1929.

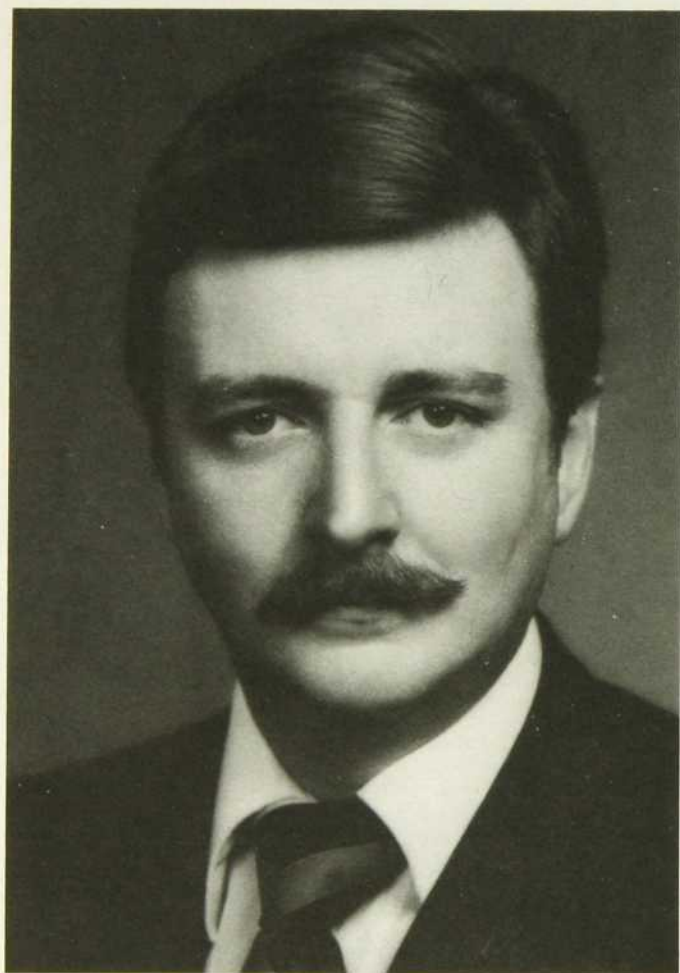
Études: Collège de Lévis, à la faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, à Québec, et à l'École des gradués de l'Université McGill, à Montréal.

Carrière: Fonctionnaire de carrière au Ministère des Finances à Ottawa, de 1954 à 1960. Au Gouvernement du Québec, à Québec, de 1960 à 1972. Successivement, sous-ministre adjoint aux Richesses naturelles (63-65); sous-ministre de l'Industrie et du Commerce (66-69); conseiller économique de l'Exécutif (69-71); secrétaire du Conseil du Trésor (71-73). Président et directeur général, Bourse de Montréal, de janvier

1973 à mars 1976. Président, La Banque Provinciale du Canada, du 1er avril 1976 au 9 février 1977. Président et chef de la direction, 9 février 1977. Président et chef de la direction, Banque Nationale du Canada, 1er novembre 1979. Président du conseil, président et chef de la direction, Banque Nationale du Canada, 1er juillet 1981. Administrateur de la Banque Nationale du Canada; Banque de l'Union Occidentale Française et Canadienne; de CIP Inc.; de MICC Investments Ltd.; Power Corporation du Canada et de Simpsons-Sears Limited.

Associations: Administrateur du Centre Hospitalier St-Mary's, de l'Institut de Recherches Cliniques de Montréal et de l'Institut C.D Howe.

Bureau: 500, Place d'Armes, 6e étage, Montréal (Québec) H2Y 2W3.



RAYMOND BÉLANGER

Raymond BÉLANGER

Président et directeur général
RAYMOND BÉLANGER COMMUNICATIONS INC.

Président et directeur général:
RAYMOND BÉLANGER COMMUNICATIONS INC.

Président: R.B.C., International Communications Group Inc.

Propriétaire: Les Éditions Stimuli, Recherches Québécom, Plani-média, Les Promotions Québec/St-Malo, Les Immeubles du Havre.

Né à Québec (Québec): Le 22 mai 1945. Fils de Léo Bélanger et de Adrienne Girard.

Études: Primaires et secondaires à Québec puis études classiques au Juniorat du Sacré-Coeur, à Ottawa. Études en droit, en journalisme et en administration à l'Université Laval et en communications à l'Université McGill.

Carrière: Après deux ans de journalisme à la radio (CKCV) et à la télévision (CFCM-TV), il mettait sur pied, en 1967, le service de relations publiques au Secrétariat national de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi. En 1970, il se joignait à l'équipe de Pierre Tremblay & Associés au poste de conseiller en relations publiques.

On le retrouve en mars 1975 à la Commission d'enquête sur le crime organisé où il met sur pied et puis dirige le service des relations publiques. Il quitte la CECO en septembre de la même année pour occuper brièvement la fonction

d'attaché de presse auprès du Solliciteur général du Québec.

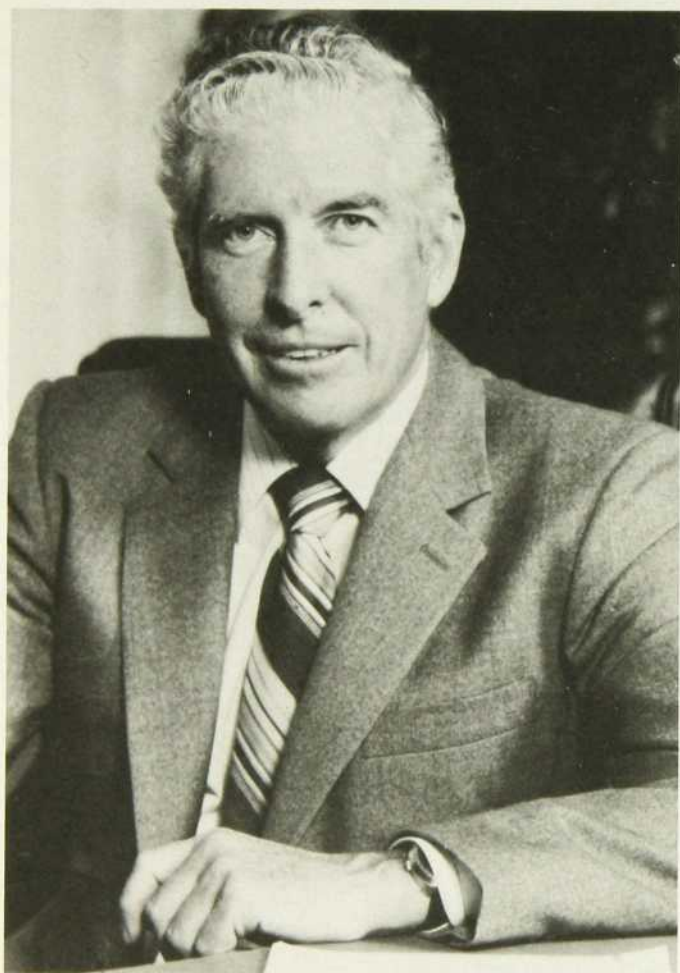
Après un retour chez Pierre Tremblay Publicité Inc. au poste de vice-président aux relations publiques, il fonde en 1977 son propre cabinet de conseillers en communications.

Fonctions para-professionnelles: Membre de la Chambre de Commerce du District de Montréal; Membre du Conseil de Commerce Montréal International; Membre de la société de promotion portuaire de Montréal; Administrateur de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec métropolitain.

Membres des groupements suivants: Chambre de Commerce France-Canada (Paris); Chambre de Commerce française au Canada (Montréal); International Public Relations Association; Société Provancher d'histoire naturelle du Canada; Président-fondateur du Club de la Publicité de Québec; fédération canadienne des entreprises indépendantes.

État civil: Marié le 4 juillet 1970 à Francine Touzin, fille de Dominique Touzin et de Françoise Garant. Il est le père de Marie-Pierre, née le 5 octobre 1971.

Bureau: 71, rue St-Pierre, Bureau 401, Québec (Québec) G1K 4A4. Téléphone: (418) 692-3774.



THOMAS R. BELL

Thomas R. BELL

Président et chef de l'administration
DOMINION TEXTILE INC.

Président et chef de l'administration:
DOMINION TEXTILE INC.

Né à Lachine (Québec): en 1923.

Carrière: Toute la carrière de Monsieur Bell s'est déroulée chez Dominion Textile et ses compagnies affiliées, sauf pendant une période de quatre ans alors qu'il a servi dans la marine canadienne.

Son énergie, son enthousiasme naturel et son attitude positive devaient le disposer à un intérêt marqué pour la commercialisation, même si à ses débuts à la société il s'est d'abord dirigé vers le service d'analyse, puis vers la fabrication. Les années passées à la filiale Domil Ltée en contrôle de qualité et en styling lui ont permis d'acquérir les rudiments de la commercialisation et, en 1963, il devait devenir adjoint au directeur général des ventes de Dominion Textile. À ce titre, il s'est consacré à augmenter les expéditions de l'entreprise vers le marché commun et l'Europe en général et la résultante de ses efforts en fut la dimension internationale dont jouit Domtex aujourd'hui.

Monsieur Bell est né à Lachine en 1923 et a vécu par la suite à Longueuil et St-Lambert. Ses premières activités l'ont amené à croire fortement qu'une jeunesse active et la participation aux sports permettent de mieux apprécier le travail d'équipe si nécessaire aujourd'hui dans le monde des affaires. Il a été membre de l'équipe canadienne de canots de guerre en 1939. Il est marié et père de deux filles et de trois garçons.

Monsieur Bell a été nommé vice-président exécutif de la compagnie en 1973 après avoir détenu le poste de vice-président en marketing pendant quatre ans et vice-président de groupe, exploitation, pendant trois ans. Il est devenu président et chef de l'exploitation en 1974, puis chef de l'administration en 1977.

Il est administrateur de Dominion Textile Inc., de la compagnie Trust Royal, de Canada Starch Co., de Swift Textiles Inc., et de Columbian Chemicals Canada Ltd.



VIATEUR BERGERON

Viateur **BERGERON**

Avocat, Président
CONSEIL INTERPROFESSIONNEL DU QUÉBEC

Avocat, Président: CONSEIL INTERPROFESSIONNEL DU QUÉBEC, fondé en 1965. Regroupement des corporations professionnelles du Québec. 276 ouest, rue Saint-Jacques, Bureau 910, Montréal, Québec. Téléphone: (514) 288-3574.

Autres fonctions: Avocat - Bergeron, Gaudreau, Payant et Pinet; 167, rue Notre-Dame, Hull, Québec; professeur titulaire en droit - Faculté de Droit, Section de Droit civil, Université d'Ottawa; Président de la Section enseignement et formation juridiques de l'Association du Barreau canadien; Président du Comité conjoint concernant la formation des candidats à l'exercice de la profession d'avocat; Président du comité sur la formation des professionnels du Conseil interprofessionnel du Québec; Président du Comité sur «La Loi à la portée de tous».

Né à Ville-Marie (Québec): Le 23 août 1932, fils de J. Elisée Bergeron et de Mélina Paquin.

Études: Baccalauréats ès Arts de l'Université d'Ottawa en juin 1956; Licence en Droit de l'Université d'Ottawa, Faculté de Droit (section de Droit civil) en mai 1959.

Diplômes: Diplôme d'études supérieures en Droit (D.E.S.D.), Université d'Ottawa en septembre 1960; Doctorat en Droit (LL.D.), Université d'Ottawa, en août 1980.

Admis au Barreau du Québec en juin 1960; Conseil en loi de la Reine (C.R.) en octobre 1976.

Fonctions para-professionnelles: Président du Comité de sélection pour la bourse Dow, 1967; Membre de la Corporation de la Cité des Jeunes de Hull, 1967-68; Président du Cercle Justinien de octobre 69 à octobre 75; Membre du Comité d'organisation et trésorier de Coling '76 (Congrès international de linguistique tenu à Ottawa, en 1976) de novembre 74 à juin 77.

Service public: Membre du Comité de la Magistrature de l'Association du Barreau canadien depuis 1980; membre de plusieurs comités de sélection de juges au niveau de la Cour provinciale du Québec.

Auteur d'articles ou ouvrages: Words, Computers and Communication in Law, co-auteur de Lexicographie, bilinguisme juridique et ordinateur, 332 pages, 1976, 2e édition 1977, Les Éditions de l'Université d'Ottawa; L'attribution d'une protection légale aux malades, 480 pages, 1981. Montréal, Les Éditions Yvon Blais Inc.

Membre: Barreau du Québec, Association du Barreau canadien; Association des professeurs de Droit du Québec et du Canada; Institut international de droit d'expression française; Cercle universitaire d'Ottawa.

État civil: Marié à Claudette Roy, fille de Osias Roy et de Laura Poirier, le 27 décembre 1958. Père de deux filles: Rachel et Nathalie.

Résidence: 17, Lavallée, Hull (Québec) J8Z 1N9. Téléphone (819) 771-8614.



GUY BERNIER

Guy BERNIER

Président et Chef de la direction
FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST DU QUÉBEC

Président et chef de la direction: FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST DU QUÉBEC, fondée en 1924 comme institution financière coopérative.

Premier vice-président: Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec; Président - Place Desjardins Inc.; Président - Société d'investissement Desjardins; Président - Corporation Immobilière Place Desjardins; Vice-Président - Caisse Centrale Desjardins du Québec; Administrateur et membre du Comité de Direction de la Banque Nationale du Canada; Président du Conseil de Québécois; Administrateur de Corporation de Gestion la Vérendrye; Président Comité consultatif de l'Habitation de C.I.D.E.M. (Commission d'initiative et de développement économique de Montréal); Administrateur de Sidbec-Dosco; Administrateur et Vice-président du Comité exécutif de la Fondation de l'Université du Québec à Montréal; Administrateur de la Caisse Populaire de Sault-au-Récollet; Administrateur de l'AMARC (Association montréalaise d'action récréative et culturelle) AMARC.

Né à Sainte-Anne de la Pocatière: Le 7 septembre 1922, fils de Napoléon et de Léa.

Études: Études classiques au Collège de Sainte-Anne de la Pocatière et École Supérieure des Pêcheries à Sainte-Anne de la Pocatière.

Carrière: Secrétaire, instructeur en

coopération, vérificateur et conseiller administratif pour les coopératives du territoire maritime québécois à l'école Supérieure des Pêcheries à Sainte-Anne de la Pocatière de 1945-1952; Vérificateur pour les coopératives affiliées et officier de liaison de Pêcheurs Unis du Québec à Montréal de 1952-1954; Trésorier et Chef du Personnel de Pêcheurs Unis du Québec à Montréal de 1954-1957; Directeur général adjoint de Pêcheurs Unis du Québec à Montréal de 1957-1963; Directeur général de Pêcheurs Unis du Québec à Montréal de 1963-1976 et Président de la Fédération des C.P.D. Mtl et de l'Ouest du Québec depuis mai 1976 en plus d'être Gouverneur de la Jeune Chambre de Commerce de Montréal; Membre du Bureau des Gouverneurs de la Fondation Hospitalière de Maisonneuve-Rosemont.

Associations: Membre du Club Saint-Denis; membre de la Fondation Bouchard Inc.; membre de la Chambre de Commerce de Montréal; membre de l'Association des Hommes d'affaires de Ahuntsic.

Loisirs: Ski de randonnée, musique, golf, yatching.

Religion: Catholique.

État civil: Marié le 26 décembre 1944 à Rachell, fille de Paul et Emma. Père de deux garçons: Serge et Jean.

Bureau: 1 Complexe Desjardins, Tour Sud, Bureau 4022, Montréal, Québec H5B 1E7. Téléphone: 281-8600.



**L'HONORABLE
JEAN-FRANÇOIS BERTRAND**

L'Honorable Jean-François BERTRAND

LEADER PARLEMENTAIRE DU GOUVERNEMENT

Leader parlementaire du Gouvernement.

Né: Le 22 juin 1946.

Études: Études primaires à l'école St-Jean de Sweetsburg et à l'école St-Léon de Cowansville; études secondaires et collégiales au séminaire de St-Jean à St-Jean; études universitaires au département de Science politique de l'Université Laval de Québec; études universitaires de maîtrise à l'Institut français de presse de l'Université de Paris en sciences de l'information; études universitaires de doctorat à la faculté de droit, sciences économiques et sciences sociales de l'Université de Paris - communications de masse. Stage d'étude et de recherche au Service de la recherche de l'ORTF en 1970, 1971 et 1972.

Carrière: Divers postes administratifs au Centre d'art de Orford (Jeunesse musicales du Canada) de 1962 à 1966, de 1968 à 1970. Adjoint au directeur du Service d'accueil des chefs d'États en visite au Québec lors de l'Exposition universelle de Montréal en 1967. Directeur de la revue «Vie et Carrière - Actualités Jeunesse» en 1969. Recherche - interviewer - animateur à Radio-Canada en 1969 pour la production de six émissions télévisées dans la série dossier: «La couleur de ma paye (les problèmes d'économie familiale au Québec)». Secrétaire particulier du ministre du Travail et de la Fonction publique au Gouvernement du Québec en 1970. Correspondant à Paris pour le poste radiophonique CHRC de Québec en 1971, et pour le réseau Télémedia en 1973. Directeur général de l'Institut québécois d'opinion publique en 1972 et 1973. Contribue à la production de

certaines émissions de la série «Consommateurs Avertis» de Radio-Canada, à titre de chercheur - interviewer en 1973. Professeur au département de Communications de l'Université Laval à Québec depuis 1973. Directeur du programme de relations publiques au département de Communications de l'Université Laval depuis 1975.

Politique: Membre de l'exécutif national du Parti Québécois de 1974 à 1977. Élu, le 15 novembre 1976, député du comté de Vanier à l'Assemblée nationale du Québec. En décembre 1976, il est nommé président du caucus des députés du Parti Québécois de la région de Québec. Le 2 mars 1978, le premier ministre du Québec, Monsieur René Lévesque, le nomme adjoint parlementaire du ministre des Travaux publics et de l'Approvisionnement. Le 25 septembre 1978, il est nommé leader parlementaire adjoint du Gouvernement. En octobre 1979, il devient adjoint parlementaire du ministre délégué aux Affaires parlementaires. Le 13 avril 1981, il est réélu député du comté de Vanier. Le 30 avril 1981, le premier ministre du Québec Monsieur René Lévesque, le nomme ministre des Communications et leader parlementaire adjoint du Gouvernement. Le 23 février 1982, le Premier ministre du Québec, Monsieur René Lévesque, le nomme Leader parlementaire du Gouvernement.

Diplômes: Obtention du baccalauréat ès Arts de l'Université de Montréal en 1966; Obtention de la licence en science politique en 1969; Obtention du diplôme de l'Institut en 1971; Examen de scolarité sanctionné avec succès en 1972. Boursier du Gouvernement français de 1970 à 1972; Boursier du Conseil des arts du Canada de 1971 à 1973.



**L'HONORABLE
YVES BÉRUBÉ**

L'Honorable

Yves

BÉRUBÉ

MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION

Ministre délégué à l'administration.

Né: Le 28 mars 1940.

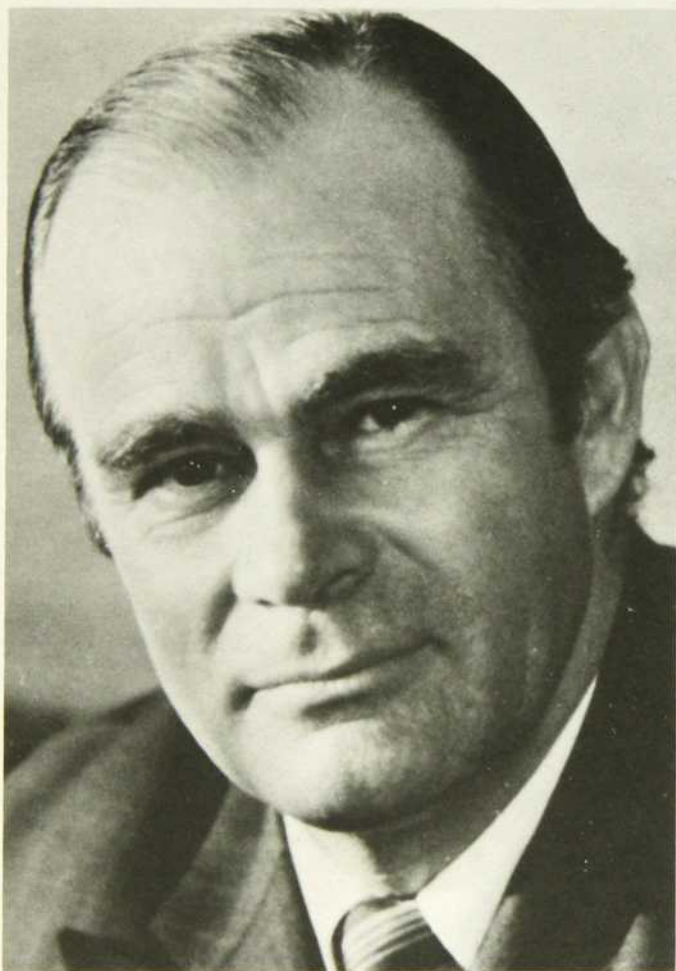
Études: Il fait ses études classiques au Collège St-Laurent de Montréal. Il obtient un baccalauréat ès arts de l'Université de Montréal, et entreprend subséquemment des études en métallurgie au Massachusetts Institute of Technology. Ingénieur diplômé en 1963, il se perfectionne, et obtient en 1966 un doctorat, encore du Massachusetts Institute of Technology.

Carrière: Durant l'année 1963, il oeuvre à titre d'ingénieur en recherche à l'Iron Ore Compagny de Schefferville; De 1966 à 1976, il enseigne à l'Université Laval, au département de Mines et Métallurgie; Parallèlement à sa carrière universitaire, il oeuvre à titre de consultant auprès de plusieurs firmes et organismes (SOQUEM, Québec Cartier Mining, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources d'Ottawa); Il se signale également en faisant partie de sous-comités nationaux, tel celui de métallurgie extractive au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources; Il est secrétaire-fondateur du Centre de l'Eau de l'Université Laval; il agit comme coordonnateur d'un programme de recherche sur la pollution par des mines dans l'Arctique; durant un an, il travaille, à l'invitation du Gouvernement de la France, avec le Conseil National de Recherche au lancement d'un programme de recherche en automatisation. Il est en outre l'auteur, soit seul ou conjointement, de 36 publications et rapports scientifiques. Le 6 décembre 1978, il reçoit à Paris une médaille d'or de la Société pour l'Encouragement de la recherche et de l'Invention (S.E.R.I.) pour

l'ensemble de ses travaux de recherche sur la chimie colloïdale et la métallurgie.

Politique: Le 15 novembre 1976, il est élu député de la circonscription de Matane à l'Assemblée nationale. Le 26 novembre 1976, il est assermenté comme ministre des Richesses naturelles et des Terres et Forêts. Le 21 septembre 1979, il est assermenté comme ministre de l'Énergie en plus de celles qu'il détenait déjà relativement aux secteurs de forêts et des mines. À titre de ministre d'un gouvernement du Parti Québécois, il se signale par l'élaboration et la mise en oeuvre de plusieurs politiques et stratégies d'intervention dans le domaine économique. Il faut également signaler les efforts de Monsieur Bérubé pour favoriser l'actualisation de notre potentiel minéral. Parmi les actions concrètes: plan quinquennal d'exploration minière du Nord-Ouest Québécois, et mesures fiscales pour favoriser la recherche de substances minérales par des Québécois. Il préside à la création de Nouveler, une société chargée d'oeuvrer dans le domaine des énergies nouvelles. Enfin, il implante au Québec la nouvelle usine de méthanol; il s'agit d'un projet pilote de fabrication de gaz à partir des résidus de la matière ligneuse. Réélu député de la circonscription de Matane à l'Assemblée aux élections d'avril 1981, il est assermenté le 30 avril 1981 comme ministre délégué à l'Administration et Président du Conseil du Trésor.

État civil: Il épouse le 24 août 1963, Francine Leroux, diplômée en architecture du Massachusetts Institute of Technology et est père de deux filles: Sylvie et Dominique.



RODRIGUE J. BILODEAU

Rodrigue J. BILODEAU

Président du conseil d'administration et chef de la direction
HONEYWELL LIMITÉE

Président du conseil d'administration et chef de la direction: HONEYWELL LIMITÉE (fondée en 1930), fabricant d'ordinateurs polyvalents pour le traitement de l'information ainsi que des périphériques et logiciels connexes; de systèmes d'automatisation et de gestion de l'énergie, de systèmes de régulation de procédés industriels et systèmes de contrôle d'ambiance dans les immeubles et de systèmes d'alarme.

Né à Lévis (Québec): Le 23 avril 1921, fils de Théodore H. et de May (Shink) Bilodeau.

Études: Collège Notre-Dame, Montréal, St. Patrick's High School, Québec; Université St. Francis Xavier, Antigonish (Nouvelle-Écosse); Université McGill (Montréal), (Baccalauréat en Génie); Université Harvard (AMP).

Carrière: Représentant, Honeywell Limitée, Montréal 1950; directeur des Ventes, département Commercial, région de l'est du Canada, 1953; directeur général des Ventes, département Industriel, 1956; directeur du Groupe des Produits Industriels (Europe), Honeywell Inc., Francfort (Allemagne), 1959; directeur adjoint des Exploitations en Europe, 1961; président et directeur général Honeywell S.A. Paris (France), 1964; Vice-président à la Commercialisation et administrateur, Honeywell Limitée, Toronto, 1968; président, Honeywell Limitée et Honeywell

Holdings, Toronto, 1970; Président du conseil d'administration, 1974; Président du conseil d'administration Amplitrol Electronique Limitée, 1976.

Carrière militaire: Outre-mer comme pilote de guerre. Escadrille 407.

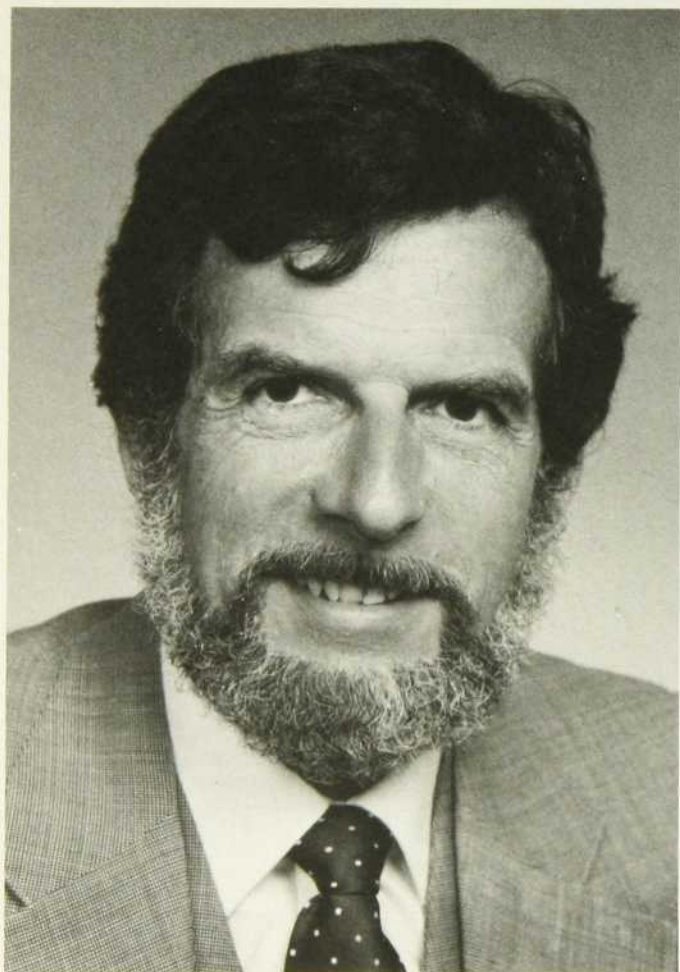
Associations: Ancien président et membre du comité de direction du Conseil Canadien de la Chambre de Commerce Internationale et ancien président de l'Association des Manufacturiers Canadiens. Membre du conseil de la direction de Texaco Canada Limitée, Lever Brothers Limited, N.E.I. Canada Ltd., Exchequer Financial Corporation Ltd., Société d'innovations pour le développement de l'emploi. Membre du Comité des politiques, Conseil d'entreprises pour les questions d'intérêt national, du Comité Canado-Américain, de l'Association des Ingénieurs de l'Ontario et de la Chambre de Commerce de Toronto.

État civil: Marié à Betty June Parker en 1950. Quatre filles: Carol, Dale, Patricia et Anita.

Clubs: Bayview Country Club et National Club, Toronto.

Loisirs: Golf, ski, squash et tennis.

Résidence: 22 Hi Mount Drive, Willowdale, Ontario M2K 1X4.



**L'HONORABLE
RODRIGUE BIRON**

L'Honorable Rodrigue BIRON

MINISTRE DE L'INDUSTRIE, DU COMMERCE ET DU TOURISME

Ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme.

Rodrigue Biron est né le 8 septembre 1934 à Ste-Croix de Lotbinière. Il est marié à Huguette Dionne et père de trois enfants: Hugues, Dominique et Bastien.

Études: Rodrigue Biron étudie à l'Institut de Technologie de Québec et, par la suite, se spécialise en administration et en marketing à la Faculté de Commerce de l'Université Laval.

Expérience professionnelle: Dès son arrivée sur le marché du travail, Rodrigue Biron s'attaque à développer l'entreprise familiale, la Fonderie Ste-Croix Ltée et en fait l'une des plus importantes fonderies au Canada.

Il occupe au sein de l'entreprise plusieurs postes de commande. Il est vice-président et directeur général de la Fonderie Ste-Croix Ltée, président des Fonderies Monsarrat Ltée de Rivière-du-Loup; président de Titan Supply (STC) Ltée de Calgary, Alberta et vice-président de Wotherspoon Sales Ltd d'Oakville, Ontario.

Il est aussi le premier industriel Québécois à occuper un poste au Conseil d'administration de l'Institut canadien de plomberie et chauffage et il assume la présidence de l'Association canadienne de la tuyauterie en fonte.

Vie sociale: Malgré une vie d'affaires intensive, l'engagement social s'inscrit au premier plan de la carrière de Rodrigue Biron.

Maire de Ste-Croix de Lotbinière, il est aussi responsable, auprès du ministre des Affaires sociales, du programme de l'humanisation des soins, des services et des loisirs pour les personnes du troisième âge dans les foyers d'hébergement.

Membre actif des Chevaliers de Colomb du Québec, il occupe successivement les

postes de Grand Chevalier de son Conseil en 1957, Député d'État du Québec de 1973 à 1975, Président de l'Association des Chevaliers de Colomb canadiens et Vice-Maître Suprême du 4ième degré de 1975 à 1977.

Vie politique: En mars 1976, il décide de se présenter à la direction de l'Union Nationale; le 23 mai suivant, il est élu Chef de ce Parti.

Cinq mois plus tard, il fait face à une première élection générale. L'Union Nationale fait alors une remontée spectaculaire et passe de 4% du vote à près de 20% et de 1 à 11 députés.

Lors de ces mêmes élections du 15 novembre 1976 il devient député de Lotbinière à l'Assemblée Nationale du Québec.

En mars 1980, il se prononce en faveur de la cause du OUI pour le référendum du 20 mai.

En octobre 1980, il annonce sa décision d'adhérer au Parti Québécois et de travailler à la réalisation du projet de société québécoise préconisé par René Lévesque.

Le 13 avril 1981, les «Gens de Lotbinière» lui manifestent leur confiance en le réélisant député de Lotbinière.

Le 30 avril, le Premier ministre René Lévesque l'invite à participer davantage à la marche du Québec vers son plein développement en lui confiant le poste de ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme.

Son expérience en affaires lui permet de connaître les problèmes de la productivité, de la mise en marché, des relations de travail et du financement des petites et moyennes entreprises.

Pour Rodrigue Biron, la vie régionale, l'expansion économique régionale, la stratégie de développement industriel et le commerce extérieur sont des priorités pour la croissance sociale et économique du Québec.



ANDRÉ BISSON

André BISSON

Vice-président et directeur général
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Vice-président et directeur général: LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE, fondée en 1832.

Président du conseil: Hôpital Notre-Dame.

Administrateur: Chambre de Commerce française au Canada, Conseil du Patronat, Fondation de l'Université du Québec à Montréal, INSEAD (Fontainebleau, France), Logistec Corporation Miron Inc., Orchestre Symphonique de Montréal, l'Union Canadienne, Cie d'Assurance et Université de Montréal.

Né à Trois-Rivières (Québec): Le 7 octobre 1929, fils de Roger Bisson et de Marcelle Morin.

Études: Jardin de l'Enfance de Trois-Rivières; Séminaire de Trois-Rivières; Université Laval; Harvard Business School; Baccalauréat ès Arts (B.A.); maîtrise en Administration des Affaires (M.B.A.).

Carrière: Professeur, Université Laval, Québec, 1955-1966, directeur, Institut des Banquiers Canadiens, Montréal,

1966-1971; vice-président et directeur général, la Banque de Nouvelle-Écosse, 1971 à ce jour.

Fonctions para-professionnelles: Président, Harvard Business School Club de Montréal, 1971-1972. Président, Centraide, campagne de 1975.

Auteur: De nombreux articles furent publiés à titre de professeur à l'Université Laval, 1955-1966.

Décorations: Homme du mois, Revue Commerce en septembre 1979; Membre de l'Ordre du Canada en juin 1982; Médaille «Gloire de l'Escolle» des Anciens de l'Université Laval en octobre 1982.

État civil: Marié à Reine Lévesque, le 13 juin 1953, fille d'Arthur Lévesque et de Helen Larouche. Père de deux filles: Hélène et Isabelle.

Résidence: 2 Place Poplar, Baie d'Urfé (Québec).

Bureau: 715 Square Victoria, Montréal (Québec). Téléphone 284-5405.



RAYMOND BLAIS C.A.

Raymond BLAIS C.A.

Président

LA CONFÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES
ET D'ÉCONOMIE DESJARDINS DU QUÉBEC.

Président: LA CONFÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE DESJARDINS DU QUÉBEC. Fondée en 1932 comme institution financière coopérative.

Président: La Caisse centrale Desjardins du Québec. Membre du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Né à St-Patrice-de-Beaurivage, Lotbinière (Québec) le 29 octobre 1934, fils d'Émile Blais et d'Eva Boutin.

Études: Université Laval - Faculté des sciences de l'administration, Secondaires, Collège Sacré-Coeur de Victoriaville. Primaires: St-Patrice-de-Beaurivage. Lotbinière.

Diplômes: Baccalauréat en sciences commerciales, maîtrise en sciences commerciales. Récipiendaire, en 1982, du trophée Hermès décerné par le Comité des diplômés de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval.

Carrière: Cotiseur, ministère du Revenu national; stagiaire, Ross Touche Co.; contrôleur, Jean-Claude LaHaye & Ass.; chargé de cours, Université Laval. De

1968 à 1973 coordonnateur à la formation technique au Service de l'éducation - directeur des Services techniques - directeur général adjoint aux Études et Normalisation à la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. De 1973 à 1981: directeur général à la Fédération des C.P.D. de Québec.

Fonction para-professionnelle: Conseil économique Lévis-Lauzon 1980.

Membre: Membre du Club Richelieu-Lévis; membre du Club Saint-Denis; membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec; membre du Comité directeur - Union internationale Raiffeisen, membre du Comité central - Confédération internationale du crédit populaire.

Loisirs: Pêche - Baseball - Hockey.

État civil: Marié à Aline Boulanger et père de quatre garçons: Jean-Pierre, Bernard, André et Martin.

Bureau: 100 Avenue des Commandeurs, Lévis, Québec G6V 7N5. Téléphone (418) 835-2404.



JACK BLATT
F.B.S.C., F.I.C.

**Jack
BLATT
F.B.S.C., F.I.C.**

Président Honoraire du Conseil d'administration
ÉLECTRICITÉ STANDARD INC.

Président du conseil d'administration:
ÉLECTRICITÉ STANDARD INC.

Président: Gestions Standard Inc., Henja Investments Corp., Madabar Ltée, Les Ventes de la Corporation Commonwealth, Entreprises Building Inc., William Barbara Corp., Bonaventure de Floride.

Né à Varsovie, Pologne: En 1909, fils de feu Isaac Blatt (gros propriétaire de terres en Pologne) et d'Eva (Kasimereska) Blatt.

Études: École Polytechnique de Varsovie, Pologne, et Regina, Saskatchewan, Fellowships: British Society of Commerce (f.b.s.c.); Institute of Commerce (f.i.c.).

Associations: Gouverneur à vie, Y.M.Y.W.H.; Gouverneur, United Jewish Parochial Schools, of Montreal, Jewish General Hospital, B'nai B'rith, Camp B'nai B'rith, Directeur, Hillel Foundation, McGill University, Jewish Hospital of Hope.

Religion: Hébraïque.

Loisirs: Golf et curling.

Clubs: Club St-Denis (Montréal); Club St-Georges (Montréal); Le Club de Golf Elmridge Inc. (Ile Bizard, Québec); Club Montefiore Inc.; Club Mt. Stephen (Montréal); Bonaventure Country Club (Floride).

État civil: Marié à Devide Williams, fille de Richard Williams, de Cornwall, (Ontario), en 1941, père de cinq enfants: Howard Edward, Margaret, Elsa, Cora et Joyce.

Résidence: 4300, Boul. de Maisonneuve, Penthouse 9-N, Montréal (Québec).

Bureau: 4480, Chemin Côte de Liesse, suite 207, Montréal (Québec) H4N 2R3. Téléphone 735-1611.



GILBERTE BOILY

Gilberte BOILY

Présidente
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES INFIRMIÈRES
ET INFIRMIERS AUXILIAIRES DU QUÉBEC.

Présidente: CORPORATION PROFESSIONNELLE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS AUXILIAIRES DU QUÉBEC. Protection du public. Le Code des Professions confie aux corporations professionnelles le mandat de protéger le public. Reconnue corporation professionnelle depuis 1973, la Corporation Professionnelle des Infirmières et des Infirmiers Auxiliaires du Québec s'assure de l'intégrité, de la compétence ainsi que de la qualité des services offerts par ses membres.

Née à Metabetchouen: Le 10 décembre 1925, fille de Albert Boily et Géraldine Plourde.

Études: Études au Couvent des Soeurs Notre-Dame du Bon Conseil de Chicoutimi; Académie Rhéaume à Montréal; Cours d'Auxiliaire en nursing à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal.

Diplôme: Diplôme d'études commerciales; Diplôme d'Auxiliaire en nursing.

Voyages d'études: Europe, 1968; Salt Lake City, Utah, E.U. 1969; Japon, 1970.

Carrière: Madame Boily débuta sa carrière comme Gérante de l'entreprise familiale à Metabetchouen de 1947 à 1950; Co-Administratrice de l'Hôpital Sainte-Thérèse à Montréal de 1954 à 1960; Infirmière auxiliaire dans les Territoires du Nord-Ouest Canadien, Fort Smith, Akalvik de 1960 à 1962; Présidente de l'Association des Auxiliaires en nursing du Québec à Montréal de 1968 à 1974; Infirmière auxiliaire à l'Hôpital Santa Cabrini de Montréal de 1963 à 1981; Présidente de la Corporation Professionnelle des Infirmières et Infirmiers Auxiliaires du Québec depuis 1981 à ce jour.

Loisirs: Écologie, lecture, musique, ski de fond.

Bureau: 651, rue de Castelnau ouest, Montréal (Québec) H2R 1P1. Téléphone: 270-6225.



MIHAI IOAN BOTEZ

Mihai Ioan BOTEZ

Professeur Titulaire de Clinique, Faculté de Médecine
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Professeur Titulaire de Clinique, Faculté de Médecine: UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL. Directeur du laboratoire de Neuropsychologie, Institut de Recherches Cliniques de Montréal; Chef du Service de Neurologie, Hôtel-Dieu de Montréal.

Né à Ploesti (Roumanie): Le 29 juin 1927, fils de Mihai G. Botez et de Elena (Demitresco) Botez. Il est descendant de deux anciennes familles de Moldavie (province de la Roumanie) dont une tire ses origines du 14^{ième} siècle (de l'empereur de Constantinople Jean VI Cantacuzène).

Études: Primaires: 1933-1937; Secondaires: 1937-1945, Lycée Spiru Haret, Bucarest (diplôme moderne - latin); Baccalauréat 1945; Universitaires: 1945-1951; Faculté de Médecine, Université de Bucarest, M.D. 1953, Faculté de Médecine, Université de Bucarest.

Carrière: Après avoir fait des stages d'internat et de résidence, Docteur Botez devient spécialiste en neurologie à l'Hôpital des Sciences Neurologiques «Gh Marinesco» de Roumanie; en 1957, il devient professeur adjoint de neurologie à la Faculté de Médecine de l'Université de Bucarest.

Entre 1967 et 1969, il a accompli plusieurs stages ou visites de perfectionnement aux États-Unis, en France et surtout en Grande Bretagne.

En 1970, il devient associé en recherches à l'Institut de Recherches Cliniques de Montréal; en 1971, il est nommé professeur invité du Département de Médecine, Faculté de Médecine, Université de Montréal et le 1^{er} janvier 1972, il devient professeur titulaire de clinique dans le même département. Il devient membre du service de neurologie de l'Hôtel-Dieu de Montréal (1972) et dernièrement (1979) il a été nommé chef du même service. Depuis 1975, il est directeur du Laboratoire de Neuropsy-

chologie de l'Institut de Recherches Cliniques de Montréal.

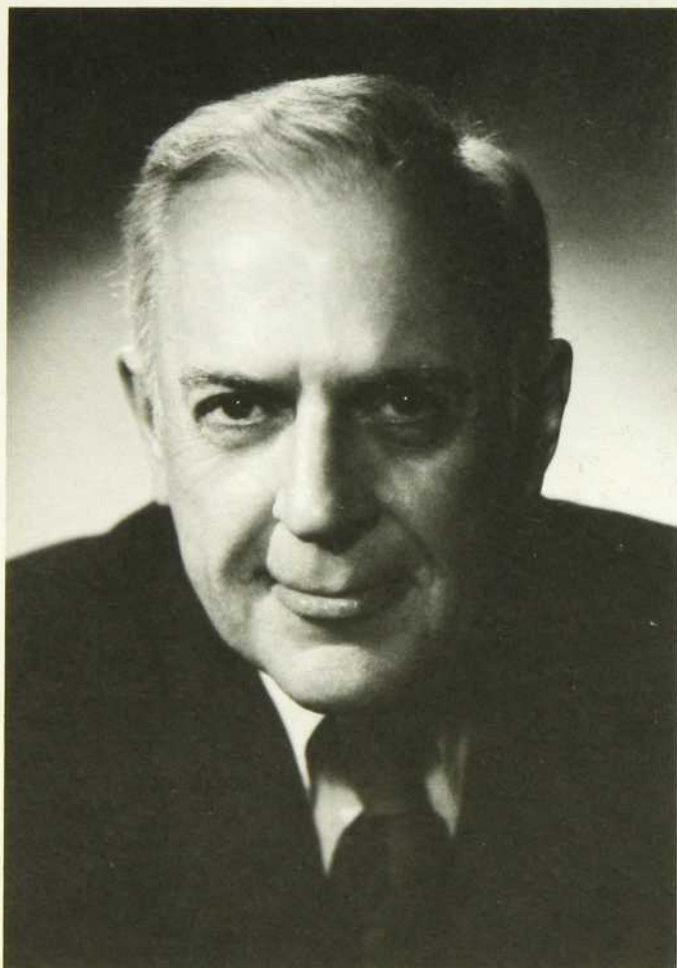
Le Docteur Botez est membre actif ou membre d'honneur de vingt-cinq (25) sociétés savantes (membre d'honneur à titre étranger de la Société Française de Neurologie; «Fellow» de la Société Royale de Médecine de Londres; membre d'honneur de la Société Ibéro-Américaine de neurologie; vice-président nord-américain de la Section de Neurologie de l'Association Médicale panaméricaine). Docteur Botez est auteur de sept (7) monographies et chapitres monographiques et de cent soixante (160) articles scientifiques publiés en Amérique du Nord, en Europe et au Japon.

Lors des dernières années, le docteur Botez a publié des recherches dans le domaine des effets de déficiences vitaminiques sur le système nerveux central et périphérique comme par exemple: la description chimique des polynuropathies et des troubles psychiques répondant à la thérapie à l'acide folique (vitamine du groupe B); des études sur les corrélations entre les vitamines du groupe B et les neurotransmetteurs; des études expérimentales sur les effets sur le système nerveux central et périphérique des déficiences et des excès (surdosages) des vitamines; des études de nutrition en neurogériatrie (perméabilité de la barrière hémato-encéphalique chez le sujet âgé); des travaux sur la démence, etc.

État civil: Premier mariage en Roumanie avec Alexandra Oprea; une fille Ruxandra. Deuxième mariage aux E.-U. avec Thérèse Marquard: deux enfants: Stephan-Alcaz et Lavinia-Elena, les deux nés à Montréal.

Résidence: 3566, Hutchison, Montréal (Québec).

Bureau: Institut de Recherches Cliniques de Montréal, 110 ouest, Avenue des Pins, Montréal (Québec). Téléphone: 842-1481 poste 252.



DOCTEUR J.B. BOULANGER

Docteur J.B. BOULANGER

Professeur de psychiatrie
Psychanalyste didacticien

Études: Né à Edmonton (Alberta), le 24 août 1922, Jean-Baptiste Boulanger fait ses études secondaires au Collège des Jésuites à Edmonton (1933-39) et au Collège Jean-de-Brébeuf à Montréal (1939-41); B.A., U. de M., 1941. Université de Montréal: Faculté de Droit (1941-42); Faculté des Sciences, P.C.B. (1941-42); Métabolisme intermédiaire (1949-50); Faculté de Médecine (1943-48), M.D., L.M.C.C., 1948. McGill University, Faculty of Graduate Studies and Research (1945-50), M.A. (French Language and Literature) 1950. Harvard University Medical School: Courses for Graduates, Internal Medicine 3 (1948). Université de Paris: Faculté de Médecine (1950-53, 1955-57), Assistant étranger, 1952; Institut de Psychologie (1950-51), Diplômé en psychologie pathologique, 1951; Faculté des Sciences et Faculté des Lettres et des Sciences humaines (1950-53), Licencié en psychologie, 1954.

Après trois ans et demi d'internat et de résidence dans les hôpitaux universitaires de Montréal, dont six mois en neurologie et huit mois en psychiatrie, il fait un premier séjour à Paris (1950-53), poursuivant sa formation psychanalytique à l'Institut de Psychanalyse de Paris, étudiant à la Sorbonne, stagiaire en médecine psychosomatique à Broussais (1950-51) et en psychiatrie à Ste-Anne (1951-53); lors d'un deuxième séjour (1955-57), résident étranger des hôpitaux de Paris à la Salpêtrière, il se perfectionne en neuropsychiatrie infantile et en psychanalyse de l'enfant. Il obtient ses certificats (C.S.P.Q.) de spécialiste en psychiatrie (1953) et en neurologie (1955); il est reçu Fellow du Collège royal des médecins du Canada en 1955, F.R.C.Q. (C).

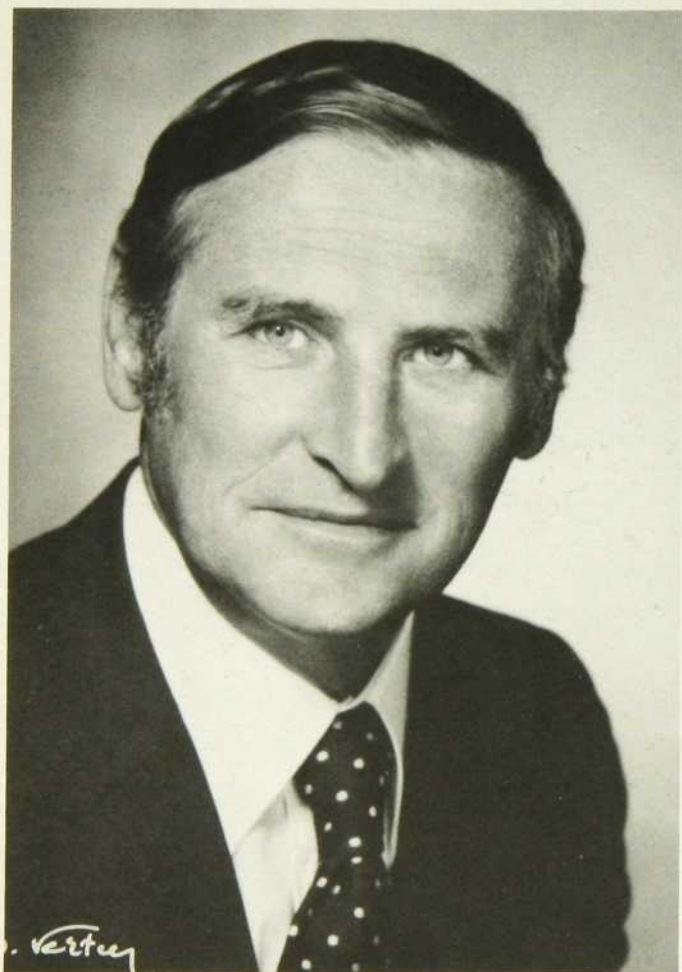
Carrière: À la faculté de Médecine de l'Université de Montréal, Département de Psychiatrie, il est chargé d'enseignement en 1953, professeur assistant en 1954, agrégé en 1959, titulaire en 1970. Il

participe aux refontes du programme de psychiatrie en 1953, 1958, 1966. En 1969, la Faculté lui confie la responsabilité d'instituer un enseignement des sciences du comportement, dont il est le coordonnateur de 1969-1977. Il passe une année sabbatique en recherche au Centre de bioéthique de l'Institut de recherches cliniques de Montréal (1977-78).

Son enseignement clinique en psychiatrie de l'adulte est dispensé simultanément ou successivement aux centres hospitaliers: Notre-Dame (1953-61), Albert-Prévost (1960-73), Verdun (1965-70), Lakeshore (1965-75), Philippe-Pinel (1978-81), L.-H. Lafontaine (1971-77; 1981-...). Attaché au département de pédopsychiatrie de Ste-Justine depuis 1958, membre honoraire en 1978, il y poursuit ses activités d'enseignement et de recherche.

Auteur d'une centaine de publications et de communications scientifiques, membre de six comités de rédaction de revues médicales, psychiatriques, psychanalytiques et médico-légales, il a été rédacteur en chef adjoint du *Canadian Journal of Psychiatry* (1960-77). Membre de 35 sociétés savantes et professionnelles, dont l'Association psychanalytique internationale, la Société psychanalytique de Paris, la Société des neurologistes et aliénistes de France, la New York Academy of Sciences, membre du Conseil du Centre international de criminologie comparée, Fellow de l'American Psychiatric Association et du Collège international de médecine psychosomatique, il a été vice-président de l'Association des Psychiatres du Québec et président de la Canadian Psychiatric Association - Association des Psychiatres du Canada.

Adresse: 3610, Avenue Atwater, Montréal H3H 1Y6. Téléphone: (514) 932-4562.



GILLES BOULET

Gilles BOULET

Président
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

Président: UNIVERSITÉ DU QUÉBEC, fondée en 1968.

Né à Québec (Québec): Le 5 juin 1926, fils de Georges-A. Boulet et d'Yvonne Hamel.

Études: Primaires: Collège St-Gabriel de St-Tite. Secondaires: Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières. Universitaires: Scolarité de doctorat (Lettres), Université Laval; Diplôme d'Études Supérieures (D.E.S.-Lettres), Université Laval; Maîtrise ès Arts (Lettres-Histoire), Université Catholique de Paris; Licence en Philosophie, Université de Paris; Licence en Théologie, Université Laval.

Carrière: Professeur de Littérature et d'Histoire, Séminaire Ste-Marie, Shawinigan, 1953-1961. Professeur de Littérature et d'Histoire, Centre des Études Universitaires de Trois-Rivières, 1961-1966. Professeur de Français au Département des Lettres de l'Université Laval, 1955-1962. Nommé professeur agrégé de la Faculté des Arts de l'Université Laval en 1959. Fondateur du Centre des Études Universitaires de Trois-Rivières en 1960 et directeur de cet organisme jusqu'au 19 mars 1969. Recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières depuis sa fondation le 19 mars 1969 jusqu'au 15 septembre 1978. Président de l'Université du Québec depuis le 15 septembre 1978.

Fonctions para-professionnelles: Animateur culturel de la série hebdomadaire télévisée PHARE SUR LE MONDE (1960-1966). Membre de l'équipe du journal historique «Le Boréal Express» (1961-1975). Membre de la Commission d'enquête de l'Université Laval sur les collèges classiques (1957-1960).

Membre du Conseil Supérieur de l'Éducation (1963-1971). Président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (1981-1982). Président de l'Organisation universitaire interaméricaine.

Auteur d'articles ou ouvrages: Gilles Boulet, Lucien Gagné, «Le Français Parlé au Cours Secondaire», Les Presses de l'Université Laval, Québec 1962, Tome 1, Tome 11; 1963, Tome 111, Tome 1V. Gilles Boulet, «Textes et préceptes Littéraires», Volume 1, Éditions Fides Montréal, 2e édition, 1967. Gilles Boulet, «Textes et Préceptes Littéraires», Volume 11, Éditions de l'Aubé, Trois-Rivières, première édition, 1964. Gilles Boulet, Albert Tessier, Pierre Gravel, Jacques Lacoursière, Denis Vaugeois, «Le Boréal Express», (journal d'histoire du Canada), Album no.1, Édition Le Boréal Express Ltée. Trois-Rivières 1965. En 1967 l'Album no.2 «Le Boréal Express». Gilles Boulet «Nationalisme ou Séparatisme», Éditions du Soc, Trois-Rivières 1961.

Associations: Membre de la Société des Écrivains de la Mauricie. Membre de l'Association des Archivistes du Québec. Membre du Club de la Garnison de Québec. Membre du Cercle Universitaire de Québec.

Loisirs: Ski, patin et lecture.

État civil: Marié le 15 mai 1971 à Florence Lemire, fille de Rodrigue Lemire et de Georgette Bergeron. Père d'un fils: Laurent et d'une fille: Marie-Claude.

Bureau: 2875, Boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec) G1V 2M3. Téléphone (418) 657-2210.



ROBERT BOURASSA, b.a., ll.l., m.sc.e.p.

L'Honorable ROBERT BOURASSA

b.a., ll.l., m.sc.e.p.

Né à Montréal comté de Mercier (Québec): Comté qu'il représente à l'Assemblée nationale du Québec de 1966 à 1976.

Études: M. Robert Bourassa fit ses études classiques au Collège Jean-de-Brébeuf où il obtient son B.A. en 1953. En 1956, à la fin de ses études de Droit à l'Université de Montréal, M. Bourassa se voit décerner la médaille du Gouverneur Général. En juin 1957, il fut admis au Barreau de Montréal. De 1957 à 1959, il poursuit ses études en sciences économiques et politiques à l'Université d'Oxford en Angleterre, où il obtient sa maîtrise en 1959. Par la suite, il obtient une bourse de l'Université de Harvard pour poursuivre ses études en fiscalité et en droit financier. Il obtient une maîtrise (LL.M.) de cette université en 1960.

Carrière: De 1960 à 1963, Robert Bourassa est conseiller fiscal à Ottawa au ministère du Revenu national et il enseigne les sciences économiques et la fiscalité à l'Université d'Ottawa. De 1963 à 1965, il est Secrétaire et Directeur des recherches de la Commission Bélanger sur la fiscalité. Il agit ensuite comme conseiller spécial sur les questions économiques et fiscales auprès du ministère fédéral des Finances.

Robert Bourassa est élu député du comté de Mercier à l'élection générale du 5 juin 1966 et devient par la suite critique financier du Parti libéral du Québec.

M. Bourassa se fait également connaître en tant que professeur de finances publiques aux universités de Montréal et

Laval.

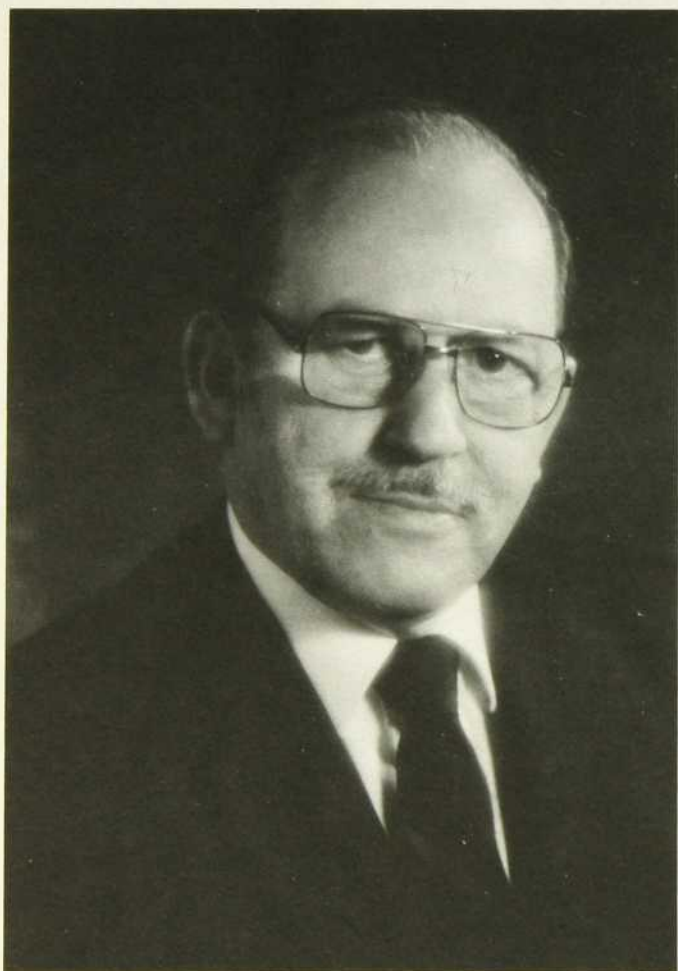
Elu chef du Parti libéral du Québec le 17 janvier 1970, M. Bourassa devenait à 36 ans le plus jeune Premier Ministre de l'histoire du Québec à l'élection générale du 29 avril 1970. Son assermentation comme Premier Ministre du Québec et Ministre des Finances eut lieu le 12 mai 1970.

M. Bourassa a procédé le 29 octobre 1973 à la tenue d'élections générales qui l'ont reporté au pouvoir avec trente députés de plus qu'en 1970, soit 102 députés sur 110. Cette victoire politique fut la plus importante de l'histoire parlementaire du Québec.

Après l'élection du Parti québécois le 15 novembre 1976, M. Bourassa cessa d'occuper ses fonctions de Premier Ministre du Québec et chef du Parti libéral du Québec. Par la suite, soit en 1977, il enseigne et effectua des travaux de recherches à l'Institut d'études européennes à Bruxelles et à l'Institut européen d'administration des affaires à Fontainebleau (INSEAD).

En 1978, il est invité au Centre of Advanced International Studies de l'Université John Hopkins à Washington pour y donner une série de cours. Depuis janvier 1979, il est gestionnaire, conseiller financier d'entreprises et professeur invité à plusieurs institutions universitaires américaines et canadiennes.

État civil: Marié à Mlle Andrée Simard le 23 août 1958, ils ont deux enfants: François et Michelle.



JOSEPH BOURBEAU

Joseph BOURBEAU

Président des conseils d'administration
D'HYDRO-QUÉBEC, DE LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES,
D'HYDRO-QUÉBEC INTERNATIONAL

Président des conseils d'administration:
D'HYDRO-QUÉBEC, DE LA SOCIÉTÉ
D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES,
D'HYDRO-QUÉBEC INTERNATIONAL.

Né à Saint-Hyacinthe (Québec): Le 27
février 1922.

Études: Il a fait ses études au séminaire
de Saint-Hyacinthe et au collège Sainte-
Marie, puis à l'École Polytechnique de
Montréal où il a obtenu, en 1947, un
baccalauréat en sciences appliquées et
un diplôme en génie civil.

Carrière: Après avoir travaillé pendant un
an dans un bureau de génie-conseil, il
entre à Hydro-Québec en 1948 et
commence une carrière dont voici les
principales étapes:

De 1948 à 1952, il est ingénieur de
chantier à la centrale de Beauharnois 2,
puis ingénieur résident adjoint au
barrage Rapide 2 en Abitibi.

De 1953 à 1956, il est responsable des
analyses de prix de revient et du contrôle
des coûts au chantier de Bersimis 1.

De 1956 à 1964, il met sur pied et dirige
un service d'ingénierie/prix de revient
chargé de l'estimation et du contrôle des
coûts pour l'ensemble des chantiers
d'Hydro-Québec. Il participe aussi à la
planification des installations de chantier
des aménagements hydro-électriques.

De 1965 à 1976, à titre de directeur de la
Planification au Génie, il est responsable
de la planification de l'équipement
d'Hydro-Québec, c'est-à-dire des
installations de production et de transport
à haute et moyenne tension.

Il participe à la planification du complexe
Manic-Outardes, aux études reliées à la
négociation du contrat d'achat d'énergie
de Churchill Falls (Labrador) Corporation,
ainsi qu'aux études préliminaires
touchant l'aménagement de la Baie
James. Il assume, en 1968, la direction
d'un groupe de travail chargé d'étudier le
rôle de l'informatique à Hydro-Québec.

En 1976, il devient directeur de la
nouvelle direction Planification générale,
dont le rôle consiste à définir les grandes
orientations, les politiques et les objectifs
à long terme de l'entreprise, à partir
d'analyses annuelles des contextes dans
lesquels évolue Hydro-Québec.

Durant cette période, jusqu'en 1980,
Joseph Bourbeau fut le représentant
d'Hydro-Québec lors de négociations
relatives à des contrats d'exportation
d'énergie à des compagnies américaines,
et coordonnateur de dossiers stratégi-
ques concernant les nouvelles sources de
production d'électricité et les rapports
avec les autochtones.

Le 9 octobre 1980, il est nommé
président des conseils d'administration
d'Hydro-Québec, de la Société d'énergie
de la Baie James et d'Hydro-Québec
International.

À titre de spécialiste des questions
énergétiques Joseph Bourbeau a
participé aux travaux de nombreux
organismes, notamment ceux du Conseil
de planification et de développement du
Québec, du comité de l'énergie de l'Ordre
des ingénieurs du Québec, du Comité de
politique sur les ressources énergétiques
et les économies d'énergie de l'Associa-
tion canadienne de l'électricité, etc.

En 1978, M. Bourbeau fut le président de
la section Montréal de la Société nord-
américaine pour la planification des
entreprises.

Membre: M. Bourbeau est membre de
l'Ordre des ingénieurs du Québec, de
l'Institut canadien des ingénieurs, de la
Fondation de l'Ingénierie Canadienne, du
Club d'Électricité de Montréal et du Club
Saint-Denis. Il est membre des conseils
d'administration de Churchill Falls
(Labrador) Corporation, de Nouveler Inc.
et de la Fondation de l'Ingénierie
Canadienne Publications L'Ingénieur.

Bureau: 75, Boul. Dorchester ouest,
Montréal (Québec) H2Z 1A4.



ANDRÉ J. BOUTIN

André J. BOUTIN

Vice-Président de groupe
NORTHERN TELECOM CANADA LIMITÉE

Vice-président de groupe: NORTHERN TELECOM CANADA LIMITÉE.

Né à Saint-Jean (Québec): le 15 juillet 1932, fils de J. Wilfrid Boutin et de Gisèle Trahan.

Études: Primaires: Académie Notre-Dame, Saint-Jean; Secondaires: Collège Saint-Jean; Universitaires: Université de Montréal - Bachelier ès arts; Université McGill - diplôme en génie.

Carrière: Entré à la société Northern Télécom alors appelée Northern Electric en qualité d'ingénieur des méthodes, en 1957. Il accède au poste de Directeur de l'Ingénierie et de la fabrication des cartes de circuits imprimés et contribue à mettre sur pied une filiale de Northern Telecom à West Palm Beach, en Floride (États-Unis). Puis il est nommé au poste de Directeur général de la division des Appareils de téléphonie commerciale en 1974. En 1975, il accède aux mêmes responsabilités à la division des Postes téléphoniques. En 1976, il devient Vice-

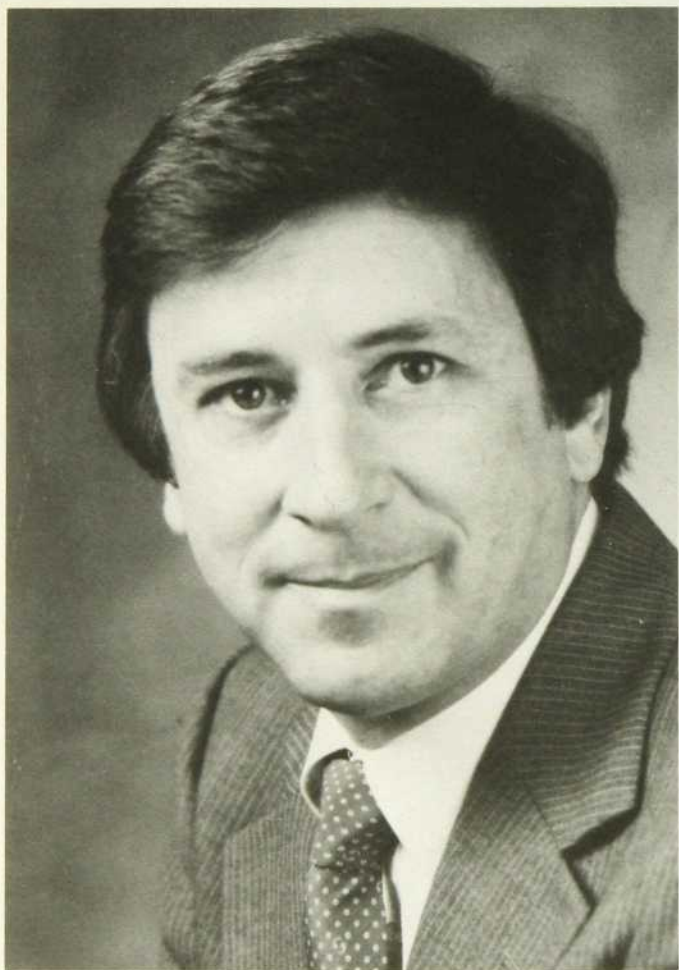
président, câble et Vice-Président de groupe, câble en 1980. En cette qualité, il assume la responsabilité au niveau mondial de la mise au point des produits "Câbles" et "Installations extérieures" ainsi que de la stratégie de la gamme de produits. Il est également le représentant de Northern Telecom Canada au Québec.

Associations: Président du Centre de linguistique de l'entreprise; Gouverneur du Conseil du Patronat du Québec; membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec; représentant corporatif à la Chambre de Commerce du Québec.

État civil: Marié le 25 mai 1959 à Monique Rome, fille de Auguste Rome et de Anita Bonvouloir. Père de deux filles: Louise et Natalie et d'un garçon: Jacques

Résidence: 407, rue Osborne, Saint-Lambert, Québec

Bureau: 1600, boul. Dorchester ouest, Montréal, Québec



ROBERT BRISCOE

Robert BRISCOE

Président
LES FROMAGES GEMME INC.

Président: LES FROMAGES GEMME INC., fondée en 1928, comme Fromagerie.

Président du conseil d'administration: Lallemand Inc.

Président: Gestion Robraye Ltée.

Né à Montréal (Québec): Le 20 décembre 1941, fils de John Richard et de Anna Pearl (Pitcher).

Études: Baccalauréat en sciences, Concordia Université; Maîtrise en Administration (M.B.A.) Concordia Université.

Carrière: Technicien, Imperail Tobacco, Montréal de 1960-1962; Chimiste, Standard Brands Ltd., Montréal de 1962-1966; Chimiste pour Hygrade Foods Ltd., Montréal en 1966; Chimiste pour Lallemand Inc., Montréal en 1966; Direc-

teur d'Usine pour Lallemand Inc., Montréal en 1969; Vice-président Production pour Lallemand Inc., Montréal en 1971; Vice-Président Exécutif pour Lallemand, Montréal en 1973; Président pour Lallemand Inc., Montréal de 1975-1981.

Membre: Young Presidents Organization; Club St-Denis; Knowlton Golf Club; Club Nautique du lac Brome.

Loisirs: Ski, golf, pêche, tennis, voile.

État civil: Marié à Raymonde, fille de Jacques Rousseau et de Jeanne Poirier, le 28 octobre 1961. Père de quatre enfants: Robert Glen, Lorraine, Tracey et Susan.

Résidence: 694 Victoria Avenue, Westmount, Québec Téléphone: 484-6542

Bureau: 616 Ruisseau Barré, Marieville, Québec J0L 1J0 Téléphone: 866-0029



JEAN-ROCH BRISSON

Jean-Roch BRISSON

Président et chef de la direction
MARINE INDUSTRIE LIMITÉE

Président et chef de la direction: MARINE INDUSTRIE LIMITÉE, complexe industriel dont les activités comprennent la construction et la réparation de navires, des services de conception, fabrication, installation et rénovation de produits destinés à l'industrie hydro-électrique et à l'industrie lourde dont des turbines et alternateurs ainsi que des wagons de chemin de fer.

Né à Ottawa (Ontario).

Études: Bachelier ès Arts, Université Laval, Bachelier ès Sciences, génie chimique. Boursier Athlone du ministère de l'éducation de Grande Bretagne où il poursuit des études de 1951 à 1953.

Carrière: À son retour au Canada, entre au service de Canadian Arsenals Ltd à titre d'ingénieur d'usine. Nommé directeur des services de l'ingénierie en 1956 et directeur d'usine en 1959. Promu directeur général de la société en 1962, il en devient le président en 1963.

En 1969, il entre au service de Canadian Industries Ltd à titre de directeur de la production de défense et devient directeur de la division des munitions l'année suivante. En 1972, il est nommé directeur de l'ingénierie en charge de tous les projets de construction de CIL et de la collaboration technique avec toutes les usines de la société.

Enfin, en juin 1977, il est nommé président et directeur général de Marine Industrie Limitée, et en novembre 1981, devient président et chef de la direction.

Associations: Membre du comité directeur de l'Association canadienne des manufacturiers, section du Québec. Membre du conseil d'administration de Marine Industrie Limitée, l'Association d'hospitalisation du Québec; La Compagnie Mutuelle d'assurance-vie; l'Institut des relations industrielles du Québec.

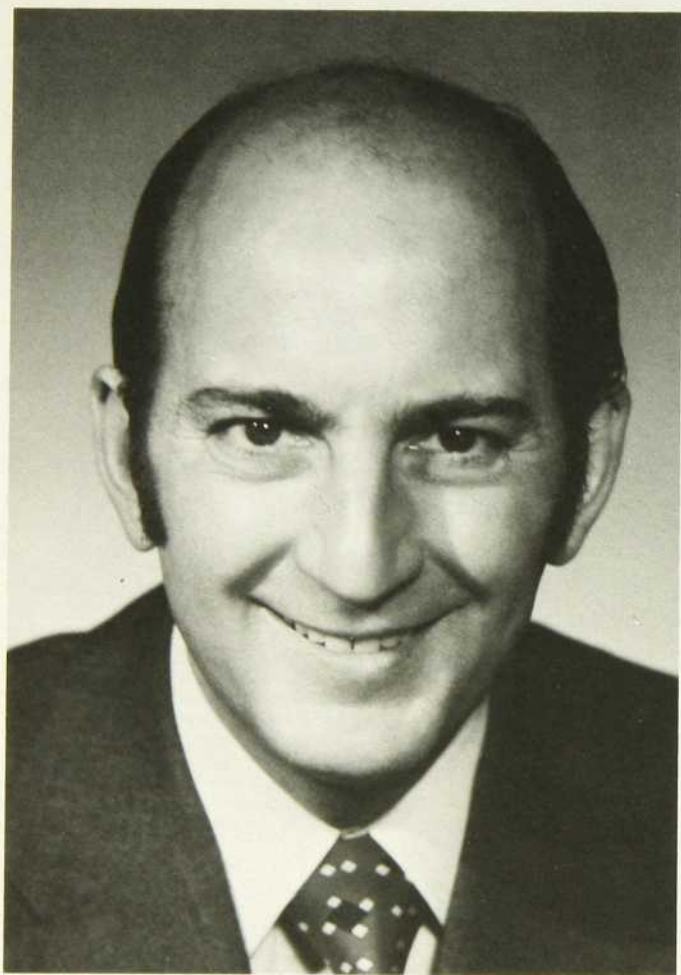
Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec, de l'Institut canadien des ingénieurs, de la Chambre de Commerce du district de Montréal, l'Association nucléaire canadienne; l'Association des chantiers maritimes canadiens; l'Association canadienne-Amérique Latine et Antilles.

État civil: Marié à Eliane Dubé. Père de quatre enfants.

Résidence: Ville Mont-Royal, Québec.

Administration et ateliers: Case postale 550, Sorel (Québec) J3P 5P5.

Siège social: 1010 ouest, rue Sherbrooke, Suite 910, Montréal (Québec) H3A 2R7.



CHARLES R. BRONFMAN, O.C.

Charles R. BRONFMAN, O.C.

Président adjoint du conseil et président du comité exécutif
LA COMPAGNIE SEAGRAM LTÉE

Président adjoint du conseil et président du comité exécutif: LA COMPAGNIE SEAGRAM LTÉE, Fondée le 2 mars 1928. Production de boissons distillées et de vins.

Né à Montréal (Québec): Le 27 juin 1931.

Études: Selwyn House School, Montréal, Québec; Trinity College, Port Hope, Ontario; Université McGill, Montréal, Québec.

Activités professionnelles: Président adjoint du Conseil, Président du Comité Exécutif, de la Compagnie Seagram Ltée; Président du Conseil, Joseph E. Seagram & Fils, Limitée (autrefois La Maison Seagram Ltée); Président du Conseil d'administration, Les Investissements Cemp Ltée; Président du Conseil d'administration, Club de Baseball Montréal Ltée; Président honoraire du Conseil et administrateur, Super-Sol Limited (Israel); Administrateur, Banque de Montréal; Administrateur, E.I. du Pont de Nemours & Compagnie.

Activités communautaires ou administratives: Président du Conseil, Organisation des Obligations de l'État d'Israel, Canada; Président adjoint, Appel

Unifié d'Israel (Canada); Ancien président, Services Communautaires Juifs de Montréal; Gouverneur, The Jewish Agency for Israel; Administrateur, La Fondation Jérusalem Inc.; Administrateur, Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs; Membre Congrégation Shaar Hashomayim, Westmount, Québec.

Expérience: 1951 - Se joint à la Compagnie Seagram Ltée; 1958 - Administrateur et vice-président; 1971 - Vice-président directeur; 1975 à aujourd'hui, Président du Comité Exécutif; 1979 à aujourd'hui, Président adjoint du Conseil.

Clubs: Montefiore, The Mount Royal Club; Club de Tennis Hillside; Mount-Royal Tennis; Elm Ridge Golf and Country.

Loisirs: Tennis, golf.

État civil: Marié à Andrea Morrison, 1982. Père de deux enfants: Stephen Rosner et Ellen Jane.

Bureau: 1430 rue Peel, Montréal, Québec H3A 1S9 Téléphone: (514) 849-5271.



GERALD BRONFMAN

Gérald BRONFMAN

Président
GERBRO INC.

Président: GERBRO INC.

Président: Gerin Inc.

Né à Yorton (Saskatchewan): Le 22 décembre 1911, fils de Harry and Ann (Gallaman) Bronfman.

Études: Western Public Schools; Montreal high School; McGill University (B.Comm.).

Carrière: Il débuta pour Distillers Corp.-Seagrams Limited à Montréal et Seagrams-Distillers Corporation à New-York.

Membre: Allied Jewish Community Services Board members; Red Cross, Québec division (Board of Trustees); American Joint Distribution Committee (National Council); Montreal Israel Bonds Organization (Advisory Committee); Air Cadet League of Canada (Past Director, Quebec Provincial Comitee); Mount Sinai Hospital Corporation (Pré-

sident, Board of Trustees); YM-YWHA & NHS du Canada (Président honoraire); Orchestre Symphonique de Montréal (Directeur de formation); Montreal Museum of Fine Arts (trustee Honorary); The Stratford Shakespearean Festival Foundation of Canada (Sénateur). Served with R.C.A.F., World War II, with rank of Squadron Leader.

Décorations: U.S. Legion of Merit, Degree of Officer.

Clubs: Montefiore; St. Denis; Elm Ridge Country; Montreal Amateur Athletic.

Associations: Sociétés: P Lambda Phi; Mu Sigma; B'nai B'rith.

État civil: Marié à Marjorie Meta Schechter le 9 février 1941, fille de Jacob Schechter. Père de quatre enfants: Joan Eileen, Corrine Marcia, Judith Lynn et Jeffrey-Mark.

Bureau: 1245, Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3G 1H4.



LUCIEN BROSSEAU
Adm. A.

Lucien

BROSSEAU, Adm. A.

Président et Directeur Général
LA SURVIVANCE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

Président et Directeur général: LA SURVIVANCE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE.

Né à Montréal (Québec): Le 28 janvier 1920. Marié à Gilberte Brosseau (1940). Père de trois enfants: Michel, Micheline et Lesley.

Études: Primaires et secondaires à l'École Chomedey-de-Maisonneuve d'où il obtient, en 1938, son diplôme d'études supérieures avec la mention «Magna Cum Laude». Il poursuit ses études collégiales pré-universitaires au Mont Saint-Louis et acquiert en 1940, (Magna Cum Laude) «Le Baccalauréat latin-science» (B.Sc.) de cette institution. À l'Université Laval, il suit les cours d'actuariat de «l'École de Commerce» et les cours de Mathématiques générales supérieures de «la Faculté des Sciences» et décroche en 1946 le «Diplôme de Mathématiques Générales» (D.M.G.) du «Doctorat-ès-sciences». Après trois années d'études, on lui décerne en 1951 «L'Actuarial Diploma Mathematical Part» (A.D.), de l'Université de Edimbourg, Écosse, ainsi que le certificat «Advanced Statistics» du cours «inter-honours in Mathematics».

Carrière: 1944-48 Stagiaire avec la compagnie d'assurance «Les Prévoyants du Canada». 1948-51 travaille durant ses vacances d'étudiant dans différentes compagnies d'assurance-vie écossaises. 1951 assistant-actuaire du Dr. T. Poznanski et actuaire à «La Solidarité» compagnie d'assurance sur la vie. 1953-60 Actuaire-Conseil de la «Mutuelle-Vie des Fonctionnaires de la Province de Québec». 1954-55, il est chargé de cours d'assurances à la Faculté d'Administration de l'Université Laval. Le 2 novembre 1959, il est nommé Directeur général de «La Survivance»; Membre du Conseil d'administration le 21 juin 1961 et

premier Vice-président le 13 mars 1968, et enfin Président le 17 février 1976.

Activités professionnelles: Membre du Club des Actuaires de Montréal; Président de la Corporation Professionnelle des Administrateurs Agréés du Québec de 1973 à 1975, (Adm. A.) Administrateur Agréé Conseil depuis 1974; Gouverneur de la Corporation Professionnelle des Administrateurs Agréés du Québec depuis 1975; Fellow of the President's Council American Institute of Management (F.A.I.M.); Fellow of the Financial Analyst Fédération (F.F.A.F.).

Membre: Du Conseil National «Small and Young Company» de l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurances de Personnes Inc. Membre du Comité des Relations Publiques de l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurances de Personnes Inc. Président du Comité Francophone du Québec de l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurances de Personnes Inc. et membre de l'Exécutif National de l'Association Canadienne des Compagnies d'Assurances de Personnes Inc.

Activités sociales: En 1963-65: Président de la Chambre de Commerce de St-Hyacinthe; de la Chambre de Commerce Régionale Richelieu-Yamaska et Directeur de la chambre de Commerce de la Province de Québec. 1972: Président de l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe. 1975-1977: membre du Comité Exécutif du «Centre des Dirigeants d'Entreprises» de la Province de Québec. 1978: Membre du Conseil d'Administration du «Conseil d'Expansion Économique» de la Province de Québec.

Bureau: 1555, Girouard ouest, St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Z6. Téléphone (514) 773-6051 ou 467-9353.



PIERRE BRUNET
C.A.

**Pierre
BRUNET
C.A.**

Vice-président exécutif et directeur général
LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

Vice-président exécutif et directeur général: LÉVESQUE, BEAUBIEN INC., fondée en 1902 comme Courtier en valeurs mobilières.

Administrateur: Président de la Chambre de commerce du district de Montréal; Trésorier de l'Orchestre symphonique de Montréal; administrateur: l'Union Canadienne, compagnie d'assurance; DELTA des gouverneurs Inc.; Société des Enfants handicapés du Québec.

Études: Collège Olier - études classiques 1951-1959 et Université de Montréal (H.E.C.) 1960-1964.

Diplômes: Comptable agréé H.E.C. 1964.

Carrière: Comptable agréé, Samson, Bélair, Côté, Lacroix & Associés à Montréal de 1959-1964. Directeur, Trésorier, Morgan, Ostiguy & Hudon Inc. à Montréal de 1964-1970. Vice-président exécutif, Lévesque, Beaubien Inc. à Montréal de 1970-1974. Vice-président exécutif et directeur général, Lévesque, Beaubien Inc. depuis 1974 à ce jour.

Associations: Membre du Club Saint-Denis; Saint-James's Club de Montréal. Ordre des Comptables Agréés du Québec, Administrateur 1978-1979. Bourse de Montréal, Gouverneur 1970-1972, Président du Conseil des Gouverneurs de 1974-1976 et Président du Conseil National Contingency Fund de 1972-1973.

Loisirs: Tennis, ski et musique.

Religion: Catholique.

État civil: Marié le 17 juin 1961 à Louise Simard, fille de Adolphe Simard et de Léona Lévesque. Père de deux filles: Lucie et Isabelle et de deux garçons: Philippe et Bernard.

Résidence: 31, Avenue pagnuelo, Outremont (Québec) H2V 3B8. Téléphone: 274-9030.

Bureau: 360, rue St-Jacques, Montréal (Québec). Téléphone: 879-2450.



**L'HONORABLE
PIERRE BUSSIÈRES**

L'Honorable Pierre BUSSIÈRES

MINISTRE DU REVENU NATIONAL

Ministre du Revenu national.

Député de Charlesbourg (Québec).

Né à Normandin (Québec): Le 8 juillet 1939.

Études: A l'Université Laval. Vice-président de l'Association générale des étudiants de cette université.

Carrière: Enseignant plusieurs années. Vice-président de l'Association des enseignants du Québec. De 1970 à 1972, vice-président du comité d'organisation du Parti Libéral du Canada (Québec).

Conseiller politique de l'Honorable Jean Marchand et de l'Honorable André Ouellet de 1972 à 1974. Élu à la Chambre des communes le 8 juillet 1974. Nommé secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources le 1er octobre 1978. Après les élections générales de 1979, élu président du Caucus Libéral fédéral du Québec et fait partie des groupes de travail du Caucus Libéral sur l'Énergie et l'Environnement et sur le Développement régional. Nommé ministre d'État aux Finances le 3 mars 1980. Nommé ministre du Revenu national le 30 septembre 1982.



ROBERT CAMPEAU

Robert CAMPEAU

Président du Conseil & Directeur général
CAMPEAU CORPORATION

Président du Conseil et Directeur général: CAMPEAU CORPORATION, fondée en 1953 comme société d'aménagement immobilier.

Né à Sudbury (Ontario): Le 3 août 1923.

Carrière: Il entreprend la construction d'habitations à Ottawa en 1949. Président fondateur de Campeau Construction Limitée en 1953. En 1968, Président directeur général de Campeau Corporation, une compagnie publique qui résulte de l'amalgamation de plusieurs sociétés et en 1972, Président du Conseil et Directeur général de la compagnie.

Associations: Membre Fondateur du bureau des Gouverneurs, Université Laurentienne à Sudbury; Président du Comité des finances, Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario; Membre du comité consultatif à Ottawa, Guaranty Trust; Gouverneur, Ashbury College; membre du comité consultatif du Canadian Business Health Research Institute à Toronto.

Loisirs: Pratique la natation, le golf, la chasse et le ski.

État civil: Marié à Ilse Luebbert.

Ses réalisations: La construction et la vente de plus de 18,000 habitations, l'aménagement de plusieurs maisons appartements et de vastes édifices commerciaux, des centres d'achats ainsi que des grands complexes urbains à usages multiples, surtout à Ottawa, Montréal et Toronto, et plus récemment, en Alberta, en Californie, en Floride et au Texas, où la compagnie qu'il contrôle possède de vastes terrains pour développements futurs.

Il a ébranlé le monde de affaires en 1980 en faisant une offre très controversée pour le contrôle de la société Trust Royal du Canada.

La société Campeau a maintenant des actifs d'une valeur aux livres de plus d'un milliard de dollars, dont 19% sont situés au Québec.

Études: Il fit ses études primaires et techniques à Sudbury. En 1981, en reconnaissance de ses accomplissements, l'Université d'Ottawa lui conféra le grade de docteur honoris causa.

Bureau: 320, rue Bay, Toronto (Ontario) M5H 2P6.



**L'HONORABLE
JEAN CHRÉTIEN**

L'Honorable Jean CHRÉTIEN

MINISTRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

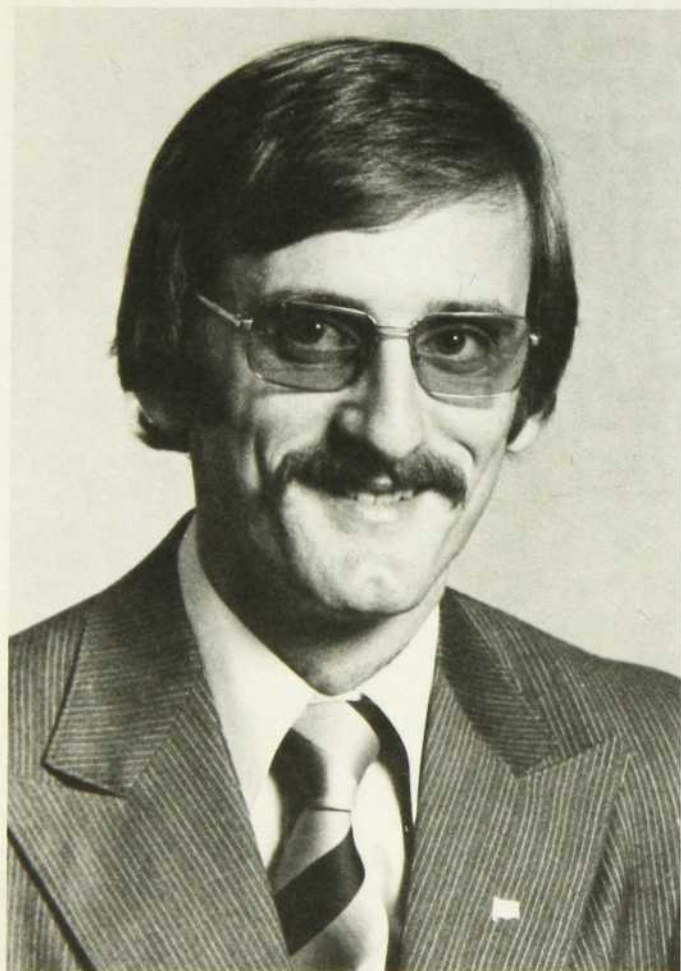
Député de St-Maurice (Québec).

Né à Shawinigan (Québec): Le 11 janvier 1934.

Études: Il fit ses études au Séminaire St-Joseph-de-Trois-Rivières et à l'Université Laval à Québec.

Carrière: Avocat. Vice-président des Étudiants Libéraux du Canada, 1957-1958. Admis au Barreau de la province de Québec en 1958. Élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1963. Nommé secrétaire parlementaire du Premier ministre, le très honorable Lester B. Pearson en juillet 1965. Nommé secrétaire parlementaire du ministre des

Finances en janvier 1966. Nommé ministre sans portefeuille en avril 1967. Nommé ministre du Revenu national en janvier 1968. Nommé ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien en juillet 1968. Nommé Président du Conseil du Trésor, le 8 août 1974. Nommé ministre de l'Industrie et du Commerce le 14 septembre 1976. Nommé ministre des Finances le 16 septembre 1977. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour les Relations fédérales-provinciales et président du groupe de travail du Caucus Libéral sur l'Unité et la Constitution. Nommé ministre de la Justice et Procureur général du Canada ainsi que ministre d'État au Développement social le 3 mars 1980. Nommé ministre de l'Énergie et des Ressources le 10 septembre 1982.



**L'HONORABLE
MICHEL CLAIR**

L'Honorable Michel CLAIR

MINISTRE DES TRANSPORTS

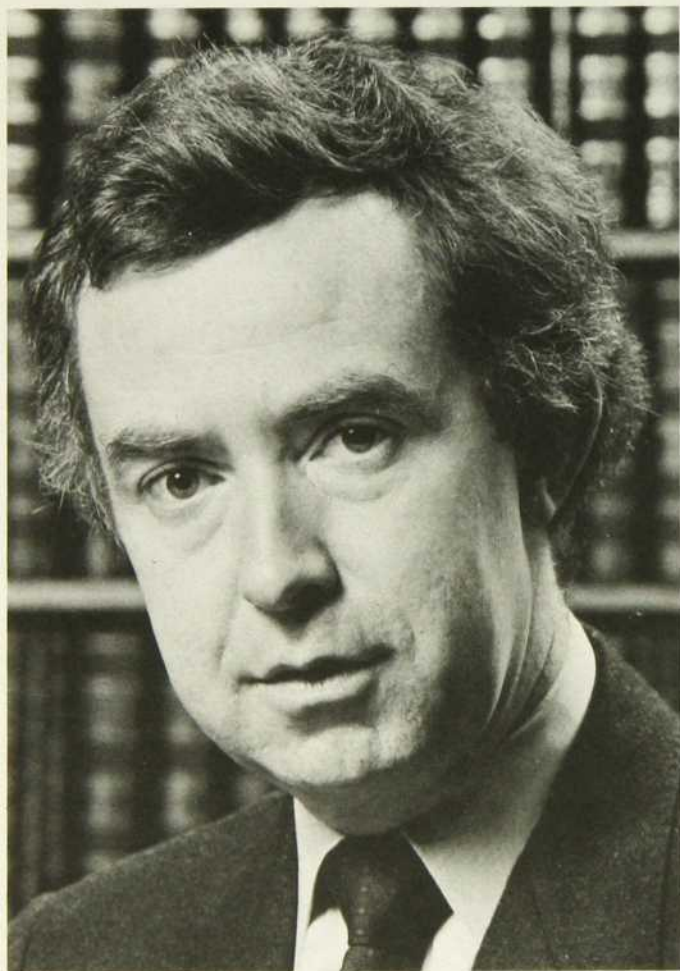
Ministre des transports.

Né à Saint-Germain de Grantham, dans le comté de Drummond: Le 16 juin 1950.

Études: Michel Clair obtient, en 1972, sa licence en droit de l'Université de Sherbrooke. Il devient membre du Barreau en 1974. Avocat de l'aide juridique de Drummondville, il est aussi chargé de cours à l'École de criminologie de l'Université de Montréal.

Carrière: Élu député du Parti Québécois, en novembre 1976, Michel Clair est nommé ministre du Revenu en septembre 1979, et devient à 29 ans le plus jeune ministre de l'histoire du Québec. Dès son accession à l'Assemblée nationale, Michel Clair agit comme président de nombreuses commissions

parlementaires, dont celle sur les engagements financiers. Il est aussi associé de près à la rédaction du programme de supplément au revenu de travail et de la Loi de la protection du consommateur. Ses antécédents lui valurent, en mai 1979, une nomination au poste d'adjoint parlementaire auprès du ministre des Consommateurs, coopératives et institutions financières. Ministre du Revenu, Michel Clair agit comme conseiller auprès du ministre des Finances en matière de politique fiscale. Il est aussi responsable de la Régie des loteries et courses du Québec. Depuis février 1980, il est dans l'organisation du Parti Québécois, le ministre responsable de la région du centre du Québec. Le 30 avril 1981, le Premier Ministre du Québec nomme Michel Clair ministre des Transports et depuis il siège au Conseil du Trésor.



**LE TRÈS HONORABLE
JOE CLARK**

LE TRÈS HONORABLE

**Joe
CLARK**

CHEF DE L'OPPOSITION

Chef de l'opposition de sa Majesté pour le Canada: Chef du Parti progressiste-conservateur du Canada; député de Yellowhead (Alberta).

Né à High River (Alberta): Le 5 juin 1939, fils de Charles A. Clark, de High River et de Grace R. (Welch) Clark, de Wainwright (Alberta).

Études: École secondaire de High River; baccalauréat en histoire (1960) et maîtrise en sciences politiques (1973) de l'Université de l'Alberta.

Carrière: 1965-1967: Chargé de cours en sciences politiques à l'Université de l'Alberta; journaliste à la radio et à la télévision de Radio-Canada, au «Calgary Herald» et au «Edmonton Journal». 1959: Secrétaire particulier de W.J.C. Kirby, à l'époque où il est Chef du Parti progressiste-conservateur de l'Alberta. 1962 - 1964: Président national de la Fédération des étudiants progressistes-conservateurs. 1966 - 1967: Directeur de l'organisation provinciale pour le Chef du Parti PC de l'Alberta, Peter Lougheed. 1967: Adjoint spécial de l'honorable Davie Fulton à Ottawa. 1967 - 1970: Adjoint exécutif du Chef national du Parti PC, l'honorable Robert Stanfield. 1967 Candidat conservateur lors des élections provinciales en Alberta. 1972: Le 30 octobre - élu pour la première fois à la chambre des communes: circonscription de Rocky Mountain (Alberta). 1974: Le 8 juillet - réélu dans Rocky Mountain. 1972

- 1974: Président du comité du Caucus PC pour la jeunesse. 1974 - 1976: Président du comité du Caucus sur l'environnement. 1976: Le 22 février - élu Chef du Parti progressiste-conservateur du Canada lors du congrès à Ottawa. 1979: Le 22 mai - élu Premier ministre du Canada lors de l'élection générale. Assermenté le 4 juin. Élu dans la circonscription de Yellowhead (Alberta). 1980: Le 18 février - réélu dans Yellowhead lors de l'élection générale au cours de laquelle le gouvernement conservateur est défait. Remet sa démission à titre de Premier ministre le 3 mars, et devient Chef de l'Opposition.

Distinction: Doctorat honorifique en droit décerné par l'Université du Nouveau-Brunswick, le 3 mai 1976.

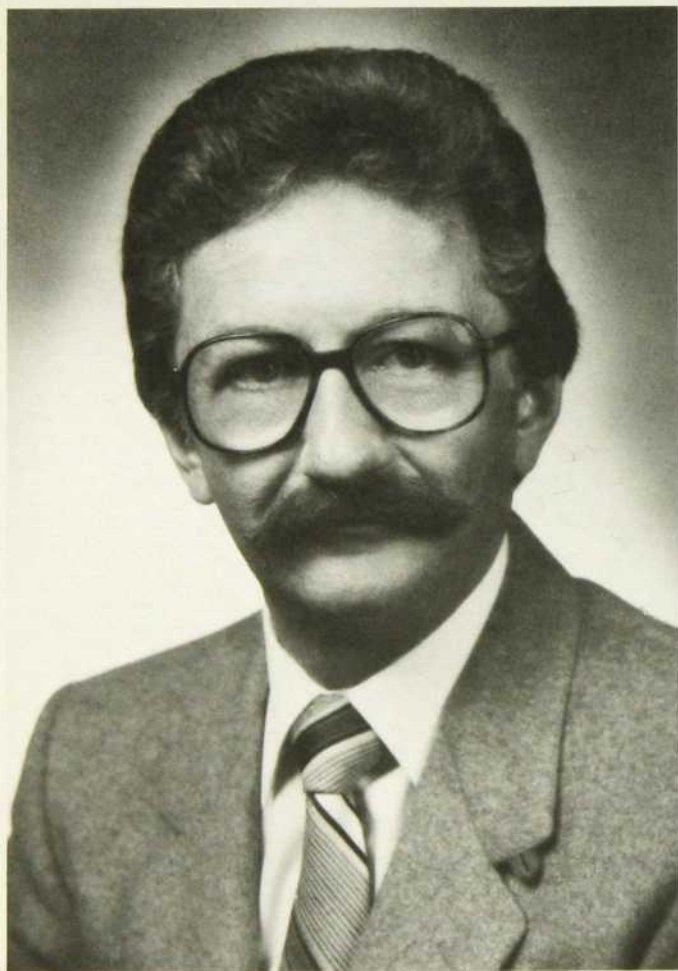
Clubs: Hillcrest Miners' Literary and Athletic Association, membre honoraire du Cercle Universitaire.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Maureen Anne McTeer, fille de John T. McTeer, le 30 juin 1973. Père d'une fille, Catherine Jane Clark.

Résidence: «Stornoway», 541 avenue Acadia, Ottawa (Ontario) K1M 0M5.

Bureau: Chambre des communes, Ottawa (Ontario) K1A 0A6.



MARC COSSETTE
B.A., O.O.D.

Marc COSSETTE B.A., O.O.D.

Président
ORDRE DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DU QUÉBEC

Président: ORDRE DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DU QUÉBEC.

Né à Montréal (Québec): Le 9 septembre 1935.

Monsieur Marc Cossette est membre de l'Ordre des opticiens d'ordonnances du Québec. En 1970, il est élu à la présidence de l'Association professionnelle, mandat qui se termine en 1973 au moment de sa nomination à la direction de l'École des opticiens, avec le mandat spécifique de voir et de réaliser, avec la collaboration du ministère de l'Éducation l'implantation d'une École de formation au réseau Collégial.

C'est avec les autorités du Collège Édouard-Monpetit que se concrétisera finalement ce projet, le département de "Techniques en prothèses visuelles" qui est le seul du genre au Canada.

Il est ensuite élu (1974) à la présidence de l'Ordre des opticiens et sera reconduit dans ses fonctions pour deux autres mandats. Poste qu'il occupe encore actuellement. En collaboration avec son bureau de direction et l'Office des professions, il complétera toute la réglementation requise par le Code des professions. En tant que président de l'Ordre, il participe à la rédaction de nombreux mémoires destinés aux autorités gouvernementales.

À la demande du gouvernement fédéral, il accepte en 1975 et 1976 de collaborer à la Commission d'Enquête sur les coalitions dans le domaine de la lunetterie au Canada. En 1976-77, il est élu au comité

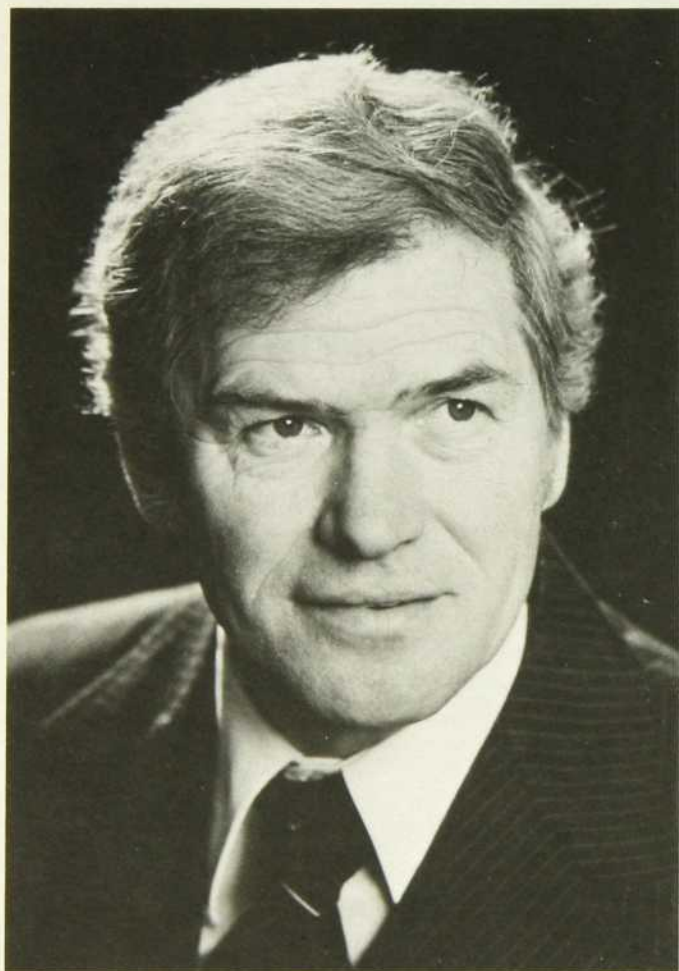
administratif du Conseil Interprofessionnel du Québec (organisme qui regroupe les 39 corporations professionnelles). Il accède à la présidence de cet organisme en 1978. Il sera réélu à ce poste en 1978-79 et 1979-80 année où il se retire.

À ce titre de président du C.I.Q., il aura été responsable des projets suivants: Préparation du document "L'AVENIR DU PROFESSIONNALISME AU QUÉBEC", lancé le 27 septembre 1977 lors d'une journée d'étude regroupant plus de 200 dirigeants de corporations professionnelles; Mémoires sur les projets de lois numéros 1 et 101, Charte de la langue française; Mémoire à la Commission d'étude sur les Universités; Organisation d'un colloque sur le syndicalisme et le professionnalisme; Réalisation des nomographies sur les 39 professions distribuées dans les institutions d'enseignement; Participation au sommet socio-économique de Montebello; Élaboration d'un document de travail à l'usage des syndicats des corporations professionnelles. De nombreux mémoires sur des suggestions de modification au Code des professions.

Monsieur Cossette a terminé ses études au Collège Ste-Marie, et est bachelier ès Art de l'Université de Montréal.

Il est un des fondateurs de la société d'opticiens de Lessage, Lamothe, Cossette, -Président de Marc & Associés, -Président de la compagnie Gestions Sugico Inc.

Il est marié à Ginette Thérberge et père d'une fille, Sylvie.



**L'HONORABLE
JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P.**

L'honorable Jean-Pierre CÔTÉ, C.P.

Lieutenant-gouverneur
du Québec

Né à Montréal: Le 9 janvier 1926. Fils de Joseph-Émile Côté et Cédia Roy.

Études: Au Collège de Longueuil, à l'École technique, puis à l'École Technologie dentaire. (Médaille d'Or du Mérite - 1951).

Marié: Le 31 juillet 1948 à Germaine Tremblay, fille de Charles Tremblay et Catherine Grenier, de Chandler. Ils ont huit enfants: Andrée, Gilbert, Danielle, Robert, Paul, Hélène, Jocelyne et Isabelle.

S'est toujours intéressé aux mouvements de jeunesse. Fut moniteur et directeur de terrains de jeux dans la ville de Longueuil et s'est occupé de scoutisme pendant plusieurs années comme chef scout puis commissaire pour le diocèse de St-Jean.

Élu commissaire à la Commission scolaire de Longueuil en 1960, il en fut le président de 1961 à 1963.

Choisi candidat libéral et élu député à la Chambre des Communes pour le comté de Longueuil en 1963. Réélu lors des élections générales de 1965 et 1968.

En 1963, délégué du gouvernement canadien à Régina, lors d'une rencontre des Parlementaires du Commonwealth.

Représentant canadien à l'Assemblée de l'Organisation internationale du Travail à Genève, en 1964.

Nommé membre du Conseil Privé et Ministre des Postes en 1965.

Nommé Ministre du Revenu national en 1968.

Renommé Ministre des Postes en 1970.

Nommé au Sénat en septembre 1972.

Assermenté lieutenant-gouverneur du Québec le 27 avril 1978.

Créé Chevalier de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem le 26 octobre 1978.

Loisirs: Musique, cyclisme, golf, marche.

Religion: Catholique.

Résidence: 1010, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1S 1C7.



GUY COULOMBE

Guy COULOMBE

Président-directeur général
D'HYDRO-QUÉBEC

Président-directeur général: D'HYDRO-QUÉBEC.

Membre des conseils d'administration: de Domtar Inc. et de Bombardier Inc.

Né à Québec (Québec): Le 15 juin 1936.

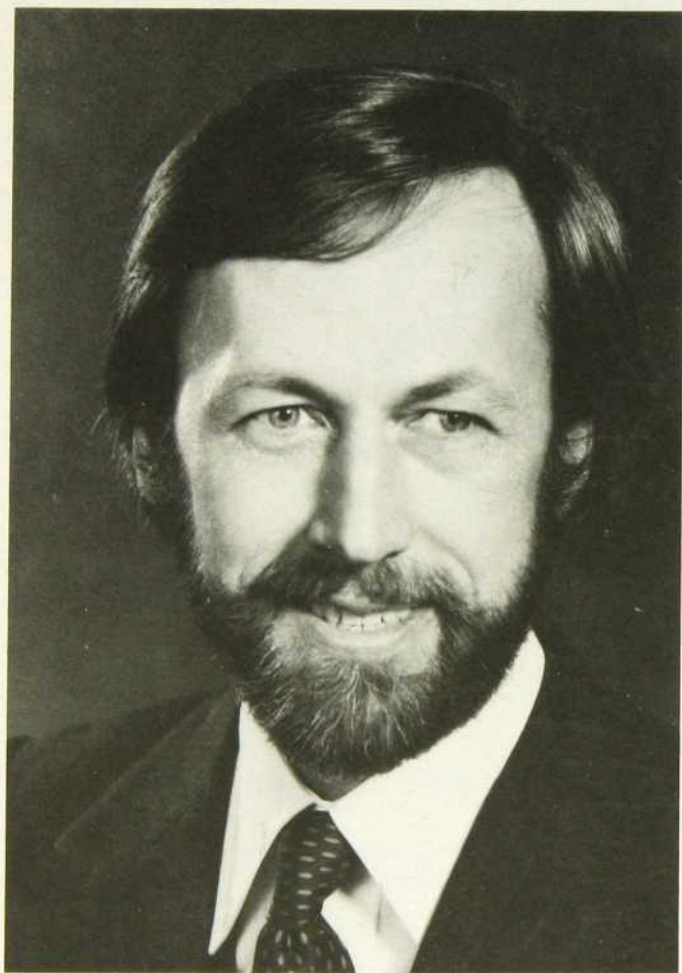
Études: Au collège des Jésuites de Québec où il obtient son B.A. en 1957, puis à l'université Laval où il obtient un B.S.Sc., en 1959, et un M.A. en sociologie en 1961, et à l'Université de Chicago jusqu'en 1963, où il suit des cours de doctorat en sociologie du développement économique, à titre de boursier de la fondation américaine Woodrow Wilson National Fellowship Foundation.

Carrière: De juin à novembre 1963, Guy Coulombe est aménagiste au Bureau d'aménagement de l'est du Québec (BAEQ) et directeur de recherches sociologiques, puis, jusqu'en septembre 1966, aménagiste en chef au (BAEQ) et président du Conseil du plan. De ce poste, il passe au Bureau d'études en aménagement régional (Conseil d'orientation de

la province de Québec) dont il est directeur jusqu'en juillet 1967.

En août 1967, il est nommé au poste de coordonnateur de l'exécution du Plan de développement de l'est du Québec. En avril 1968, il devient directeur général de l'Office de développement de l'est du Québec (ODEQ). En juin 1970, il passe au ministère fédéral de l'Approvisionnement et des Services en qualité de sous-ministre adjoint (Planification et Finances). En juin 1971, le gouvernement du Québec le nomme secrétaire adjoint (aux programmes) du Conseil du trésor, puis secrétaire, en janvier 1973. En juillet 1975, il devient secrétaire général du Conseil exécutif du gouvernement du Québec. Enfin, en mai 1978, il est nommé président-directeur général de la Société générale de financement, poste qu'il a occupé jusqu'à sa nomination à Hydro-Québec où il est entré en fonction le 15 janvier 1982.

Bureau: 75, boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H2Z 1A4.



ROSAIRE M. COUTURIER, Ph.D.

Rosaire M. COUTURIER, Ph. D.

Directeur
INSTITUT DES BANQUIERS CANADIENS

Directeur: INSTITUT DES BANQUIERS CANADIENS, fondé en 1967. Institution d'éducation permanente, 1801, avenue du Collège McGill, Bureau 720, Montréal, Québec H3A 2N4

Né à St-Hilaire, (Nouveau-Brunswick): Le 18 octobre 1937, fils d'Uldéric Couturier et de Félicité Plourde.

Études: Primaires: École Lainé, St-Hilaire, N.B. Secondaires: École Cormier, Edmundston, N.B.; Collège St-Joseph, Memramcook, N.B. Universitaires: Baccalauréat ès Arts, Université St-Joseph, N.B.; Baccalauréat en Commerce, Université de Moncton, N.B.; Maîtrise en Sciences commerciales, Université Laval, Québec. Ph.D. (finance), Business Administration, Université de Western Ontario.

Carrière: Directeur, Institut des banquiers canadiens, janvier 1977. Professeur agrégé, Directeur du programme d'échange avec les pays andins, vicedoyen, enseignement et recherche, Université Laval, Ste-Foy, Québec 1973-1976. Professeur adjoint en finance, Université Laval, Ste-Foy, Québec, 1971-1972. 1966-1971, retourné aux études. Assistant professeur, finance, Université Laval, Ste-Foy, Québec 1966. Assistant de recherche, Université Laval, Ste-Foy, Québec, 1965-1966. Analyste

de la mise en marché, la compagnie Price Limitée, Québec, 1964-1965. Agent de la commission de service civil, Gouvernement fédéral, Ottawa, 1962-1963. Agent stagiaire d'administration, Ministère de la production pour la défense. Division des avions, Ottawa, 1961-1962.

Auteur: "Liquidity Management: A Heuristic Decision Making Model" (thèse de doctorat, Graduate School of Business Administration, University of Western Ontario). "Gouvernement-The Growing Problem Child of Canadian Managers" (avec J.R.B. Ritchie), présentation à l'Association canadienne des sciences administratives, juin 1972.

Associations: American Finance Association; Institute of Association Executives; Canadian Association of Administrative Sciences; La Chambre de Commerce.

Loisirs: Lecture, Marche, Ski de fond, Squash.

État civil: Marié à Claudette Cormier, le 3 juin 1961, fille de William Cormier et de Béatrice Robichaud. Père de trois enfants: Lise, Nicole, André.

Bureau: 1801, avenue du Collège McGill, Bureau 720, Montréal, Québec H3A 2N4
Téléphone: 282-9480.



HAROLD, ROY CRABTREE
C.D., B.Sc.D.Cl.

Harold, Roy

CRABTREE

C.D., B.Sc.D.Cl.

Président du Conseil d'administration
WABASSO INC. ET SES FILIALES

Président du Conseil d'administration: WABASSO INC. et ses filiales, 1825, Boulevard Graham, Montréal (Québec) H3R 1H2.

Membre du comité exécutif et administrateur: Banque de Montréal.

Vice-Président du Conseil d'administration: Fraser Inc.

Administrateur: Consolidated-Bathurst Inc.; Sun Life du Canada, RHP Canada, Renold Canada, Velcro Industriels, N.V., Domglas Inc., Stanstead and Sherbrooke Insurance Co., Commercial Union Insurance Group, Pratt and Whitney Aircraft of Canada Ltd.; **PRÉSIDENT:** Treeford Ltd.; **GOUVERNEUR:** Royal Edward Chest Hospital, Fondation Hôpital Royal Victoria (Président 1971-74); **ANCIEN PRÉSIDENT:** Canadian Manufacturers Association, Canadian Textile Institute, Ambulance St-Jean-div. Québec; **CHANCELIER D'HONNEUR:** l'Université Mount Allison.

Né à Montréal (Québec): Le 2 mars 1918, fils d'Harold Crabtree et Louisa Alberta (Stafford) Crabtree.

Études collégiales: Lower Canada College; Université McGill.

Diplômes: B.Sc., McGill University; L.Ld., Mount Allison University; DCl., Bishops University, 1977; L.Ld., Université Sir George William, 1967.

Carrière: Assistant-gérant div. sacs, Woods Mfg. Ltd., 1946; Gérant général

div. sacs, Woods Mfg., 1948; Vice-président des opérations, Wabasso Ltée, 1950; Vice-président et directeur général 1953; Président du Conseil d'administration et Président depuis 1956.

Fonctions para-professionnelles: Membre du Canadian Textiles Institute (prés.: 1955-59); Membre du Cotton Institute of Canada (prés.: 1954-59); Membre du Canadian Mfrs Association (prés.: 1963-64); Membre du Canadian Chamber of Commerce (président exécutif 1957-58); Membre du Montréal Board of Trade (prés.: 1960-61).

Service militaire: Armée Canadienne, Lieutenant, seconde guerre mondiale. Colonel honorifique: Royal Canadian Hussars, (Montréal) 1957-73.

Associations: Membre: Fraternité Delta Kappa Epsilon, Club St. James, Mont-Royal, University, Royal Montreal Curling, Canadian (N.Y.), Stadacona Fish & Game.

Loisirs: Tir à la cible, chasse et pêche.

Affiliation politique: Conservateur.

Religion: Presbytérien.

État civil: Marié à Caroline Ruth Hanna, le 17 novembre 1945, fille d'Albert A. Hanna. Père de trois enfants: Harold, Stafford (décédé) et Sandra.

Résidence: 58, Forden Crescent, Westmount (Québec).



DAVID M. CULVER

David M. CULVER

Président et chef de la direction
ALCAN ALUMINIUM LIMITÉE

Président et chef de la direction: ALCAN ALUMINIUM LIMITÉE.

Né à Winnipeg (Manitoba): En 1924, M. Culver est titulaire d'un baccalauréat en sciences de l'Université McGill et d'une maîtrise en administration de Harvard Graduate School of Business Administration.

Carrière: Entré au service d'Alcan en 1949, M. Culver a fait parti du personnel du Centre d'études industrielles de Genève avant d'être muté au bureau des ventes à New York, dont il devient directeur. En 1956, il fut nommé vice-président et élu au Conseil d'administration d'Alcan international Limitée (Montréal), chargé des ventes à l'échelle internationale. Il devint président de cette société en 1962, puis vice-président directeur général et membre du Conseil d'Alcan Aluminium Limitée en 1968, ses responsabilités englobent les ventes d'Alcan dans le monde et le secteur transformation. En mai 1975, il devint vice-président directeur général de zone, Canada, État-Unis et Antilles d'Alcan

Aluminium Limitée. Il fut simultanément nommé président et chef de la direction d'Aluminium du Canada, Ltée. Il occupe le poste de président d'Alcan Aluminium Limitée depuis le 1er octobre 1977. Il a été président du Conseil d'administration de l'Aluminium du Canada, Ltée de janvier 1978 à mars 1979, et il demeure un administrateur de cette compagnie. M. Culver est devenu chef de la direction d'Alcan Aluminium Limitée le 1er juillet 1979.

M. Culver fait partie du Conseil de fondation du International Management Institute, Genève. Il est président du Canada Japan Business Cooperation Committee et il fait partie du Conseil d'administration d'International Primary Aluminium Institute, de Canadair, d'American Express Company, d'American Cyanamid Company et de la Compagnie Seagram Ltée. Monsieur Culver est de plus gouverneur de l'Université McGill de Montréal.

Bureau: B.P. 6090, Montréal (Québec) H3C 3H2.



CAMILLE A. DAGENAIS
Ing., C.C., D.D., D.Sc., D.Sc.A.,
F.I.C.I., F.S.C.G.C.

Camille A. DAGENAIS

Ing., C.C., D.D., D.Sc., D.Sc.A., F.I.C.I., F.S.C.G.C.

Président du conseil
LE GROUPE SNC

Président du conseil: LE GROUPE SNC, 1, Complexe Desjardins, Case postale 10, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C8 (514) 282-9551.

Conseils d'administration: Air Liquide Canada Ltée; La Banque Royale du Canada; Société d'investissement Desjardins; Spar aérospatiale Limitée; l'Industrielle Compagnie d'assurance sur la vie; Canam-Manac Inc.; Société Sandwell Limitée; président du conseil du Centre des études en gestion de l'Université Concordia (1982-83), Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières.

Gouverneur: Conseil du Patronat du Québec.

Né à Montréal (Québec): Le 12 novembre 1920.

Études: École Polytechnique de Montréal, B. Sc. A. (1946); Alexander Hamilton Institute, Administrateur des affaires; Écoles des Hautes Études Commerciales, Montréal, Administration des affaires.

Distinctions: Compagnon de l'Ordre du Canada (1982); D.D. honoraire de l'Université de Toronto (1973); Fellow de l'Institut canadien des ingénieurs (1974); D. Sc. honoraire, Collège Militaire Royal du Canada (1975); D.Sc.A., Université de Sherbrooke (1975); D.Sc. honoraire, Université Laval (1977); D.D., Université Concordia (1979). Médaille Julian C. Smith de l'Institut canadien des ingénieurs (1979); médaille de mérite, Association des diplômés de l'Université de Montréal (1980); membre honoraire, Academia a Mexicana de Ingenieria (1981); Can-Am Civil Engineering Amity Award (1981); Fellow, la Société canadienne de génie civil (1982).

Carrière: Ingénieur junior (conception), C.I.L., Montréal (1946-47); ingénieur en construction dans diverses réalisations pour l'industrie chimique, Beloeil (1947-50); ingénieur de projet, H.J. Doran, Morin Heights (1950-52), Montréal (1952-53). Il se joint à Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc. en 1953 comme ingénieur de projet; associé (1959); président du conseil et directeur général (1965); président du conseil Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc. (1966); Président, Les Entreprises SNC Ltée (1967); Président du conseil et chef de la direction, Le Groupe SNC (1975); Président du conseil (1982).

Associations professionnelles: Ordre des ingénieurs du Québec (vice-président, section des ingénieurs-conseils (1966); Association des ingénieurs-conseils du Canada (président, 1967-68; administrateur, 1966-70); Société canadienne de génie civil (président, 1973); Commission internationale des grands barrages, (président, comité canadien, 1967-70; vice-président, Amérique, 1974-77; président, 1982); Association nucléaire canadienne (président, 1975-76); The American Management Association; The President's Association; membre du conseil du Conference Board of Canada (1978-82); membre du comité consultatif du Centre d'études en administration international de l'École des Hautes Études Commerciales; Conseil national de recherches (1972-74).

Clubs: Saint-Denis; Mount Stephen, Mount Royal.

Sociétés: Membre et administrateur de la Corporation of the Seven Wardens.

Domicile: 3495, Avenue du Musée, app. 401, Montréal (Québec) H3G 2C8.



MARIUS DAGNEAU

Marius DAGNEAU

Vice-président, relations industrielles
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Vice-président, relations industrielles:
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE.

Né à Nouvelle, comté de Bonaventure:
Le 18 juin 1936.

Études: Secondaires: séminaire de Gaspé, B. ès Arts; Universitaires: Université de Montréal, maîtrise en relations industrielles.

Carrière: Directeur du personnel, Hôpital Notre-Dame-de-la-Merci, 1961; administrateur des relations industrielles, Union Carbide Canada Ltée, usine de Beauharnois, 1963. Entre au service d'Imperial Tobacco Limitée en 1964 à titre d'adjoint aux relations de travail; directeur des relations de travail, 1966; directeur des relations industrielles, 1969; vice-président, relations indus-

trielles, et membre du Conseil d'administration depuis 1973.

Associations: Société des conseillers en relations industrielles du Québec, Chambre de commerce du district de Montréal, Chambre de commerce de la province de Québec, Association des diplômés de l'Université de Montréal, Association des manufacturiers canadiens, Association des Professionnels en Ressources Humaines du Québec.

État civil: Marié à Micheline Rosseel. Père de trois enfants.

Loisirs: Golf, lecture, ski.

Bureau: 3810, rue Saint-Antoine ouest, Montréal (Québec) H4C 1B5.



ROBERT LYNDON DAVIDSON

Robert Lyndon DAVIDSON

Président du conseil et président-directeur général
LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA

Président du conseil et président directeur général: LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA, fondée en 1953, services bancaires.

Né à Willits (Californie): Le 29 décembre 1929, fils de Henry B. Davidson et de Madge R. Rupe (décédés).

Études: Université de Californie.

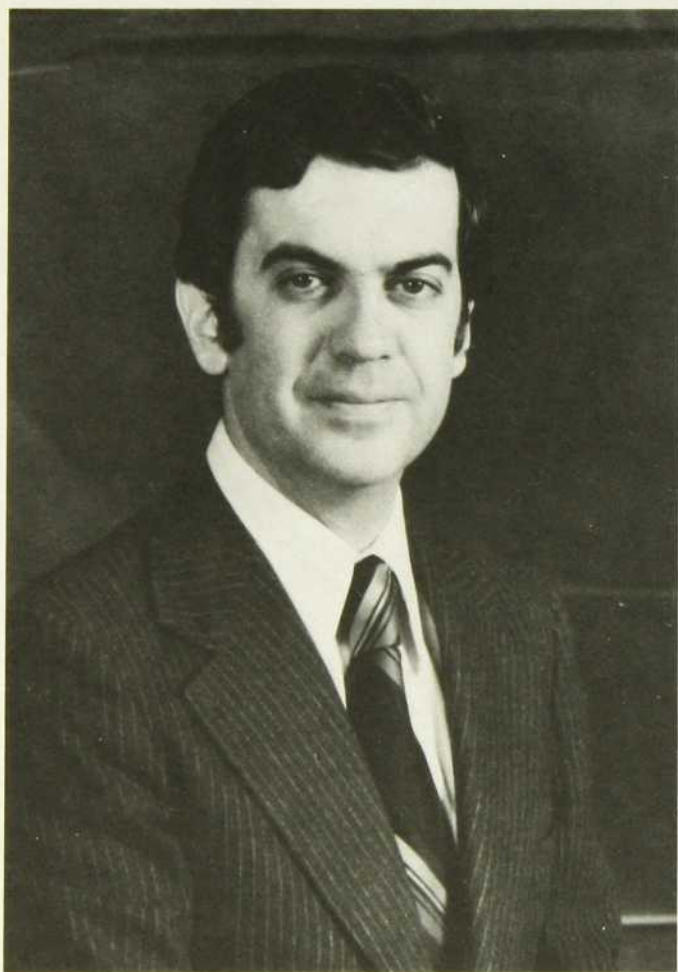
Carrière: Citibank, N.A., Asie 1955-1977.

Carrière militaire: Marine américaine, 1951-1954.

Loisir: Golf.

État civil: Marié à Corinne Longman, 21 mai 1955, fille de Reginald Longman et d'Olive Edsel (décédée). Trois fils: Mark, Craig et Brian.

Bureau: 770, rue Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H3A 1G1.



**L'HONORABLE
PIERRE DE BANÉ**

L'Honorable Pierre DE BANÉ

MINISTRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS

Ministre des Pêches et des Océans.

Député de Matapédia-Matane (Québec).

Né: Le 2 août 1938.

Études: Fit ses études au Collège St-Alexandre; à l'Université Laval, Québec; et à l'Université d'Ottawa.

Carrière: Avocat. Admis au Barreau du Québec en 1964, il fut alors professeur de Droit à l'Université Laval. Il a collaboré pendant trois ans à deux quotidiens, Le Soleil et l'Action, tous deux de Québec. En 1967-1968, est l'adjoint spécial de Pierre Elliott Trudeau, alors ministre de la Justice. Élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1968.

Nommé secrétaire parlementaire du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures en décembre 1972. Nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Consommation et des Corporations le 1er janvier 1974. Nommé secrétaire parlementaire du ministre des Affaires urbaines en septembre 1974. Nommé ministre des Approvisionnements et Services et Receveur général du Canada le 24 novembre 1978. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour le ministre de l'Expansion économique régionale et co-président du groupe de travail du Caucus Libéral chargé de cette question. Nommé ministre de l'Expansion économique régionale le 3 mars 1980. Nommé ministre d'État (relations extérieures). Nommé ministre des Pêches et des Océans le 30 septembre 1982.



JOHANNE de BRABANT

Johanne de BRABANT

Premier Vice-président
CHRISTIAN DIOR CANADA INC.

Premier vice-président: CHRISTIAN DIOR CANADA INC.

Née à Montréal (Québec): Le 30 juin 1948.

Études: Collège Regina Assumpta, Montréal.

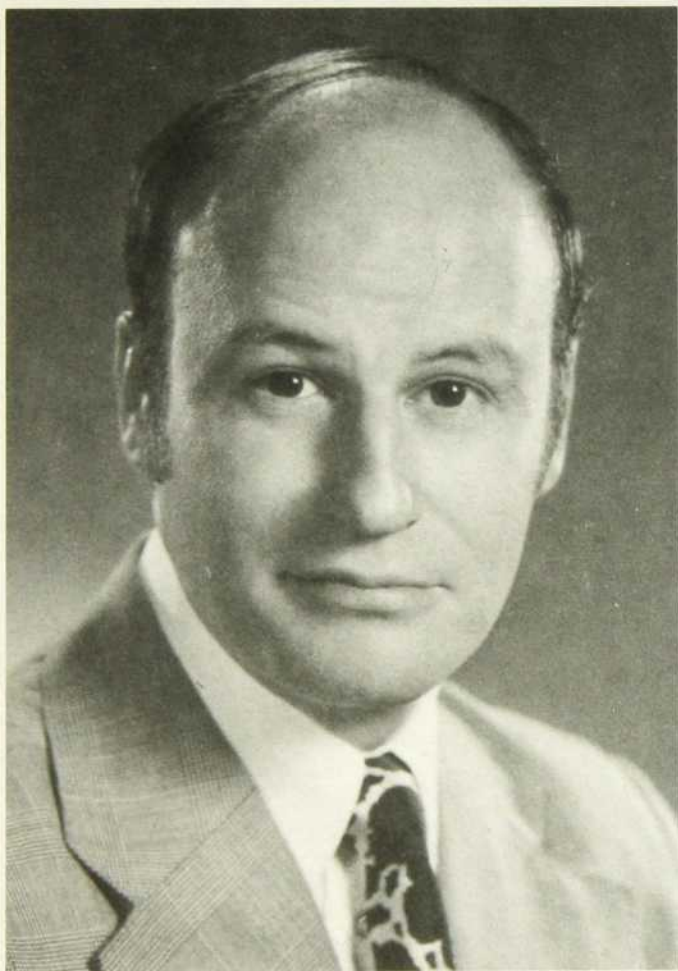
Carrière: 1970, Office Overload: Service à la clientèle; 1971 à 1979, Air Canada, 6 mois Hôtesse de l'air pour ensuite fonder un service d'entraînement mode et

beauté pour le personnel navigant et d'accueil; 1979, Premier Vice-président de Christian Dior Canada depuis sa fondation.

Loisirs: Tennis, voyages, musique et lecture.

État civil: Mère d'un fils: Didier.

Bureau: 1115 Sherbrooke ouest, Suite 1503, Montréal (Québec) H3A 1H3.
Téléphone: (514) 842-8349.



JEAN-CLAUDE DELORME

Jean-Claude DELORME

Président-directeur général
TÉLÉGLOBE CANADA

Président-directeur général: TÉLÉ-
GLOBE CANADA.

Né à Montréal (Québec): Le 22 mai
1934.

Études: Études primaires à Montréal;
Baccalauréat ès Arts au Collège Sainte-
Marie de Montréal. Études à la faculté de
Droit de l'Université de Montréal. Licence
en Droit en 1959.

Carrière: À la suite de son admission au
Barreau du Québec en 1960, monsieur
Delorme s'est joint au cabinet juridique
de MM. Martineau, Walker, Allison,
Beaulieu, Tetley et Phelan de Montréal où
il a exercé sa profession d'avocat jusqu'à
sa nomination, en 1963 au poste de
secrétaire et conseiller juridique de la
Compagnie canadienne de l'Exposition
universelle en 1967 (Expo '67). En 1968,
il est nommé conseiller juridique et
adjoint au président du conseil et chef de
la direction de la maison Standard Brands
Limitée, poste qu'il quitte en septembre
1969 au moment de sa nomination à
Télesat Canada où il occupe le poste de
Vice-président de l'administration,
secrétaire et conseiller juridique. Le 1er
juin 1971, il est nommé Président-
directeur général de Téléglobe Canada
(alors connue sous le nom de Société
canadienne de télécommunications
transmarines).

Associations: De juillet 1973 à juillet
1980, il fut Président du Commonwealth
Télécommunications Organisation et en
1977/78, Président de l'Association
canadienne des entreprises de télécom-
munications. Il est membre du conseil
d'administration de Interprovincial Pipe
Line Co. Ltd. depuis mars 1979. En mai

1980, il fut élu au conseil d'administra-
tion de la Chambre canadienne alleman-
de de l'industrie et du commerce Inc. et il
en est maintenant le Président. Il est
également Président de la Régie de la
Place des Arts, Président du Comité
consultatif du transport de la Commission
d'initiative et de développement
économique de Montréal (CIDEM) et
Président de la campagne de souscription
de l'Université de Montréal, section des
diplômés. Il est membre du conseil
d'administration de l'AMARC, de l'Institut
international de musique, de la Société
d'arthrite de Montréal, du Ballet national
du Canada à Toronto, d'Expo '86 à
Vancouver et membre de l'A.I.E.S.E.C. -
Université McGill. Membre du Barreau
du Québec; membre du Club St-Denis, du
Cercle Universitaire d'Ottawa, du Saint-
James Club et du Mont-Royal Club;
membre également des Clubs gastro-
nomiques Prosper Montagné, Academia
Italiana Della Cuccina, les Vignerons de
Saint-Vincent, la Commanderie des
Vinophiles et de la Commanderie de
Bordeaux.

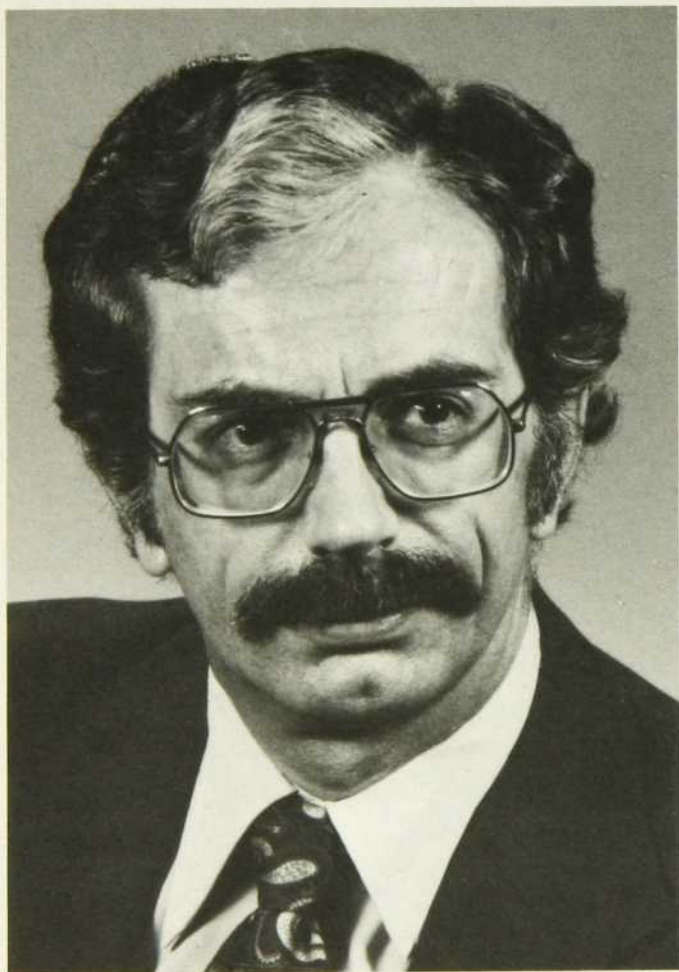
Décorations: Officier de l'Ordre du
Canada, s'est vu accorder la médaille du
Centenaire et la médaille d'Or de la
Société tchécoslovaque pour les relations
internationales.

Loisirs: Voile et ski.

État civil: Marié à Paule Tardif et père de
deux filles: Catherine et Marie-Ève.

Résidence: 3e avenue Glendale,
Beaconsfield (Québec) H9W 5P6.

Bureau: 680 Sherbrooke ouest, Montréal
(Québec) H3A 2S4. Téléphone 281-5254.



JEAN-M. de MARGERIE
M.D., D.Phil. (Oxon), F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Jean-M.

de MARGERIE

M.D., D.Phil. (Oxon), F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Doyen de la Faculté de médecine
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Médecin: DOYEN DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE, UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE.

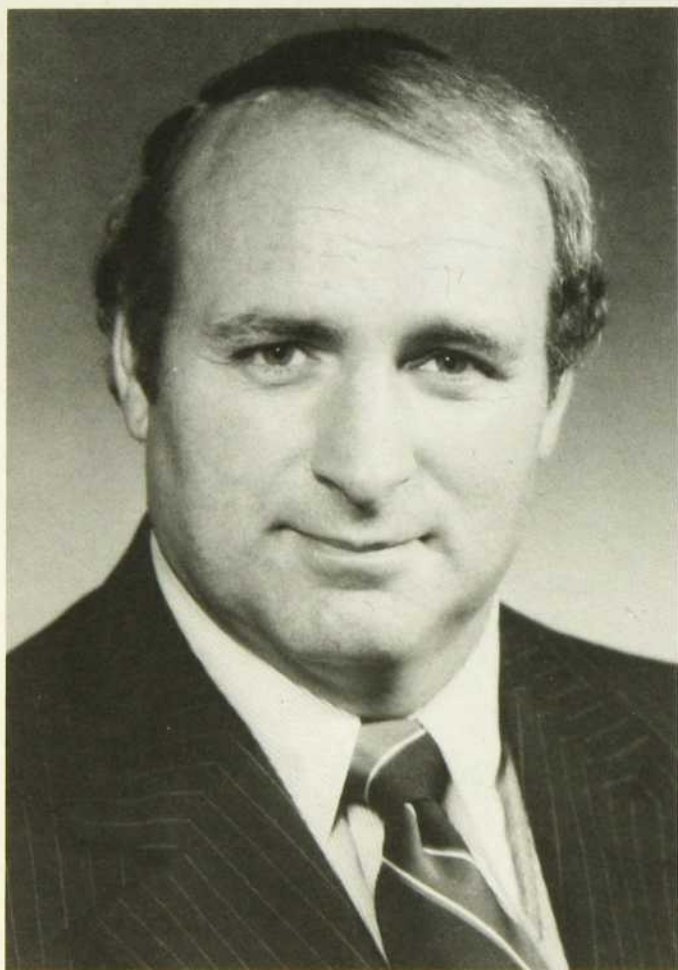
Études: Primaires: Vonda Saskatchewan; Cours classique: Collège de Gravelbourg, (Sask.); Études médicales prédoctorales; Université Laval (Québec); Formation en recherche: Oxford University (Angleterre); Études de spécialisation en ophtalmologie: Oxford (Angleterre), Edinburgh, (Écosse). Distinctions: Président de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes; boursier Rhodes à Oxford University.

Diplômes: B.A. (Université d'Ottawa); M.D. (Laval); L.C.M.C.; D. Phil. (Oxon); Certificat de spécialiste (Ophtalmologie) (Québec); F.R.C.S.(C); F.A.C.S.

Carrière: 1960-1966: Professeur adjoint (temps plein), Queen's University, Kingston; Scholar, Canadian Life Insurance Association; exercice de la médecine (Ophtalmologie): Kingston General Hospital et Hôtel-Dieu de Kingston; Consultant: Ontario Hospital et Hôpital des Forces Armées Canadiennes, Kingston. (1962-66): membre, puis président du Comité de direction, Kingston Separate School Board. (1963-65): membre de l'exécutif, Section d'ophtalmologie de l'Association médicale d'Ontario. 1964-65: Président du Comité des archives, Kingston General Hospital. 1964-66: Directeur du Département d'ophtalmologie, Hôtel-Dieu de Kingston. 1965-79: Rédacteur, Journal canadien d'ophtalmologie. 1966: Professeur agrégé, Queen's University, Kingston; Vice-président du Bureau médical, Hôtel-Dieu de Kingston. 1966-Professeur, Département d'ophtalmologie, Université de Sherbrooke. 1966-76: Directeur, Département d'ophtalmologie, Université de Sherbrooke. 1968-78: Membre de l'exécutif, puis vice-président (1970-76), puis président (1976-77) de

l'Association des ophtalmologistes du Québec. 1969-76: Membre, puis directeur (1972-76), Comité d'investigation clinique, Conseil de recherches médicales du Canada. 1969-79: Délégué du Doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke à la Coopération franco-québécoise et membre (1969-80) de la Sous-commission franco-québécoise pour les sciences de la santé. 1970-72: Membre du Conseil, Société canadienne d'ophtalmologie. 1973-1976: Membre, Commission de la recherche, Université de Sherbrooke. 1973-1979: Vice-doyen à la recherche, Faculté de médecine, Université de Sherbrooke. 1973-1979: Membre de l'exécutif et du Conseil de recherches médicales du Canada, puis vice-président (1976-79), puis président intérimaire (1977-78). Président (1977-78), Comité aviseur au Ministre sur la présidence du R.C.M. 1974-1977: Président désigné (1974-75), Président (1975-76), Président sortant (1976-77) de la Société canadienne d'ophtalmologie. 1974-1978: Membre de l'exécutif et du Conseil de la recherche en santé du Québec. 1975-1979: Membre ou président de divers comités du Conseil de la recherche en santé du Québec. 1976- Délégué de la Faculté de médecine à l'Association médicale du Québec; Président (1976-79) du Comité d'éducation de l'A.M.Q. 1977-1979: Délégué de l'Association médicale du Québec au Comité d'éducation médicale de l'Association médicale canadienne. 1978-1979: Membre du Conseil d'administration de «Vie médicale» inc. 1979- Doyen de la Faculté de médecine, Université de Sherbrooke. 1979- Membre du Conseil d'administration du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke.

Etat civil: Marié à Thérèse Brochu. Père de cinq enfants: Claudine, Michèle, André, Monique et Jean-Pierre.



PIERRE DESJARDINS

Pierre DESJARDINS

Président et directeur général
LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

Président et directeur général: LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

Vice-président: Labatt Brewing Company Limited (London, Ont.)

Président: Grand Prix du Canada Inc.

Président: L'Association des brasseurs du Québec.

Né à Montréal (Québec): Le 28 octobre 1941, fils d'Henri Desjardins et d'Azilda Tremblay.

Études: Primaires à Montréal; secondaires au Collège St-Ignace et Collège des Eudistes; bachelier ès arts, Université de Montréal 1962; B.Sc. Business Administration, Wyoming University 1966.

Carrière: Imperial Tobacco: représentant, 1967-68; gérant de district, 1969-1970; Marketing, 1971-72; directeur

régional, provinces de l'Atlantique, 1973-1975; directeur régional, Ontario, 1975-1977; vice-président, ventes, et administrateur 1978. De 1979 à ce jour, président et directeur général pour La Brasserie Labatt Limitée.

Associations: Membre du Club St-Denis; Royal Montreal Golf Club; West Island Tennis Centre; M.A.A.A.; Chambre de Commerce de Montréal; Fondation du Centre hospitalier Verdun.

Loisirs: Lecture, Squash, Ski, Golf

État civil: Marié à Monique Desmeules (Montréal), le 9 décembre 1972, père de deux enfants: Patrick et Christian.

Résidence: 331, chemin Westcroft, Beaconsfield (Québec) H9W 5X4

Bureau: 50, rue Labatt, LaSalle (Québec) H8R 3E7



PAUL DESMARAIS

Paul DESMARAIS

Président du Conseil d'administration
et chef de la direction
POWER CORPORATION DU CANADA

**Président du conseil d'administration et
chef de la direction:** POWER CORPORATION
DU CANADA, fondée en 1925.
Holding et gestion.

Président du comité exécutif:
Consolidated-Bathurst Inc.

Membre du comité exécutif: Canadian
Pacifique Limitée.

Membre du conseil consultatif:
Swissair.

Administrateur: Canadien Pacifique
Limitée; Consolidated-Bathurst Inc.;
Domglas Inc.; Entreprises Gelco Limitée;
Groupe Bruxelles Lambert S.A.; La Great-
West, compagnie d'assurance-vie; Hilton
Canada Ltée; The Investors Group; Power
Corporation du Canada; La Presse, Ltée;
La Compagnie Seagram Ltée; Pargesa
Holding S.A.; Steego Corporation;
Sulpetro Limited.

Né à Sudbury (Ontario): Le 4 janvier
1927, fils de Jean-Noël Desmarais et de
Lebea Laforest.

Études: Université d'Ottawa (B.Comm.).

Doctorats: LL.D. (Hon.), Université de
Moncton (Nouveau-Brunswick); LL.D.,
(Hon.) Université Wilfrid Laurier
(Waterloo, Ontario); D. Adm., (Hon.)
Université d'Ottawa; LL.D. (Hon.) Univer-
sité Laurentienne, Sudbury, Ontario;
LL.D. (Hon.) Université McMaster;
Hamilton, Ontario.

Fonctions para-professionnelles:
Président conjoint du Conseil commercial
Canada-Chine. Membre du Conseil des
entreprises sur les questions d'intérêt
national (Business Council on National
Issues). Président du conseil Office
Canadien pour un renouveau industriel.

État civil: Marié à Jacqueline Maranger
le 8 septembre 1953. Père de quatre
enfants: Paul Jr., André, Louise et
Sophie.

Bureau: 759, Square Victoria, Montréal
(Québec) H2Y 2K4 Téléphone 845-6155.



PIERRE DESROCHES

Pierre DESROCHES

Vice-président et directeur général
RADIODIFFUSION FRANCAISE, SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Vice-président et directeur général:
RADIODIFFUSION FRANCAISE, SOCIÉTÉ RADIO-CANADA.

Né à Montréal (Québec).

Carrière: Originaire de Montréal où il a fait ses études, monsieur Pierre DesRoches est entré à la Société Radio-Canada en 1951 comme régisseur et passait, quelques années plus tard, au poste de réalisateur d'émissions pour enfants. Peu de temps après, il fut nommé superviseur des émissions dramatiques et des séries filmées pour la jeunesse. En 1966, il devenait directeur de l'Exploitation de la télévision, puis

directeur adjoint des Programmes de la télévision en 1969. L'année suivante, il assumait la direction de la Radio des Services français. En 1971, il quittait Montréal pour Ottawa, au Siège social de la Société Radio-Canada, à la direction du Développement. Trois ans plus tard, il devenait vice-président à la Planification pour accéder en août 1975 au poste de vice-président exécutif de la Société, poste qu'il abandonnait le 1^{er} juillet 1982 pour revenir à Montréal et pour assumer le poste de vice-président et directeur-général de la Radiodiffusion française.

Bureau: 1400, Boul. Dorchester est, Montréal (Québec) H2L 2M2.



ANTONIO DI CIOCCO

Antonio DI CIOCCO

Avocat et Maire de la
VILLE DE SAINT-LÉONARD

Avocat et maire de la Ville de Saint-Léonard.

Né à San Buono, Province de Chieti (Italie): Le 9 juin 1951, fils de Giovanni Di Ciocco et de Rosilda Giselda Del Negro De Ciocco.

Études: Université McGill; Collège Loyola; École du Barreau du Québec.

Diplômes: Licences en droit; Bac en sciences politiques. Admis au Barreau du Québec en 1980.

Carrière: Avocat depuis 1981 à l'adresse: Bissonnet, Di Ciocco, Discepola & Associés, 8822, Boulevard Langelier, suite 202, Saint-Léonard (Québec).

Service public: Maire de la ville de Saint-Léonard. Élu au mois de juin 1981 et réélu en novembre 1982.

Auteur d'articles: Prix Mme. Alfred Thibaudeau, sciences politiques. Bourse F.J. Ducket 1973; bourse C.I.B.P.A. 1974.

Associations: Association des Hommes d'Affaires Professionnels Italo-Canadiens, membre de l'Ordre des Fils d'Italie; membre de la Chambre de Commerce de Saint-Léonard; membre du National School Board Administration; délégué à l'Association des Commissions Scolaires du Québec; membre du Conseil d'Administration des Jeux du Québec de Saint-Léonard.

Autres fonctions: Président de la Commission Scolaire Jérôme Le Royer. Directeur-Conférence des Maires de Banlieu de Montréal.

Adresse d'affaires: 8400 Boulevard Lacordaire, téléphone 321-7630.



MARCEL DORAIS

Marcel DORAIS

Président et chef de la direction
SOCIÉTÉ ASBESTOS LIMITÉE

Président et chef de la direction:
SOCIÉTÉ ASBESTOS LIMITÉE.

Né à Montréal (Québec): Le 25 juin 1924. Fils de Honoré Dorais et de Albertine Ladouceur.

Études: M. Dorais a obtenu son baccalauréat en génie civil à l'École Polytechnique de Montréal, en 1948.

Carrière: Après ses études, M. Dorais a occupé divers postes de cadre dans des fonctions techniques et administratives comme directeur général pour C. Jobin Ltée, Québec en 1950; en 1959, ingénieur-chef pour Michaud et Simard, Québec; en 1961, vice-président pour la compagnie Miron à Montréal. En 1971, il devient vice-président exécutif et administrateur de la société Les Mines d'Amiante Bell Limitée, à Thetford-Mines (Québec), et il est nommé président et directeur général de cette compagnie en 1972, et administrateur en 1976. M. Dorais est entré à la Société Asbestos Limitée en mars 1982 à titre de président, chef de la direction et administrateur. Il est aussi administrateur de la Société

Nationale de l'Amiante (1980). M. Dorais est maintenant président et chef de la direction pour la Société Asbestos Limitée.

Associations: M. Dorais a été administrateur et président de diverses associations industrielles et professionnelles. Il est membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, de l'Engineering Institute of Canada et de l'Institut Canadien des Mines et de la Métallurgie.

Club: Club St-Denis de Montréal.

Loisirs: Photographie, natation, voyages, lecture, philatélie et collectionneur.

État civil: M. Dorais est marié à Marcelle Rigaud fille de M. Marcel Rigaud. Père de trois enfants: Michel, Daniel et Anne.

Résidence: 401, rue Lapierre, Thetford-Mines.

Bureau: 733, Boulevard Smith Sud, C.P. 519, Thetford-Mines (Québec) G6G 5T6.



**SON HONNEUR
LE MAIRE DE MONTRÉAL
Me JEAN DRAPEAU, c.r.**

Son Honneur le maire de Montréal Me Jean DRAPEAU, c.r.

Me Jean Drapeau est né à Montréal, le 18 février 1916, il a fait ses études aux écoles Jean-de-Brébeuf et Le Plateau. En 1937, il obtenait une licence en Sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal qui, en 1938, lui décernait le titre de bachelier ès Arts. La même année, Me Drapeau était admis comme étudiant à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal. Il devenait bachelier en droit en 1941 et, en janvier 1943, il était inscrit au Barreau de Montréal et admis à la pratique après un stage d'un an, alors obligatoire, dans une étude d'avocat. Il était créé Conseil de la Reine en 1961.

Me Drapeau s'est d'abord consacré à la pratique du droit, tout en s'occupant activement de politique. Dès 1942, il était candidat dans le comté Outremont-Saint-Jean, lors d'une élection complémentaire fédérale. En 1944, il brigua les suffrages aux élections provinciales dans Montréal-Jeanne-Mance.

Il s'est toujours distingué comme spécialiste en droit pénal, corporatif et commercial. En 1950, on lui demandait d'agir comme procureur public dans l'enquête judiciaire sur la police.

En 1954, il était élu maire de Montréal pour un premier mandat, à l'âge de 38 ans. De 1957 à 1960, il continua de s'intéresser à la politique municipale et prononça une série de conférences qui eurent une influence décisive sur les événements qui devaient se dérouler sur la scène politique du Québec.

En septembre 1960, Me Drapeau fondait, avec un groupe de Conseillers municipaux, le Parti civique de Montréal. Au mois d'octobre de la même année, il remportait une éclatante victoire à la mairie de Montréal, tout en réussissant à faire élire 45 conseillers de son groupe, sur un total de 66.

En 1962, il remportait de nouveau la victoire avec une majorité sans précédent de 116 000 voix. En même temps, il faisait élire 41 conseillers de son parti sur un total de 45, le nombre de sièges au

Conseil ayant été réduit par la refonte de la Carte électorale. En 1966, Me Drapeau était réélu, gagnant 95% des suffrages; tandis qu'au Conseil municipal, son parti obtenait 45 sièges sur 48.

Le 25 octobre 1970, Me Drapeau était élu maire de Montréal pour la cinquième fois, obtenant 341 342 votes sur un total de 371 690. Le Parti Civique remportait, pour sa part, la totalité des 52 sièges du Conseil.

Le 10 novembre 1974, il était réélu pour un sixième mandat et le 12 novembre 1978 pour un septième mandat, son parti remportant 52 sièges sur 54.

On doit dans une large mesure à Me Drapeau la construction de la Place des Arts et du Métro, ainsi que la tenue de l'Exposition universelle de 1967, des jeux Olympiques d'été de 1976 et l'ouverture en 1980, des premières Floralies internationales en Amérique du Nord.

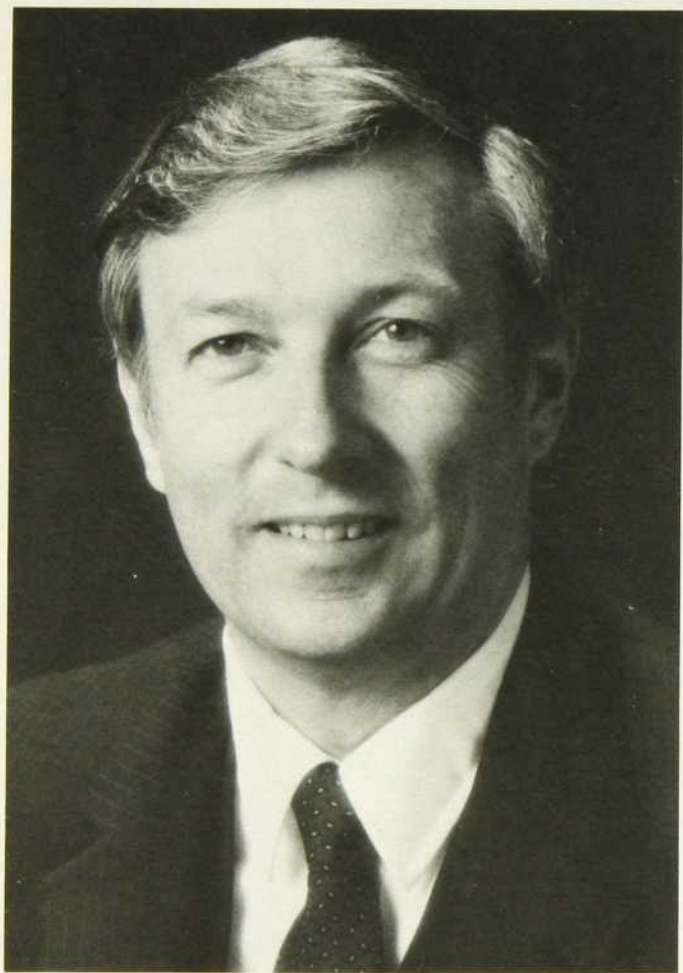
Me Drapeau a reçu des doctorats honorifiques de l'Université de Moncton, de l'Université de Montréal, de l'Université McGill, de Sir George Williams, de l'Université Laval et de l'Institut Boswell, affilié à l'Université Loyola de la Nouvelle-Orléans.

Il est membre honoraire de l'American Bar Association et de plusieurs autres associations ou sociétés nationales et internationales.

En juillet 1967, Me Drapeau recevait la plus haute décoration de notre pays, celle de Compagnon de l'Ordre du Canada. En octobre de la même année, le gouvernement fédéral le nommait représentant principal du Canada auprès du Bureau international des expositions, dont le siège social est à Paris. Il a occupé ce poste jusqu'en 1971.

Le 14 novembre 1982, Me Jean Drapeau était réélu pour une huitième mandat à la mairie de Montréal, le septième mandat à la tête du Parti Civique de Montréal qu'il dirige depuis 1960.

Me Drapeau est marié et père de trois enfants.



ERNEST H. DREW

Ernest H. DREW

Président et chef de la direction
CELANESE CANADA INC.

Président et chef de la direction:
CELANESE CANADA INC.

Né à Springfield (Mass.): Le 15 avril 1937.

Études: Université de Georgia, Athens, baccalauréat ès sciences (cum laude) en 1958; Université de l'Illinois, Urbana, maîtrise en chimie en 1959 et doctorat chimie organique en 1962.

Carrière: Débuta comme chercheur chimiste en 1965 chez Esso Research and Eng. Co. En 1966, joint les rangs de Celanese Chemical Co. à Corpus Christi à titre de chef de groupe en recherche; en 1968, est transféré à Celanese Coatings Co. de Louisville et agit successivement jusqu'en 1975, comme directeur au laboratoire de la peinture, au service technique de la résine, au service régional des ventes ainsi qu'au service

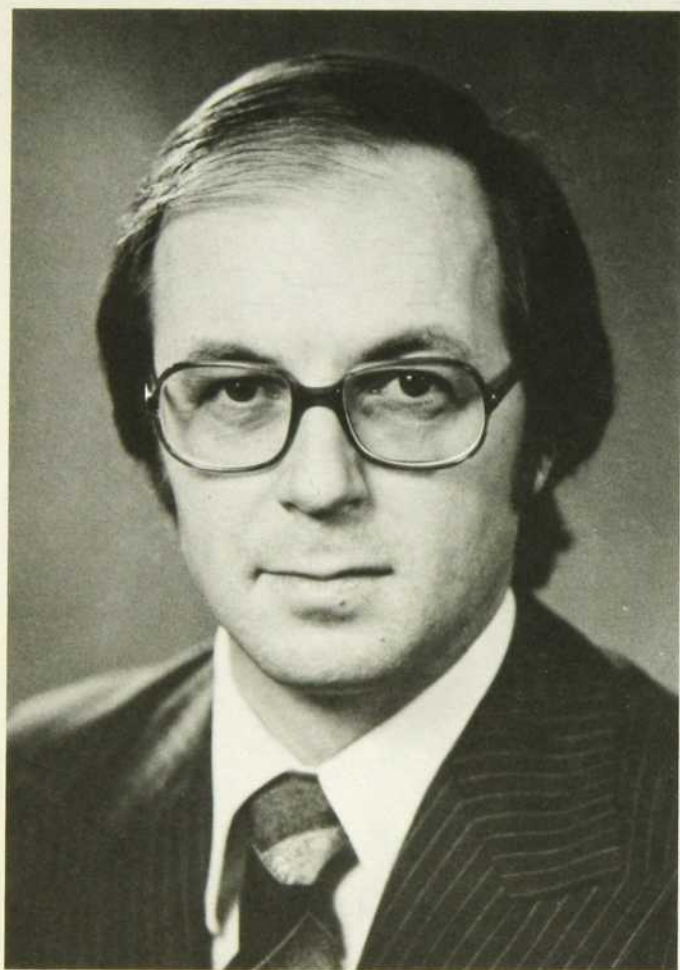
général des ventes et vice-président et directeur général, Résines; de 1975 à 1981, est vice-président des ventes et vice-président de la planification pour Celanese Chemical Co. à New York et Dallas; en 1981, est nommé directeur de la planification stratégique de Celanese Corporation à New York et en mai 1982 devient président et chef de la direction de Celanese Canada Inc.

Monsieur Drew a été capitaine de l'armée de l'Air et Officier en recherche nucléaire en 1962 à 1965.

Associations: American Chemical Society; Society Chemical Industry.

Loisirs: Le ski et la voile.

Bureau: 800, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3C 3K8.



**L'HONORABLE
YVES L. DUHAIME**

L'Honorable

Yves L.

DUHAIME

MINISTRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES DU QUÉBEC

Ministre de l'Énergie et des ressources du Québec.

Né à Chicoutimi: Sa famille s'établit à Shawinigan en 1946.

Études: En 1959, il termine un baccalauréat ès Arts au Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan. En 1962, il finit son droit à l'Université McGill de Montréal et en 1963, il devient membre du Barreau de Québec et de Trois-Rivières. En 1966, il quitte le Québec pour l'Europe, où il s'inscrit à l'Institut d'Études politiques de l'Université de Paris, dont il est diplômé en Relations Internationales en 1968.

Carrière: En 1963, il commence à pratiquer le droit à Shawinigan et Grand-Mère. En 1966, il quitte pour son séjour en Europe. De retour en 1969, il reprend la pratique du droit à Shawinigan et se lance très activement en politique avec le Parti Québécois.

Politique: Depuis le 15 novembre 1976, Yves L. Duhaime représente le comté de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale du Québec. Il a connu ses premières campagnes électorales en avril 1970 et octobre 1973, en tant que candidat du

Parti Québécois dans le comté de Saint-Maurice, où il termine deuxième. Le 26 novembre 1976, il est nommé ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Parallèlement, il s'occupe activement des instances du Parti Québécois de la région du Coeur du Québec, dont il est le vice-président de 1973 à 1975 et président en 1975 et 1976. Outre les activités rattachées à son ministère, Monsieur Duhaime cumule, de 1976 à mars 1981, les fonctions de leader parlementaire adjoint au Gouvernement. De plus, il est membre du Comité ministériel permanent au développement économique (C.M.P.D.E.). Aussi, il fut membre du Comité de Législation jusqu'au 21 septembre 1979, date où il a accédé à sa présidence. Lors du remaniement ministériel de septembre 1979, il est assermenté à titre de ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, le 30 avril 1981, il est nommé ministre de l'Énergie et des Ressources du Québec et président du comité de Législation. De plus, il est membre du Comité ministériel permanent à l'aménagement (C.O.M.P.A.) et du C.M.P.D.E.

État civil: En septembre 1963, il épouse Lise Racine et a deux enfants: Vincent et Mathieu.



JACQUES FINET

Jacques FINET

Maire
VILLE DE LONGUEUIL

Maire: VILLE DE LONGUEUIL, fondée en 1657. Corporation municipale.

Autres fonctions: Membre du Conseil de la Commission de transport de la rive-sud; Membre du Conseil d'administration de l'Union des municipalités.

Né à Lévis (Québec): Le 21 octobre 1937, fils de Gaston Finet et de Médora Gagné.

Études: Université Laval (Québec) de 1958 à 1962 (cours du soir). Études primaires et secondaires à Lévis (Québec).

Diplôme: (r.i.a.) 1965, Société des comptables en administration industrielle du Québec.

Carrière: Monsieur Finet a occupé divers postes pour Hydro-Québec à Québec et Montréal de 1955 à 1969. Chef de service tarification de 1967 à 1982. Chef de service planification commerciale en 1982.

Service public: Élu conseiller municipal le 12 novembre 1978 au district no 10 de Longueuil. Chef du Parti municipal de Longueuil depuis mai 1981. Élu maire de Longueuil le 7 novembre 1982.

Membre: Société des comptables en administration industrielle du Québec (r.i.a.); Membre de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud.

Loisirs: Golf, badminton, voile, ski de randonnée.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Lorraine Leclerc, fille de Armand Leclerc et de Germaine Roberge, le 20 octobre 1962. Ils ont deux enfants: Jean-Pierre et Marie-Hélène.

Résidence: 1006 rue Dupas, Longueuil (Québec).

Bureau: 300 St-Charles ouest, Longueuil (Québec).



CECIL S. FLENNIKEN

Cecil S. FLENNIKEN

Président et chef de la direction
CIP Inc.

Président et chef de la direction: CIP Inc.

Président et administrateur: NBIP Limitée.

Vice-président du conseil et chef de la direction: Tahsis Company Ltd.

Membre du conseil d'administration: CIP Inc., Facelle Limitée, la Banque Toronto-Dominion.

Né à Chickasaw, Alabama (États-Unis): Le 11 août 1925; fils de Warren S. et de Pearle (Stephenson) Flenninken.

Études: Georgia Institute of Technology, diplôme en génie mécanique (B.M.E.), 1949.

Carrière: Au service de International Paper Company, de New York, depuis 1949, a occupé diverses fonctions administratives avant de devenir directeur de l'usine de pâtes et papiers de

CIP à Pine Bluff, Arkansas et de l'usine à Bastrop, Louisiane. Entré à la Compagnie Internationale de Papier du Canada, 1969; vice-président, 1970; vice-président exécutif, exploitation et administrateur, 1971; président et chef de la direction, 1972.

Membre: Conseil exécutif de l'ACPPP; Technical Association of the Pulp and Paper Industry; Conseil consultatif de l'Association des manufacturiers canadiens; Administrateur, Paper Industry Management Association.

Associations: Club Mont-Royal, Saint James's Club, Club Saint-Denis.

État civil: Marié à Alyce Quince Parrish, fille de J.P. Parrish, de Georgetown, Caroline du Sud, en 1948; un fils, Bruce Phillips.

Bureau: 1155, rue Metcalfe, 14e étage, Montréal (Québec) H3B 2X1.



MONIQUE JÉRÔME FORGET
Ph. D.

Monique JÉRÔME FORGET Ph. D.

Vice-présidente
CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

Vice-présidente: CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME, fondée en 1971 comme organisme du Gouvernement fédéral.

Née à Montréal(Québec): Le 8 août 1940, fille de Frederick Georges Jérôme et de Cécile Labelle.

Études: Madame Jérôme Forget a terminé des études de doctorat à l'université McGill en psychologie. Elle a de plus fait des études en économie et sciences politiques aux universités de Londres en Angleterre, Johns Hopkins aux États-Unis et à l'université de Montréal. Après avoir achevé des études au Collège Basile Moreau, Madame Jérôme Forget a décidé d'aller étudier à Londres. Elle a ensuite étudié à l'université John's Hopkins à Baltimore et a poursuivi ses études de façon intensive à son retour à Montréal jusqu'à l'obtention du doctorat.

Carrière professionnelle: Madame Jérôme Forget a oeuvré comme psychologue clinicienne pendant plusieurs années. Elle a travaillé pendant une année à l'hôpital Juif de Montréal (1974-75) à l'hôpital Royal Victoria de 1975 à 1979. Elle assumait par la suite un poste administratif impliquant également la qualité des services offerts aux bénéficiaires en tant que directrice des services professionnels. Madame Jérôme Forget a fait l'embauche des professionnels du CLSC Métro. Elle a aussi vu à la coordination des program-

mes au sein de son service. Elle a récemment été nommée vice-présidente au Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, responsable du Conseil pour l'Est du Canada. Elle a son bureau à Montréal au 800 ouest, Dorchester,

Fonctions para-professionnelles: Madame Jérôme Forget a récemment été élue pour siéger sur le Conseil d'administration de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec. Elle est membre de l'Association canadienne de psychologie et de l'American Psychological Association. Elle a de plus siégé sur le conseil d'administration du centre des services sociaux Ville Marie (1979-1981). Elle avait également siégé sur le Conseil d'administration du CLSC Métro (1977-1979) de la Fédération des Femmes du Québec (1977-1979) en tant que vice-présidente. Elle a aussi été membre affilié du centre Kellogg.

Membre: Corporation des Psychologues du Québec; Association Canadienne des Psychologues; Association Américaine des Psychologues; Fédération des femmes du Québec.

État civil: Mariée à Claude E. Forget, fils de Lucien Forget et de Isola Nadeau. Ils ont deux enfants: Nicolas et Elise.

Bureau: 420, Place Trans-Canada, Longueuil (Québec) J4G 1S2. Téléphone: 871-1671.



**L'HONORABLE
FRANCIS FOX**

L'Honorable Francis FOX

MINISTRE DES COMMUNICATIONS

Ministre des Communications.

Député de Blainville-deux-Montagnes (Québec).

Né à Montréal (Québec): Le 2 décembre 1939.

Études: Études au Collège Jean-de-Brébeuf; à l'Université de Montréal; à la faculté de droit de l'Université Harvard et à l'Université d'Oxford (Boursier Rhodes) en Angleterre.

Carrière: Exerce le droit à Montréal de 1966 à 1968. En octobre 1968, devient

adjoint spécial au ministre de la Consommation et des Corporations. En janvier 1970, adjoint spécial au Premier ministre Trudeau. Élu à la Chambre des communes en octobre 1972. Nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Justice et Procureur général du Canada en octobre 1975. Co-président du Congrès national du Parti Libéral du Canada à Ottawa en novembre 1975. Nommé Solliciteur général du Canada le 14 septembre 1976. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour l'Emploi et co-président du groupe de travail du Caucus Libéral sur l'Emploi et le Travail. Nommé ministre des Communications le 3 mars 1980.



**L'HONORABLE
Me RAYNALD FRÉCHETTE**

L'Honorable Me Raynald FRÉCHETTE

MINISTRE DÉLÉGUÉ AU TRAVAIL

Ministre délégué au travail.

Né à Asbestos, en Estrie: En 1933.

Études: Il a obtenu un baccalauréat ès arts en 1957, au Séminaire St-Charles de Sherbrooke. Inscrit à la faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke, il fut admis à la pratique du droit en 1961.

Carrière: Élu député de l'Union nationale en juin 1966, Me Fréchette occupa la fonction de vice-président de l'Assemblée nationale. En janvier 1970, il en devient le président. Durant son terme de député, il fut délégué du Québec au Congrès Mondial du Travail à Genève. Me Fréchette a agi régulièrement depuis 1970 à titre de président de tribunaux d'arbitrage de griefs ou d'arbitrage de différents de conventions collectives dans les secteurs privés, de l'Éducation, des Affaires sociales ou du secteur péri-public. Au mois d'août 1980, Me Fréchette est désigné par le Gouvernement du Québec au poste de président du Comité de consultation formé en vue de la

création de futures municipalités régionales de comté. À ce titre, il a parcouru le territoire de l'Estrie pour y rencontrer les élus municipaux, les organismes du milieu et la population en général. Le 13 avril 1981, il est élu député de la circonscription électorale de Sherbrooke. Le 30 avril, le Premier ministre du Québec lui confie la responsabilité du ministère du Revenu. Le 9 septembre 1982, le Premier ministre le nomme ministre délégué du Travail. De plus, Me Fréchette est membre du Comité de législation du Gouvernement du Québec et depuis le 4 mars 1982, il agit à titre de leader parlementaire adjoint du Gouvernement du Québec. Membre du Parti Québécois depuis 1971, Me Fréchette a été président régional de l'Estrie en 1973-1974. Me Fréchette était jusqu'au 1er mai 1981, l'associé sénior de l'étude «Fréchette, Blanchette, Gobeil, Gaudette, Vaillancours-Beaulieu et Grimard» à Sherbrooke.

État civil: Il est marié et père de quatre enfants.



DENIS FRENIÈRE

Denis FRENIÈRE

Président du conseil
CRÉDIT INDUSTRIEL DESJARDINS INC.

Président du conseil: CRÉDIT INDUSTRIEL DESJARDINS INC.

Administrateur: Premier vice-président et directeur général, Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska. Administrateur et membre du comité exécutif, Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. Administrateur et membre du comité exécutif, Caisse Centrale Desjardins du Québec. Administrateur, Société d'investissement Desjardins.

Né à St-Hyacinthe (Québec): Le 29 mai 1933, fils de Albert Frenière et de Léontine Sansoucy.

Études: Séminaire de St-Hyacinthe, B.A.; École des Hautes Études Commerciales; Université de Montréal, B.Comm.

Carrière: Monsieur Frenière a consacré sa carrière au mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec dont il devint premier vice-président et directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska en 1977; admis au conseil d'administration de Crédit Industriel Desjardins Inc. en 1977, il en devient président en 1981.

État civil: Marié à Réjeanne Bernier en septembre 1957, père de deux fils: Claude et Jacques.

Loisirs: Tennis, natation et golf.

Résidence: 16 130 rue Fontaine, St-Hyacinthe (Québec) J2T 3X4.

Bureau: 800 rue Ste-Anne, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7C3.



ORLANDO B. FUNARO

Orlando B. FUNARO

Président
CIE D'ENTRETIEN D'ÉDIFICE ARCADE LTÉE

Président: CIE D'ENTRETIEN D'ÉDIFICE ARCADE LTÉE.

Président: Les Placements Funaro Ltée.

Président: Corp Damarc Ltée, Nouvelle Écosse.

Président: Les Céramiques Arcade-St-Jérôme.

Président: A.B.M. Canada Ltée.

Né à Montréal (Québec): Le 5 octobre 1942, fils de Louis et de Margerite Di Fruscia.

Études: Collège Loyola.

Carrière: Il débuta sa carrière avec la compagnie A.D.T. Security System et pendant dix ans il gravit des échelons considérables avec cette compagnie. Il devient par la suite Directeur Général pour le Groupe Sécurité poste qu'il

occupera pendant 4 ans avant de fonder en 1970 la Cie d'Entretien d'Édifice Arcade.

Associations: Association des Hommes d'Affaires Professionnels Canadiens Italiens; Association des Hommes d'Affaires de St-Léonard; Club de Golf La Vallée du Richelieu; Building Owners & Managers Association; Building Service Contractors Association International.

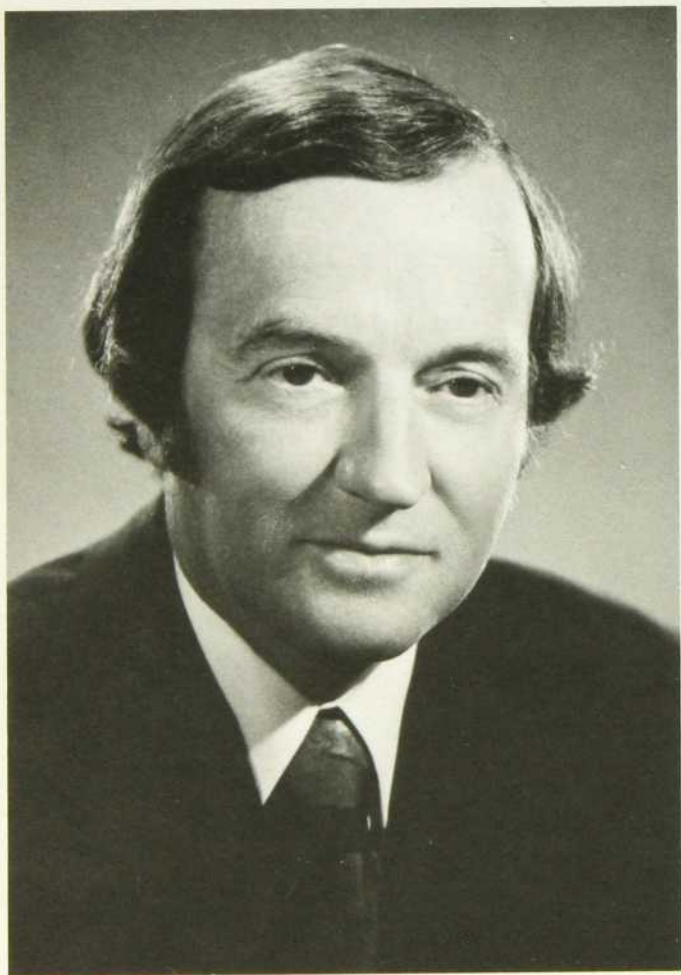
Loisirs: Golf.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Lucie Nocera, fille d'Antoine et de Joséphine, le 29 juillet 1967. Père de deux filles: Deana et Lydia.

Résidence: 7060, rue Verdier, Montréal (Québec). Téléphone: 721-1145.

Bureau: 6020 est, rue Jean Talon, suite 460, Montréal (Québec).



CLAUDE GAREAU

Claude GAREAU

Associé
NORMANDIN MATTE + HOTTE ASSOCIÉS
DELOITTE HASKINS + SELLS ASSOCIÉS

Associé: NORMANDIN MATTE + HOTTE ASSOCIÉS et DELOITTE HASKINS + SELLS ASSOCIÉS, conseillers en Administration et Gestion des ressources humaines.

Président: Clanora Ltée.

Études: Baccalauréat en commerce de l'Université McGill; Faculté en commerce de l'Université McGill; Faculté des Sciences sociales, économiques et politiques, de l'Université de Montréal.

Carrière: De 1947 à 1957 avec la compagnie Singer Manufacturing Co., Saint-Jean, Québec, où il occupe les postes suivants: ingénieur industriel, Service technique; directeur adjoint des Services techniques et de la fabrication; chef du Service des relations patronales-syndicales; directeur adjoint des Services de personnel et des relations communautaires; directeur des Services de personnel et des relations communautaires. De 1957-1960, directeur des Services (organisation, personnel et relations publiques), Thurso Pulp and Paper Company, Nation Valley Railroad Company et Thurso Lumber Company. De 1960-1962, directeur de projet (Canada), Singer Company Inc., New York, N.Y. De 1962-1964, vice-président, Service d'administration, La Compagnie Singer du Canada Ltée, Montréal, Québec. De 1964-1967, directeur général (organisation, personnel, administration),

Canadair Limited, Montréal. De 1967-1971, directeur, Service d'organisation des ressources humaines et de marketing, P.S. Ross et Associés, Montréal, Québec. De 1971-1978, président Stethem Gareau MSL Ltée. De 1978-1981, président Stethem, Gareau Ltée.

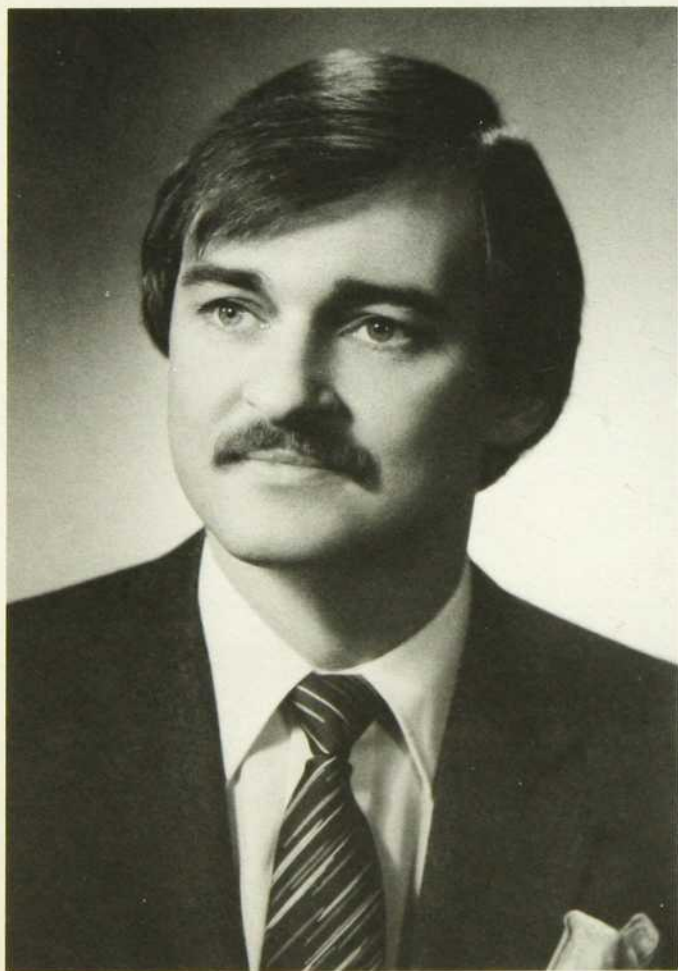
Associations: Administrateur de la Chambre de Commerce du district de Montréal et président du Comité du Plan et du Comité des Ressources Humaines. Président de l'Association des administrateurs de Montréal. Membre du Conseil d'administration: McGill Industrial Relations Center. Administrateur: Corporation des Championnats Mondiaux du Cyclisme. Membre: La Société canadienne des Relations publiques; Canadian Managements Center; Club Saint-Denis; Association des Conseillers en Relations Industrielles; administrateur: Camp Françoise Cabrini; Orchestre Symphonique de Montréal.

Co-auteur: Du livre «Marketing - Défi québécois».

État civil: Marié et père de quatre enfants.

Résidence: 246 Westgate Drive, Rosemère, Québec.

Bureau: Place Ville-Marie, Suite 3210, Montréal (Québec). Tél. Téléphone: 861-9311.



SIMON N. GARNEAU

Simon N. GARNEAU

Vice-président, région de l'Est
IBM CANADA LTÉE

Vice-président, région de l'Est: IBM CANADA LTÉE. Fabrication, vente et service - systèmes et produits d'information.

Né à Québec (Québec): Le 8 septembre 1946, fils de Jacqueline et de Charles.

Études: Université Laval, génie physique.

Carrière: En 1970, M. Garneau en fonction chez IBM en tant que programmeur-analyste; en 1974, il devient informaticien-conseil, puis représentant; en 1975, directeur de produits, secteur bancaire (Toronto); en 1976, directeur de mise en marché (Québec); en 1977, directeur de succursale (Québec); en 1979, directeur de succursale, fabrication et distribution (Montréal); en 1981, directeur de l'exploitation commerciale, région de l'Est; en 1982, vice-président, région de l'Est.

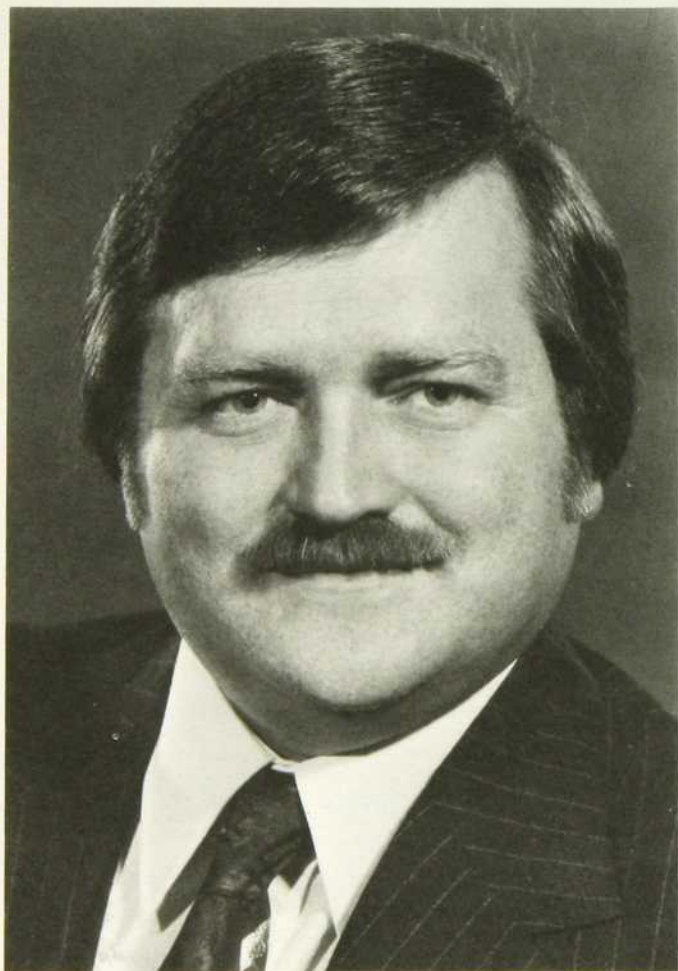
Fonctions para-professionnelles: L'association canadienne de l'informatique, section Montréal, membre de la haute direction; la chambre de commerce du district de Montréal, co-président du comité Missions Mondiales et co-président du comité Virage Technologique.

Associations: M. Garneau est membre de l'ordre des ingénieurs du Québec et du comité des anciens de Laval.

Loisirs: Ski, pêche, sports de raquettes.

Résidence: 333 rue Windermere, Beaconsfield (Québec) H9W 1W4.
Téléphone: (514) 695-2667.

Bureau: 5, Place Ville-Marie, Montréal (Québec) H3B 2G3. Téléphone: (514) 874-6393.



**L'HONORABLE
JEAN GARON**

L'Honorable

Jean GARON

MINISTRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Élu député en 1976, Jean Garon est nommé ministre de l'Agriculture, puis en 1979, il devient ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. On lui doit notamment, la Loi de la protection du territoire agricole.

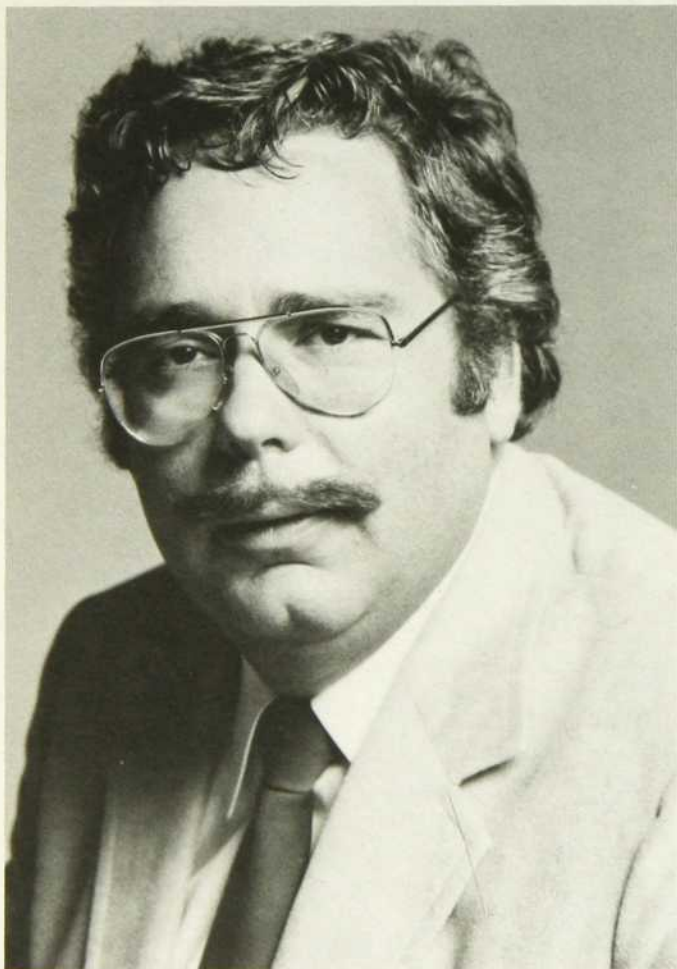
Né à St-Michel, dans le comté de Bellechasse, le 6 mai 1938, Jean Garon est économiste-avocat. Il a d'abord obtenu un baccalauréat de faculté des Sciences sociales de l'Université Laval en 1960, puis en 1962, il complétait au même endroit une maîtrise en sciences sociales (Économique). De 1966 à 1969, il a complété une licence en droit à l'Université Laval et, en 1970, il a été admis au Barreau du Québec.

De 1962 à 1963, Jean Garon a été, en tant qu'économiste, à l'emploi du Bureau de Planification du ministère québécois de la Jeunesse. De 1963 à 1968, il a oeuvré au sein de l'entreprise privée, à titre de chargé de la promotion des ventes et des recherches connexes pour la firme

Ciment Québec Inc. En 1968-69, Monsieur Garon a été professeur de sciences économiques au Cégep de Limoilou. De 1969 à 1970, il a effectué un stage dans un bureau d'avocats de Québec. De 1970 à 1976, il a été professeur de droit fiscal, droit économique et droit des coopératives à l'Université Laval.

Jean Garon milite au sein du mouvement indépendantiste québécois depuis ses débuts. En 1962, il est vice-président du R.I.N. pour la région de Québec; en 1963, il est président du R.I.N. pour la région de l'Est du Québec; en 1964, il est membre du Comité exécutif national du R.I.N. En septembre de la même année, il est co-fondateur du Regroupement National. En mars 1966, il est co-fondateur du Ralliement National et organisateur en chef pour l'Est du Québec. Membre du Parti Québécois depuis sa fondation, il a été candidat officiel dans le comté de Charlevoix aux élections du 19 octobre 1973.

Jean Garon est marié et père de deux enfants.



JACQUES GATIEN

Jacques GATIEN

Président Directeur Général
LES PROMOTIONS ATLANTIQUES INC.

Président Directeur Général: LES PROMOTIONS ATLANTIQUES INC., fondée en 1965. Importation, distribution, promotion.

Autres fonctions: Co-fondateur de l'Association des Constructeurs et Détaillants de piscines du Québec; Président et Co-fondateur de Piscines Citadelle Inc., de 1966 à 1979; Président de F.P. Feature Products Inc., Mississauga, Ontario; Président de Société de Gestion Jacques Gatién Ltée; Directeur de l'Association de balle-molle féminine de Boucherville.

Né à Montréal (Québec): Le 1er juillet 1938, fils d'Adonias Gatién et d'Ida-May d'Arcy tous les deux décédés.

Études: École primaire Ludger-Duvernay; Cours classique Collège de l'Assomption; Cours Commercial Collège de St-Laurent, une année Commerce et Comptabilité Institut Alie; Cours d'anglais; Maniement des armes et Loi

militaire RCAF. Divers cours et colloques en marketing et publicité.

Fonctions para-professionnelles: Directeur de l'Association de Balle-Molle féminine de Boucherville.

Loisirs: Tennis, lecture, natation et balle-molle.

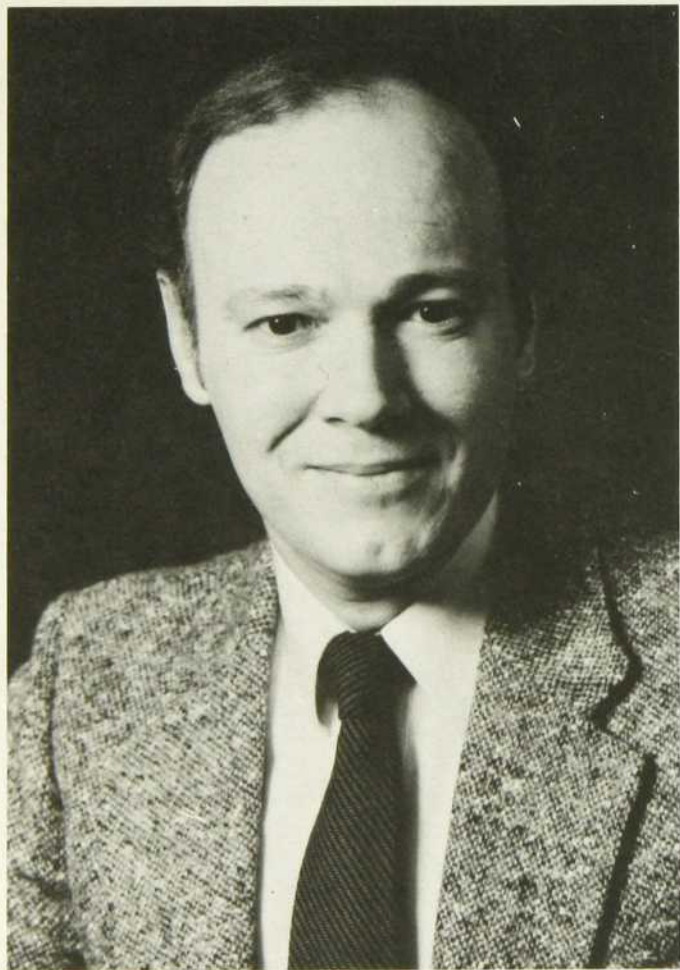
Service militaire: Royal Canadian Air Force, 1955-58; Officier de Sécurité.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Jeanne Grégoire, fille de Williams Grégoire et de Goldy Lynch le 3 août 1970. Père de trois enfants: Eric, Jacques Jr. et Angélique.

Résidence: 309, Allée de la Seigneurie, Boucherville (Québec). Tél.: 655-4330.

Bureau: 420, Place Trans-Canada, Longueuil (Québec) J4G 1S2. Téléphone: 871-1671.



JEAN GAULIN

Jean GAULIN

Président et Chef de la direction
GAS MÉTROPOLITAIN INC.

Président et chef de la direction: GAZ MÉTROPOLITAIN, Inc.

Membre du conseil d'administration: Gaz Métropolitain, Inc.; Association Canadienne du Gaz.

Né à Montréal (Québec): Le 9 juillet 1942.

Études: Génie chimique au Collège Militaire de St-Jean et génie chimique - B.Sc.A. et ingénieur en Polytechnique (Université de Montréal).

Carrière professionnelle: Il débuta sa carrière en 1967 chez BP Canada Ltd., à titre d'ingénieur de procédé. De 1969 à 1979, il occupe différents postes chez Golden Eagle Canada Ltd., dont celui de Vice-président, Approvisionnement et raffinage. De 1979 à juillet 1980, il est nommé Vice-président, Approvisionnement et Raffinage chez Ultramar Canada Inc. De juillet 1980 à mars 1982, il occupe le poste de Président chez

Nouveler Inc. Depuis mars 1982, il est le Président et Chef de la direction chez Gaz Métropolitain, Inc.

Fonctions para-professionnelles: Membre du Conseil d'administration de la Fondation de l'Université du Québec à Montréal et du Centre International de Recherches et d'Études en Management.

Service militaire: Collège Militaire de St-Jean de 1958 à 1961.

Membre: Ordre des Ingénieurs du Québec; Chambre de Commerce de la province de Québec; Association des diplômés de polytechnique; Le Cercle Canadien de Montréal, Association Pipeline Longitude 75°.

Loisirs: Ski, natation et tennis.

Bureau: 1155 ouest, Boulevard Dorchester, Montréal (Québec). Téléphone 598-3711.



HENRI-F. GAUTRIN

Henri-F. GAUTRIN

Président-directeur général
A. JANIN & COMPAGNIE LIMITÉE

Président-directeur général: A. JANIN & COMPAGNIE LIMITÉE, Montréal.

Président du conseil: Janin Construction Ltée, Montréal; Janin Building & Civil Works Ltd., Toronto; A.D. Ross (Québec) Inc., Montréal; Le Holding I.H.M. Ltée, Montréal; Nootka Investments Ltd., Vancouver; Janin Western Contractors Ltd., Vancouver.

Président: Namur Équipement Limitée, Montréal; Turnkey Development, Engineering and Contract Management Limited, Vancouver et Montréal, Pavage Frontenac Ltée, Corporation Internationale de Construction Canadienne (CICC).

Administrateur: Pagé Construction Inc.; Roy & Trottier Inc.; Pax Construction Inc.; Les Usinages Industriels Ltée; Sword Contracting Ltd.; Alumicor Ltd. S.E.R.E.M. Ltée., Grana Y Montero (Pérou).

Études: Collège de Béthune; Préparation École Navale Lycée Saint-Louis; Institut Polytechnique (Grenoble), École des Ingénieurs Hydrauliciens; Faculté Sciences et Droit, Grenoble; Cours post-universitaire, Universités de Montréal et McGill, Baccalauréat (b.a.); Certificat admissibilité École Navale, admission École de l'Air; Diplôme d'ingénieur Civil (Hydraulicien); Licences ès Sciences, Études Supérieures Géologie appliquée.

Carrière: Ingénieur chez Intrafor (De Hulster & Faibie) puis aux Charbonnages de France, 1942 à 1950; Création de

Compagnie d'Entreprise et Équipement français au Canada; Francan Ltd. 1950-51; Assistant du directeur technique, Intrafor (De Hulster & Faibie), Paris, (groupe S.G.E.) 1951-54; Directeur technique de cette compagnie 1954-57; Directeur, génie civil, Janin, Montréal 1957-1960, Vice-président directeur général 1960-63; Président de 1963 jusqu'à ce jour.

Associations: Membre du Conseil d'administration, Association des Constructeurs de Routes et grands travaux du Québec 1964-66; Président de cette association 1966-68. Membre: Corporation des Ingénieurs du Québec et de l'Ontario; Institut Canadien des Ingénieurs; Canadian Institute of Mining & Metallurgy; Administrateur et vice-président Conseil d'Expansion économique; Président de l'Association Canadienne pour l'Amérique Latine et les Antilles.

État civil: Marié à Marcelle Lamory, le 11 juin 1942, fille de Louis et de Marie-Louise (Leroy) Lamory. Père de trois enfants: Henri-François, Jean-François et Marie-Françoise.

Loisirs: Pêche.

Religion: Catholique.

Résidence: 1582, Sioux, Sainte-Rose ouest, Ville de Laval (Québec) H7P 4R8.

Bureau: 2, Complexe Desjardins, Bureau 3218, Montréal (Québec) H5B 1B3.



MICHEL GÉLINAS

Michel GÉLINAS

Président-directeur général
MUSIC-HALL 80 INC.

Président-directeur général: MUSIC-HALL 80 INC., fondée en 1968. Présentation de spectacles.

Autres fonctions: Président de l'Association du disque et des industries du spectacle québécois; Président de Télé-Music-Hall Inc.; Vice-président, Fondation CIRPA-ADISQ.

Né à Montréal (Québec): Le 5 novembre 1937, fils de Gratien Gélinas et de Simone Lalonde.

Études: Baccalauréat ès Arts de l'Université de Montréal; Deux années d'études, licence ès sciences commerciales, École des Hautes Études Commerciales, Université de Montréal; Diploma in Business Administration, McGill University.

Carrière: 1957 - Il entre au service de la Comédie-Canadienne, alors en construction. Il est responsable de la planification des services techniques et de la surveillance des travaux sur la scène (son, éclairage, etc.). 1958 - Il devient administrateur adjoint de la Comédie Canadienne, responsable de la production des spectacles. Mars 1961 - Il entre au service de la maison France-Film où il est responsable de la programmation, format 35mm. dans les cinémas du circuit. Mars 1962 - Il retourne au service de la Comédie-Canadienne à titre d'administrateur général, fonction qu'il occupera jusqu'en février 1969 - Il s'associe ensuite à Samuel Gesser avec lequel il fonde une nouvelle entreprise,

Gesser & Gélinas Inc. Cette société obtient de la Compagnie canadienne des Expositions la responsabilité de toutes les représentations à la scène dans le cadre de la participation canadienne à l'Exposition Universelle 1970, à Osaka, au Japon. Mars 1969. Concurrément à cette activité, il fonde Michel Gélinas Inc., compagnie d'imprésario qui présentera les plus grands noms du spectacle mondial sur les scènes canadiennes et dont il est le président-directeur général. 1979 - Michel Gélinas Inc. change de nom et s'appelle désormais Music-Hall 80 Inc., en même temps qu'une compagnie américaine est créée pour regrouper les entreprises de la société aux U.S.A. 1981 - Concurrément aux activités de Music-Hall 80 Inc. (Canada et U.S.A.) Michel Gélinas fonde Télé-Music-Hall Inc., une société qui oeuvre dans la production de vidéogrammes.

Associations: Monsieur Gélinas est Président de l'Association du disque et des industries du spectacle québécois. Vice-président de la Fondation CIRPA-ADISQ. Aircraft Owners and Pilots Association.

Loisirs: Aviation, ski, voile, sports nautiques.

État civil: Marié à Jeanmarie Blose. Père de deux fils: Gabriel et Philippe.

Bureau: 2300 est, rue Sherbrooke, Montréal (Québec) H2K 1E5.
Téléphone: 527-2165.



**L'HONORABLE
FRANÇOIS GENDRON**

L'Honorable François GENDRON

MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'AMÉNAGEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Ministre délégué de l'Aménagement et du Développement régional.

Né à La Sarre (Québec): Le 3 novembre 1944.

Études: Monsieur Gendron a fait ses études secondaires au Collège Louis Querbes de Berthierville. Par la suite, il a obtenu un baccalauréat en pédagogie à l'École Normale d'Amos et, ultérieurement, un baccalauréat en administration de l'Université du Québec, à Rouyn-Noranda.

Au cours de ses années d'études dans la région, il a été le porte-parole officiel de l'UGEQ (Union générale des étudiants du Québec) pour l'Abitibi-Témiscamingue.

Expérience antérieure: De 1966 à 1971, il enseigne les mathématiques à la Régionale Lalonde. Au cours de cette période, il s'occupe activement de syndicalisme (secrétaire fondateur du Syndicat des enseignants du Nord-Ouest; délégué, pendant 3 ans, au conseil provincial de la Centrale des enseignants du Québec).

Entre 1971 et 1973, il occupe une fonction de «tuteur de la vie étudiante» à la Régionale Lalonde.

De 1973 à 1976, il travaille comme animateur pédagogique et social dans le cadre d'un programme pilote du ministère de l'Éducation intitulé Multimédia, dont l'objectif était de développer les ressources humaines du Québec à partir de l'animation et de l'utilisation des mass média et des média outils.

Au cours de cette même période, il s'intéresse à la politique municipale (conseiller à la municipalité du Canton La Sarre et membre de la Commission d'urbanisme).

Dans son milieu, il participe à la fondation d'un club coopératif de consommation alimentaire et agit comme secrétaire du

conseil d'administration de la Caisse populaire de La Sarre. De plus, il s'occupe de plusieurs activités à caractère social, sportif et culturel.

Le 15 novembre 1976, il est élu député du comté d'Abitibi-Ouest à l'Assemblée nationale et, le 26 du même mois, il est nommé whip adjoint du parti ministériel. À ce titre, il assume la responsabilité particulière, auprès de ses collègues, des commissions parlementaires. Il est membre de la Commission de la fonction publique et de la Commission de l'Assemblée nationale. Il siège également au sein du comité agricole des députés ministériels.

Le 21 septembre 1979, le Premier ministre le nomme au Conseil exécutif à titre de ministre de la Fonction publique. Quelques semaines plus tard, il est également nommé membre du Comité de la Régie interne de l'Assemblée nationale.

Monsieur Gendron est réélu député d'Abitibi-Ouest à l'élection générale du 13 avril 1981; le 30 avril 1981, il est nommé ministre d'État à l'Aménagement, membre du Conseil du trésor, membre du Comité des priorités, et président du Comité ministériel Archipel.

Le 1er avril 1982, Monsieur Gendron est nommé ministre responsable de l'Office de planification et de développement du Québec.

Lors du remaniement ministériel du 9 septembre 1982, Monsieur Gendron est nommé ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional; il demeure responsable de l'Office de planification et de développement du Québec, et continue à être membre du Conseil du trésor et du Comité des priorités.

État civil: Marié à Madeleine Gagnon le 20 juillet 1968. Ils ont trois enfants: Nancy, Sylvain et David.



RICHARD GERVAIS
B.A., M.A., CLJ.

Richard GERVAIS B.A., M.A., CLJ.

Premier Vice-président et Directeur général
PIR-RELATIONS PUBLIQUES ET INDUSTRIELLES LIMITÉE

Premier Vice-président et Directeur général: PIR RELATIONS PUBLIQUES ET INDUSTRIELLES LIMITÉE., Montréal.

Né à Montréal (Québec): Le 20 février 1942, fils de J.G. Gervais de Montréal et A. Piquette, de St-Jacques-de-Montcalm, Québec.

Études: Collège Stanislas, Outremont; Collège Loyola, Montréal, B.A. Sc. Pol.; Fordham University, New York, U.S.A., M.A. Sc. Pol.; Institut d'Études Politiques de Paris: études de doctorat du 3e cycle, Sc. Politiques.

Carrière: Adjoint spécial auprès de l'Honorable Jean Marchand, Ministre de la Main d'Oeuvre et de l'Immigration, Ottawa, 1967; Comité P.E. Trudeau pour la campagne à la chefferie du Parti Libéral du Canada, Ottawa, 1968; Adjoint spécial à l'Honorable Mitchell Sharp, secrétaire d'État aux affaires extérieures, 1968; Adjoint exécutif-Comité spécial mixte du Sénat et de la Chambre des Communes sur la Constitution du Canada, 1970; Membre et secrétaire exécutif du Groupe d'études sur les libérations conditionnelles (Commission Hughessen), 1972; Secrétaire exécutif de la Commission d'Enquête sur la sécurité des Pénitenciers au Québec, 1973; Adjoint spécial à l'honorable Jean-Pierre Goyer, Ministre des Approvisionnements et Services, 1974; Directeur, Affaires extérieures-Québec, Compagnie Pétrolière Impériale Limitée, 1975; Vice-président - Québec, PIR - Relations Publiques et Industrielles Limitée, 1981; Premier vice-président et Directeur général, décembre 1982.

Président: Fondation du Théâtre du Nouveau Monde; Comité d'honneur, Ballets Jazz de Montréal; Commanderie de Bordeaux (Grand Maître).

Premier vice-président: Assistance Médicale Internationale.

Vice-président: Fondation de la Maison des Étudiants Canadiens à Paris.

Membre du Conseil: Orchestre Symphonique de Montréal; Conseil pour le Monde des Affaires et des Arts au Canada; Chambre de Commerce Française au Canada; Institut Canadien des Affaires Internationales; Fondation québécoise pour les réfugiés du Sud-Ouest Asiatique; Théâtre Encore (Saidye Bronfman).

Fiduciaire: Société La Vie des Arts; Fondation des Femmes journalistes.

Membre: Chambre de Commerce de Montréal; Publicité Club de Montréal; Cercle Canadien de Montréal; Comité des Communications, Musée des Beaux-Arts de Montréal; Association des anciens de Stanislas; Les Amis de l'Université Ben-Gurion du Négev (Israël); International Platform Association; Association France-Canada.

Carrière politique: 1972-1974, vise la candidature officielle du Parti Libéral du Canada dans le comté de Lafontaine. Membre actif pendant 20 ans du Parti Libéral du Canada et du Parti Libéral du Québec.

Distinctions: Chevalier de l'ordre militaire et hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem, 1980.

Clubs: Club Universitaire de Montréal (University Club; membre du Conseil 1977-79); Cercle St-Germain-des-Prés et de St-Sulpice, Paris.

Société: Grand Maître, Commanderie de Bordeaux (Montréal); commandeur depuis 1974. Jura de St-Emilion, Gentilhomme de Fronsac, Compagnon de Loupiac, Vigneron d'honneur de St-Vincent et Mousquetaire de l'Armagnac (1980).

État civil: Marié à Marie-Elizabeth Chevrier, avocate, fille de l'Honorable Lionel Chevrier, O.C., C.P., C.R., le 14 juin 1976.

Bureau: 1800 ouest, rue Sherbrooke, Montréal (Québec) H3H 1E5.



GHISLAINE GILBERT

Ghislaine GILBERT

Cardiologue
HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT

Cardiologue: HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT depuis 1955. Chef du service de Cardiologie infantile à l'Institut de Cardiologie de Montréal et à l'Hôpital Marie-Enfant (1955-1973).

Professeur: Adjoint puis agrégé de clinique à l'Université de Montréal depuis 1956.

Née à Montréal (Québec): Le 14 novembre 1924, fille d'Augustin Gilbert et d'Alice (Pesant) Gilbert.

Études: Collège Marie-Anne, Montréal, baccalauréat ès arts, 1943; Université de Montréal, doctorat en médecine, 1949; Harvard University, Boston, Mass., certificat en Cardiologie, 1953; Johns Hopkins Hospital, Baltimore, M.D., spécialisation en Cardiopathies congénitales 1954; Hôpital Lariboisière, Paris et National Heart Institute, Londres, perfectionnement en Cardiologie; C.S.P.Q., obtention du certificat de spécialiste en médecine interne et en Cardiologie du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec, 1955; F.A.C.C., Fellow de l'American College of Cardiology, Bethesda, M.D., 1966; Institute of Cardiology, Phoenix, Arizona et Indianapolis University, perfectionnement en techniques non invasives en Cardiologie, 1974.

Carrière: Chef du Service de Cardiologie Infantile à l'Institut de Cardiologie de Montréal ainsi qu'à l'Hôpital Marie-Enfant de 1955 à 1973. Cardiologue consultant à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont depuis 1955, elle devient Cardiologue à plein temps en 1974. Elle est une pionnière au Québec, dans le domaine des malformations cardiovasculaires ainsi que dans le traitement et la prévention de la cardite rhumatismale. Elle se livre à des recherches cliniques subventionnées par le

Ministère de la santé du Québec sur la prophylaxie et la pathogénie de la fièvre rhumatismale, 1961-1964 et sur l'évolution à long terme des Cardiopathies Congénitales, 1966-1973. Depuis 1974, elle s'intéresse aux techniques non invasives pour le diagnostic et l'évaluation des cardiopathies.

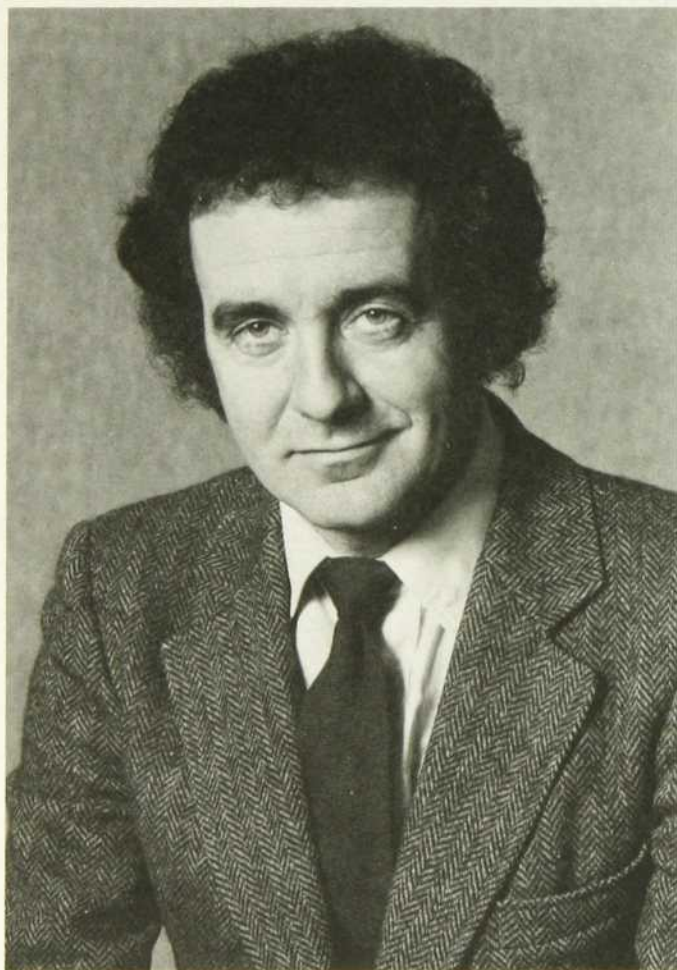
Associations: Membre, Société Canadienne de Cardiologie; Société de Cardiologie de Montréal; Association des Médecins de Langue Française du Canada; Société Médicale Canadienne; Club de recherches cliniques du Québec; American College of Cardiology; American Heart Association; La Société Française de Cardiologie, Paris 1969; Royal Society of Medicine, Londres 1970; Société Européenne de Cardiologie Pédiatrique, 1971; Union Médicale, Balkanique, 1979. Membre actif du Conseil d'Administration, Union Médicale du Canada, 1970.

Publications: Rédaction de deux chapitres d'un livre «La cardiologie de l'enfant», Gérard et al 1973. Deux monographies «Diagnostic, traitement et prophylaxie de la fièvre rhumatismale», Gilbert et al, éditées en français, anglais et espagnol, 1959 et 1967. Le Docteur Gilbert est l'auteur d'une centaine de publications et communications sur les cardiopathies congénitales et rhumatismales. Obtention du prix annuel de l'Union Médicale du Canada, 1963.

Loisirs: Musique, lauréat en piano avec très grande distinction, 1939.

État civil: Mariée au Docteur Nicolas Aérichidé, Cardiologue, le 9 septembre 1961.

Bureau: 5601 est, rue Bélanger, Montréal (Québec) Téléphone 256-5011.



**L'HONORABLE
GÉRALD GODIN**

L'Honorable Gérald GODIN

MINISTRE DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DE L'IMMIGRATION

**Ministre des communautés culturelles
et de l'immigration.**

Né à Trois-Rivières (Québec): Le 13 novembre 1938.

Études: Cours élémentaire à Trois-Rivières; cours classique au Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières.

Carrière: Journaliste depuis 16 ans; il commence sa carrière au Nouvelliste de Trois-Rivières, il travaille ensuite successivement au Nouveau-Journal, à Radio-Canada, à l'Office Nationale du Film, à Québec-Presse comme Directeur général. Il est ensuite chargé de cours en journalisme à l'Université de Montréal et à l'Université du Québec à Montréal. Poète, romancier, collaborateur régulier au magazine MacLean, devenu l'Actuali-

té, il a été en outre directeur des Éditions Parti Pris de 1963 à 1976.

Politique: Député du comté de Mercier, depuis le 15 novembre 1976. Nommé adjoint parlementaire du ministre des Affaires culturelles en mai 1979. Nommé adjoint parlementaire du ministre de la Justice en octobre 1979. Nommé ministre de l'Immigration en novembre 1980. Le 13 avril, il est réélu dans le comté de Mercier. Le 30 avril 1981, le premier Ministre René Lévesque le nomme ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration et membre du Conseil du Trésor. Du 17 février au 9 septembre 1982, il est également ministre d'État au Développement culturel et scientifique. Depuis le 9 septembre 1982, il est responsable de l'application de la Charte de la langue française (Loi 101), à l'exception du chapitre concernant l'enseignement.



GASTON GOSSELIN

Gaston GOSSELIN

Médecin

M.D. L.Sc. Dr. Un. de Paris (sciences)

Né à Montréal: En janvier 1902.

Études: Secondaires: Collège de Montréal et Ste-Marie 1923, B.A. cum laude, Université de Montréal. Universitaires: Faculté de Médecine, Montréal, M.D. cum laude, 1929. Post-universitaire: Faculté des Sciences, Montréal, 1929-1931. L.Sc. Faculté de Médecine de Strasbourg, 1931-1933. Biochimie. Docteur de l'Université de Paris, 1933. Boursier de la Rockefeller de 1931-1933.

Fonctions: Professeur en biochimie, Université de Montréal, 1925; Chef de laboratoires, Hôtel-Dieu, 1942-1960; Directeur Médical, Hôtel-Dieu, 1946-1960.

Membre: L'Association des Chimistes Professionnels; La Société de Biologie de

Montréal; The Chemical Institute of Canada; La Société Médicale de Montréal; The Society of Nuclear Medicine; American Public Health Association Inc.

Publications: Docteur Gosselin a participé à plusieurs publications dont: Quelques aspects de la physiologie de la pathologie des Vitamines A et D, Journal de l'Hôtel-Dieu, No.2, 1943; Les épreuves fonctionnelles du foie avec étude particulière sur le test au thymol de MacLagen, Journal de l'Hôtel-Dieu de Montréal, No.3, 1947; Brochure: Contribution à l'étude de la diffusion de l'alcool éthylique dans l'organisme, Imprimerie M. Declume, Lons le Saulnier, 1933; Conférencier du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada, 1942.



JEAN-PAUL GOURDEAU
Ing., M.Sc.

Jean-Paul GOURDEAU Ing., M.Sc.

Président et chef de la direction
LE GROUPE SNC.

Présient et chef de la direction: LE GROUPE SNC, 1, Complexe Desjardins, Case postale 10, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C8. Téléphone: (514) 282-9551.

Conseils d'administration: Ducros, Meilleur, Roy & Associés Ltée; Fondation de l'Université du Québec à Montréal; Société Sandwell Limitée; Association canadienne d'exportation; La Société d'Édition de la Revue Forces; Association nucléaire canadienne.

Né à Québec: Le 29 juin 1925; fils d'Alexandre et de Lucienne (Cloutier) Gourdeau; Marié à Jeannine, fille de Gérard Lamarre, de Rivière Bleue (Québec) le 13 septembre 1952; ils ont quatre enfants: Pierre, Lucie, Louis et Joanne.

Études: Université Laval (1949); École Polytechnique, Université de Montréal, B.Sc.A. (1951); Harvard University, M.Sc. (1952); Robert A. Taft Sanitary Engineering Center, Cincinnati (1953).

Distinctions: Prix Arthur Sidney Bedell de la Water Pollution Control Federation, Washington D.C., pour «services personnels extraordinaires» rendus au Canadian Institute of Pollution Control (1971).

Carrière: Conseiller technique auprès des autorités municipales de l'Est du Québec en matière de traitement des eaux usées et approvisionnement en eau, de construction d'aqueducs, d'usines de filtration, de réseaux d'égout et d'usines de traitement des eaux usées, ministère de la Santé du Québec (1951). Entre chez Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc. en

1961 comme ingénieur en chef de la division des Travaux municipaux; directeur de l'ingénierie (1965); vice-président de l'exploitation (1966-72); vice-président exécutif (1972-75); président et chef de l'exploitation du Groupe SNC (1975); président et chef de la direction (1982).

Publications: Articles sur la pollution des cours d'eau au Québec, la Revue de l'ingénierie (juin 1960); sur la pollution industrielle des cours d'eau au Québec, neuvième congrès du Ontario Industrial Waste Conference Committee; et sur l'analyse hydraulique des systèmes de distribution d'eau par ordinateur numérique, Canadian Municipal Utilities Waterworks Direction (1963).

Associations professionnelles: Association des ingénieurs-conseils du Canada (président 1973-74); Ordre des ingénieurs du Québec; Association canadienne de la construction; American Water Works Association; Water Pollution Control Federation; Association québécoise des techniques de l'eau (ancien président); Fédération internationale des ingénieurs-conseils (vice-président (1978-79); membre du comité exécutif (1971-79); Institut canadien des ingénieurs; Conseil des sciences du Canada; Conseil consultatif de la Commission d'initiative et de développement économique de Montréal (CIDEM).

Clubs: Saint-Denis; Mount Bruno Golf and Country.

Loisirs: Golf.

Domicile: 878 Isle de France, Saint-Lambert (Québec) J4S 1T7.



BERNARD J. GOYETTE
B.A., B.Sc., M.Sc.C.

**Bernard J.
GOYETTE
B.A., B.Sc., M.Sc.C.**

Vice-président directeur
LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA

Vice-président directeur: LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA, fondée en 1953. M. Goyette occupe son nouveau poste depuis le 1er novembre 1980.

Né à Montréal (Québec): Le 17 mai 1940, fils de Louis Goyette et d'Annette Blondin.

Études: Primaires: École Notre-Dame-des-Neiges; Secondaires: École Supérieure St-Stanislas; Universitaires: Université Laval, il possède un B.A., un B.Sc. et une M.Sc.C.; Université McGill, détenteur d'un brevet de l'Institut des banquiers canadiens.

Carrière: Agent de crédit, Banque Royale du Canada, Montréal en 1964; service à la clientèle, Banque Royale de Paris en 1965; crédit à l'entreprise, Banque Royale de Paris 1966-1967; directeur-adjoint, La Banque Mercantile du Canada, Montréal, en 1970; directeur de la succursale de Montréal en 1971; directeur, First National City bank of New York en Haïti en 1974; vice-président,

placements et change, La Banque Mercantile du Canada en 1975; premier vice-président, Division de l'Est, en 1977; vice-président directeur, le 1er novembre 1980.

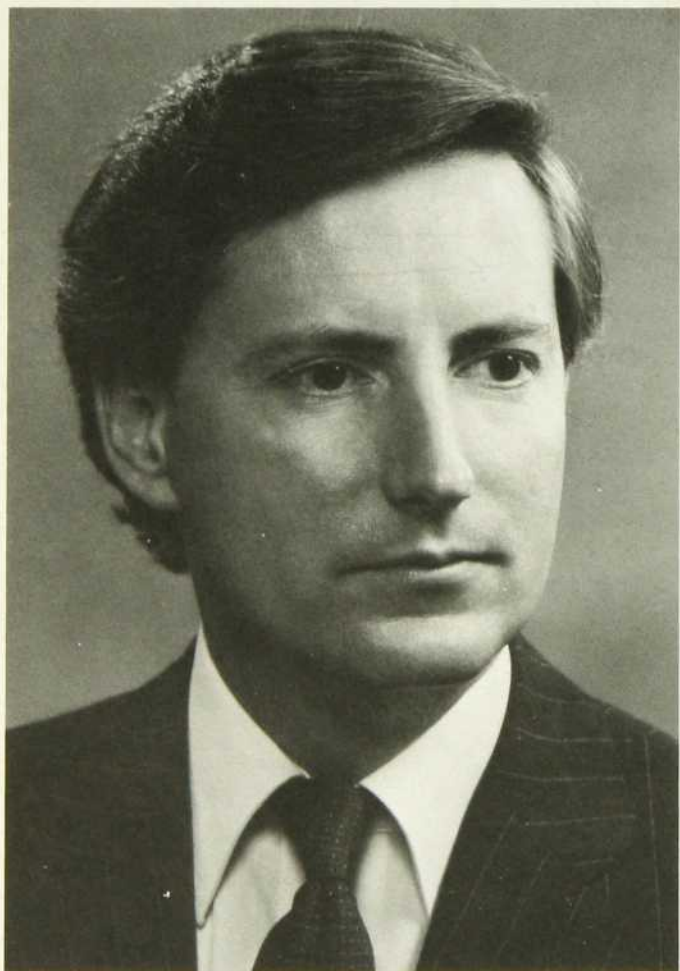
Associations: Club Saint-Denis, Club Laval-sur-le-lac, Club de la Roue du Roy (chasse).

Loisirs: Pêche au saumon, chasse aux oiseaux migrateurs, exploitation du territoire du Nouveau Québec, pilotage (avion), ski, tennis.

État civil: Marié à Rachelle Jauvin, fille de Paul Jauvin et de Marguerite Gagnon, le 28 octobre 1967. Père de deux filles, Christine et Chantale.

Résidence: 3057, rue Lacombe Montréal (Québec) H3T 1L5.

Bureau: 625, boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H3B 1R3. Téléphone: 871-2527.



ROBERT GRATTON

Robert GRATTON

**Président du conseil, Président et chef de la direction
COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST**

Président du conseil, Président et chef de la direction: COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST, 1 Place Ville Marie, 13e étage, Montréal (Québec) H3B 4A8.

Administrateur: Allstate du Canada, Compagnies d'assurances, Marathon Realty Company Limited, Compagnie Montréal Trust, Société générale de financement, Office canadien pour le renouveau industriel, Institut canadien des affaires internationales.

Né à Montréal (Québec): Le 23 novembre 1943, fils du Dr. Bernard et Judith (Dufour) Gratton.

Éducation: Université de Montréal, LL.L.; London School of Economics and Political Science, LL.M.; Harvard Graduate School of Business Administration, MBA.

Carrière: Admis au Barreau de la province de Québec en 1967. Adjoint de l'Honorable Paul Gérin-Lajoie à Québec durant deux ans; est entré au Crédit Foncier en 1971; nommé Co-directeur général en 1975 et Président et chef de la direction en 1979. S'est joint au Montréal Trust en 1982.

État civil: Marié à Nicole Marcil en août 1966, deux filles: Marie-Sophie et Elisabeth et un fils François.

Clubs: Mount-Royal, Saint-James's, Saint-Denis.

Domicile: 105, Avenue Maplewood, Outremont (Québec) H2V 2M2

Bureau: 1 Place Ville Marie, 13e étage, Montréal (Québec) H3B 4A8.



REGINALD K. GROOME, O.C.

Reginald K. GROOME O.C.

Président du Conseil et président
HILTON CANADA INC.
Directeur général
LE REINE ELIZABETH, MONTRÉAL
Vice-président
HILTON INTERNATIONAL, New-York

Président du conseil et président:
HILTON CANADA INC.

Directeur général: LE REINE ELIZABETH,
MONTRÉAL.

Vice-président: HILTON INTERNATIONAL,
NEW-YORK.

Né à Montréal (Québec).

Études: Monsieur Groome a fait ses études au Montreal High School et à l'Université McGill.

Carrière:

À l'âge de 29 ans, il se joint à Hilton Canada et assume la direction du personnel et des relations de travail du Reine Elizabeth en 1957. Il est promu au poste de directeur à demeure du Reine Elizabeth en 1961. Deux ans plus tard, il est nommé adjoint au vice-président et administrateur délégué de la société Hilton Canada.

En mai 1965, il devient vice-président de Hilton Canada et en octobre 1968, vice-président administratif. Il accède à la présidence et à la direction générale du Reine Elizabeth en décembre 1972 ainsi qu'à la présidence du conseil d'administration en juin 1978.

M. Groome a la responsabilité directe de tous les établissements Hilton au Canada.

Engagé dans plusieurs domaines d'intérêt communautaire, M. Groome a reçu en 1964 la décoration du Gland d'argent des Scouts du Canada, offerte par le gouverneur général Georges Vanier, le certificat de Citoyen de mérite du Conseil du civisme de Montréal en 1976, la médaille du Jubilé d'argent de la Reine en 1977, le premier Prix de mérite canadien du B'nai B'rith en 1978, le Loup d'argent, une autre décoration scout, du gouverneur général Jules Léger en 1978

et le titre de Citoyen de mérite, du lieutenant-gouverneur du Québec, M. Jean-Pierre Côté, en 1980. Il a été nommé Officier de l'Ordre du Canada par le gouverneur général Edmund Schreyer en 1980.

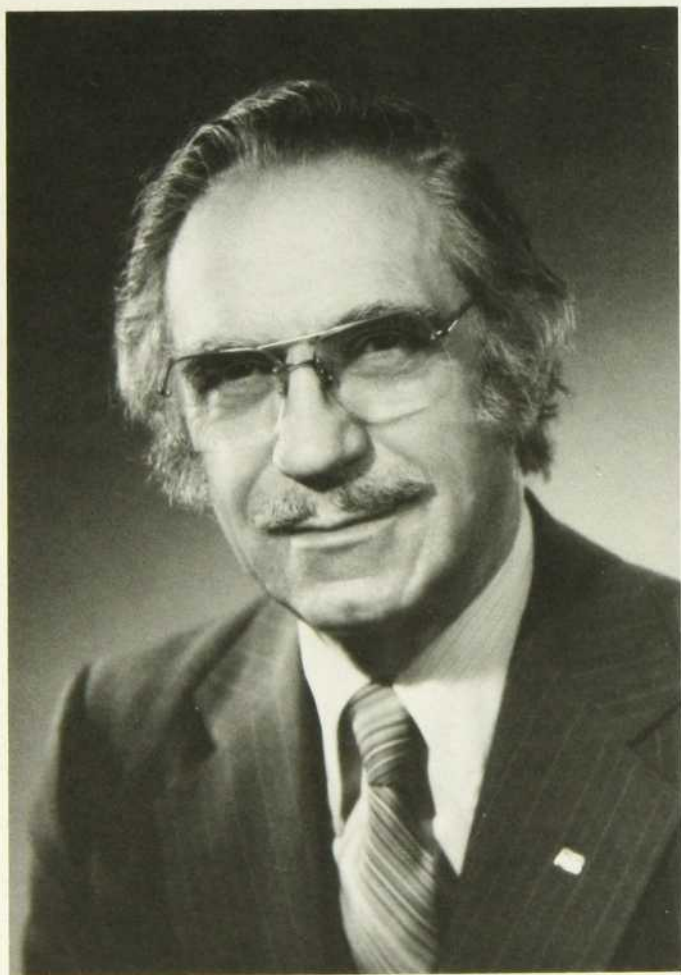
Il est commissaire international et ex-président du conseil national des Boy-Scouts of Canada. Il est également ex-président du Conseil du Bureau de Commerce de Montréal. Il est un des 12 membres du Comité mondial de scoutisme, situé à Genève. Il est vice-président de la Chambre de Commerce de la province de Québec, président sortant du Conseil de l'Association de l'Industrie touristique du Canada, gouverneur à vie de l'Hôpital Montréal Général et gouverneur de l'Université Concordia, de Montréal.

Il est président du conseil d'administration de Centraide et a agi en qualité de président général de la campagne en 1980.

Membre: Il est également membre des conseils d'administration de l'Alliance compagnie mutuelle d'assurance-vie, de Dustbane Entreprises Limited, de la compagnie d'assurance Herald, de Crum et Foster du Canada Ltée, et le seul administrateur canadien de United States Fire Insurance Co., Westchester Fire Insurance Co., International Insurance Co., North River Insurance Co. et Crum et Foster, groupement d'assurance dont le siège social est à New York.

État civil: Monsieur Gromme est marié à Christina Walker, de Montréal. Ils ont trois fils.

Bureau: 900 ouest, Boulevard Dorchester, Montréal (Québec) H3B 4A5.
Téléphone: (514) 861-3511.



YVON GROULX

Yvon GROULX

Président
L'ÉCONOMIE MUTUELLE-VIE

Président: L'ÉCONOMIE MUTUELLE-VIE, fondée en 1899.

Notaire: Associé principal de l'étude Groulx, Cadieux et Mongeau, notaires.

Président: La Caisse Populaire Saint-Jean-Baptiste de LaSalle, Montréal.

Ancien président: L'Entraide Immobilière Laurentienne.

Né à Hull (Québec): Le 20 décembre 1919, fils d'Oscar Groulx, décédé, et de Joséphine Lalonde.

Études: Cours classique; Séminaire Oblat de Chambly et Université d'Ottawa; Faculté de Philosophie, Université d'Ottawa; Faculté de Droit, Université de Montréal. Diplômes universitaires: b.a., lic. phil.; bac. sc. pol.; II.I.

Carrière: Notaire depuis 1947; membre du Conseil de la Chambre des Notaires du Québec de 1960 à 1969; ancien président de la Commission des Examens de la Chambre des Notaires; chargé de cours à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal de 1960 à 1970; ancien journaliste au Droit d'Ottawa, au Petit Journal, à Montréal-Matin et au poste CKAC; Président-fondateur du Syndicat des Journalistes du Droit d'Ottawa, en 1943.

Activités para-professionnelles: Membre du Conseil d'administration de la Résidence Ste-Dorothée (Centre de Séjour Laval Inc.); ancien membre du Conseil d'administration du Collège Maisonneuve; ancien administrateur et membre de l'Exécutif de Société Nationale de Fiducie et Société Nationale d'Assurances (1960-1979).

Associations: Président général (1965-1968 et 1973) de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal; président national (1968-1969) de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec; président (1966-1968) de la Commission des Fêtes de la St-Jean; ancien président du Prêt d'Honneur Inc.; ancien président du Club des Francs de Montréal; membre de la Commission Générale des États Généraux; directeur de la Ligue d'Action Nationale; secrétaire pendant plusieurs années de la Société des Hommes d'Affaires de l'Est et du Conseil d'Expansion Économique.

État civil: Marié à Anne-Marie L'Abbé le 26 janvier 1950. Trois enfants: Marie-France, Marc-André et Georges-Etienne.

Domicile: Montréal.

Bureau: L'ÉCONOMIE MUTUELLE-VIE, 385 est, rue Sherbrooke, Montréal, Québec



YVES GUÉRARD

Yves GUÉRARD

Actuaire et Président
GROUPE SOBECO INC.

Actuaire et Président: GROUPE SOBECO INC., formé de Pouliot, Guérard Inc. et de Fraser Watson Actuaries Ltd., actuaires et consultants en avantages sociaux; Sobeco Inc. et Sobeco-Chapman Rémunération Inc., experts-conseils en gestion de ressources humaines; Multitek Inc., services d'informatique. 2, Complexe Desjardins, Bureau 1516, Boîte postale 5, Montréal, Québec H5B 1C6. Téléphone (514) 285-1122.

Président: De l'Institut Canadien des Actuaires (1982-83); Administrateur de la Chambre de Commerce du Canada (1981-83); Administrateur de la Revue Commerce, Co-président du Comité du Tourisme du Comité de promotion économique de Montréal (COPEM), membre du Conseil consultatif de la Commission d'initiative et de développement économique de Montréal (CIDEM) et membre du Comité de développement du marché des options de la Bourse de Montréal.

Né à Saint-Félix de Valois (Joliette, Québec): Le 7 juin 1934; fils de Jean-Paul et d'Augustine (Charbonneau) Guérard.

Études: Séminaire de Joliette, Collège Jean-de-Brébeuf, Collège Saint-Laurent, Université de Montréal - Faculté des Sciences.

Fellow de l'Institut Canadien des Actuaires; Fellow de la Society of Actuaries; Fellow de la Conference of Actuaries in Public Practice.

Carrière: Manufacturers Life, Toronto, 1956-60; Alliance Mutuelle-Vie, Montréal, 1960-64; associé senior, Pouliot, Guérard Inc., Montréal, depuis 1964.

Activités para-professionnelles:

Directeur du Quartier Latin, 1954-55; Président de l'Association des Diplômés de l'Université de Montréal, 1970-72; Président de l'Association Québec-France, 1973-77; Président du CEGEP Maisonneuve, 1974-77; Membre fondateur et Président, 1977-79, du Centre d'Études et de Formation en Avantages Sociaux (CEFAS) de l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal; Président 1978-79 et Membre du Conseil 1972-80 de la Chambre de Commerce du district de Montréal; Club St-Denis; Montréal Board of Trade; Directeur de l'Association canadienne de la Dystrophie musculaire.

Conférence sur l'inflation et l'indexation des salaires, l'utilisation des fonds des caisses de retraite, la non-discrimination dans les avantages sociaux, les perspectives démographiques, l'instabilité des investissements publics et privés, l'évolution des régimes de retraite face au vieillissement de la population, l'avenir des régimes de retraite: une alternative aux ententes des transferts et à l'indexation sur base d'excédents d'intérêt, etc.

Chargé d'enseignement en actuariat à l'Université de Montréal.

Associations: American Risk & Insurance Association; Association canadienne des administrateurs de régimes supplémentaires de rentes; Association canadienne des entreprises de services en informatique; Association de l'informatique du Canada; Association Internationale des Actuaires et Association Internationale des Actuaires-conseils; Canadian Management Centre; Institut Canadien de la retraite; National Foundation of Health Welfare & Pension Plans.



THÉRÈSE GUIMOND

Thérèse GUIMOND

Directrice générale et secrétaire de l'OIIQ
ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC

Directrice générale et secrétaire de l'OIIQ: ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC, fondé en 1920. Corporation professionnelle.

Née à Montréal (Québec): Le 4 mars 1934, fille de Thomas Guimond et de Armandine Bergeron.

Études: 1954-1957: Cours d'infirmière à l'École des Infirmières de l'Hôpital Maisonneuve. 1960-1961: Certificat en nursing option: administration à l'Institut Marguerite D'Youville de l'Université de Montréal. 1964-1965: Baccalauréat en nursing, option: administration de l'Institut Marguerite D'Youville de l'Université de Montréal. 1976-1978: Maîtrise en administration des affaires (M.B.A.) concentration: marketing à l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal.

Carrière: Madame Guimond a débuté sa carrière à titre d'infirmière à l'Hôpital Maisonneuve à Montréal et y travailla de 1957 à 1966. Durant ce temps elle fut infirmière à la salle d'opération, assistante-infirmière chef dans une unité de médecine-chirurgie, institutrice à l'École des infirmières et assistante-directrice. Puis, elle fut professeur à l'Université de Montréal (faculté de nursing à Montréal de 1966 à 1968). En 1968, elle revint à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont et occupa le poste d'assistante

directrice de 1968 à 1970. De 1970 à 1976 elle fut directrice des soins infirmiers à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal. Elle occupa le poste de directrice générale adjointe du Centre hospitalier Côte-des-Neiges de Montréal de mai 1978 à décembre 1980.

Expérience connexe: 1974-1981: Évaluatrice pour le Conseil Canadien d'Agrément des Hôpitaux. 1978-1979: Membre du comité de finance à la C.I.I.R.M. 1977-1978: Membre du comité de finance à l'OIIQ. 1976: Membre de comités à l'O.I.I.Q. 1960-1978: Présidente du regroupement des directeurs de soins infirmiers de la région de Montréal. 1972-1974: Membre de l'Exécutif du regroupement des directeurs de soins infirmiers à l'intérieur de la F.A.S.S.Q. 1980-1982: Membre du Comité de programme du certificat en sciences infirmières - organisation des soins en éducation (faculté de l'éducation permanente de l'Université de Montréal).

Associations: Madame Guimond fait partie d'associations: L'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec; l'Association des diplômés de l'Université de Montréal, l'Association des M.B.A.; l'Association québécoise de gérontologie.

Bureau: 4200 boulevard Dorchester ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4. Téléphone: (514) 935-2501.



JEAN-RENÉ HALDE

Jean-René HALDE

Président et directeur général
GROUPE DES ÉPICIERS UNIS MÉTRO-RICHELIEU INC.

Président et directeur général: GROUPE DES ÉPICIERS UNIS MÉTRO-RICHELIEU INC.

Membre du conseil d'administration: Gaz Métropolitain Inc., Reichhold Ltd., Régie de l'assurance dépôts du Québec, Retail Council of Canada, United Grocery Wholesalers Limited, Institut de Cardiologie de Montréal, Chambre de Commerce du District de Montréal.

Né à Montréal (Québec): Le 15 avril 1948.

Études: Collège Ste-Marie, Bachelier ès Arts, 1967; University of Western Ontario, maîtrise ès Arts (Economie), 1969; Harvard Business School, M.B.A. 1972.

Carrière: Vice-président et directeur général division joaillerie et orfèvrerie Peoples Jewellers Limited, 1973-1976; Vice-président et directeur général division des magasins Peoples, Peoples Jewellers Limited, 1976-1977; Vice-

président principal responsable de l'est du Canada, Les Brasseries Carling O'Keefe du Canada Limitée ainsi que Vice-président et directeur général, Les Brasseries O'Keefe Limitée, 1977-1979 et Président et directeur général, Groupe des Épiciers Unis Métro-Richelieu Inc., 1979 à ce jour.

Associations: Association des M.B.A. du Québec, membre du Club St-Denis de Montréal et du Royal Montreal Golf Club, Young President's Organization.

Loisirs: Ski, voyages et golf.

État civil: Marié et père de deux filles, Julie et Marie-Renée.

Résidence: 226, rue Carlyle, Ville Mont-Royal, Québec H3R 1T2.

Bureau: 1 Complexe Desjardins, C.P. 152, succursale Desjardins, Montréal, Québec H5B 1B3. Téléphone: (514) 842-8091.



GHISLAIN HAWEY

Ghislain HAWEY

Associé directeur général
CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Associé directeur général: CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS, société fondée à Montréal en 1858 et offrant des services de comptabilité, vérification, fiscalité, informatique, consultation en gestion et insolvabilité.

Né en la Cité de Québec le 16 août 1931, fils d'Arthur Hawey et de Juliette Lajeunesse.

Études: Gradué en 1953 de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval où il a subséquemment été professeur. Détient un baccalauréat et une maîtrise en sciences commerciales ainsi qu'une maîtrise en sciences comptables.

Association professionnelles: Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec, de l'Institut des conseillers en administration du Québec et de la Corporation professionnelle des administrateurs agréés du Québec.

Fonctions para-professionnelles: Président du Club Rotary Québec-est (1967-68); Président de la Chambre de commerce de la Province de Québec (1971-72); Président du Conseil de planification et de développement du Québec (1974-80); Administrateur de la Société de développement industriel de Québec (1973-78); Gouverneur de la Fondation Université Laval et de la Fondation François-Charron.

Associations non professionnelles: Chambre de commerce et d'industrie du Québec Métropolitain; Chambre de commerce du district de Montréal; Bureau du commerce de Montréal; Chambre de commerce française du Canada.

Clubs: Cercle Universitaire (Québec); Club de la Garnison; Club de Golf Royal Québec; Club de tennis Avantage.

Bureaux: Place Ville-Marie à Montréal et édifice Bois-Fontaine à Québec.



A. HERVÉ HÉBERT

A. Hervé HÉBERT

Président
FIDUCIE DU QUÉBEC

Président: FIDUCIE DU QUÉBEC.

Né le 3 avril 1929.

Études: Faculté des Sciences, Université de Montréal 1946-1950 (B.Sc. Math.); Society of Actuaries, Fellowship 1957; Canadian Institute of Actuaries, Fellowship 1957.

Postes actuels: Président de la Fiducie du Québec depuis 1977; Chancelier de l'Université de Montréal depuis 1980; Administrateur pour la Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec depuis 1972; Administrateur de la société d'Investissement Desjardins depuis 1972; Administrateur & Vice-président de Sodarcan, Ltée depuis 1973; Administrateur de la Nationale, Cie de réassurance depuis 1974; Administrateur pour l'Hydro-Québec depuis 1978; Administrateur de la société d'Énergie de la Baie James depuis 1978; Administrateur d'Hydro-Québec International depuis 1978; Administrateur de la Caisse centrale Desjardins du Québec depuis 1979.

Postes Antérieurs: Chargé de cours pour l'Institut de Mathématiques-Faculté des Sciences - Université de Montréal (1951-1955); Assistant actuariel de la Sun Life Assurance Co. of Canada (1952-1955); Actuaire pour l'Assurance-Vie Desjardins (1955-1965); Membre du Bureau de développement du secteur des assurances de l'Alliance coopérative internationale (1963-1966); Administrateur de la

Banque d'Économie de Québec (1967-1969); Président de la Banque Populaire (1969-1970); Administrateur de la Corporation immobilière Place Desjardins (1969-1973); Président, Les Placements Collectifs Inc. (1969-1973); Administrateur du Crédit Industriel Desjardins (1976-1978); Administrateur et trésorier pour la Société de Gestion d'Aubigny (1962-1974); Directeur général de l'Association coopérative Desjardins (1964-1974); Administrateur pour la Compagnie Donohue Limitée (1971-1977); Administrateur de l'Union régionale de Québec des Caisses Administrateur et Vice-président de la Banque Provinciale du Canada (1970-1977); Président de la Caisse populaire Notre-Dame de Québec (1973-1977); Administrateur pour Canam-Manac (1979-1981); Administrateur pour Nordair (1981); Administrateur pour la Place Desjardins Inc. (1978-1982).

Membre: Comité d'étude des régimes supplémentaires de rentes des employés des villes et municipalités (Comité Raynauld) (1969-1970); Président du Comité d'étude sur le financement du Régime de rentes du Québec et sur les Régimes supplémentaires de cofrentes (1976 à 1977).

État civil: Marié à Laura Lucille Monette, le 22 mai 1950. Père de cinq enfants: Gilles, Johanne, Jean-Charles, Jocelyne et Nathalie.

Bureau: 1, Complexe Desjardins, Bureau 1422, Montréal (Québec) H5B 1E4.



RODERICK L. HENRY

Roderick L. HENRY

Président du conseil d'administration
président, chef de la direction et directeur
INDUSTRIES DE CÂBLES D'ACIER LTÉE

Président du conseil d'administration, président, chef de la direction et directeur: INDUSTRIES DE CÂBLES D'ACIER LTÉE, fabricants de câbles métalliques, torons et produits connexes; fondée en 1963.

Président du conseil d'administration de Nor-Sand Metals Inc.; Vice-président du conseil d'administration et chef de la direction de Bridon American Corp.; président de Leaworth Holdings Ltd., Les Industries de métaux Noranda Ltée, Crusader Fence Ltd.; directeur de Ashlow Corporation (E.-U.), Bridon Ltd. (R.U.), Bridon Cordage Inc. (E.-U.), Brome Lake Ducks Ltd., Glaxo Canada Ltd., Redpath Industries Ltd., Van-Can Industries Ltd., Westland Management Ltd. et Standard Chartered Bank of Canada.

Né à Montréal (Québec): Le 15 décembre 1929, fils de Joseph Wingfield Henry et de Mabel Kitchen Henry.

Études: Hudson High School, Lower Canada College.

Carrière: Apprenti en marketing, Dominion Wire Rope, Montréal, 1952; préposé à l'étude du temps, Dominion Wire Rope, Montréal, 1954; adjoint au directeur des ventes, Dominion Wire Rope, Montréal, 1956; directeur des ventes, Dominion Wire Rope, Montréal,

1960; directeur général des ventes, Industries de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1963; adjoint au vice-président directeur, Industries de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1966; vice-président, Industries de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1967; vice-président et directeur général, Ind. de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1969; vice-président directeur, Ind. de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1971; directeur, Ind. de câbles d'acier Ltée, Montréal, 1972; président Ind. de câbles d'acier Ltée, Montréal 1973; Président du conseil d'administration, Ind. de câbles d'acier Ltée, Montréal 1977.

Membre: The Canadian Institute of Mining & Metallurgy, American Management Association, La Chambre de commerce canadienne, The Mount Royal Club, Mount Bruno Country Club, Montreal Badminton & Squash Club, Knowlton Golf Club.

Loisirs: Golf, tennis et ski.

Religion: Anglicane.

État civil: Marié à Jill Foster Henry, le 12 juin 1953. Père de trois filles: Willa, Diane et Jane.

Résidence: 602 av. Clarke, Westmount (Québec).



JOHN HENRY HORNER, c.p.

John Henry HORNER, c.p.

Président du conseil d'administration
CANADIEN NATIONAL

Président du conseil d'administration:
CANADIEN NATIONAL.

Né à Blaine Lake (Saskatchewan): Le 20 juillet 1927.

Études: École d'agriculture, Olds (Alberta); Université de l'Alberta.

Carrière: Est élu pour la première fois à la Chambre des Communes pour la circonscription de Crowfoot aux élections générales de 1958; a été député jusqu'en 1979. Fut, au cours de cette période, membre des Comités permanents de la Chambre des Communes sur les transports et les communications, sur l'agriculture et sur les affaires bancaires et les finances. A été président du Comité permanent sur les transports de 1972 à 1974. Porte-parole de son parti sur les questions traitant des transports de 1976 à 1977. Observateur à l'assemblée

générale des Nations-Unis et délégué auprès de l'O.T.A.N. à Bruxelles. S'est joint au parti libéral du Canada le 20 avril 1977 et nommé ministre sans portefeuille. Ministre de l'Industrie et du Commerce du 16 septembre 1977 au 22 mai 1979. Est nommé membre du Conseil d'administration du CN en novembre 1980 et assume ses fonctions actuelles depuis juin 1982.

Distinction honorifique: Membre du conseil privé.

Associations: Club de curling local, Community Club, Loge maçonnique de Berry Creek.

État civil: Marié à Leola Margaret Funnell; père de trois fils.

Bureau: 935, rue de La Gauchetière ouest, Montréal (Québec) H3B 2M9.



LOUIS MARIE ANDRÉ JALABERT

Louis Marie André JALABERT

Président Directeur Général
BANQUE NATIONALE DE PARIS (CANADA)

Président Directeur Général: BANQUE NATIONALE DE PARIS (CANADA).

Administrateur: La Nationale Compagnie de Réassurances du Canada, Montréal; Sopexa (Canada); Cosmair Inc., Montréal; Bastos (du Canada).

Né à Marseille (France): Le 2 août 1924. Fils de Joseph Jalabert et de Marie Tavernier.

Études: École Libre de Provence (Pères Jésuites) Marseille. Faculté de Droit, Aix en Provence. École Libre des Sciences Politiques, Paris.

Carrière: Dans le Groupe de la Banque Nationale de Paris depuis 1945. Successivement Inspecteur, Paris 1945-1953; Inspecteur des Sièges du Moyen-Orient, Beyrouth, 1953-1959; Directeur de la Succursale d'Alger 1959-1961; Vice-président et Directeur Général de la Société Financière pour le Commerce et l'Industrie S.F.C.I. Ltée, Montréal 1962-1969; Directeur Général des Agences d'Australie, Sydney, 1969-1978; Président Directeur Général de la BNP Canada Inc. à Montréal, 1979, devenue Banque Nationale de Paris (Canada).

Fonctions para-professionnelles: Ancien Président de la Chambre de Commerce Française au Canada. Conseiller du Commerce extérieur (France).

Associations: Club St-Denis, Montréal. Australian Club, Sydney, (Australie). Cercle de l'Union Interalliée, Paris, Royal St. Lawrence Yacht Club, Mont Royal Club, Montréal.

Décoration: Chevalier de la Légion d'Honneur (France). Chevalier de l'Ordre de l'Économie Nationale (France).

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Lucienne Gardet le 6 juin 1944, fille de Lucien Gardet et de Victoria Gauthier. Père de trois enfants: Sophie, Christophe et Magali.

Résidence: 1444 Redpath Crescent, Montréal (Québec).
Téléphone: 844-6720.

Bureau: Tour BNP, 1981 rue McGill Collège, Montréal (Québec). Téléphone: 285-6000.



**L'HONORABLE
PIERRE MARC JOHNSON**

L'Honorable Pierre Marc JOHNSON

MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES

Ministre des Affaires sociales.

Né: Le 5 juillet 1946.

Études: Il a fait ses études classiques au Collège Jean-Brébeuf à Montréal où il a obtenu un baccalauréat en Sciences politiques en 1967, puis à l'Université de Montréal, où il reçoit une licence en Droit en 1970. Il est admis au Barreau du Québec en 1971. Au cours de cette période, Monsieur Johnson a joué un rôle actif au niveau de diverses associations étudiantes dont l'Union générale des étudiants du Québec, la Presse étudiante nationale et l'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal dont il a présidé le conseil général pendant deux ans. En 1971, Monsieur Johnson entreprenait ses études de médecine à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal dont il fut diplômé en juillet 1975. Entre cette date et celle de son assermentation comme ministre en 1977, il a pratiqué la médecine aux centres hospitaliers universitaires Saint-Luc et Maisonneuve-Rosemont de Montréal.

Carrière: Entre 1971 et 1975, il a été membre du conseil d'administration de la Faculté de médecine et également professeur en Sciences politiques au CEGEP de Sherbrooke. De 1971 à 1976, il a occupé diverses fonctions au sein d'Oxfam Canada, Oxfam International, regroupement d'associations de développement international.

Politique: Pierre Marc Johnson a été membre de l'Exécutif national du Parti québécois en 1977 et 1978, et président de la Campagne de financement du parti en 1977. Monsieur Johnson a prêté serment d'office comme ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre le 6 juillet

1977. Le 6 novembre 1980, il acceptait de passer à la tête du ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières. Depuis qu'il a été appelé à faire partie du Conseil des ministres de Monsieur René Lévesque, il a pris part aux activités de nombreux comités et commissions, tels le Comité de législation social (CMPDS), le Comité ministériel permanent pour le Développement économique (CMPDE) et, en plus de la Commission parlementaire du Travail et de la Main-d'Oeuvre, il a été membre des Commissions parlementaires de la Justice, de la Constitution et de la Présidence du Conseil. Le 13 avril 1981, Monsieur Johnson a été choisi par les citoyens et citoyennes du comté d'Anjou pour les représenter une nouvelle fois auprès de l'Assemblée nationale. Le 30 avril, le Premier ministre du Québec, Monsieur René Lévesque, demandait à Monsieur Johnson d'accepter la responsabilité de diriger le ministère des Affaires sociales. Monsieur Johnson oriente le ministère des Affaires sociales vers une recherche d'efficacité accrue du réseau des Affaires sociales ce qui permet, même en période de crise économique, d'en continuer l'expansion en fonction des besoins des citoyens: création de nouveaux C.L.S.C., ouverture de centres d'accueil et de centaines de lits d'hôpitaux (Valleyfield, Grand-Mère, Longueuil, etc.). Le 9 septembre 1982, le Premier ministre lui confie des responsabilités additionnelles en le nommant à la présidence du Comité ministériel permanent au Développement social (CMPDS) et membre du Comité des priorités du gouvernement.

État civil: Il est marié à Marie-Louise Parent et père de deux enfants, Marc-Olivier et Marie-Claude, âgés de 6 et 4 ans.



**L'HONORABLE
DONALD JOHNSTON**

L'Honorable Donald JOHNSTON

**MINISTRE D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
ET MINISTRE D'ÉTAT AUX SCIENCES ET À LA TECHNOLOGIE**

Ministre d'État au Développement Économique et Ministre d'État aux Sciences et à la Technologie.

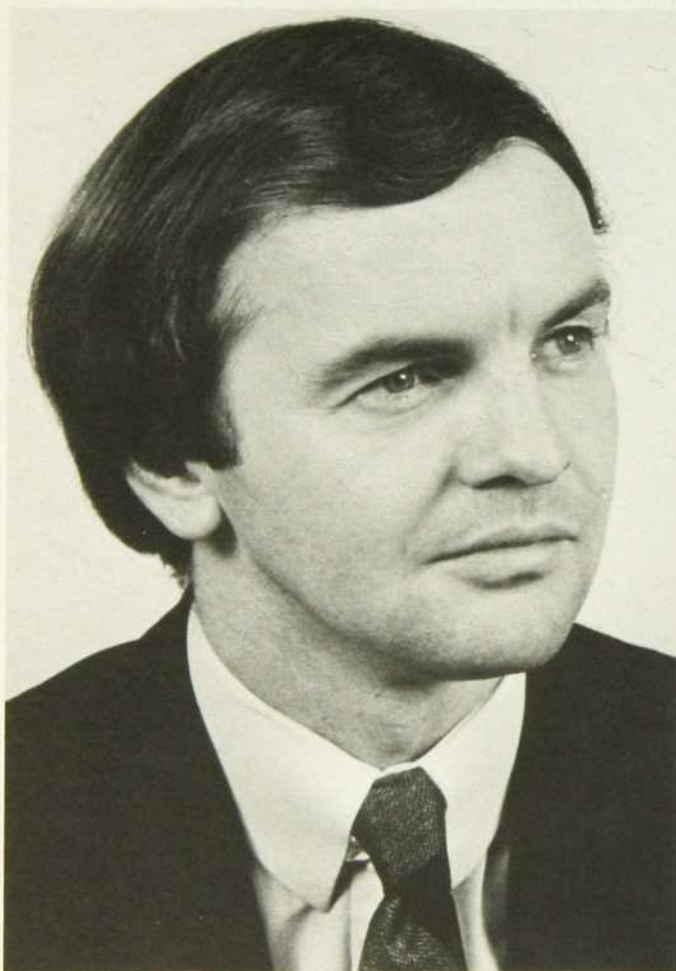
**Député de St-Henri-Westmount
(Montréal, Québec).**

Né à Ottawa (Ontario): Le 26 juin 1936.

Études: À l'Université McGill où il reçoit la médaille d'or de la faculté de droit et la bourse de voyage McDonald, et à l'Université de Grenoble en France.

Carrière: Avocat. De 1964 à 1967, il donne des cours de droit fiscal à l'Université McGill et rédige de nombreux articles sur le sujet. Membre du Barreau

du Québec, il exerce au cabinet Stikeman et Elliott avant de fonder son propre cabinet Johnston, Heenan et Blaikie en 1967. Il a fait partie des avocats qui réussirent à prouver le caractère inconstitutionnel de la loi québécoise sur la langue (Loi 101) devant la Cours suprême du Canada. Élu à la Chambre des communes à l'élection partielle du 16 octobre 1978. Après mai 1979, il est légiste parlementaire du Caucus libéral et critique de l'Opposition pour le Revenu national. Nommé Président du Conseil du Trésor le 3 mars 1980. Nommé ministre d'État au Développement Économique et ministre d'État aux Sciences et à la Technologie le 30 septembre 1982.



**L'HONORABLE
SERGE JOYAL
B.A., LL.L., D.E.S., L.L.M.**

L'Honorable

Serge

JOYAL

B.A., LL.L., D.E.S., LL.M

SECRÉTAIRE D'ÉTAT DU CANADA

Secrétaire d'État du Canada.

**Député d'Hochelaga-Maisonneuve
(Montréal, Québec).**

Né à Montréal (Québec): Le 1er février 1945.

Études: Baccalauréat ès Arts (B.A.) (Summa Cum Laude) Université de Montréal 1964. Licencié en Droit (LL.L.) (Magna Cum Laude) Université de Montréal 1968. Assistant de recherche à l'Institut de Recherche en Droit public, Université de Montréal 1964. Membre du Barreau du Québec depuis 1969. Diplôme d'études supérieures en Droit comparé (D.E.S.). Faculté Internationale pour l'enseignement du Droit Comparé, Strasbourg, France 1969. Master of Law, L.L.M. (Droit administratif) Sheffield University, England. Thèse: «Disciplinary functions of Public Authorities in the Civil Service of England, France, U.S.A., Canada, Québec» 448 pages. Master of Philosophy (Droit constitutionnel) (scolarité). London School of Economics and Political Science, London 1970-71. Prix Lomer Gouin pour excellence en Droit 1966. Prix Lord Reading Society pour excellence en Procédure Civile 1966. Boursier du Rotary International 1970-71.

Carrière: Président de la Fédération des Associations générales des étudiants des collèges classiques du Québec 1963-64. Président de l'Union générale des Étudiants du Québec 1964. Délégué du Canada à l'assemblée mondiale de la Jeunesse 1964. Président de l'Association des étudiants de la Faculté Internationale de Droit Comparé 1969. Assistant

de recherche à la Commission de refonte des Lois Municipales du Québec 1971-72. Adjoint politique de l'Honorable Jean Marchand 1972-73. Vice-président du Parti Libéral du Canada (Québec) 1974-75. Collaborateur à la Revue juridique Thémis, Université de Montréal. Président de l'Association des Musées du Québec 1974-75. Directeur de l'Association des Musées du Canada 1974-75. Directeur de Héritage Montréal 1977-78. Directeur de la collection Beaux-Arts des Cahiers du Québec, des Éditions Hurtubise HMH Ltée.

Politique: Élu député de Maisonneuve-Rosemont le 8 juillet 1974. Nommé membre permanent de trois comités de la Chambre des communes: Vice-président du Comité des Comptes publics 1975-76; membre du Comité des Finances, de l'Industrie et du Commerce; membre du comité de l'Expansion économique régionale. Membre fondateur du Groupe d'Action Municipale 1978. Réélu député d'Hochelaga-Maisonneuve, le 22 mai 1979. Réélu député d'Hochelaga-Maisonneuve, le 18 février 1980. Nommé assistant de l'Honorable Pierre DeBané au poste de conseiller aux Affaires francophones du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le 10 juillet 1980. Nommé Secrétaire Parlementaire au Président du Conseil du Trésor, le 1er octobre 1980. Élu coprésident du Comité de la Constitution, le 6 novembre 1980. Membre fondateur du Comité mixte sur les Langues officielles 1980. Nommé membre du Comité des Communications et de la Culture 1980. Nommé ministre d'État, le 22 septembre 1981. Nommé Secrétaire d'État, le 30 septembre 1982.



FREDERICK R. KEARNS

Frederick R. KEARNS

Président et chef de la direction
CANADAIR LIMITÉE.

Président et chef de la direction:
CANADAIR LIMITÉE.

Né à Quyon (Québec).

Études: École St. Mary. En 1940, il était engagé par le ministère de la Défense nationale et, en 1942, servait comme pilote de chasse à l'escadrille 443, en Europe. Après sa démobilisation en 1945, il fréquenta la faculté de commerce de l'Université McGill dont il fut diplômé en 1949.

Carrière: Depuis le mois de janvier 1965, Monsieur Frederick R. Kearns est président et chef de la direction de la société Canadair Limitée. Entré dans cette entreprise en 1949, il fit carrière dans le service des finances où il est passé de chef de la comptabilité analytique à vice-président et contrôleur. En 1960, il était nommé vice-président directeur, ventes et finances et, en 1961, faisait partie du conseil d'administration. En 1963, il devenait vice-président directeur de Canadair et, deux ans plus tard, occupait son poste actuel.

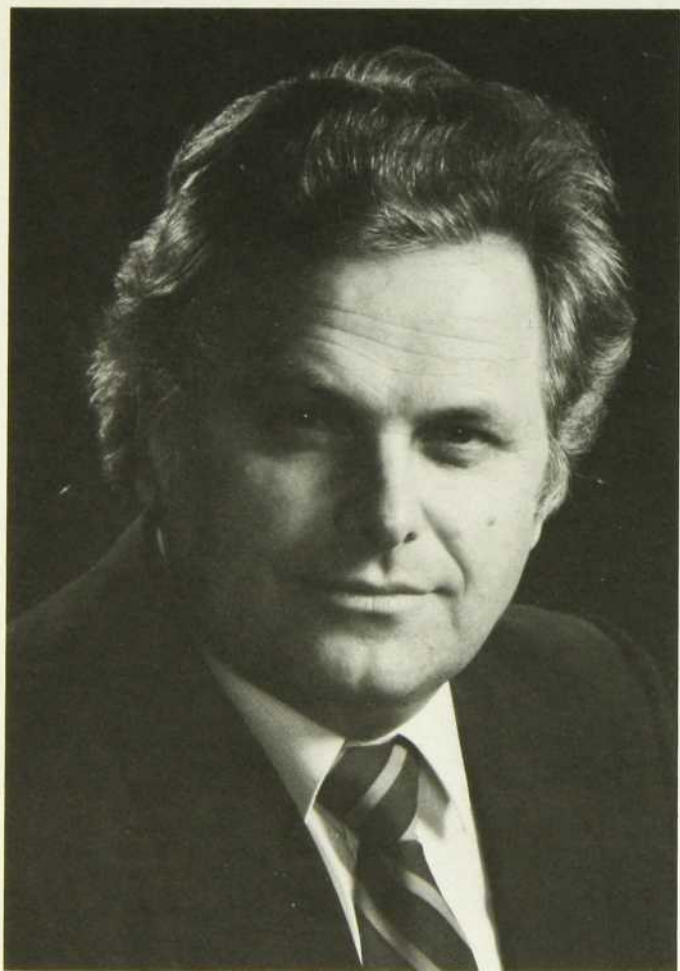
Membre: Membre de la Chambre de Commerce du Canada, de la Chambre de Commerce de Montréal et de la Chambre de Commerce Canado-Allemande. Il est membre du conseil du Centre Hospitalier de St. Mary et siège au conseil des Gouverneurs de l'Association canadienne de l'Amérique latine. Entre octobre 1974 et septembre 1975, il fut président de l'Association des industries aéronautiques du Canada et, de 1957 à 1960 administrateur de l'Institut des cadres financiers dont il reste toujours membre.

Clubs: Mount Bruno Golf Club; Royal Ottawa Golf Club; Mount Royal Club; Wings Club de New York; Mid-Ocean Club aux Bermudes.

Loisir: Golf

État civil: Marié à Elizabeth Black de Montréal. Père de cinq enfants.

Bureau: C.P. 6087, Montréal (Québec)
H3C 3G9. Téléphone 744-1511.



EUGÈNE KEDL

Eugène KEDL

Photographe et président
LES PHOTOGRAPHES KEDL LTÉE

Photographe et président: LES PHOTOGRAPHES KEDL LTÉE, fondée en 1976. Portrait, photographie industrielle, publicitaire & Galerie de photos artistiques.

Autres fonctions: Président de la Cie Légaré & Kedl Ltée et vice-président de Rioux & Ass. (graphiste).

Né en Autriche: Le 8 mai 1933, fils de Eligius-Anton et de Anna.

Études: Secondaire à Oberwart, Autriche. Commerciales à Oberwart, Autriche. École de photographie à Pinkafeld et Institut Art graphique de Vienne.

Diplômes: Photographie et commerciale.

Carrière: Il débuta sa carrière comme portraitiste à Gussing, Autriche de 1953 à 1954. Il poursuit sa carrière comme photographe chez Ernest Rainville à Québec de 1954-1956; Photo aérienne et navigateur pour Photographie aérienne Ltée à Québec de 1956 à 1961; Vice-président pour Légaré & Kedl Ltée à Québec de 1961 à 1965; Président pour Légaré & Kedl Ltée à Québec de 1965 à 1982. Il est maintenant Président

de «Les photographes Kedl Ltée» à Québec depuis 1976.

Auteur d'articles ou ouvrages: Monsieur Kedl est l'auteur de l'article: La Photographie aérienne et son application. (Revue «La Photographie professionnelle»).

Membre: Chambre de Commerce de Québec métropolitain; Chambre de Commerce française; Bureau d'Éthique Commerciale de Québec Inc.; Association des Photographes professionnels du Québec; American Professional Photography Association.

Loisirs: Chasse et pêche.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Margarete Weinhofer. Ils ont quatre enfants: Richard, André, Margarete et Evelyn.

Résidence: 2945, Longchamp, Ste-Foy (Québec). Téléphone: 653-0505.

Bureau: 870, rue du Roi (Québec) G1K 2Y2. Téléphone 529-0621.



WILLIAM R. KER

William Robert KER

Directeur général de l'est du Canada
HONDA CANADA INC.

Directeur général de l'est du Canada:
HONDA CANADA INC., fondée en 1969.

Né à Montréal (Québec): Le 10 août 1945, fils de Robert Johnstone Ker et de Margaret Fraser (Stout).

Études: Montreal Institute of Technology; Université, Sir George William; Institute of Advance Automotive Marketing; Ford Marketing Institute.

Carrière: De 1964 à 1970 il débuta sa carrière comme dessinateur pour différentes compagnies à Montréal. De 1971 à 1973 il travailla comme représentant des ventes pour Ford Canada Inc. De 1973 à 1976 il fut chef du service des ventes, division automobiles à Honda Canada Inc. à Montréal. En 1976 il fut nommé adjoint au directeur national des ventes à Honda Canada Inc. à Toronto et, de 1977 à ce jour, directeur général de

la zone de l'est du Canada.

Membre: La Chambre de Commerce du district de Montréal; La Chambre de Commerce de la province de Québec; Anciennement, Vice-président du comité organisateur des conventions Automobile Importers of Canada.

Loisirs: Intérêt particulier pour l'industrie automobile et son évolution et plongée sous-marine.

État civil: Marié à Kerry Louise (Sproule), en juin 1969. Père de trois enfants: Kevin Robert, Katherine Margaret et Sabrina Elizabeth.

Résidence: Point-Claire, Québec

Bureau: 1401 Ampère, Boucherville, Québec Téléphone: 655-6161



JEAN LABELLE

Jean LABELLE

Président et directeur général
LABELLE FOURRURE LTÉE

Président et directeur général: LABELLE FOURRURE LTÉE, fondée en 1910. Marchand de fourrure.

Né à Montréal, (Québec): Fils d'Ernest Labelle et d'Elisabeth Mayer.

Études: Études primaires à Montréal; Secondaires: Ecole le Plateau; Universitaires: Université de Montréal, Ecole des Hautes Études de Montréal. Licence en sciences commerciales.

Carrière: Après ses études, il entra dans la compagnie Labelle Fourrure, compagnie qu'avait fondée son père et sa mère. Il achata plusieurs autres compagnies de fourrure, Alex Faucher, Laporte etc. De plus, Labelle Fourrure est concessionnaire du rayon de fourrure du magasin Ogilvy (rue de la Montagne) depuis 25 ans.

Fonctions para-professionnelles: Conseiller de la ville de Montréal (District St. Edouard) de 1954 à 1978. Elu en 1954, Réelu en 1956-60-64-68-72-76. Membre du comité exécutif de la ville de Montréal

de 1960 à 1974; membre du comité exécutif de la communauté urbaine de 1962 à 1974; membre de la commission Viger de 1962 à 1978; membre du conseil de sécurité publique de la communauté Urbaine de Montréal.

Service public: Elu en 1954 conseiller municipal du district de St. Edouard et réelu en 1956-60-64-68-72-76.

Membre: Président des Maîtres Fourreurs de Montréal en 1948; membre de toutes les associations de fourrures canadiennes et européennes; membre du Club St. Denis dont il fut président en 1972; membre du Club Laval-sur-le-Lac.

État civil: Marié à Paule Côté, fille de Roméo Côté et de Laurette Cousineau Côté. Père de deux filles: Caroline et Lisane.

Résidence: 4890 Cedar Crescent, Montréal, Québec Téléphone: 737-0455

Bureau: 6570 rue Saint-Hubert, Montréal, Québec Téléphone: 276-3701



ROGER LAGACÉ

Roger LAGACÉ

Vice-président régional
CN RAIL

Vice-président: Région du Saint-Laurent, CN Rail, (une division du CANADIEN NATIONAL).

Président-directeur général et administrateur: Chemin de fer de Matane et du Golfe (CFMG).

Administrateur: Compagnie de Gestion de Matane (GOGEMA); Canaprev Inc. (entreprise immobilière conjointe CN/PRENOR); CANAC Consultants Limitée; Compagnie du complexe ferroviaire Shawinigan; Centre international de recherches et d'études en management (CIREM); Central Vermont Railway Inc.

Membre: Comité corporatif du CN (évaluation des postes de cadres supérieurs).

Né à Montréal (Québec): Le 2 septembre 1932.

Études: Baccalauréat en sciences (B.Sc.) génie civil, université Laval, Québec, 1956. Formation supplémentaire: différents cours du CN sur l'administration, l'entretien des voies et de la signalisation, l'étude des tâches, la soudure, la commercialisation, la

synergétique ainsi que le cours de perfectionnement des cadres.

Carrière: Il occupe divers postes à l'ingénierie du CN à Québec, à Lévis, en Abitibi et au Lac-Saint-Jean de 1953 à 1967, date à laquelle il devient ingénieur du secteur de Québec. En 1970, il est nommé directeur de l'Exploitation. Il est muté à Montréal en 1972 à titre de directeur régional, Services administratifs et techniques. De 1975 à 1977, il est directeur régional, Planification et administration. En 1977, il est nommé vice-président adjoint, Camionnage et messageries, Hôtels et Tour CN. Il est nommé vice-président, Immeuble CN en 1979. Il assume ses fonctions actuelles depuis juillet 1982.

Associations: Chambre de Commerce de Montréal, Club Saint-Denis, Club Laval-sur-le-Lac.

Loisirs: Lecture, golf et tennis.

État civil: Marié à Monique Bélanger, père de quatre enfants.

Bureau: 800, Boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H3B 1X9.



CLAUDE LALIBERTÉ

Claude LALIBERTÉ

Président-directeur général de la
SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Administrateur d'Hydro-Québec

Président-directeur général: SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
administrateur: D'HYDRO-QUÉBEC, d'Hydro-Québec International et de la Municipalité de la Baie James.

Claude Laliberté est né à Québec en 1939. Il fait ses études classiques au Collège des Jésuites de sa ville natale où il obtient son Baccalauréat ès arts, en 1958. Il s'inscrit alors en génie civil à l'Université Laval de Québec. En 1963, il est diplômé de cette institution à titre de bachelier ès sciences. De 1963 à 1965, il se spécialise en hydraulique à l'Université Berkeley de Californie et revient au Québec détenteur d'une maîtrise.

Carrière: Monsieur Laliberté commence sa carrière comme ingénieur d'étude au Laboratoire d'hydraulique Lasalle. En 1968, il se joint à la firme d'ingénieurs-conseils Acres Québec Ltd où il collabore au projet de Churchill Falls en tant qu'ingénieur, Génie et construction. De 1971 à 1977, M. Laliberté est ingénieur

sénior chez Rousseau, Sauvé, Warren et Associés.

Sa participation aux activités de la Société d'énergie de la Baie James remonte à janvier 1973 alors qu'il est délégué par cette firme à la SEBJ, comme chef de service Avant-projets.

En septembre 1977, le gouvernement québécois le nomme directeur-général d'Électricité et Énergies nouvelles à la direction générale de l'Énergie. Mais dès le 1er octobre 1978, il revenait à la Société d'énergie de la Baie-James comme président-directeur général. Il est le premier à être nommé en vertu de la Loi 41.

Membre: M. Laliberté est membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec ainsi que du Conseil canadien des ingénieurs. Il est également membre de la Chambre de Commerce du Québec.

Bureau: 800 est, Boul. de Maisonneuve, Montréal (Québec) H2L 4M8.



**L'HONORABLE
MARC LALONDE**

L'Honorable

Marc

LALONDE

MINISTRE DES FINANCES

Ministre des Finances.

Député d'Outremont (Montréal, Québec).

Né à l'Île Perrot (Québec): Le 26 juillet 1929.

Études: Fit ses études au Collège Saint-Laurent, Montréal; à l'Université de Montréal; et à l'Université d'Oxford, Angleterre.

Carrière: Avocat. Admis au Barreau du Québec en 1955. Professeur de droit commercial et d'économie à l'Université de Montréal, 1957-1959. Adjoint spécial du ministre de la Justice, l'honorable E.D. Fulton, 1959-1960. Devient l'un des directeurs de l'Institut de recherches en droit public à l'Université de Montréal. Conseiller politique du Premier ministre, le très honorable Lester B. Pearson,

1967-1968. Chef de cabinet du Premier ministre, le très honorable Pierre Elliott Trudeau, 1968-1972. Élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1972. Nommé ministre de la Santé nationale et du Bien-être social le 27 novembre 1972. Le 8 août 1974, donné responsabilité additionnelle des programmes ayant trait à la situation de la femme au Canada. Nommé ministre d'État chargé des Relations fédérales-provinciales le 16 septembre 1977. Nommé ministre de la Justice et Procureur général du Canada le 24 novembre 1978. Il demeure ministre responsable de la situation de la femme. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour l'Énergie et l'Environnement. Nommé ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources le 3 mars 1980. Nommé ministre des Finances le 10 septembre 1982.



BERNARD LAMARRE
Ing., M.Sc., F.I.C.I., LL.D.

Bernard LAMARRE Ing., M.Sc., F.I.C.I., LL.D.

Président du Conseil d'administration & Président directeur général
LAVALIN INC.

Président du conseil d'administration & Président directeur général: LAVALIN INC.

Ingénieur-conseil: LAVALIN INC.

Président et/ou administrateur: Des filiales suivantes détenues à 100% par Lavalin Inc.: André marsan & Associés Inc.; Cosigma Inc.; Daniel Arbour & Associés Inc.; Ebastec Lavalin Inc.; Econosult Inc.; Fenco Engineers Inc.; Fennell Cochrane Lavalin Inc.; Gécon Inc.; Global Trading Co. (1979) Inc.; Hydrogeo Canada Inc.; King, Murphy, Lavalin Inc.; Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés Inc.; Lavalin International Inc.; Lavalin Services Inc.; Lanmer Consultants (1978) Ltée; Lea, Benoît & Associés Ltée; MacLaren Engineers Planners & Scientists Inc.; MacLaren Plansearch Corp.; McGurk, Matthews, Greggain Lavalin Inc.; Partec Lavalin Inc.; Petrotech Lavalin Inc.; Photosur Inc.; Prodevco Lavalin Inc.; Saltec Lavalin Inc.; Shawinigan Lavalin Inc.; Socodec Inc.

Né à Chicoutimi (Québec): Le 6 août 1931, fils d'Émile Lamarre, Ing., et A.G., (décédée) de Jonquière, Québec, et de Blanche Gagnon de Jonquière, Québec.

Formation: 1944-48, Matriculation Senior, Diplôme en Sciences: Collège Mont Saint-Louis, Montréal; 1948-52, Bachelier en Sciences Appliquées (B.Sc.A.); Ingénieur civil, École Polytechnique de Montréal; 1952-55, Maîtrise ès Sciences en génie (M.Sc.), Imperial College of Science and Technology de Londres, Angleterre, D.I.C. - Cours post-universitaires en structures et en sols; 1953, Société STUP, Paris, France, Stagiaire (6 mois); 1958-59, Cours d'extension en génie sanitaire, École Polytechnique de Montréal; 1975, «Fellow» de l'Institut Canadien des Ingénieurs.

Expérience: 1955-62, Lalonde et Valois, Ingénieurs-conseils, successivement; ingénieur des sols, ingénieur en structure, ingénieur de projets pour les travaux publics; 1960-62, ingénieur en chef; 1962-72, associé de la société Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés; a dirigé la plupart des projets de cette société, entre autres la Route Transcanadienne à Montréal, l'Estacade dans le bassin de Laprairie sur le Fleuve St-Laurent, le Pont-Tunnel L.H. Lafontaine; 1972 à ce jour, Président et Directeur général de Lavalin Inc., compagnie mère du Groupe Lavalin. Au niveau du Groupe Lavalin, il a aussi agi comme administrateur de multiples grands projets tels que le Stade Olympique de Montréal, l'Usine de

filtration Charles J. Des Bailleurs, l'Aluminerie de l'Alcan à la Baie, etc.

Associations: Institut Canadien des Ingénieurs; Ordre des Ingénieurs du Québec; Association des Ingénieurs-conseil du Canada; Association des Routes et Transports du Canada; American Society of Civil Engineers; Association Canadienne de Normalisation; Association Internationale des Ponts et Charpentes; Prestressed Concrete Institute; American Concrete Institute; British Concrete Institute; Chambre de Commerce du District de Montréal; Chambre de Commerce Française du Canada.

Organismes civiques: Président du musée des beaux-arts de Montréal. Membre du conseil d'administration de l'Hôpital Royal Victoria de Montréal. Membre de la corporation des collèges Marie de France et Stanislas à Montréal.

Publications: 1955, Thèse sur le comportement plastique du béton; 1956, Article sur le calcul plastique du béton armé, Revue «L'Ingénieur» de Montréal; 1965, Article sur les voies rapides de Montréal, Journal de l'Institut Canadien des Ingénieurs; 1966, Description des caractéristiques de l'Estacade sur le bassin Laprairie à Montréal, Journal de l'Institut Canadien des Ingénieurs; 1967, Emploi du béton précontraint dans les voies rapides de Montréal, Prestressed Concrete Institute; 1970, Intégration et Systématisation dans les études de Transport, VIème Congrès Mondial de la Route. Également plusieurs conférences.

Distinctions: 1952, Boursier Athlone du Gouvernement Britannique; 1975 «Fellow» de l'Institut Canadien des Ingénieurs (F.I.C.I.), 1980, Doctorat en droit Honoris Causa de l'Université St. Francis Xavier d'Antigonish, Nouvelle-Écosse.

État civil: Épouse Louise Lalonde, fille de Jean-Paul Lalonde, ing., le 30 août 1952. Père de sept enfants: Jean, Christine, Lucie, Monique, Michèle, Philippe et Mireille.

Clubs: Club Mont-Royal, Club St-Denis, Club Laval-sur-le-lac, Seignory Club Inc.

Résidence: 4850, Cedar Crescent, Montréal (Québec) H3W 2H9.

Bureau: 1130 ouest, rue Sherbrooke, Montréal (Québec) H3A 2R5.



PHYLLIS LAMBERT
O.A.Q., O.A.A., M.R.A.I.C., PhD.

Phyllis LAMBERT

O.A.Q., O.A.A., M.R.A.I.C., PhD.

Directeur
CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

Directeur: CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE.

Diplômée du Vassar College de Poughkeepsie (N.Y.), Phyllis Lambert a étudié l'architecture à l'Université Yale et obtenu une maîtrise en architecture de l'Illinois Institute of Technology.

Architecte de réputation internationale, elle a commencé à oeuvrer dans le monde de l'architecture dès 1954 alors que Mies van der Rohe recevait les pleins pouvoirs pour concevoir l'immeuble Seagram de New York par son intermédiaire; jusqu'en 1958 elle a agi à titre de directeur de la planification de l'immeuble.

Phyllis Lambert a toujours été intéressée par le bâtiment pris dans son contexte - dans une ville -, ce qui l'a amenée à intervenir dans différents secteurs d'activité: elle publie de nombreux écrits et donne des conférences dans les universités au Canada et aux États-Unis; elle enseigne l'histoire urbaine à l'Université Concordia de Montréal; elle est Présidente de la Société du patrimoine urbain de Montréal qui est au Canada, la plus importante coopérative sans but lucratif agissant au niveau de la rénovation domiciliaire. Madame Lambert dirige aussi le Groupe de recherche sur les bâtiments en pierre grises de Montréal (GRBPGM), qui a entrepris une étude de l'évolution de la ville sous le triple aspect de la propriété foncière, du domaine bâti et des fins auxquelles les bâtiments sont utilisés.

En reconnaissance de son oeuvre de conservation et de restauration, la Faculté d'Architecture de la Technical University of Nova Scotia lui a décerné un doctorat honorifique en Génie. Par ailleurs, ayant dirigé le relevé photographique, à l'occasion de bicentenaire

des États-Unis d'Amérique, de l'histoire architecturale des palais de justice de ce pays, elle a reçu le Certificat d'excellence de l'American Institute of Graphic Arts en juin 1979 pour un volume traitant du sujet: **Court House: A Photographic Document** (New York, 1978).

C'est avec l'architecte Gene Summers qu'elle a mené à terme la rénovation de l'hôtel Biltmore de Los Angeles. Les deux architectes ont été largement acclamés pour la rénovation du Biltmore. Citons, en 1982 le **National Trust Award** du **National Trust for Historic Preservation**, en 1980 le **National Honor Award** de l'American Institute of Architecture, également en 1980 l'**International Design Award** dans la catégorie des efforts privés, décerné par l'American Society of Interior Designers, en 1979 le **Los Angeles Headquarters City Association Annual Award**.

Madame Lambert s'est méritée la plus haute distinction architecturale au Canada, soit la médaille Massey, décernée par l'Institut Royal d'Architecture du Canada pour la conception du centre Saidye Bronfman de Montréal, qui fut effectuée en association avec Webb, Zerafa et Menkes.

Madame Lambert agit à trois niveaux distincts. À titre de fondateur et de directeur du Centre Canadien d'Architecture, elle met sur pied le plus ambitieux centre de recherche architecturale au Canada qui comprendra une des plus importantes collections de livres, manuscrits, dessins et photographies d'architecture au monde. Elle dirige, avec Gene Summers, la rénovation du Newporter Hotel de Newport Beach, en Californie et elle dirige, en Égypte, les travaux de rénovation de la Synagogue Ben Ezra du Caire.



**L'HONORABLE
GILLES LAMONTAGNE**

**L'Honorable
Gilles
LAMONTAGNE**

MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

Ministre de la défense nationale.

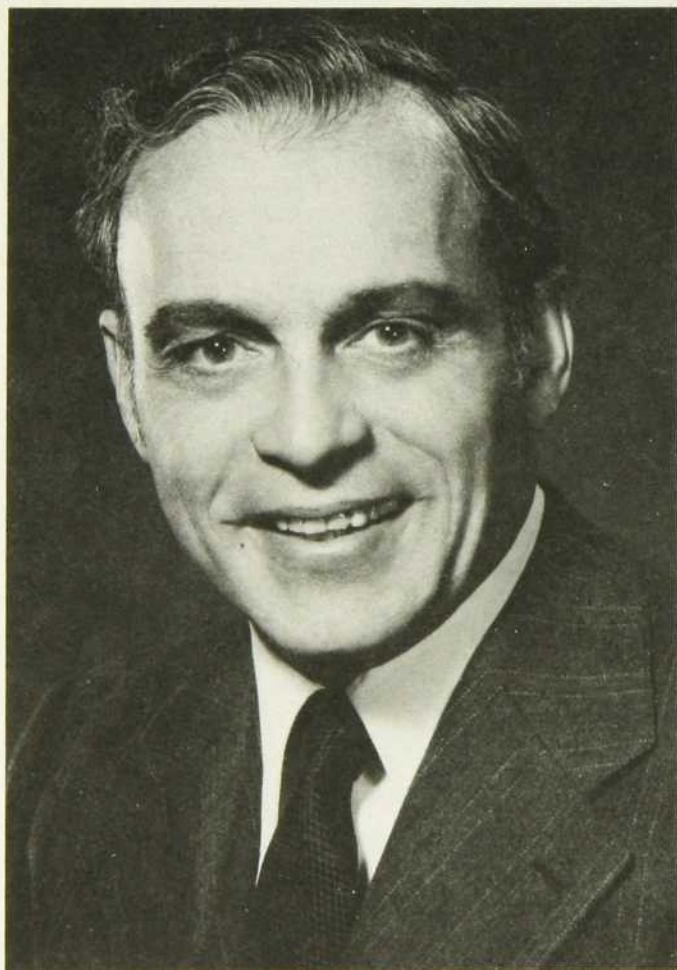
Député de Langelier (Québec).

Né à Montréal (Québec): Le 17 avril 1919.

Études: Fit ses études au Collège Jean-de-Brébeuf de Montréal puis à l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal.

Carrière: Pilote dans l'escadrille de bombardiers «Les Alouettes» durant le second conflit. À Québec, Monsieur Lamontagne fait l'acquisition d'un commerce d'importation, 1946-1965. Maire de la ville de Québec, 1965-1977. Servit comme président de l'Union des

municipalités du Québec et vice-président de la Fédération canadienne des municipalités. Élu pour la première fois à la Chambre des communes lors de l'élection partielle du 24 mai 1977. Nommé secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources le 4 octobre 1977. Nommé ministre sans portefeuille le 19 janvier 1978. Nommé ministre des Postes le 2 février 1978. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour les Postes et co-président du groupe de travail du Caucus Libéral sur les Perspectives urbaines. Nommé ministre de la Défense nationale le 3 mars 1980. Nommé ministre intérimaire des Affaires des anciens combattants le 1er octobre 1980.



JEAN LANCTÔT

Jean LANCTÔT

Associé et Président de
LALIBERTÉ LANCTÔT
Associé de
COOPERS & LYBRAND

Associé et Président: LALIBERTÉ, LANCTÔT.

Associé: COOPERS & LYBRAND, fondée en 1914 comme cabinet d'experts-comptables.

Né à Montréal (Québec): Le 7 novembre 1929, fils de Roméo Lanctôt et de Gabrielle Cadieux.

Études: École des Hautes études commerciales de Montréal, terminées par l'obtention de la licence en sciences commerciales et de la licence en sciences comptables.

Carrière: Associé de Coopers & Lybrand, Montréal, depuis 1965 (autrefois McDonald, Currie & Cie), de Laliberté Lanctôt, Montréal, depuis 1976; professeur agrégé à la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke de 1956 à 1963 et ancien professeur invité à la licence, au baccalauréat et à la maîtrise à l'École des Hautes études commerciales de 1963 à 1974; membre du comité de gestion de Coopers & Lybrand depuis 1975 et du comité exécutif. Président de Laliberté Lanctôt depuis 1982.

Fonctions para-professionnelles: ancien président de la Corporation des comptables en administration industrielle du Québec et président du comité national de coordination; président du comité sur les institutions financières de l'Ordre des comptables agréés du Québec pendant plusieurs années, de 1979 à 1982, secrétaire de l'Institut canadien des comptables agréés et membre du Bureau des gouverneurs, du comité de coordination nationale et du comité

exécutif et président du comité national sur la législation réglementaire; ancien enquêteur pour la Commission des valeurs mobilières du Québec et du ministère de la Justice; vice-président de la Caisse Populaire de Sherbrooke en 1962 et 1963; témoin-expert dans des causes variées. Fellow de la société des comptables en administration industrielle (F.S.M.A.C.); membre de la Canadian Tax Foundation et de la Canadian Business Valuators Association.

Auteur d'articles ou ouvrages: Deux articles dans la revue, The Chartered Accountants sous la rubrique «Comment devenir une compagnie publique au Québec» et éditeur de six autres articles de cette série, et un autre article intitulé «Réflexions sur l'évaluation des dépenses en immobilisations dans l'industrie du camionnage» publié dans la revue «Cost & Management».

Association: Membre du Club Saint-Denis.

Loisirs: Ski, voile, voyages, photographie, lecture, etc.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Denise Fontaine, fille de Rosario Fontaine et de G. Laporte. Père de six enfants: Jean-Marc, Michel, Yves, Philippe, Louise et Marie-Josée.

Résidence: 410, rue St-Thomas, St-Lambert (Québec).

Bureau: 630, boul. Dorchester ouest, 27^e étage, Montréal (Québec) H3B 1W5. Téléphone 875-5240 ou 871-9792.



**L'HONORABLE
BERNARD LANDRY**

L'Honorable Bernard LANDRY

MINISTRE DÉLÉGUÉ AU COMMERCE EXTÉRIEUR

Ministre délégué au commerce extérieur.

Né à Saint-Jacques-de-Montcalm, comté de Joliette: Le 9 mars 1937.

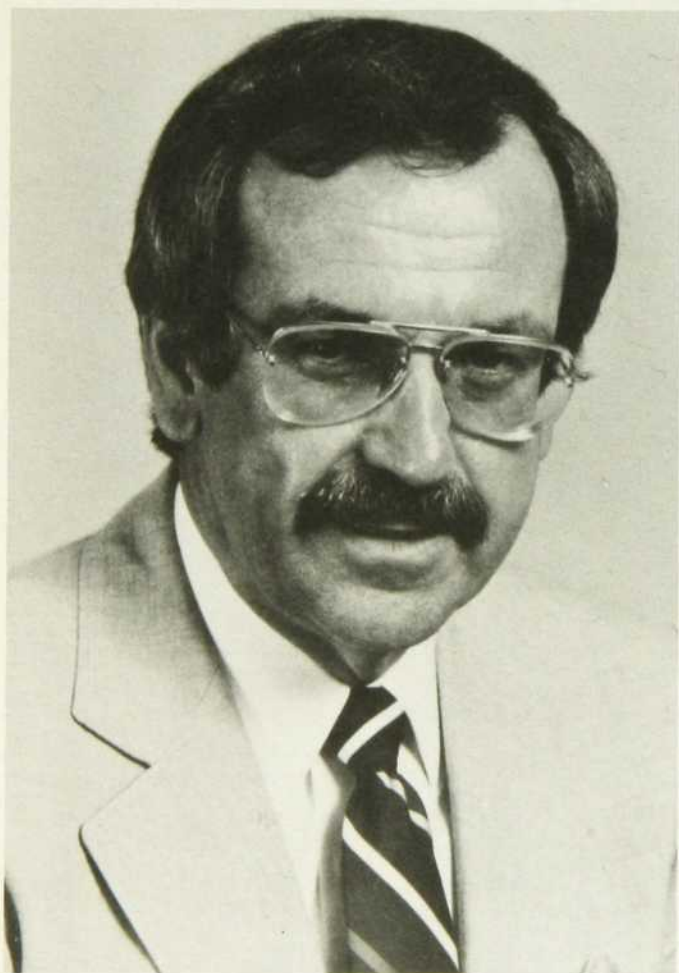
Études: Membre du Barreau, diplôme en Droit de l'Université de Montréal. Diplôme de l'Institut d'études politiques de Paris, en économie et en finances.

Vie sociale: Président-fondateur de l'Association des étudiants québécois en France. De 1964 à 1968, successivement conseiller technique au cabinet du ministre des Richesses naturelles (M. René Lévesque), adjoint au directeur général de la planification du même ministère, chargé de mission au cabinet du ministre de l'Éducation. Pratique en tant qu'avocat de 1968 à 1976 à Joliette et Montréal et fut notamment le défenseur des grévistes de Firestone et Canadian Gypsum ainsi que du Comité de citoyens de Laval et des expropriés de Gentilly.

Politique: Membre du Parti Québécois dès sa fondation. Élu au Conseil exécutif

du Parti Québécois de 1974 à 1976 et de nouveau depuis 1981. Membre du Comité des relations internationales du Parti Québécois. Élu député de Fabre le 15 novembre 1976. Réélu député de Laval-des-Rapides le 13 avril 1981 (nouveau nom de l'ancienne circonscription). Nommé ministre d'État au Développement économique le 26 novembre 1976, confirmé dans cette fonction après la réélection de 1981. Nommé ministre délégué au Commerce extérieur (nouveau ministère) le 9 septembre 1982.

Réalisations majeures: En tant que ministre d'État au Développement économique: Énoncé de politique économique «Bâtir le Québec» en septembre 1979; «Bâtir le Québec II - Le Virage technologique» en mai 1982. Rapport sur l'Électricité en août 1979; Rapport sur l'Épargne en août 1980. animateur du dialogue socio-économique pour 18 sommets. Opération de Solidarité économique (OSE). Politique d'achat du Gouvernement du Québec. Accords économiques franco-québécois Landry-Cointrat en décembre 1980.



ROGER D. LANDRY

Roger D. LANDRY

Président & Éditeur
LA PRESSE LTÉE

Président & éditeur: LA PRESSE LTÉE.

Né à Montréal (Québec): En 1934.

Études: Institut des Sciences politiques
et London School of Economics.

Carrière: Il fit d'abord carrière dans le hockey junior au sein d'équipes de l'organisation du Canadien. Au début des années 1950, il fut l'un des premiers hockeyeurs professionnels francophones à participer à des tournées en Angleterre et en Europe continentale. Il profite de ces séjours pour parfaire ses études à l'Institut des Sciences politiques et au London School of Economics.

De retour au Canada, il entre à Bell Canada comme responsable du marketing auprès du Gouvernement du Québec. Il participera à la conception du réseau téléphonique de la Sûreté du Québec, réseau qui est encore aujourd'hui à la fine pointe des services de télécommunications routiers.

Il joint par la suite les rangs de la Sûreté du Québec, devenant à 28 ans le plus jeune inspecteur de police au Canada à titre de responsable des services Transport et Communications.

En 1965, il est nommé Directeur-adjoint aux Relations publiques de l'Exposition universelle et internationale de 1967 et devient par la suite Directeur de l'accueil des chefs d'États et visiteurs de marque et du Service d'hôtes.

En 1970, il fonde à Montréal, avec deux collaborateurs, un cabinet de relations-conseil qu'il quittera pour devenir

Vice-président aux Affaires publiques d'un gigantesque projet de développement de Rayonier Québec sur la Côte nord. Il est premier Vice-président à l'Administration de cette entreprise lorsqu'il la laisse en 1977 pour occuper le poste de Vice-président marketing et Affaires publiques du club de baseball des Expos, qui vient de s'installer au stade Olympique de Montréal, portant l'assistance à plus de deux millions de spectateurs en 1979-1980 et remportant cette année-là le titre de premier "marketing man" du baseball majeur.

En décembre 1980, il entre à LA PRESSE à titre de Vice-président exécutif et Directeur général. Le 25 mai 1981, il était nommé Président directeur général de l'entreprise, et depuis le mois de novembre 1981, il en est aussi l'éditeur.

Membre: Président du Conseil d'administration du magazine Perspectives; Vice-président du Conseil d'administration de l'Association des Quotidiens du Québec; Membre du Conseil d'administration des Entreprises ITT du Canada Ltée; Membre du Conseil d'administration de l'Association canadienne des Quotidiens du Canada; Président du Conseil d'administration de l'AMARC (Association Montréalaise d'Action Récréative et Culturelle), responsable de Terre des Hommes; Membre du Conseil d'administration des Petits Chanteurs du Mont-Royal; Membre accrédité de la Société canadienne des Relations publiques; récipiendaire de la "Médaille du Président" 1980.

Bureau: 7, Saint-Jacques, Montréal,
Québec H2Y 1K9 Téléphone: 285-6880.



**L'HONORABLE
CHARLES LAPOINTE**

**L'Honorable
Charles
LAPOINTE**

MINISTRE D'ÉTAT (Relations extérieures)

Ministre d'État (Relations extérieures).

Député de Charlevoix (Québec).

Né à Tadoussac (Québec): Le 17 juillet 1944.

Études: Au Collège de Hauterive et à l'Université Laval à Québec.

Carrière: Professeur au CEGEP de Hauterive, 1968-1969. Agent des services extérieurs au ministère des Affaires extérieures. De juin 1971 à juillet 1973, vice-consul au Consulat général du Canada à Marseille, France.

Elu à la Chambre des communes aux élections générales du 8 juillet 1974. Vice-président du comité de la Chambre des communes chargé des Affaires indiennes et du Nord canadien. Nommé secrétaire parlementaire du ministre des Transports le 4 octobre 1977. Ancien vice-président du Caucus libéral fédéral du Québec. Après mai 1979, participe au groupe de travail du caucus libéral chargé des Affaires extérieures et de la Défense nationale et à celui des Transports. Nommé ministre d'État aux Petites entreprises le 3 mars 1980. Nommé ministre d'État (Relations extérieures) le 30 septembre 1982.



PIERRE AUDET-LAPOINTE

Pierre AUDET-LAPOINTE

Médecin
Université de Montréal
Faculté de Médecine

Médecin: UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL,
FACULTÉ DE MÉDECINE.

Né à Montréal (Québec): Le 26 août 1935.

Études: Études secondaires au Collège Jean-de-Brébeuf en 1954, B.A. Études universitaires à l'Université de Montréal en 1955, BSC 11 (biologie). 1960 M.D. de l'Université de Montréal.

Diplômes: C.S.P.Q. (Gynécologie-obstétrique) 1966; C.R.S.S. (c) (Gynécologie-obstétrique) 1966; F.R.C.S. (c) (Gynécologie-obstétrique) 1967; Diplomate of the American Board of Obstetrics and Gynecology.

Carrière Universitaire: Chargé d'enseignement au Département d'obstétrique-gynécologie de 1966 à 1967 et de 1968 à 1969; Professeur adjoint P.T.G. du Département d'obstétrique-gynécologie de 1969 à 1972; Président du comité d'administration-évaluation des internes et résidents du Département d'obstétrique-gynécologie de 1969 à 1976; Membre du comité directeur du Département d'obstétrique-gynécologie en 1969 à 1976; Membre du Comité Central pour l'Internat et la Résidence de 1970 à 1976; Professeur Agrégé P.T.G. du Département d'obstétrique-gynécologie en 1972; Professeur Titulaire P.T.G. du Département d'obstétrique-gynécologie en 1976; Membre du Comité Facultaire d'Admission-Évaluation de 1973-1976.

Carrière hospitalière: (Hôpital Notre-Dame de Montréal): Médecin stagiaire en clinique du Département d'obstétrique-gynécologie, section Cancer de 1966 à 1967; Médecin éligible du Département d'obstétrique-gynécologie de 1968 à 1971; Membre du Comité de Prévention des Infections de 1970 à 1972; Membre du Comité de vérification des dossiers médicaux de 1970 à 1972; Membre du Comité "ad hoc" sur l'organisation d'un

centre de dépistage du cancer en juin 1971; Membre actif Junior du Département d'obstétrique-gynécologie de 1971 à 1976; Membre du Comité "ad hoc" chargé d'étudier le poste d'officier médical d'admission en juillet 1971; Directeur de la Section Cancer, département d'obstétrique-gynécologie depuis 1973; Président du Comité "ad hoc" sur la Création d'une unité d'Oncologie en 1973; Membre du Comité de Publicité Médicale en 1974; Vice-Président (H.N.D.) du Conseil des Médecins et Dentistes en 1975; Membre actif du Département d'obstétrique-gynécologie en 1976; Vice-président (H.N.D.) du Conseil des Médecins et Dentistes en 1976; Membre du Comité "ad hoc" du Conseil d'administration chargé de faire le point sur la question du Cancer à l'Hôpital Notre-Dame.

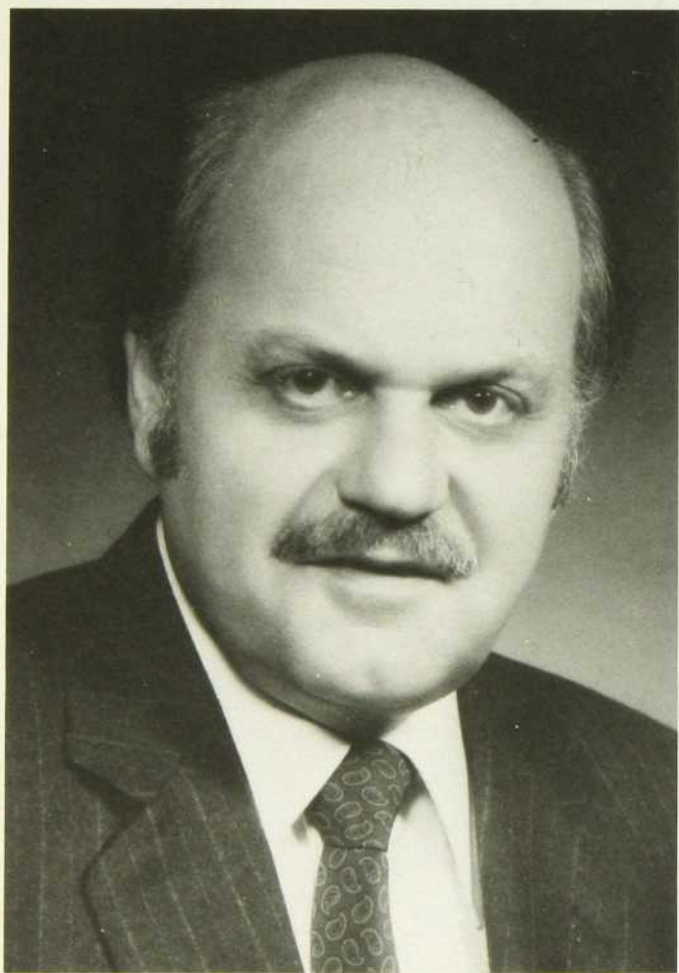
Associations: Docteur Audet-Lapointe fait partie de plusieurs associations dont il occupe plusieurs postes: Association des obstétriciens-gynécologues du Québec; Corporation professionnelle des médecins du Québec, Association des Médecins de la langue française du Canada; La Société des obstétriciens et gynécologues du Canada; Président et Fondateur de la Fondation Québécoise du Cancer.

Service militaire: Armée Canadienne - C.E.O.C. (Corps d'entraînement d'Officiers Canadiens) - Officier Cadet de 1952 à 1954. Régiment "Les Fusiliers Mont-Royal" - Lieutenant de 1954 à 1959. Royal 22e Régiment d'Infanterie - Service dans les forces Actives comme Lieutenant (été) de 1955 à 1958.

État civil: Marié et père de quatre enfants.

Bureau: 2065, Alexandre de Sève, Montréal (Québec).
Téléphone: 876-6600.

Hôpital: 1560, Sherbrooke est, Montréal (Québec). Téléphone: 876-6800.



ANDRÉ LAPORTE

André LAPORTE

Vice-président, fabrication
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Vice-président, fabrication: IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE.

Né à Joliette (Québec): Le 27 février 1928, fils de Yvon et Bernadette (Riel) Laporte.

Études: Primaires: Académie St-Viateur; Secondaires: Sir Georges Williams High School; Universitaires: Sir George Willams, B. Commerce.

Carrière: Entre en 1946 au service de General Cigar Co. Limitée, filiale d'Imperial Tobacco; occupe successivement les postes de journalier, contremaître adjoint, contremaître, surintendant des méthodes, surinten-

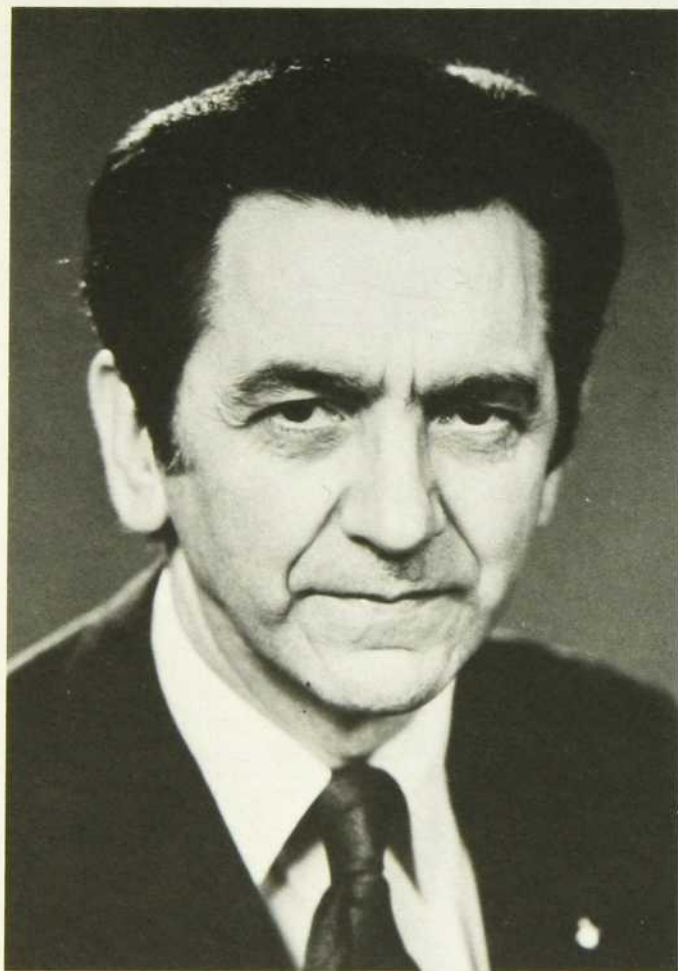
dant de la production, directeur d'usine; depuis septembre 1973, occupe le poste de vice-président, fabrication, et est membre du Conseil d'administration.

Associations: Chambre de commerce du district de Montréal, Centre des dirigeants d'entreprise, Association des manufacturiers canadiens.

Loisirs: Lecture, bricolage.

État civil: Marié à Louise Alin. Cinq enfants.

Bureau: 3810, rue Saint-Antoine ouest, Montréal (Québec) H4C 1B5.



**L'HONORABLE
CAMILLE LAURIN**

L'Honorable Camille LAURIN

MINISTRE DE L'ÉDUCATION

Ministre de l'Éducation.

Né à Charlemagne, comté l'Assomption (Québec): Le 6 mai 1922.

Études: Poursuivit des études en médecine à l'Université de Montréal de 1942 à 1949. Après l'obtention de son doctorat en médecine, se spécialisa en psychiatrie au Boston State Hospital, puis en psychanalyse à Paris.

Carrière: Exerça d'abord sa profession à l'institut Albert-Prévost à Montréal en 1957, puis devint Directeur scientifique de cette institution en 1959. Professeur titulaire à la faculté de médecine de l'Université de Montréal. Nommé Directeur du département de psychiatrie de la même faculté en 1958. Membre fondateur de l'Association des psychotérapeutes catholiques en 1956. Secrétaire de l'Association des psychiatres du Québec de 1958 à 1964.

Associations: Membre de la Société

psychanalytique de Montréal; l'Association psychanalytique de France et de l'Association psychanalytique Internationale.

Politique: Élu Président du Conseil exécutif national du Parti québécois en 1968, conseiller de l'exécutif en 1969 et Vice-Président du Parti québécois en 1971. Élu dans la circonscription de Bourget en 1970. Chef parlementaire du Parti québécois d'avril 1970 à avril 1973. Défait en 1973. Réélu dans la circonscription de Bourget aux élections de 1976 et de 1981. Nommé Ministre de l'État au Développement culturel en 1976, ce ministère devient celui du Développement culturel et scientifique le 12 juin 1980. Nommé Ministre de l'Éducation le 6 novembre 1980. De nouveau assermenté Ministre de l'Éducation le 30 avril 1981. Nommé Président du comité de Développement culturel le 9 septembre 1982. À ce titre, il est membre du comité des Priorités présidé par le Premier ministre.



GUY A. LAVIGUEUR
M.B.A., C.A.

**Guy A.
LAVIGUEUR
M.B.A., C.A.**

Président
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

Président: BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT, 901, Square Victoria, Montréal (Québec) H2Z 1R1.

Né à Montréal (Québec): Le 4 mars 1937, fils de Paul-Émile et Alice (Sicotte) Lavigueur.

Études: Mont Saint-Louis, Montréal, B.A., 1955; Université Laval, B.Comm., L.Sc.Compt., M.Sc.C., Conservatoire de Québec, Diplôme en musique, 1960; C.A., 1961; Columbia University, M.B.A., 1962.

Carrière: Associé principal de la firme Lavigueur et Associés (comptables agréés), 1963; professeur aux Hautes Études Commerciales, Université de Montréal, 1963; membre de Lavigueur et Lavigueur Inc. (conseillers en gestion), 1965; conseiller chez Pro Gestuib, 1967; membre de la Commission Lemay sur la fusion des municipalités et membre du Comité de révision des expropriés de Mirabel, 1970; entré à la Fonction publique du Canada en 1972; administrateur exécutif, Planification des politiques, à la Commission de l'assurance-chômage, 1972; sous-ministre adjoint (finances) au ministère des Transports,

1973; premier sous-ministre adjoint du ministère de l'Industrie et du Commerce, 1975; administrateur, Corporation de développement du Canada, 1975; président de l'Institut fédéral de gestion, 1976; administrateur, Canadair Ltée, 1976; vice-président exécutif de la Banque fédérale de développement, 1977; administrateur, Société fédérale de développement, 1977; administrateur, Société pour l'expansion des exportations, 1979. Président de la BFD depuis 1978.

Membre: Comité des Relations publiques de l'Ordre des comptables agréés du Québec, 1967; membre de la Chambre de Commerce de Montréal; président des Concours de musique du Canada, 1980; administrateur de l'Hôpital Douglas, 1981; gouverneur à vie de l'Hôpital Douglas, 1981; membre du Bureau du Conseil d'administration du Centre d'études en gestion de l'Université Concordia, 1981; administrateur de l'Office canadien pour un renouveau industriel, 1982.

Clubs: Saint-Denis; Mount Royal; Ottawa Athletic.



**L'HONORABLE
DENIS LAZURE**

L'Honorable Denis LAZURE

MINISTRE D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Ministre d'État au Développement social.

Né à Napierville (Québec): Le 12 octobre 1925.

Études: Après des études secondaires au Collège Jean-de-Brébeuf et médicales à l'Université de Montréal, il se spécialise pendant plusieurs années aux États-Unis en psychiatrie, puis en administration hospitalière.

Carrière: En 1957, il fonde et prend la direction du Département de psychiatrie infantile de l'hôpital Sainte-Justine. Après douze années de service à cet hôpital, période pendant laquelle il se consacre également à l'enseignement de la psychiatrie à l'Université de Montréal, il devient en 1969, directeur général de l'hôpital Rivière-des-Prairies. En 1975, il est nommé directeur général de l'hôpital psychiatrique Louis-H. Lafontaine. En

plus d'avoir effectué des recherches et des travaux importants, participé à de nombreux groupes internationaux, dirigé le premier hôpital psychiatrique d'Haïti, le docteur Lazure a organisé des services de santé mentale pour les gouvernements du Québec, de l'Ontario et du Manitoba.

Politique: Aux élections de 1976, il se fait élire député du comté de Chambly et devient ministre des Affaires sociales, poste qu'il occupe avec succès jusqu'en avril 1981. Lors de la dernière élection générale, il est élu député de la nouvelle circonscription de Bertrand et le premier ministre lui confie la fonction de ministre d'État au Développement social. Au dernier remaniement ministériel en date du 9 septembre 1982, Monsieur Lazure est nommé ministre délégué aux relations avec les citoyens.

État civil: Il est marié et père de quatre enfants.



JEAN-CLAUDE LEBEL

Jean-Claude LEBEL

Président du conseil, Président et chef de la direction
LE GROUPE SGF.

Président du conseil, Président et chef de la direction: LE GROUPE SGF (Société Générale de Financement du Québec), 680, rue Sherbrooke ouest, bureau 800, Montréal (Québec) H3A 2M7. Téléphone: 288-5764.

Président du conseil d'administration de: Marine Industrie Ltée et Dofor Inc.; **Membre du conseil d'administration de:** Bombardier Inc., Domtar Inc., Nouveler Inc. et la Fondation de l'Université Laval.

Né à Saint-Épiphan, Comté de Rivière-du-Loup (Québec): Le 16 mai 1934, fils de Gaudiose Lebel et de Annette Côté.

Études: Secondaires: B.A. au Séminaire de Rimouski (1956); Universitaires: B.Sc.S. à la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval (1958) et scolarité de maîtrise en économie (1960). Récipiendaire de la bourse de l'INCO (International Nickel Co.) de 1956 à 1960.

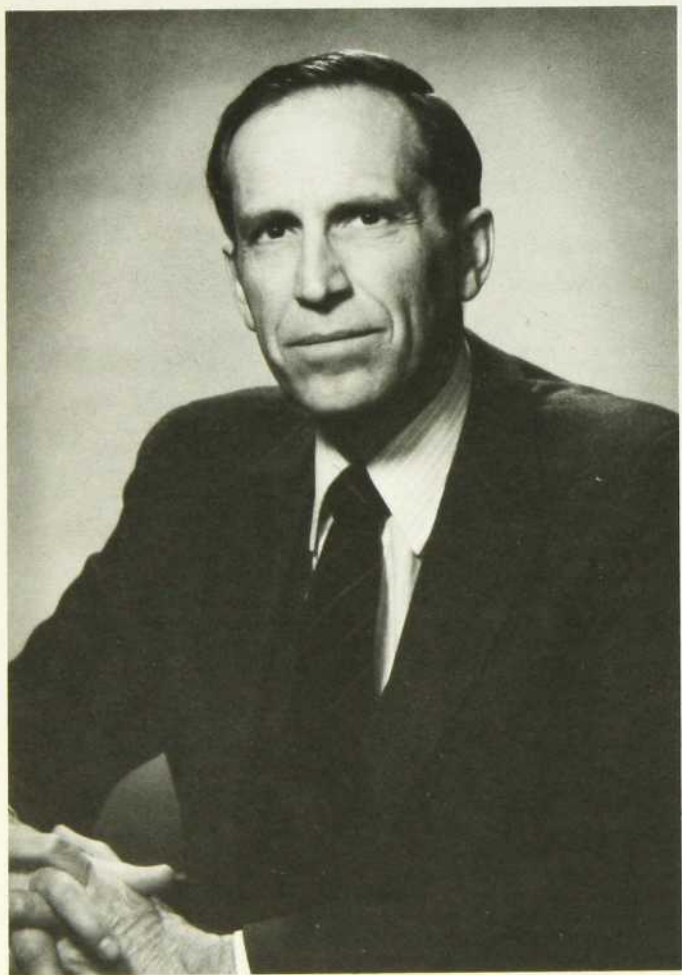
Carrière: 1959-1963, journalisme, politique et activités syndicales; 1963-1968, assume diverses responsabilités au Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec (BAEQ), au Comité de Liaison de l'Est du Québec et au Conseil d'Orienta-

tion Economique du Québec; 1968, secrétaire du Conseil d'Orientation Economique du Québec; 1970, secrétaire de l'Office de Planification et Développement du Québec; 1972, directeur général des Programmes, Conseil du Trésor; 1973, secrétaire-adjoint aux Programmes, Conseil du Trésor; 1974-1975, sous-ministre adjoint au ministère de l'Éducation, Province de Québec; 1975-1980, secrétaire du Conseil du Trésor, Province de Québec; 1980-1981, premier vice-président et directeur général de l'administration, Banque Nationale du Canada; 1982, président du conseil, président et chef de la direction, Le Groupe SGF.

Associations: Chambre de Commerce du District de Montréal; Chambre de Commerce de la Province de Québec; Bureau de Commerce de Montréal, Institut d'Administration Publique du Canada.

Clubs: Club Saint-Denis, Cercle de la Place d'Armes, Country Club of Montreal.

État civil: Marié à Brigitte Biron, en 1958, et père de trois enfants: Stéfane, Marie-Claude et Nathalie.



MAURICE LeCLAIR

Maurice LeCLAIR

Président-directeur général et administrateur
CANADIEN NATIONAL

Président-directeur général et administrateur: CANADIEN NATIONAL.

Président du conseil d'administration: Grand Trunk Corporation; Grand Trunk Western Railroad; Duluth, Winnipeg & Pacific Railway Co.; Detroit, Toledo & Tronton Railroad Co.; CN (France).

Administrateur: Eurocanadian Shipholdings Limited; Intercoast S.A.; Institut canadien pour la recherche avancée; La conférence d'étude du gouverneur général; Institut de recherches cliniques de Montréal.

Né à Sayabec (Québec): Le 19 juin 1927.

Études: Baccalauréat ès sciences, université McGill, 1947; Doctorat ès médecine (M.D.), maîtrise ès chirurgie (C.M.), Université McGill, 1951; Maîtrise ès sciences (Médecine), Université du Minnesota, 1958; Membre, Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada, 1959; Membre, American College of Physicians, 1967.

Carrière: Pratiquant la médecine interne à Montréal, il fut vice-doyen de médecine à l'Université de Montréal, puis doyen de la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke, avant d'aller à Ottawa comme sous-ministre de la Santé en 1970, secrétaire du ministère d'état aux Sciences et à la Technologie en 1974 et secrétaire du Conseil du Trésor en 1976. Il a occupé le poste de vice-président

général, Finances et planification, au Canadien National, à partir de septembre 1979. En janvier 1980, il fut nommé vice-président général du CN et, en juin 1981, premier vice-président, Affaires générales. Il occupe ses fonctions actuelles depuis le 1er avril 1982.

Fonctions para-professionnelles: Gouverneur, École des Hautes Études Commerciales; Gouverneur, Centre de recherche pour le développement international; Administrateur, La Chambre de Commerce du district de Montréal; Président d'honneur, 3e campagne de souscription, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke; Membre d'honneur, Fondation de l'Université du Québec à Montréal.

Distinctions honorifiques: Doctorats honoris causa université de Sherbrooke université McGill, université McMaster; Officier de l'Ordre du Canada.

Associations: Club du rail canadien, Toronto Railway Club, Mount Royal Club, Club Saint-Denis.

Loisirs: Collection d'horloges et de montres anciennes.

État civil: Marié à Pauline Héroux, père de six enfants.

Bureau: 935, rue de La Gauchetière ouest, Montréal (Québec) H3B 2M9.



MAURICE J. LEGAULT

Maurice J. LEGAULT

Vice-président principal
JOHN LABATT LIMITÉE

Vice-président principal: JOHN LABATT
LIMITÉE.

Président du conseil: Les Placements
Noromo Inc. Directeur La Brasserie
Labatt Ltée; Directeur Urgel Bourgie Ltd;
Directeur Les Minoteries Ogilvie Ltée.

Né à Montréal: Le 31 mai 1926, fils
d'Adolphe Legault, entrepreneur, et de
Georgette Trudel (fille de Sigebert).

Études: Primaires, École Champagnat;
commerciales, Fortin Business College;
universitaires, Université Sir George
Williams et Université Western (Ontario).
D.Adm., Université de Sherbrooke.

Carrière: Gérant, Compagnie Pure Spring
Bottling, l'Épiphanie, 1952-1954; sur-
veillant des ventes, La Brasserie Labatt
Limitée, 1954; gérant des ventes à
Montréal, 1956; gérant des ventes en
province, 1958; gérant général des
ventes, 1962; vice-président et directeur
de la mise-en-marché, 1965; vice-
président et directeur général, 1969;
Président et Directeur général, La
Brasserie Labatt Limitée, mai 1971; Vice-
président principal John Labatt Limitée,
février 1977.

Carrière militaire: Il a servi dans
l'aviation canadienne (C.A.R.C.), 1944-
1945.

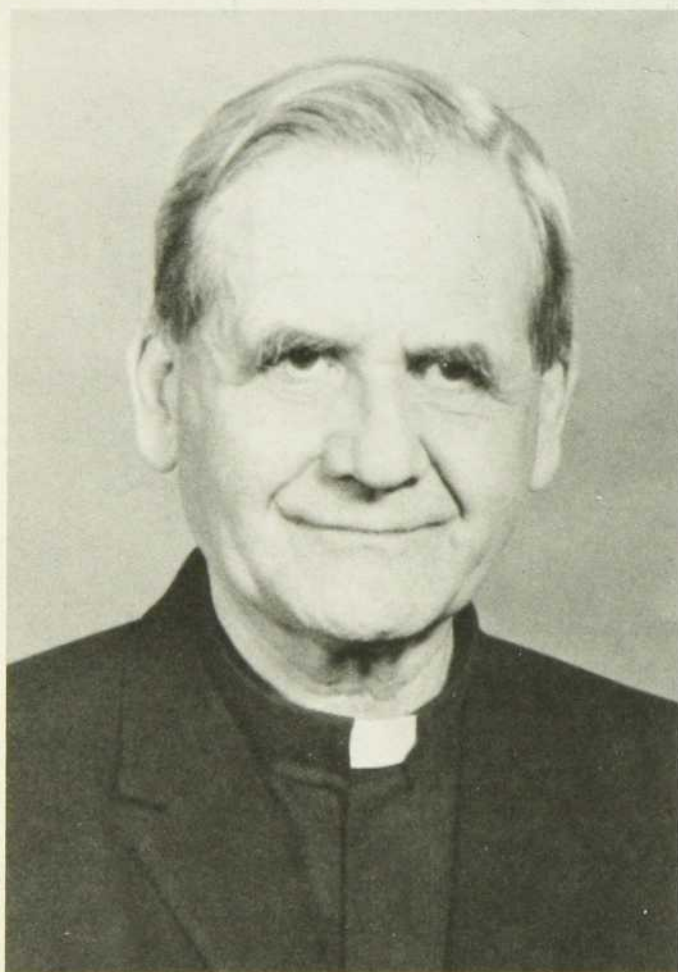
Associations: Chevaliers de Colomb;
Membre Chambre de Commerce de
Montréal; Association des Voyageurs de
Commerce; Advertising and Sales
Executives Club of Montreal; Club Saint-
Denis; Club Laval-sur-le-lac; Club de golf
Longchamp. Directeur à vie: Hôpital
Notre-Dame; Festival International de
Musique; Société Canadienne du Cancer,
Président National. Gouverneur, Faculté
d'Administration Université de
Sherbrooke.

État civil: Marié à Françoise Bastien, le
1er juin 1946, fille d'Arthur Bastien. Trois
enfants: Monique, Robert et Normand.

Loisirs: Golf, chasse et pêche.

Résidence: Habitat 67, appartement 903
Cité du Havre, Montréal (Québec)
H3C 3R6.

Bureau: 54, Eiffel, B.P. 597, Place
Bonaventure, Montréal (Québec) H5A
H5A 1C5.



**SON ÉMINENCE
PAUL-ÉMILE CARDINAL LÉGER**

Son Éminence Paul-Émile CARDINAL LÉGER

Naissance: 26 avril 1904, Valleyfield, Qué.
Parents: Ernest Léger - Alda Beauvais.

Éducation: Études classiques: Séminaire de Sainte-Thérèse, Qué. Études théologiques: Grand Séminaire de Montréal. Études en droit canon: Institut Catholique de Paris. Degrés: L. TH. L. D. C.

Ordination: 25 mai 1929. Ordination à la prêtrise par Son Excellence Mgr Georges Gauthier, D.D., Archevêque de Montréal.

Carrière: 1929-190: Noviciat à Issy-les-Moulineaux, près de Paris (prêtres de St-Sulpice). 1930-1931: Études en Droit Canon (Institut Catholique de Paris. 1931-1932: Professeur au Séminaire d'Issy-les-Moulineaux. 1932-1933: Assistant-maître des novices à Issy-les-Moulineaux. 1933-1939: Supérieur du Séminaire de Fukuoka, Japon, qu'il a fondé. 1940-1947: Vicaire général du diocèse de Valleyfield et curé de la cathédrale de Valleyfield. 1947-1950: Recteur du Collège Canadien à Rome. 25 mars 1950: Élevé à la dignité épiscopale. 26 avril 1950: Consacré archevêque à Rome par S. E. le cardinal A.G. Piazza. 16 mai 1950: Prend possession du siège épiscopal de Montréal. 2 février 1951: Imposition du Pallium. 12 janvier 1953: Élevé à la pourpre cardinalice et nommé titulaire de l'église Sainte-Marie des Anges. 9 novembre 1967: Démissionne comme archevêque de Montréal afin de partir pour l'Afrique comme missionnaire.

DÉCORATIONS HONORIFIQUES ET MISSIONS PARTICULIÈRES: 26 juin 1950: Chevalier de la Grande Croix équestre de l'Ordre du Saint Sépulcre de Jérusalem. 15 novembre 1951: Docteur en Théologie, Université Laval de Québec. 23 mai 1954: Docteur ès Lettres, Collège de l'Assomption, Springfield, Mass. U.S.A. 19 novembre 1954: Bailli Grande Croix d'Honneur et de Dévotion de l'Ordre souverain de Malte. 8 décembre 1954: Légat papal à la clôture de l'Année Mariale à Lourdes, France. 8 août 1955: Légat papal au couronnement de la statue de Saint Joseph à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal. 25 juillet 1958:

Légat papal aux fêtes du tricentenaire du Sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré. 7 novembre 1958: Grande Croix de la Légion d'Honneur, Paris. 30 mai 1960: Docteur en Droit, Université McGill, Montréal. 31 janvier 1961: Docteur en Théologie, Université d'Ottawa. 17 mai 1961: Docteur en Droit, Université St-François Xavier, Antigonish, Nouvelle-Écosse. 31 octobre 1961: Membre de la Commission Centrale préparatoire au Concile Vatican II. 31 octobre 1962: Membre de la Commission de Théologie au Concile Vatican II. 28 mars 1963: Membre de la Sacrée Congrégation Consistoriale. 28 mars 1963: Membre de la Commission de Droit Canonique au Concile Vatican II. 5 mai 1965: Docteur en Droit Civil, Université Bishop's, Lennoxville, Qué. 7 juin 1965: Docteur en Droit, Université de Toronto. 26 mai 1965: Grnade Croix de Benemerencia, République du Portugal. 10 mars 1967: Docteur en Droit, Université de l'Alberta. Octobre 1967: Membre de la délégation des évêques canadiens au Synode des Evêques à Rome. 1969: Docteur ès Lettres, Université Luthérienne de Waterloo, Ontario. 15 octobre 1969: Prix de la Banque Royale pour services rendus à l'humanité. 28 octobre 1969: Distinction de l'Ordre du Canada, Compagnon de l'Ordre du Canada. 25 décembre 1969: Prix Coeur d'Or de Milan. 1972: Commandeur de l'Ordre de la Valeur et du Mérite de la République du Cameroun. Juillet 1972: Membre du Conseil de la Propagation de la Foi, Rome. Décembre 1972: Membre de la Commission pontificale pour la Pastorale du Tourisme et des Migrants, Rome. 31 mai 1974: Doctorat honorifique de l'Université de Montréal. 8 juin 1974: Doctorat honorifique de l'Université de Sherbrooke. Décembre 1974: Nomination comme curé de la paroisse Ste-Madeleine-Sophie Barat de Montréal. Mars 1975: Démission comme curé. 6 juin 1976: Décoration humanitaire du Variety Clubs International. Avril 1978: Grand officier de l'Ordre de la Valeur de République Unie du Cameroun. 25 mai 1979: Docteur en droit Honoris Causa du Collège Militaire de Kingston. 25 mai 1979: 50 e anniversaire de Sacerdoce.



ANDRÉ G. LEMIRE

André G. LEMIRE

Président
LA CIE DE BOIS LEMIRE INC.

Président: LA CIE DE BOIS LEMIRE INC.

Président: Lemire Lumber Co. Inc.,
Berlin, N.H., U.S.A.

Secrétaire-trésorier: Herwood Inc.,
Winsor, Québec.

Administrateur: Portbois Inc., Sher-
brooke, Québec.

Né à Sherbrooke (Québec): Le 3
novembre 1940, fils de Georges W.
Lemire et de Yvonne Thibault.

Études: École Supérieure de Sherbrooke;
Bishop's University, Lennoxville, Québec;
École Forestière de Duchesnay, Québec;
N.H.L.A. Lumber Grading School,
Memphis, Tenn. U.S.A.

Carrière: Toute sa carrière a été, depuis
1963, au service de la Compagnie
Familiale. Fondée par Georges W.
Lemire en 1937, comme grossiste,
propriétaire et exploitant de scieries
spécialisées dans les bois francs. Depuis
1968, A.G. Lemire a orienté le commerce
au niveau international, spécialisé dans

le marché des pays Est Asiatique. Il a été
un des organisateurs de la compagnie
Portbois Inc. de Sherbrooke, Québec,
Consortium de vente du produit de 7
scieries de la région de Portneuf et du
Saguenay, et en est le conseiller
administratif depuis la fondation en
1978.

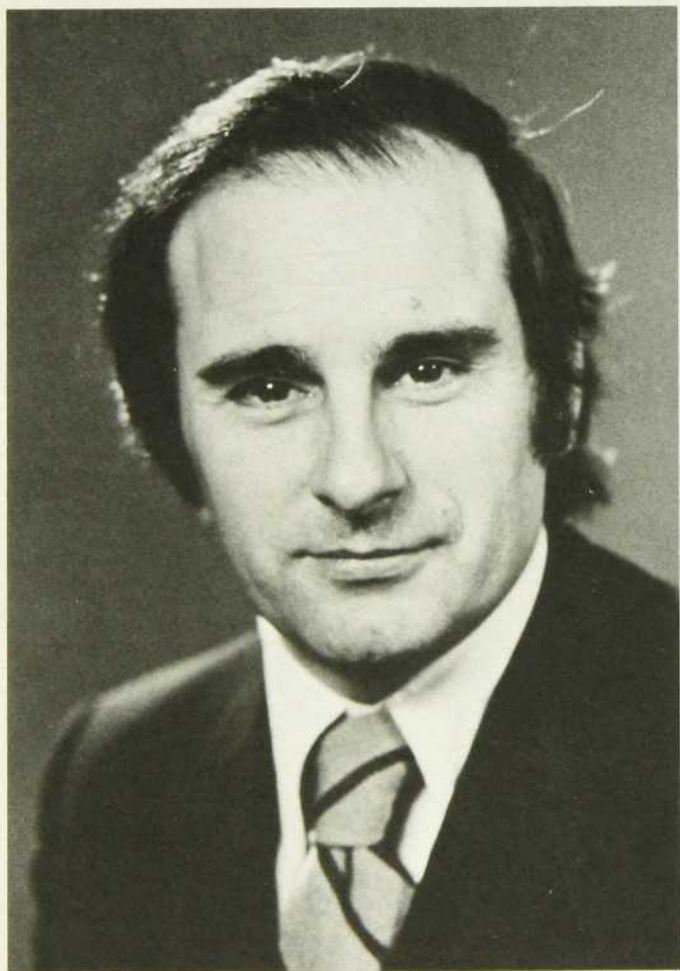
Associations: Président de l'Association
Canadienne de l'Industrie du Bois
(C.L.A./A.C.I.B.) Ottawa, Ontario,
Directeur de la National Harwood Lumber
Association, (N.H.L.A.) Memphis, Tenn.
U.S.A. Ancien Président (1977/78) et
Directeur (1982/83) du Club Rotary de
Sherbrooke, Québec. Vice-président du
conseil d'administration du Centre Notre-
Dame de l'Enfant, Sherbrooke, Québec.

Club: Club St. George's, Sherbrooke
(Québec).

Loisirs: Cyclisme et voyages.

État civil: Marié à Lise A. Julien.

Bureau: 21 N. Vimy, Sherbrooke
(Québec).



**L'HONORABLE
JACQUES LÉONARD**

L'Honorable Jacques LÉONARD

MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

Ministre des Affaires municipales.

Né à Saint-Jovite en 1936, Jacques Léonard a fait son cours classique au Séminaire de Mont-Laurier où il fut président de la coopérative et rédacteur en chef du journal étudiant. Il entreprend ensuite ses études universitaires (baccalauréat et maîtrise) à la faculté de Commerce et Administration de l'Université Laval. À l'automne 1962, il se classe premier du Canada à l'examen des comptables en prix de revient industriel et en 1963, il est reçu avec mention à l'Institut des Comptables agréés du Québec.

À sa sortie de l'université, M. Léonard devient vérificateur pour Clarkson & Gordon and Co., un bureau de comptables agréés à Montréal. Il séjourne ensuite deux ans en France pour étudier l'économie régionale et l'administration municipale. En 1966, il enseigne pendant un an les sciences comptables et administratives à l'École des Hautes Études Commerciales de l'Université de Montréal et, l'année suivante, est professeur à l'Université nationale de Rwanda. Depuis 1968, il a occupé des postes administratifs à l'Université de Montréal, d'abord secrétaire du Comité des budgets et, en février 1972, adjoint au vice-recteur à la recherche. En 1975, il

était promu vice-doyen à la faculté d'Éducation permanente à l'Université de Montréal.

Son action politique commence en 1962 alors qu'il devint membre du Rassemblement pour l'Indépendance Nationale. IL sera alors l'adjoint du Président et membre du comité politique du R.I.N. Un peu plus tard, il se joint au Parti Québécois et il sera de 1970 à 1972, le président du comté de Labelle. Il fut également conseiller technique de la coopérative d'exploitation des Hautes Laurentides (travailleurs et producteurs de bois de Sogefor) et il exerce toujours le poste de contrôleur national du Parti Québécois.

En 1976, à sa troisième campagne électorale, il est élu député du comté Laurentides-Labelle et, le 26 novembre de la même année, il est assermenté ministre d'État à l'Aménagement puis, depuis le 21 septembre 1979, il assume le poste de ministre responsable de l'OPDQ. Le 6 novembre 1980, il devenait ministre des Affaires municipales.

Marié et père de trois enfants, Jacques Léonard est propriétaire d'une ferme et membre d'une société familiale à Saint-Jovite.



PAUL LETONDAL

Paul LETONDAL

Médecin

Médecin: Spécialiste en pédiatrie, pionnier dans le domaine de la gastro-entérologie et des maladies de la nutrition.

Né à Montréal (Québec): Le 29 octobre 1898, fils d'Arthur Letondal, docteur en musique et organiste, et de Ludvine Rolland, fille de l'honorable Jean-Damien Rolland, Conseiller législatif.

Études: Élève de Marfan en France et de Marriott aux États-Unis, il s'est affirmé par des travaux scientifiques, en particulier par sa thèse de doctorat à Paris sur la maladie de Hirschsprung, sous la présidence du professeur Marfan, et sa thèse d'agrégation à l'Université de Montréal sur l'anhydrémie des enfants du premier âge, inspirée par Marriott. Il a publié également, dans l'UNION MÉDICALE DU CANADA et dans THE JOURNAL OF THE CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION, des travaux sur les troubles du métabolisme du calcium (insomnie et spasmodophilie chez le nourrisson) et sur les avitaminoses (scorbut infantile).

Carrière: Au cours de sa longue et fructueuse carrière, en plus d'être un praticien éminent, il a participé activement à l'enseignement de la pédiatrie à l'Université de Montréal, tant à l'Hôpital Sainte-Justine qu'à la Crèche de la Miséricorde, où il fondait en juillet 1938 L'ENSEIGNEMENT POST-UNIVERSITAIRE DE LA PÉDIATRIE AU QUÉBEC, alors qu'il était professeur agrégé à la Faculté de médecine. Ce premier cours de perfectionnement consacré à la pathologie digestive du nourrisson, d'une durée d'une semaine, était une innovation à l'époque. Il avait pu être réalisé, grâce à une équipe exceptionnelle, et surtout grâce à l'adhésion enthousiaste de nombreux médecins praticiens.

Homme d'initiative, ayant le goût de l'action et un sens inné de l'organisation,

il a été l'animateur de la Société Médicale de Montréal pendant de nombreuses années. En 1940 il a fondé les Journées Médicales avec le regretté docteur Oscar Mercier et la coopération des Hôpitaux Notre-Dame, Hôtel-Dieu, Miséricorde et Sainte-Justine. En 1945 il en était le président et avait l'honneur de recevoir sir Alexander Fleming, découvreur de la pénicilline et prix Nobel de médecine. En 1948 il était le président de la Société de pédiatrie de Montréal, fondait les Premières Journées de Pédiatrie et recevait avec ses collègues de McGill à l'Université de Montréal, Albert B. Sabin (U.S.A.), qui a découvert le vaccin contre la Polio.

Président-Fondateur de l'Association des Pédiatres du Québec, il a publié le premier numéro de l'UNION MÉDICALE DU CANADA consacré à la pédiatrie. À l'heure présente, il est encore actif comme praticien et consultant en pédiatrie à Deux-Montagnes, où il a été récemment honoré par cette municipalité, à l'occasion de ses soixante ans d'exercice de la médecine.

Auteur d'articles ou ouvrages: Il est l'un des premiers pédiatres au Québec à connaître la joie et la fierté de voir ses travaux analysés dans des revues prestigieuses comme dans les ARCHIVES DE MÉDECINE DES ENFANTS, LE NOURRISSON, L'AMERICAN JOURNAL OF DISEASES OF CHILDREN, ou cités par des auteurs de TRAITÉS DE PÉDIATRIE, comme Marfan, Nobécourt (de Paris) et Taillens (de Lausanne). Ajoutons qu'il a participé à de nombreux congrès scientifiques, où il a eu l'honneur à maintes reprises de représenter officiellement son pays à l'étranger, à titre de délégué du Gouvernement du Québec et de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal.

Bureau: 97, St-Jude, Deux-Montagnes (Québec) J7R 3L4.



**L'HONORABLE
GÉRARD-D. LÉVESQUE**

L'Honorable Gérard-D. LÉVESQUE

**CHEF INTÉRIMAIRE DU PLQ ET CHEF DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
À L'ASSEMBLÉE NATIONALE**

Chef intérimaire du PLQ et Chef de l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale.

Député du comté de Bonaventure.

Né: Le 2 mai 1926.

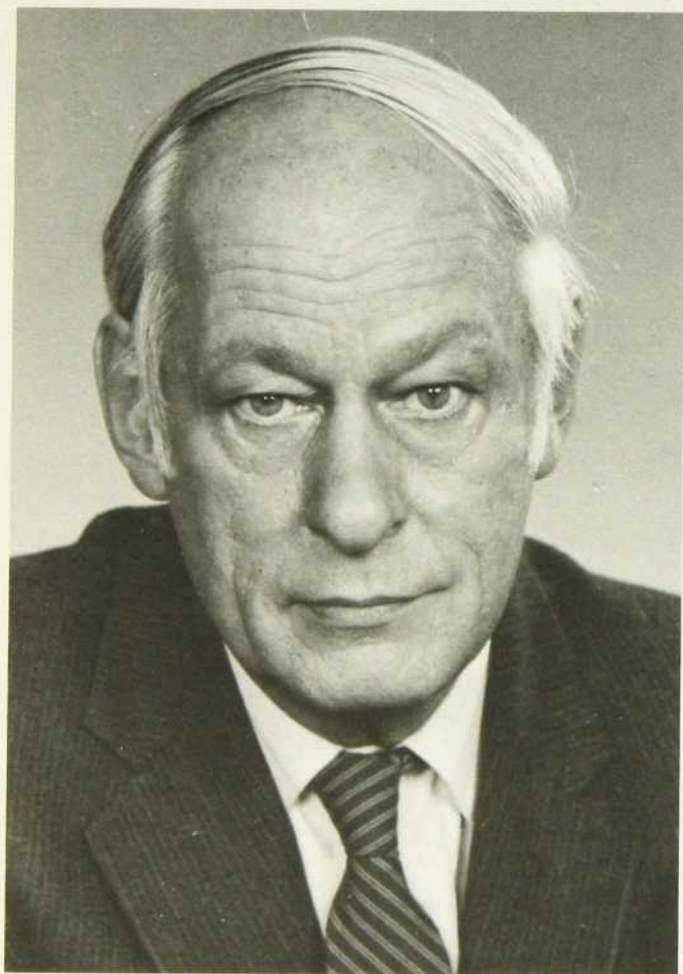
Études: M. Lévesque fréquenta le Couvent de Paspébiac, le Séminaire de Gaspé et le Collège Jean-de-Brébeuf à Montréal; Bachelier ès Arts de l'Université de Montréal (1946); Licencié en Droit de l'Université de McGill (1949), il est admis au Barreau du Québec en juillet 1949.

Carrière: Avocat et homme d'affaires, M. Lévesque administre depuis 1951 la firme Lévesque Automobile Limitée et depuis 1957, Carleton Automobile Limitée. Il est successivement associé des études légales Sheehan & Lévesque (1949 à 1960), Lévesque & Arsenault (1960 à 1967) et Lévesque et Landry (1971 à juillet 1975).

Politique: Il siège à l'Assemblée nationale comme député de Bonaventure depuis 1956. De 1960 à 1962, il est

ministre de la Chasse et des Pêcheries; De 1962 à 1966, il est ministre de l'Industrie et du commerce. Après les élections générales de 1970 il redevient ministre de l'Industrie et du commerce et ce jusqu'en 1972; il est, en outre, titulaire du ministère des Affaires Intergouvernementales en 1970 et en 1971, fonction qu'il assume de nouveau de 1972 à 1975, Vice-premier Ministre et ministre responsable de l'O.P.D.Q. (Office de Planification et de Développement du Québec) de 1972 à 1976; Leader du Gouvernement à l'Assemblée Nationale de 1971 à 1976. De juillet 1975 à novembre 1976 il est ministre de la Justice. Réélu député du comté de Bonaventure aux élections générales du 15 novembre 1976, il est chef de l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale et chef intérimaire du Parti Libéral du Québec de janvier 1977 à avril 1978. Le 9 mai 1979 il est Leader parlementaire de l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale depuis le 1er septembre 1982.

État civil: Marié à Denyse Lefort, père de cinq enfants.



L'HONORABLE RENÉ LÉVESQUE

L'Honorable René LÉVESQUE

PREMIER MINISTRE DU QUÉBEC

Premier Ministre du Québec

Né à New Carlisle, dans le comté de Bonaventure (Québec): Le 24 août 1922, M. René Lévesque est Premier ministre du Québec depuis novembre 1976.

M. Lévesque a complété à Québec ses études classiques commencées à Gaspé. En 1944, il interrompt ses études Universitaires en Droit pour devenir correspondant de guerre. Attaché aux armées américaines, il participe aux campagnes de France, d'Allemagne et d'Autriche.

Après la guerre, il poursuit sa carrière de journaliste, d'abord au Service International de Radio-Canada (1946-1951), comme correspondant en Corée (1952) et comme chef du service des reportages radio-télévision (1952-1956). De 1956 à 1959, il anime l'émission d'Affaires publiques "Point de Mire", à la télévision de Radio-Canada.

Élu député du comté de Laurier en 1960, comme libéral, M. Lévesque fait partie du gouvernement Lesage, d'abord à titre de ministre des Travaux publics et des

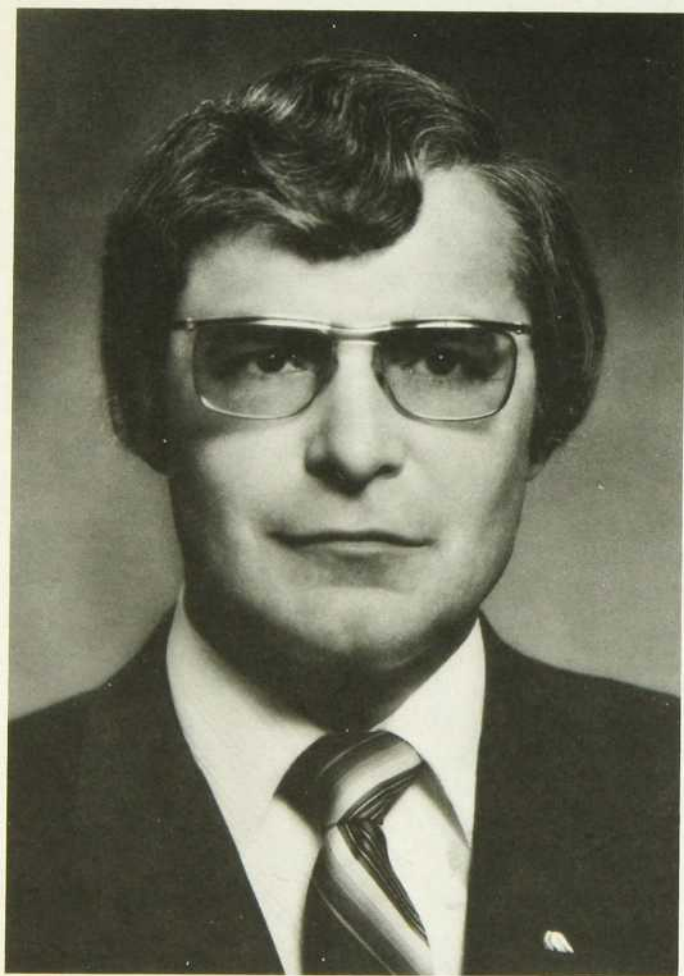
Ressources hydrauliques (1960-1961), puis comme ministre des Richesses naturelles (1961-1965) enfin, comme ministre de la Famille et du Bien-Etre social (1966).

Réélu dans Laurier en 1962 et 1966, il est l'un des co-fondateurs du Mouvement Souveraineté-Association, puis en 1968 du Parti Québécois dont il devient président, poste qu'il occupe depuis lors.

Élu le 15 novembre 1976 dans la circonscription électorale de Taillon, il prête le serment d'office comme Premier ministre du Québec le 25 du même mois.

En novembre 1977, lors d'un voyage officiel en France, le président de la République française lui confère le titre de Grand officier de la Légion d'honneur et le maire de la capitale française lui remet la Médaille de la Ville de Paris. Réélu député de Taillon lors des élections générales du 13 avril 1981, il est de nouveau Président du Conseil des ministres et assermenté le 30 avril 1981.

Père de trois enfants, Pierre, Claude et Suzanne, il est marié à Corinne Côté.



PAUL-ANDRÉ MALO

Paul-André MALO

Président
CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC

Président: Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec, fondé en 1908.

Autres fonctions: Directeur des Opérations - Banque Nationale du Canada.

Né à Contrecoeur (Québec): Le 10 avril 1940, fils de Lucien Malo et de Antoinette Gendron.

Études: 1958 - 12e ScSp. École Supérieure St-Joseph de Sorel. 1968 - Brevet de l'Institut des Banquiers Canadiens - (B.I.B.C.) H.E.C. 1974 - G.G.A. (H.E.C.). 1975 - certificat en Sciences Administratives (Comptabilité) de l'École des Hautes Études Commerciales.

Carrière: À l'emploi de la Banque Nationale du Canada depuis 1959. 1962 - comptable de succursale; 1968 - directeur de succursale; 1974 - directeur régional adjoint; 1978 - directeur régional; 1979 - directeur des opérations.

Activités professionnelles: Associé à l'évolution de la Corporation Professionnelle des Comptables Généraux Licenciés du Québec depuis 1976; 1980 - Président - Section de Montréal; 1981 - Vice-Président de la Corporation; 1982 - Président de la Corporation.

Autres activités: Membre de l'Association des Comptables Généraux Agréés du Canada. Membre du comité Exécutif et Secrétaire de Sogemec Inc. (Fédération des Médecins Spécialistes du Québec). Ex-Président - Fondateur et membre à vie de l'Association des Numismates et Philatélistes de Boucherville Inc. The Canadian Numismatic Association. Association des diplômés de l'École des Hautes Études Commerciales (membre). Membre de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud Inc. et membre de la Société pour le Progrès de la Rive-Sud Inc.

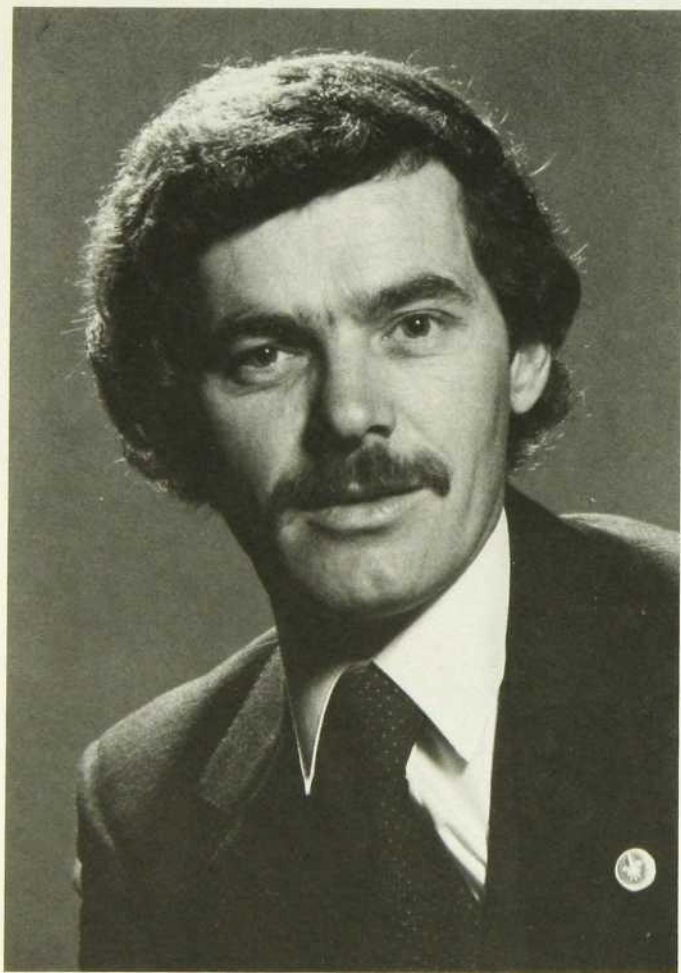
Affiliations: Cercle de la place d'Armes. Club de Golf Boucherville Inc.

Loisirs: Golf - numismatique.

État civil: Marié à Lise Cormier, fille de Antoine Cormier et de Flore Emma Handfield, le 4 août 1962. Ils ont trois enfants: Pierre, Josée et Maryse.

Résidence: 676 Augustin Quintal, Boucherville, Québec J4B 3E7. Téléphone: 655-5430.

Bureau: 152 est, rue Notre-Dame, Montréal, Québec H2Y 3P6 Téléphone: 861-1823.



**L'HONORABLE
ALAIN MARCOUX**

L'Honorable Alain MARCOUX

MINISTRE DU REVENU, DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT

**Ministre du revenu, des travaux publics
et de l'approvisionnement.**

Né à Saint-Nobert, Comté de Berthier:
Le 10 août 1945.

Études: Bacc. en sciences sociales de
l'Université Laval (sociologie), bacc. ès
arts au Collège Saint-Laurent, études
collégiales au Collège de l'Assomption.

Carrière: Administrateur au CEGEP de
Rimouski de novembre 1973 à novembre
1976. Professeur en économie et en
sciences sociales au CEGEP de Rimouski
de 1969 à 1973. Membre de l'Exécutif
national du Parti Québécois de 1974 à
1977. Président régional de 1971 à 1977.
Président du comté de Rimouski de 1971
à 1974.

Politique: Ministre du Revenu depuis le 9
septembre 1982; Ministre des Travaux
publics et de l'Approvisionnement depuis
le 30 avril 1981. Responsable des
dossiers régionaux auprès du Conseil des

ministres. Député du comté de Rimouski
depuis le 15 novembre 1976. Membre du
Comité ministériel permanent du
développement économique (CMPDE);
membre du Comité ministériel perma-
nent de l'aménagement (COMPA).
Adjoint parlementaire aux Affaires
sociales depuis le 18 novembre 1979
jusqu'au 30 avril 1981. Représentant du
groupe parlementaire ministériel au
Conseil consultatif sur le financement
des partis politiques depuis octobre 1979.
Président des Commissions parlementai-
res de 1976 à octobre 1979. Membre de
nombreuses Commissions parlementai-
res à caractère économique et social
(industrie et commerce, affaires sociales,
agricultures, terre et forêts). Président du
Caucus des députés ministériels de l'Est
du Québec de 1976 à 1981.

État civil: Marié à Claudette Sirois de
Rimouski, le 24 mai 1973. Il ont trois
enfants: Jean-Philippe, Vincent, Pierre-
Olivier.



**L'HONORABLE
PAULINE MAROIS**

L'Honorable Pauline MAROIS

MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE

Ministre déléguée à la condition féminine.

Née à Québec (Québec): Le 29 mars 1949, Pauline Marois a fait ses études secondaires et classiques et obtient de l'Université Laval, un baccalauréat spécialisé en service social.

Carrière: Son travail la mène dans l'Outaouais où, en 1970, elle collabore à la mise sur pied de l'A.C.E.F., pour ensuite devenir consultante budgétaire et agent de formation de cet organisme. Poursuivant son travail communautaire dans cette région, elle assume, en 1971, la responsabilité du Service Animation-Participation, au Conseil régional de développement et devient, en 1973, coordonnatrice du cours de technique en assistance sociale au CEGEP de Hull. Simultanément, Pauline Marois participe à la création de C.F.V.O., la première coopérative de télévision au Québec. Devenue directrice générale du C.L.S.C. de l'Île de Hull, Madame Marois retourne aux études et complète un M.B.A. à l'École des Hautes Études Commerciales en 1976.

Son passage à Montréal sera également marqué par sa participation et son implication dans le milieu communautaire. Après avoir travaillé à la mise sur pied des services d'urgences sociales du

Centre de services sociaux du Montréal Métropolitain, Madame Marois s'intéresse, toujours pour le compte du C.S.S.M.M., à l'élaboration de la Loi sur la Protection de la Jeunesse avant de devenir, en 1976, responsable de l'orientation, de la programmation et de la gestion des services spécialisés à l'enfance.

En 1978, Madame Marois devient l'attaché de presse du ministre des Finances, Monsieur Jacques Parizeau. En novembre 1979, elle devient la directrice du cabinet de la ministre d'État à la Condition Féminine Madame Lise Payette, avant de cumuler, à compter de novembre 1980, la coordination des ministères d'État à la Condition Féminine et au Développement social.

Élu députée du Parti Québécois dans le comté de LA PELTRIE, le 13 avril 1981, Madame Marois est appelée à siéger au Conseil des ministres, à titre de ministre d'État à la Condition Féminine, le 30 avril 1981.

Le 9 septembre 1982, elle devient ministre déléguée à la Condition Féminine et vice-présidente du Conseil du Trésor.

État civil: Madame Marois est mariée et mère de deux enfants.



**L'HONORABLE
PIERRE MAROIS**

L'Honorable Pierre MAROIS

MINISTRE DU TRAVAIL, DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

Ministre du Travail, de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu.

Né à Montréal (Québec): Le 7 mars 1940.

Études: Obtint une licence en droit à l'Université de Montréal. Tout en poursuivant des études de droit à l'Université Laval en 1964 et 1965, fut secrétaire du ministre de l'Éducation et secrétaire du Comité de coordination du même ministère. De 1965 à 1967, compléta sa scolarité de doctorat en sciences économiques et sociales à l'École pratique des hautes études et au Centre de recherches coopératives à Paris.

Carrière: Travailla comme représentant syndical à la Confédération des syndicats nationaux (CSN). Admis au Barreau de la Province de Québec en juin 1968. Exerça sa profession à Montréal au cabinet

Canuel, Quidoz, Tremblay, Fournier, Marois et Bourdon. Gérant et conseiller juridique de l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) de Montréal de 1967 à 1975.

Politique: Membre du Conseil exécutif du Parti québécois de 1969 à 1973 et président de 1971 à 1973. Candidat défait dans la circonscription de Chambly aux élections 1970 et à l'élection partielle du 8 février 1971, puis dans la circonscription de Laporte en 1973. Conseiller au programme de l'exécutif national de son parti de 1974 à 1976. Élu député de la circonscription de Laporte en 1976. Assermenté ministre d'État au Développement social le 2 février 1977. Élu conseiller de l'exécutif national du Parti québécois le 2 juin 1979. Devient ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre le 6 novembre 1980. Nommé ministre du Travail, de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu.



RITA DIONNE-MARSOLAIS

Rita DIONNE-MARSOLAIS

Président
BIO-ENDO INC.

Président: BIO-ENDO INC. Laboratoire d'analyse chimiques et biologiques. Fabricant des trousses radio immuno-diagnostiques.

Membre du conseil d'administration: Comterm Inc., Econoler Inc., Nouveler Inc., Centre de recherche industrielle du Québec, Conseil de la Politique scientifique du Québec. Membre du Comité de liaison industrielle de: L'institut National de Recherche Scientifique (INRS) - énergie.

Née à Sherbrooke (Québec): Le 20 avril 1947, fille de Charles H. Dionne et d'Alice Létourneau - Dionne.

Études: Études Collégiales: Collège Basile-Moreau, Montréal; Études Universitaires: Université de Montréal.

Diplômes: 1972 Maîtrise ès arts spécialisée en économétrie; 1970 Baccalauréat spécialisé en sciences économiques; 1967 Baccalauréat ès arts.

Carrière: Avant d'entrer à la SGF en 1979, sa carrière s'était déroulée à Hydro-Québec. Elle débutait à titre d'Économiste à la Direction Recherche Économique d'Hydro-Québec en 1971, pour occuper successivement les postes de conseiller et chef de groupe - études des investissements.

En 1975, elle prenait charge du groupe de travail formé par les gouvernements sur les interconnexions entre le Québec et les provinces atlantiques à titre de

coordonnateur. En avril 1976, elle était nommée adjoint au président d'Hydro-Québec.

Elle entre à la Société générale de financement du Québec en 1979 à titre de vice-président au développement de l'entreprise. Elle fut nommé Président de Bio-Endo Inc. en 1982.

Fonctions para-professionnelles: Membre du comité consultatif au recteur de l'Université Concordia, 1981; Administrateur de l'Orchestre Symphonique de Montréal, 1981; Administrateur de la Fondation Héritage Montréal, 1980; Membre externe de l'Ordre des Architectes, 1979-81; Membre externe du Barreau du Québec, 1976-78; Administrateur de l'Association des femmes diplômées (Université de Montréal), 1975-77.

Membre: Madame Dionne-Marsolais fait partie de l'Association canadienne de sciences économiques; Association des Économistes québécois; Institut des cadres en planification; La Société nord-américaine de planification d'entreprise Inc.; Chambre de Commerce de Montréal.

Loisirs: Ski et tennis.

État civil: Mariée à Jean Marsolais, fils du Dr. A. Marsolais et de Cécile Beaudoin-Marsolais, le 8 août 1970.

Bureau: 10900, rue Hamon, Montréal (Québec) H3M 3A2. Tél.: 331-7520.



PAUL EDGAR PHILIPPE MARTIN

Paul Edgar Philippe MARTIN

Président et Chef de la direction
LE GROUPE CSL INC.

Président et chef de la direction: LE GROUPE CSL INC.

Président du conseil et chef de la direction: Canada Steamship Lines Inc., Canadian Shipbuilding & Engineering Limited, Les Entreprises Voyageur Ltée, Kingsway Transports Limited.

Administrateur: Le Groupe CSL Inc; Domglas Inc; La Corporation de développement des investissements du Canada; Corporation de Développement du Canada; Calvert-Dale Estates Limited; Les Industries Redpath Limitée; Fednav Limitée.

Gouverneur: L'Association des Chantiers Maritimes Canadiens; Université Concordia.

Né à Windsor (Ontario): Le 28 août 1938; fils de Paul Joseph et d'Éléonor (Adams) Martin.

Études: Université d'Ottawa (cours d'immatriculation); Universitaires, Université de Toronto (B.A.), Université de Toronto (L.L.B.); Bachelier ès-Arts - Philosophie et Histoire. Bachelier en Droit. Admis au Barreau de l'Ontario en 1966.

Carrière: Service du Contentieux, Communauté Économique Européenne du Charbon et de l'Acier; Adjoint

administratif au président, Power Corporation du Canada; Vice-président, Power Corporation du Canada; Vice-président, projets spéciaux, Consolidated Bathurst Limited; Vice-président, planification & développement, Power Corporation du Canada; Président et chef de la direction, Le Groupe CSL Inc.

Associations: Law Society of Upper Canada (Admis au Barreau de l'Ontario en 1966); Comité de l'Institut C.D. Dowe sur la Politique économique; Étude sur le Transport du Conseil des Sciences du Canada; Conseil de développement des transports (L'Association des Routes et Transports du Canada); Dominion Marine Association - Canadian Shipowners Association; Comité Canadien - Lloyd's Register of Shipping; L'Institut Nord-Sud; Great Lakes Waterways Association.

Clubs: Mont Bruno C.C. Inc.; Saint James's Club; le Club Mont-Royal.

Religion: Catholique romaine.

État civil: Marié à Sheila Ann Cowan, fille de William A. Cowan et de Sheila Cowan, le 11 septembre 1965. Trois fils: Paul William James, Robert James Edward et David Patrick Anthony.

Bureau: 759 Square Victoria, Montréal (Québec). Téléphone 288-0231.



J.-PAUL MASSÉ

J.-Paul MASSÉ

Président et Directeur général
GRENIER, RUEL & CIE INC.

Président et Directeur général: GRENIER, RUEL & CIE INC., courtier en valeur de placement et agent de change, maison fondée en 1946, GRENIER, RUEL & CIE LTÉE, courtier en immeubles.

Président du conseil: Québec 1534 - 1984.

Administrateur: Textiles Dionne Inc.; David Lord Ltée; Massecro Ltée; Saibec Inc.; Bibby Foundry Ltd; Produits d'Architectures du Québec (1979) Inc.; Aéro Photo Inc.; Géo-Air Ltée.

Né à La Pocatière (Comté de Kamouraska): Le 8 janvier 1929, fils de Joseph et de Georgiana P. Massé, décédés.

Études: Collège de Sainte-Anne de la Pocatière; Académie du Québec; Université Laval, Faculté de commerce.

Carrière: Marine Royale Canadienne, Division de l'entraînement Universitaire Laval, 1947-1953. Courtier en valeurs

mobilières depuis 1953. Membre de la Bourse de Montréal.

Associations: Président du district de Québec de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, 1971-1972. Membre du Comité des Gouverneurs de la Bourse de Montréal, 1976-1977; Membre: Chambre de Commerce, Club de la Garnison. Commodore: Yacht Club de Québec, 1975-1976.

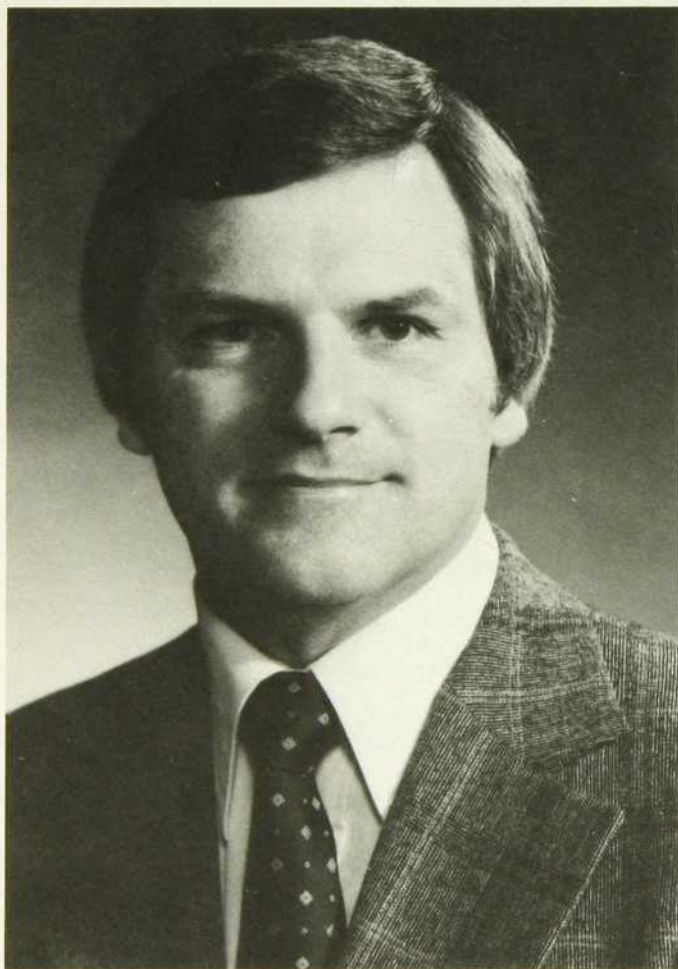
Loisirs: Yachting, ski, tennis.

État civil: Marié à Louise Baribeau, le 3 juillet 1954, fille d'Édouard et de Marie-Paule L. Baribeau, (décédés). Père de deux enfants: Michel et Claude.

Religion: Catholique Romaine.

Résidence: 1324, des Gouverneurs, Sillery, Québec G1T 2G5.

Bureau: 1126, Chemin Saint-Louis, Sillery, Québec G1T 2W2.



BERNARD WILLIAM MATTE

Bernard William MATTE

Vice-président, expansion générale
IMASCO LIMITÉE

Vice-président, expansion générale: IMASCO LIMITÉE, 4, Square Westmount, Montréal (Québec) H3Z 2S8.

Directeur: Canada Northwest Energy Limited; Hardee's Food Systems Inc.

Né à Sherbrooke (Québec): Le 31 mars 1940, fils de J. Osmond Matte et de Berthe Lacoste, tous deux du Nord de l'Ontario.

Études: Primaires: École Garneau; Secondaires: École secondaire de l'Université d'Ottawa; Universitaires: Université d'Ottawa, Faculté des sciences et du génie; Université d'Ottawa, Faculté de commerce; University of Western Ontario, M.B.A. en 1966.

Expérience professionnelle: Commence sa carrière comme analyste en recherche chez Greenshields Incorporée de Toronto. Est prêt pendant près de deux ans à la compagnie Imperial Tobacco Ltée pour participer à un programme de diversification.

À son retour chez Greenshields, se joint au service général des finances puis est nommé vice-président.

Il démissionne de chez Greenshields en 1974 pour faire l'acquisition d'une

participation dans Rebars Limited, compagnie privée possédant des intérêts dans l'acier ainsi qu'une chaîne de restaurants. Vice-président et administrateur de G & H Steel Industries Ltd.

En 1977, il vend ses intérêts dans Rebars Limited et accepte une affectation pour le compte d'Imasco Limitée, qui consiste à étudier les mérites de Koffler Stores Limited comme acquisition possible.

En 1978, il se joint à Imasco Limitée comme vice-président, expansion générale. Est mis à la disposition de B.A.T. Industries Ltd. de Londres, pour laquelle il entreprend des projets spéciaux.

Revient chez Imasco en août 1979 où il reprend ses tâches qui consistent surtout à exécuter le programme de diversification de la compagnie.

Affiliations: Royal Montreal Golf Club, Lambton Golf & Country Club, University Club. Canadian Warplane Heritage - pilote licencié.

État civil: A épousé Barbara Armstrong en 1962, qui lui a donné deux enfants: John Cameron et Shelley Louise.

Bureau: 4, Square Westmount, Montréal (Québec) H3Z 2S8.



JOHN J. McHALE

John J. McHALE

Président
CLUB DE BASEBALL MONTRÉAL LTÉE.

Président: CLUB DE BASEBALL MONTRÉAL LTÉE.

Autres fonctions: Directeur du Temple de la renommée du Baseball; directeur du Monogramme Club/Université Notre-Dame; directeur du Comité de relations des joueurs; vice-président de la ligue Nationale de Baseball; membre de la Chambre consultative du Collège d'Art & Lettres de l'Université Notre-Dame.

Né à Détroit (Michigan): Le 21 septembre 1921, fils de John M. McHale et de Catherine Kelly.

Études: Gradué de l'Université Notre-Dame; Central Michigan, Université de Détroit, Université Northwestern et gradué du Detroit Catholic High School Center.

Diplôme: Économie B.A. - Université Notre-Dame.

Carrière: Monsieur McHale occupe le poste de président et directeur-général du Club de baseball Montréal Ltée depuis la fondation de l'équipe en 1968... de plus, il entreprend sa quatrième année dans le rôle de directeur-gérant, tâche qu'il assume depuis le 18 octobre 1978.

Ancien joueur de premier-but, Monsieur McHale est âgé de 61 ans et a vu le jour à Détroit. Il en est à sa trente-quatrième année comme administrateur dans le baseball professionnel. Comme joueur, il a signé son premier contrat avec l'organisation des Tigers en 1941 alors qu'il fréquentait l'Université Notre-Dame. Après avoir évolué pour l'équipe majeure en 1945 et particulièrement en 1947 et 1948, il s'est retiré comme joueur actif pour devenir directeur-adjoint du système des filiales des Tigers.

Il a rapidement grimpé les échelons administratifs, occupant tour à tour les

postes de directeur des filiales, adjoint au directeur gérant pour atteindre, le 20 avril 1957, le poste de directeur-gérant des Tigers de Détroit. Alors âgé de 35 ans, il devenait ainsi le plus jeune directeur-gérant du baseball.

Monsieur McHale s'est ensuite joint aux Braves de Milwaukee en 1959 comme vice-président et directeur-gérant et le 23 novembre 1961, il est nommé président de l'équipe. Dans les années qui suivirent, il s'est acquis une solide réputation si bien qu'au début de 1969, il était sérieusement considéré pour le poste de Commissaire du baseball. Cependant, en considération pour ses partenaires montréalais, il demanda que son nom soit rayé de la liste des candidats.

En 1967, il occupa le poste d'adjoint au Commissaire et devint conseiller auprès de la ligue Nationale dans l'étude des possibilités d'octroyer une franchise à la ville de Montréal. Il s'était joint au bureau du Commissaire en 1967 après six années à la présidence des Braves, poste qu'il occupait d'ailleurs lorsque les Braves déménagèrent à Atlanta avant le début de la saison 1966.

Finalement, le 14 août 1968, Monsieur McHale acceptait une invitation d'un groupe d'hommes d'affaires de Montréal pour fonder et administrer le Club de baseball Montréal Ltée. Il fut nommé président et directeur général de l'équipe le même jour.

Religion: Catholique Romaine.

État civil: Marié à Patricia Anne Cameron, fille de Raymond Cameron, le 15 février 1947. Père de six enfants: John J. Jr., Kevin K., Brian F., Patricia Cameron II, Anne F. et Mary M.



GILLES McKEOWN

Gilles McKEOWN

Administrateur
RÉSERVOIRS GIL-FAB INC.

Administrateur: Réservoirs GIL-FAB Inc.: Fondée en 1980. Manufacturier de réservoirs sous-pression et autres.

Né à Asbestos (Cantons de l'Est): Le 9 septembre 1949, fils de Robert et de Thérèse.

Études: Collège des Servites de Marie Ayer's Cliff Ctte Sherbrooke. Cours: élément latin, syntaxe, méthode et versification.

Service militaire: Base militaire de St-Jean en 1966.

Loisirs: Hockey, tennis, baseball, golf, moto.

Affiliation politique: Parti Libéral.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Denise Simard, fille de Thomas Simard et de Clémence Tremblay, le 28 juin 1969. Père de deux enfants: Martin et Nancy.

Résidence: 141 Place De Galles, Mascouche Téléphone 477-0817.

Bureau: 11,875, 55e Avenue R.D.P., Montréal. Téléphone: 648-6554.



DONALD WILLIAM McNAUGHTON

Donald William McNAUGHTON

Président-directeur général
SCHENLEY CANADA INC.

Président-directeur général: SCHENLEY CANADA INC., 550 rue Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H3A 1B9.

Président, Park & Tilford Canada Inc., Vancouver, Colombie-Britannique; Président et Directeur, J.H. Henkes et Rotterdam (Canada) Ltd., et de la Distillerie Gibson du Canada Ltée.

Né à Montréal (Québec) le 18 juillet 1926, fils de Edmund Moore et de Mildred Agnes (Caven) McNaughton.

Scolarité: Académie St-Léon de Westmount; Collège Loyola; Université Sir George Williams, Montréal.

Carrière: Chargé de compte, McKim Advertising Ltée, Montréal 1947-50; Directeur de la publicité, Air Liquide Canada Ltée, Montréal, 1951-53; Chef de la publicité d'étalage, Air Canada, Montréal, 1953-57; Directeur de la publicité et Directeur du Marketing successivement, Les Brasseries Carling Ltée, de Montréal et de Québec, 1957-63; Directeur de la publicité et Co-ordonnateur des Thophées de Football Schenley du Canada, 1963-66; Directeur général, Canadian Park & Tilford Distilleries Ltd., Vancouver, Colombie-Britannique (une filiale de Schenley), 1966; Président, 1967-69; Président, Schenley Canada Inc., Montréal, 1969 et Directeur général depuis 1972.

Vice-président du conseil - Finances, Conseil Canadien de la Sécurité; Président du conseil des Gouverneurs, Université Concordia, Montréal.

Conseil de direction et Trésorier, Centre hospitalier St. Mary's, Montréal; la Société pour les enfants infirmes du Québec; St. Patrick's Society of Montreal, et membre honoraire à vie; Directeur, Loyola Foundation; Directeur (et ex-président), Loyola Alumni Association; Gouverneur à vie, Montreal General Hospital; Conseil d'administration, Paroisse Notre-Dame-de-la-Garde, St-Donat, Québec; Vice-président honoraire, Quebec Provincial Council, Boy Scouts of Canada; Gouverneur honoraire Hôpital; Membre de l'Ordre St-Lazare de Jérusalem.

État civil: A épousé Barbara Ann Little, fille de feu William J. Little, le 24 avril 1954; deux fils, Tim et John, et deux filles, Susan et Ann.

Clubs: Mount Royal; St. James's; The Montreal Badminton & Squash, tous de Montréal; The Toronto Club; The Vancouver Club; Capilano Golf & Country, Vancouver.

Loisirs: Sports nautiques et sports d'hiver.

Résidence: Montréal-ouest, Québec.



JACQUES PHILIPPE MELOCHE
M.D.

Jacques Philippe MELOCHE M.D.

Neurologue

Médecin spécialiste en neurologie.

Né à Montréal (Québec): Le 26 novembre 1943, fils de Fernand Denis Meloche et de Berthe LeSiège.

Études: Collège classique St-Viateur de 1955-1962; Faculté de Médecine, Université de Montréal de 1962-1966; Internat à l'Hôtel-Dieu de Montréal de 1966-1967; Résidence en Médecine Interne à l'Hôtel-Dieu de Montréal de 1967-1969; Résidence en Neurologie à la Clinique Mayo, Rochester, Minnesota, de 1969-1973.

Diplômes et certificats: Baccalauréat ès Arts. Magna cum laude. Collège St-Viateur Université de Montréal 1962; Doctorat en Médecine. Magna cum laude. Université de Montréal 1966; Licence du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec. 1967; Licence du Conseil Médical du Canada 1967; Licence du Minnesota State Board of Medical Examiners 1970; Certificat de Mayo Graduate School of Medicine of Mayo Foundation and University of Minnesota 1973; Certificat de Spécialiste en Neurologie du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec 1973; Membre actif de l'American Academy of Neurology 1973.

Activités professionnelles: Docteur Meloche est Professeur-adjoint de Clinique, attaché au Département de Médecine de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal; Membre-actif avec privilèges majeurs en Neurologie du Service de Neurologie à l'Hôpital Sacré-Coeur de Montréal. Docteur Meloche détient ces titres depuis 1973.

Vice-président du Comité Exécutif du Conseil des Médecins de l'Hôpital Sacré-cœur de 1974-1976; Administrateur de

la Clinique Neurologique Bois de Boulogne de 1974-1977; Président du Comité d'Éducation Médicale Continue de l'Association des Neurologues du Québec de 1974-1977; Président de l'Association des Neurologues du Québec de 1977-1983; Membre du Conseil d'administration de la Société Canadienne de Neurologie de 1978-1981; Chef du Service de Neurologie de l'Hôpital Sacré-Coeur de Montréal de 1981-1985.

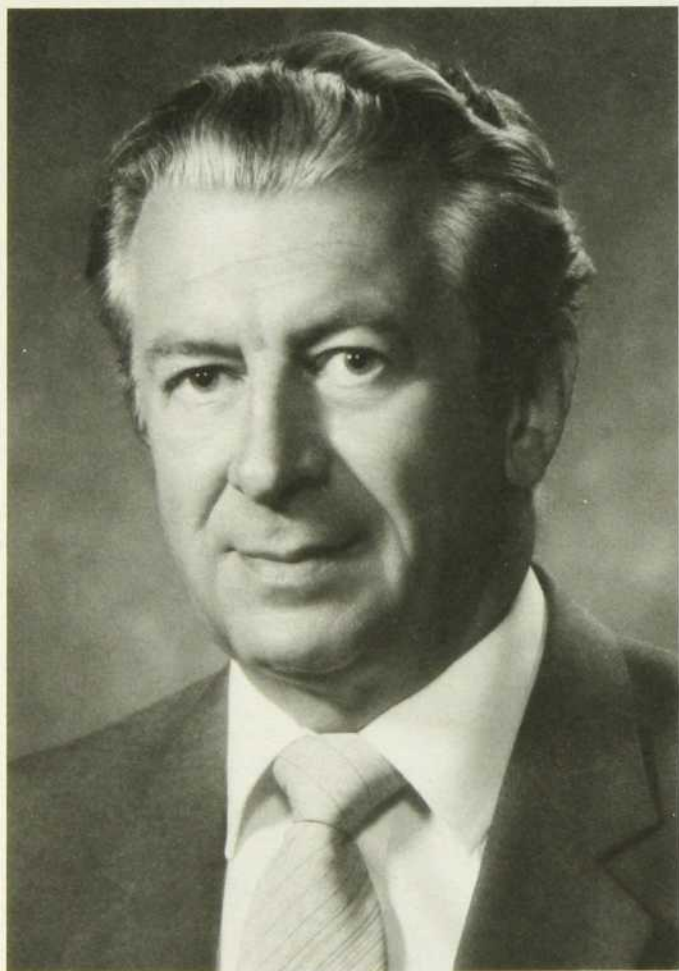
Publications: Biron P., Meloche J.: La Phénythoïne. *Médecine du Québec*, janvier 1977.; The Canadian Study Group: A randomized study of Aspirin and Sulfinpyrazone in threatened stroke. *N. Engl. J. Med.* 299:53-59, July 13, 1978; Meloche J.: Perspectives professionnelles de la création de services de visualisation diagnostique. Rapport des délibérations du symposium national sur les techniques diagnostiques de visualisation. Ottawa, 23-26 oct. 1978; Meloche J.P.: Antiplatelet therapy and cerebrovascular diseases. *Adv. Oto-Rhino-Laryng.*, vol.28. (Karger, Basel 1982).

Projets de recherche en cours: Projet multicentrique sur la prévention des accidents cérébro-vasculaires par l'aspirine et le Persantin, en collaboration avec le Dr. W.S. Fields de l'Université du Texas (1979-1983).

Projet sur la prévention des migraines à l'aide de Naproxen et de Pizotyline en collaboration avec le Dr. A. Bellavance de la Clinique Neurologique Rive-Sud (1982-1985).

État civil: Marié et père d'un garçon: François, 10 ans.

Bureau: 1575 ouest, Henri-Bourassa, Montréal (Québec) H3M 3A9.
Téléphone: (514) 334-7682.



CLAUDE MERCIER

Claude MERCIER

Vice-président, personnel
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Vice-président, personnel: IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE.

Né à Québec (Québec): Le 6 juin 1923, fils de Victor et Yvonne (Blouin) Mercier.

Études: Secondaires: Académie de Québec; Universitaires: Université Laval, B. Sciences Commerciales.

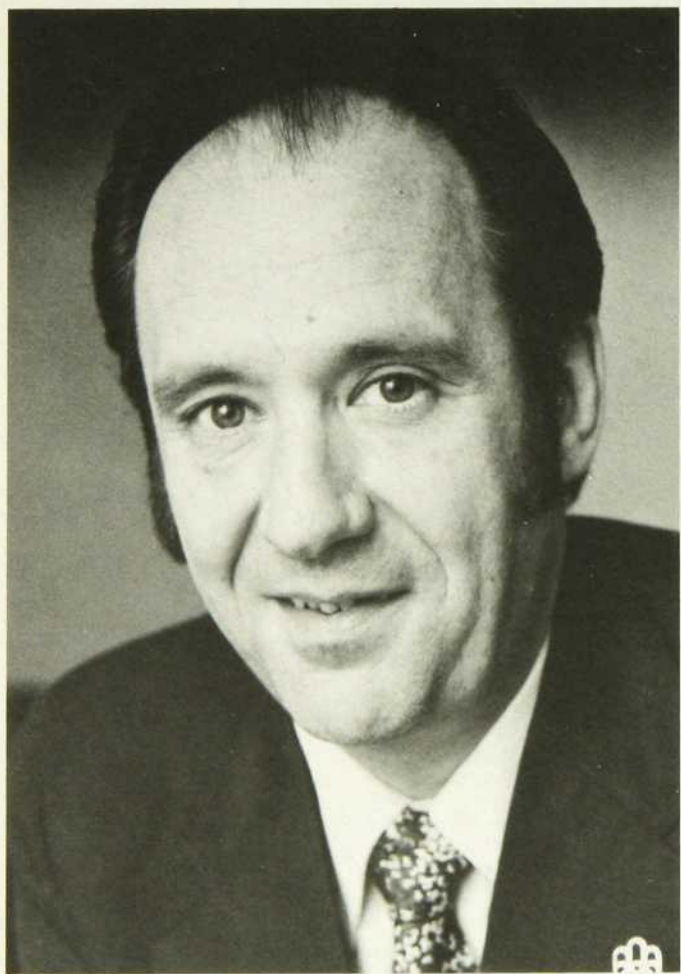
Carrière: Entre chez B. Houde et Grothé Ltée, Québec, en 1946, à titre de directeur du personnel de l'usine; directeur adjoint du personnel de l'usine de Montréal, Imperial Tobacco, 1958; directeur du personnel, usine de Montréal, 1959; directeur adjoint des relations industrielles, 1965; directeur de la formation du personnel des services administratifs, 1966; directeur des relations avec le personnel des services administratifs, 1969; vice-président, personnel, et membre du conseil d'administration, 1973.

Associations: Chambre de commerce du district de Montréal, Corporation professionnelle des administrateurs agréés, Association des administrateurs de personnel de Québec, administrateur du Conseil administratif d'EPOC, Montréal (programme pour la jeunesse); Gouverneur du Centre international de recherches et d'études en management (CIREM); vice-président du Conseil administratif du Centre de linguistique de l'entreprise; Montreal Board of Trade; Association des Manufacturiers canadiens; Association des diplômés de l'Université de Laval.

Loisirs: Golf, sculpture sur bois, ski, musique et lecture.

État civil: Marié à Claire Sicard. Deux enfants.

Bureau: 3810, rue Saint-Antoine ouest, Montréal (Québec) H4C 1B5.



JEAN-LOUIS MERCIER

Jean-Louis MERCIER

Président
IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Président: IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE.

Président: LA COMPAGNIE GENERAL CIGAR LIMITÉE.

Né à Trois-Rivières (Québec): Le 27 avril 1934, fils de Gustave et de Jeanne (Décarie) Mercier.

Études: Primaires et secondaires: École Supérieure Montcalm, Québec; universitaires: Université McGill, administration industrielle.

Carrière: Entre à l'Imperial Tobacco Limitée en 1961, responsable de la comptabilité de la commercialisation; responsable, planification des profits; contrôleur, planification des profits; vice-président, finances et contrôleur 1970;

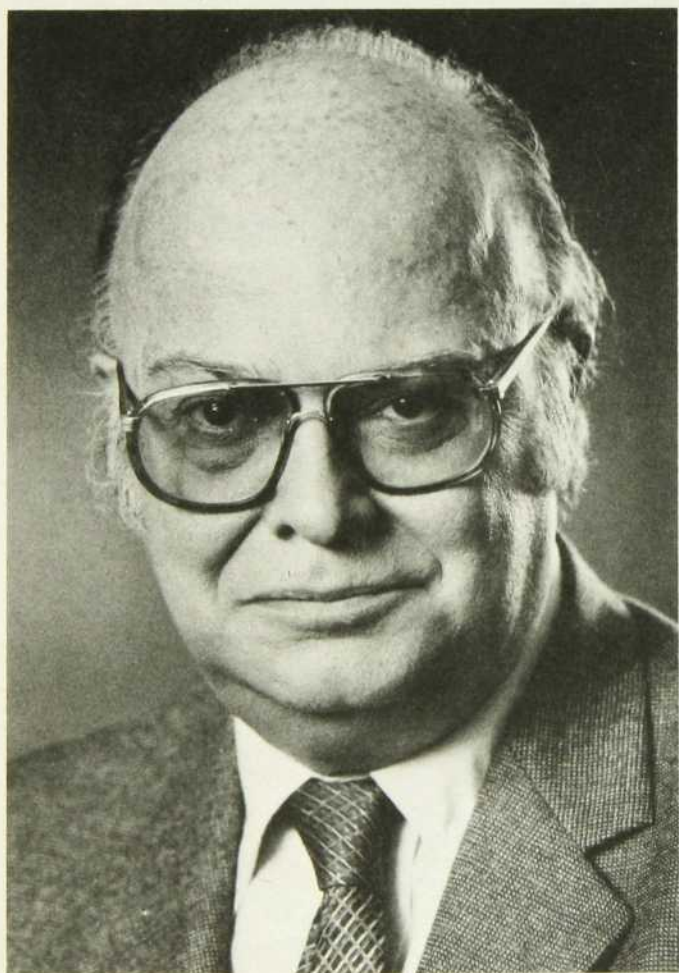
vice-président exécutif, 1976; président, 1979. Nommé membre du Conseil d'administration d'Imasco Ltée, en 1979.

Associations: Fondation québécoise d'éducation économique; Canadian Industrial Management Association; National Association of Accountants; Association des manufacturiers canadiens; Commission du système métrique.

Loisirs: Musique, lecture, ski, natation.

État civil: Marié à Diane Morissette, en juin 1961, fille de Fernand et d'Alice Morissette. Père de deux enfants: Guy et Eric.

Bureau: 3810, rue Saint-Antoine ouest, Montréal, Québec H4C 1B5



GILLES MERCURE

Gilles MERCURE

Vice-président exécutif et chef des opérations
BANQUE NATIONALE DU CANADA

Vice-président exécutif et chef des opérations: BANQUE NATIONALE DU CANADA.

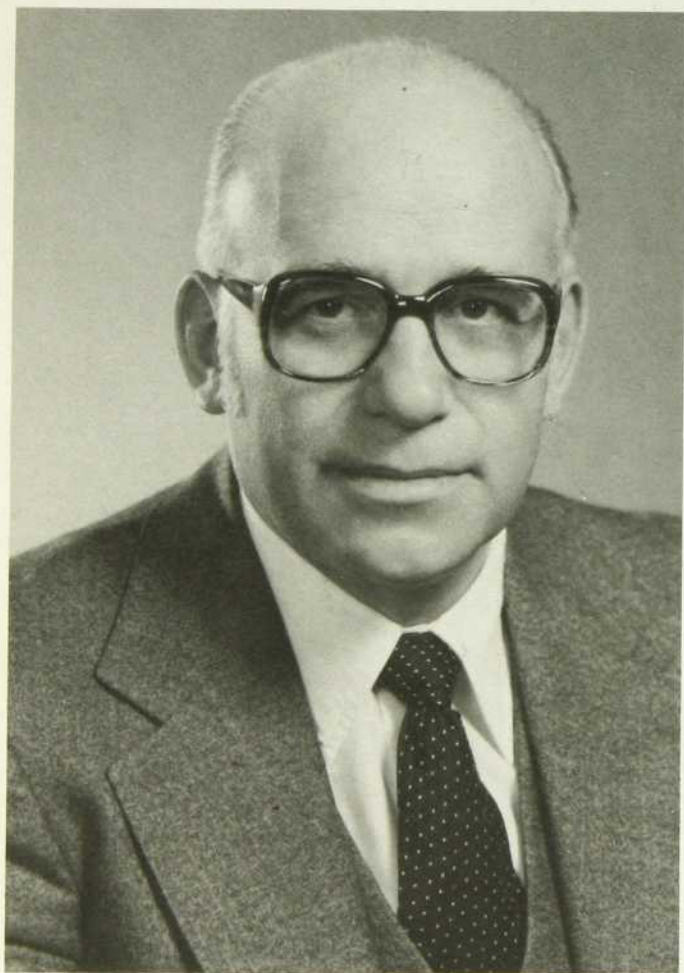
Né à Montréal (Québec): Le 22 février 1926.

Études: 1937-1945 Collège Sainte-Marie à Montréal - B.A. 1945-1948 Université de Montréal - Faculté de Droit (1945-1948) LL.L. avec distinction - Faculté des Sciences sociales (1945-1947) L.Sc.P. et reçu membre du Barreau de la Province de Québec en juillet 1948 (membre non en règle actuellement). 1951-1953 Université de Harvard «Graduate School of Business Administration» M.B.A.

Carrière: 1948-1951 Inspecteur, puis Attaché spécial au service de l'inspection pour la Fédération des Caisses Populaires Desjardins. 1953-1959 Adjoint du

Trésorier Général (responsable des placements hypothécaires; responsable des services comptables de 1956 à 1959; assistant pour les placements immobiliers), pour la Société des Artisans. 1959-1961 Président du Comité Exécutif et Directeur général pour la Compagnie Nationale de Gestion. 1961-1964 Secrétaire conjoint pour la Commission Royale d'Enquête sur le système bancaire et financier. 1964 à ce jour: Adjoint du Directeur général (1964-1966), Directeur général adjoint (1966-1974), Vice-président International (1974-1977), Vice-président et directeur général (1977-1979), pour la Banque Provinciale du Canada, 1979-1981, Vice-président exécutif 1981, Vice-président exécutif et chef des opérations pour la Banque Nationale du Canada.

Bureau: 500, Place d'Armes, 6e étage, Montréal (Québec) H2Y 2W3.



OSCAR MERCURE

Oscar MERCURE

Président
L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

Président: ASSURANCE-VIE DESJARDINS.

Né à Roberval (Québec): Le 9 mars 1926.

Études: Primaires, Lévis. Secondaires, Collège de Lévis et Académie de Québec. Universitaires, Faculté de Commerce de l'Université Laval. Maîtrise en 1949. Examens de l'Institut des comptables agréés en 1950.

Principales activités professionnelles: Président de l'Assurance-vie Desjardins, (33 ans au service de la Compagnie). Membre du conseil d'administration de la Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. Membre du conseil d'administration de la Société d'Investissement Desjardins. Membre du conseil d'administration de Culinar Inc. Président de la Société de Développement Coopératif. Membre du comité exécutif de la Fédération Internationale des Coopératives d'Assurances affiliée à l'Alliance Coopérative Internationale. Membre du

Conseil d'administration de Sélection du Reader's Digest (Canada) Ltée. Membre de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec. Membre du conseil d'administration de quelques autres organismes.

Activités sociales: Membre et ex-président du Club Richelieu Lévis. Membre des Chambres de Commerce de Lévis et Montréal. Gouverneur de la Jeune Chambre de Lévis-Lauzon Inc. Membre du Bureau des Gouverneurs de la Chambre de Commerce de la Province de Québec. Conseiller honoraire de la Société Canadienne de la Croix-Rouge Section de Québec. Membre du Cercle Universitaire de Québec. Président honoraire de la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis. Chevalier de l'Ordre Équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem.

État civil: Marié à Rachel Brassard. Père de six enfants.

Loisirs: Lecture, ski, racquetball, natation, jogging.



NASROLLAH MOAMAI

Nasrollah MOAMAI

Professeur agrégé clinique du département
psychiatrique de l'Université de Montréal

**Professeur agrégé clinique du département
psychiatrique de l'Université de
Montréal.**

Né à Sari (Iran): Fils du juge Abol Moamai.

Études: Primaires et secondaires à Sari. Universitaires: 1950-1956 Université de Téhéran Faculté de médecine. Formation neuropsychiatrique: Université de Paris (1961-64); Diplôme de psychiatrie Université de Paris, 1964. Formation spécialisée en électro-encéphalographie, Paris, Laboratoire d'EEG de l'Hôpital Ste-Anne (1961-64). Thèse psychiatrique, Paris 1964, intitulée «L'aspect électro-encéphalographique de la délinquance juvénile», présentée à l'Université de Paris sous le patronage du Dr. Jean Delay (les conclusions de cette thèse ont été publiées dans l'Encyclopédie Médico-Chirurgicale, tome VI, 37906. A 10). Certificat en psychiatrie Collège des Médecins de la Province de Québec (1971). Formation spécialisée en médico-psychopédagogie des retardés mentaux (1964-72). Formation spécialisée en hypnose et en training autogène à Montréal (1974-75).

Carrière: De 1956-60, directeur général de l'Hôpital Royal de Zabol (Iran). De 1961-64, assistant du Pr. Jean Delay, Hôpital Ste-Anne, Paris et médecin chercheur au Laboratoire d'EEG du même hôpital. Travail de recherche sur l'EEG chez les délinquants subventionné par le Ministre de la Justice de France (1963). 1963-64, chargé de l'enseignement et de la recherche en neurologie et en neuropsychologie à la Salpêtrière, Service du Pr. François Lhermite. Directeur du département d'oligophrénie

de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, Montréal (1972-74). Professeur de clinique psychiatrique, École post-scolaire en nursing de clinique, Université de Montréal, département de psychiatrie, 1974-79; professeur agrégé clinique, Université de Montréal, 1979.

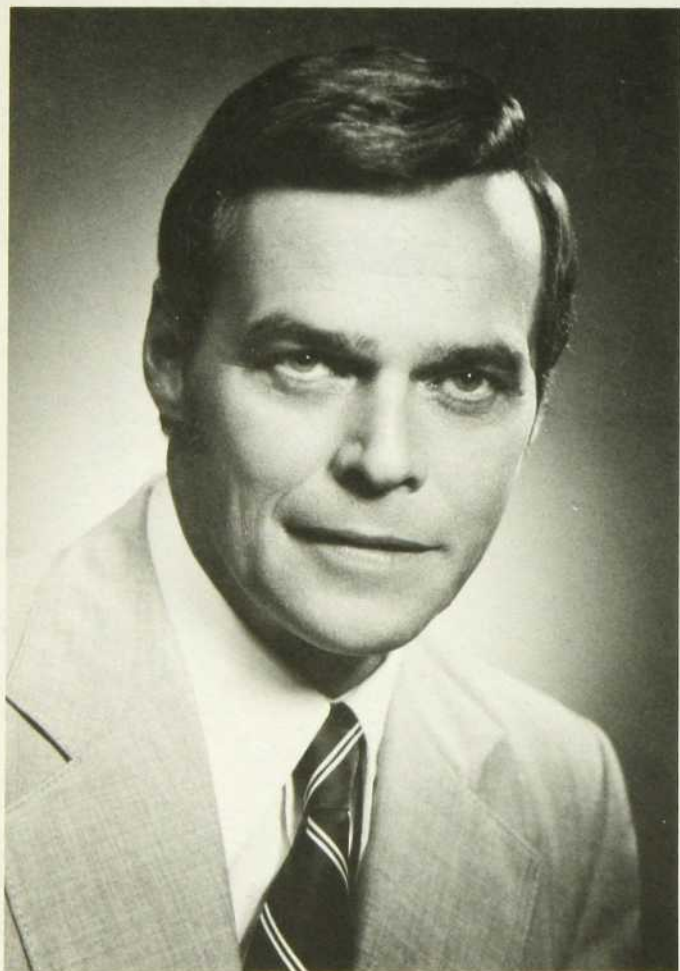
Coordonnateur de la formation médicale continue de l'Association des Psychiatres du Québec. Responsable du Bulletin scientifique de la FMC de l'APQ. Membre titulaire de diverses organisations nationales et internationales. Président du comité d'évaluation des actes médicaux à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. Membre du Comité Central de la FMC de l'APQ. Secrétaire et membre du comité exécutif de la Société de Psychogériatrie du Québec.

Dr. N. Moamai est l'auteur d'une centaine de publications et de communications scientifiques et l'auteur et co-auteur de plusieurs ouvrages scientifiques et médicaux.

Loisirs: Dr. N. Moamai est un peintre de réputation nationale et internationale. Ses tableaux ont été exposés dans différentes villes du Canada (Montréal, Ottawa, Toronto, Halifax). Son oeuvre artistique a été récompensée par plusieurs prix dont le Premier Prix du Salon d'Art des Médecins du Canada en 1971 et en 1972.

Résidence: 352, Avenue Wood, Westmount (Québec).

Bureau: 1538, rue Sherbrooke ouest, suite 220, Montréal (Québec). Téléphone: 931-3409.



CAL N. MOISAN

Cal N. MOISAN

Président et chef exécutif
SPB CANADA INC.

Président et chef exécutif: SPB CANADA INC., depuis 1954.

Cal N. Moisan est né le 14 juillet 1928, fils de Calixa N. Moisan et de Eva Gaudaire Moisan, tous deux décédés. Gradué de l'École St-Léon de Westmount et du Mont St-Louis de Montréal, Monsieur Moisan a commencé sa carrière à titre de commis du service de comptabilité de Standard Paper Box Mfg. Limited et par la suite, en 1950, il a été nommé au poste d'adjoint du gérant général de Champlain Paper Box Ltd. à Québec. En 1953, il est revenu à Montréal à titre de gérant de la division du carton ondulé.

Monsieur Moisan est administrateur de Canadian Manufacturers Association, Division du Québec; il est président-sortant de Canadian Paper Box Manufac-

turers Association; administrateur de Canadian Corrugated Case Association; Président-sortant de Young Presidents' Organization, Alouette Chapter.

Monsieur Moisan est administrateur de la Banque Continentale du Canada, Dominion Textile Inc., La Cie Eagle Lumber Ltée, MONY Life Insurance Company of Canada, St. Mary's Hospital, SPB Canada Inc.

Monsieur Moisan aime le golf, le ski et le tennis et est membre du Club de Golf de Laval sur le Lac, le Club de Tennis Quatre Saisons et du Mont Stephen Club.

Marié à Janine Desjardins, il est le père de quatre enfants dont deux fils et deux filles.



LÉO MOISAN

Léo MOISAN

Vice-président
VIA RAIL CANADA INC.

Vice-président: VIA RAIL CANADA INC., fondée en 1977. Transport ferroviaire des voyageurs. Place Bonaventure. C.P. 1358 Montréal (Québec) H5A 1H2. Téléphone: 286-2600.

Né à Saint-Raymond (Québec): Le 13 juillet 1924. Fils de Rosaire et Cécile Dion.

Études: Collège Saint-Raymond; École Polytechnique, Québec; American Institute of Technology; International Correspondance School; cours de perfectionnement en administration et finances administratives; Staff Training Course (CN); Analyse industrielle (CN); Synergetics (CN); Relations humaines (CN); Senior Seminar (CN).

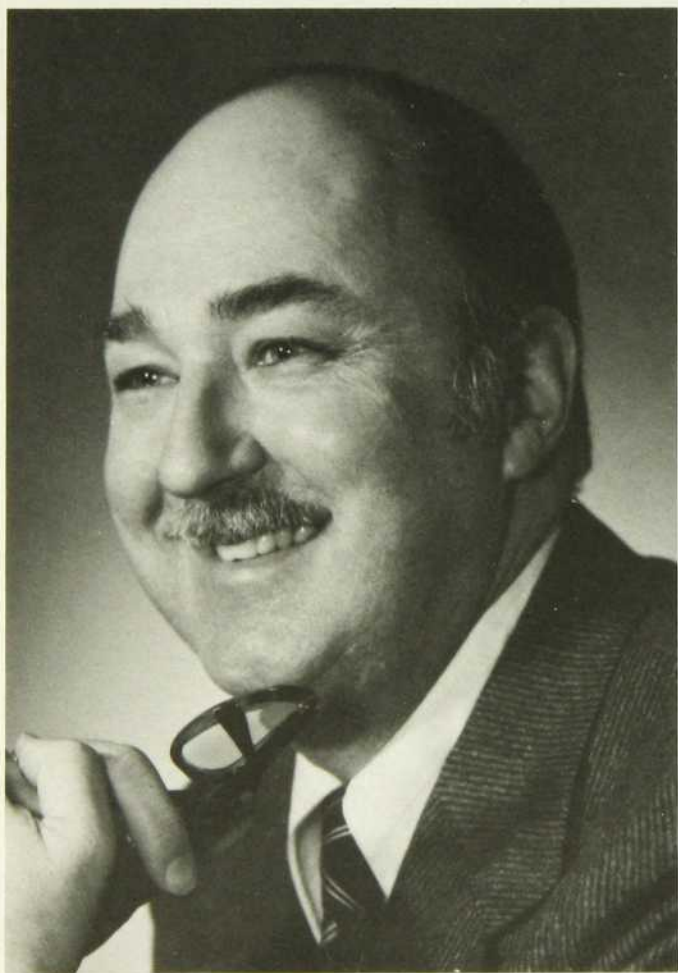
Carrière: Entré au Canadien National en 1942, occupe divers postes au Québec et en Ontario jusqu'en 1960, ensuite Surintendant adjoint, Canadien National, Chibougamau, 1960; Agent de l'Expansion industrielle, Canadien National,

Québec, 1964; Directeur régional, Expansion industrielle, Canadien National, Montréal, 1960; Directeur national, Expansion industrielle, Canadien National, Montréal, 1970. Directeur, Secteur administration du Québec, Canadien National, Québec 1972; Directeur, Cabinet du Vice-président, Région du Saint-Laurent, Canadien National, Montréal, 1976; Vice-président, VIA Québec, VIA Rail Canada Inc., Montréal 1978.

Membre: Chambre de commerce de Montréal; Centre des dirigeants d'entreprises; Club de trafic de Montréal; Canadian Chamber of Commerce.

État civil: Marié à Julienne Genois, fille d'Arthur Genois et d'Yvonne Renaud, le 18 juin 1946. Père de quatre enfants: Michel, Lise, Renée et Sylvie.

Loisirs: Navigation à voile, lecture, badminton, ski de randonnée, jogging.



RAYMOND MORCEL

Raymond MORCEL

Associé
PRICE WATERHOUSE

Associé: PRICE WATERHOUSE

Né à Montréal (Québec): Le 22 juin 1927.

Études: École secondaire Saint-Stanislas, Montréal, 1945; École des hautes Études Commerciales, Montréal, L.Sc. Comm., (Avec la plus grande distinction) 1950. Médaille du Lieutenant-Gouverneur; L.Sc. Comp. 1951; Comptable Agréé.

Carrière: Comptable-stagiaire: Charbonneau & Murray, Comptables Agréés 1950-1951; Comptable - Vérificateur: Price Waterhouse, Comptables Agréés 1951-1954; Contrôleur: N.G. Valiquette Ltée, magasin à rayons, 1954-1956; Professeur Agrégé: (Personnel régulier); École des Hautes Études Commerciales 1956-1961; et Chef du service de l'enseignement, sciences comptables, 1960-1961; Directeur: Price Waterhouse 1961-1964; Associé: Price Waterhouse au bureau de Montréal depuis le 1er juillet 1964.

Durant toutes ces années, il fut très actif au sein du corps professoral H.E.C. et de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec; siège sur différentes commissions d'enquêtes; délégué de l'Institut Canadien des Comptables Agréés Congrès International de Comptabilité, Paris 1967 et Munich 1977.

A participé, soit à titre de conférencier, d'animateur ou de membre du Comité d'organisation, à divers congrès, colloques ou séances d'études de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec, de l'Institut Canadien des Comptables Agréés, de la Chambre de Commerce du District de Montréal et de nombreux autres groupements professionnels ou Associations d'affaires. Thèse de licence: "L'influence des tarifs douaniers sur le développement de l'industrie de la laine au Canada", publié dans "L'Actualité Économique".

Il fut Président de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec en 1978-1979; membre du Conseil de la Chambre de Commerce du District de Montréal; Président du Conseil de la Revue Commerce; membre du Comité de publication: Revue "C A Magazine".

Associations: Ordre des Comptables Agréés du Québec; Association des diplômés, École des H.E.C. (Ex-Président 1972-1973); Chambre de Commerce du District de Montréal; American Management Association; Club Laval-sur-le-Lac; Club Saint-Denis.

État civil: Marié à Huguette Breton et père de quatre enfants.

Bureau: 1200, avenue McGill College, Montréal, Québec



**L'HONORABLE
JACQUES-YVAN MORIN**

L'Honorable Jacques-Yvan MORIN

MINISTRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

Ministre des affaires intergouvernementales.

Né à Québec (Québec): Le 15 juillet 1931.

Études: Études à l'Université de Montréal ainsi qu'aux Universités McGill, Harvard et de Cambridge. Fonde et dirige le «McGill Law Journal» en 1952-1953.

Carrière: Admis au Barreau du Québec en 1952. Pratique du droit à Montréal (1955-1957). Enseigne le droit international et le droit constitutionnel à l'Université de Montréal de 1958 à 1973. Agrégation en 1963 et titularisation en 1969. Membre du Conseil de la Faculté de Droit de 1966 à 1968. Président de l'Association des professeurs de l'Université de Montréal (1967-1968). Professeur invité à l'Institut des Hautes Études Internationales (Paris) en 1962, puis en 1967 et 1970. Directeur de l'Institut européen des Hautes Études Internationales à Nice (1969). Membre de la Cour internationale d'arbitrage de la Haye (1964-1968). Président de la section de Montréal de l'Association de

droit international (1972-1974). Directeur adjoint de l'Annuaire canadien de Droit international de 1963 à 1973. Auteur de nombreux articles sur le droit international publiés dans cet Annuaire. Membre du Bureau de Direction de l'Instituto Inter-Americano de estudios Internacionales. Membre de plusieurs associations s'intéressant aux questions internationales (Société française de Droit international, American Society of International Law, etc.).

Politique: Préside les États généraux du Canada français (1966-1969). Président du Mouvement national des Québécois (1971-1973). Député de la circonscription de Sauvé (Montréal-Nord) depuis 1973. Chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale du Québec (1973-1976). Vice-premier ministre depuis 1976. Ministre de l'Éducation (1976-1980). Ministre d'État au Développement culturel et scientifique (1980-1982). Ministre des Affaires intergouvernementales depuis le 17 février 1982.

État civil: Époux d'Élisabeth Gallat, père de deux fils.



PIERRE JEAN MORIN

Pierre Jean MORIN

Directeur général
C.L.S.C.

Directeur général: C.L.S.C. Lotbinière Ouest.

Directeur: De la section de Génie Biomédicale de l'Université Laval 1975-1979; 1973-1979 Directeur du Centre de Recherches de l'Hôpital Laval.

Né à Québec (Québec): Le 5 août 1931, fils d'Augustin Norbert Morin et d'Yvonne Gaudry.

Études: Primaires: Collège St-Joseph Berthierville, Québec; Secondaires: St. Patrick's High School, Québec; Universitaires: Université Concordia (Sir Georges Williams), Université Laval, Harvard.

Diplômes: Baccalauréat ès Sciences, Maîtrise ès Sciences (Médecine expérimentale), Doctorat ès Sciences (Médecine expérimentale).

Carrière: Services techniques, Brasserie Dow, Montréal, 1954-1957; Associé à la recherche, Hôpital Royal Victoria, Montréal, 1957-1967; Coordonnateur de la recherche, Hôpital Laval, Québec, 1967-1973; Directeur du Centre de recherches, Hôpital Laval, Québec 1973;

Membre du Conseil de l'école des Gradués Université Laval, Québec 1971-1973; Membre de la Commission de la recherche, Université Laval, Québec, 1972-1973; Conseiller au Ministre de l'Environnement, 1975-1981-1982.

Carrière militaire: COTC, 1949-1950.

Auteur: De 69 articles scientifiques portant sur le génie biomédical, le métabolisme, la toxicologie, 2 brevets d'invention déposés.

Associations: American Association for the Advancement of Science; Association des Directeurs Généraux des Centres de Santé et de Services Sociaux du Québec.

Loisirs: Voyages, chasse et pêche.

État civil: Marié à Colette Poulin, fille de Thomas Poulin et d'Augustine Métivier, décédés. Deux fils: Gilles et Louis et une fille: Anne.

Résidence: Ste-Foy, Québec.

Bureau: 216, rue Principale, Fortier Ville Comté Lotbinière, Québec G0S 1J0.



RICHARD MORISSET

Richard MORISSET

Médecin

Spécialiste en microbiologie et Maladies Infectieuses

HÔTEL DIEU DE MONTRÉAL.

Médecin, Spécialiste en microbiologie et Maladies Infectieuses, à l'Hôpital Hôtel Dieu de Montréal.

Autres fonctions: Chef, service de microbiologie et Chef Fondateur du service des maladies infectieuses à l'Hôtel Dieu de Montréal. Professeur titulaire au département de Microbiologie et d'Immunologie, Faculté de Médecine Université de Montréal. Médecin consultant de Jeunesse Canada Monde et au programme régional sur les maladies transmises par voies sexuelles. Médecin expert à l'Institut de Médecine Légale de la Province de Québec.

Études: Le Docteur Morisset a fait ses études classiques au Collège Stanislas de Montréal et a poursuivi des études de biologie à la Faculté des Sciences de l'Université de Montréal. Il obtint son doctorat en médecine en 1964 puis une maîtrise es Sciences en microbiologie et immunologie en 1965 de l'Université de Montréal. Après son internat, soit de juin 1964 à juillet 1971, il fit des études spécialisées à l'hôpital Ste-Justine pour les enfants, à l'Hôtel-dieu de Montréal et au University of Minnesota Medical Center où il passa quatre ans. En 1970, il obtint le certificat de spécialiste en microbiologie médicale de la Corporation des médecins et chirurgiens de la province de Québec et en 1971 il reçut le titre de Fellow in Infectious Diseases and Microbiology de l'University of Minnesota.

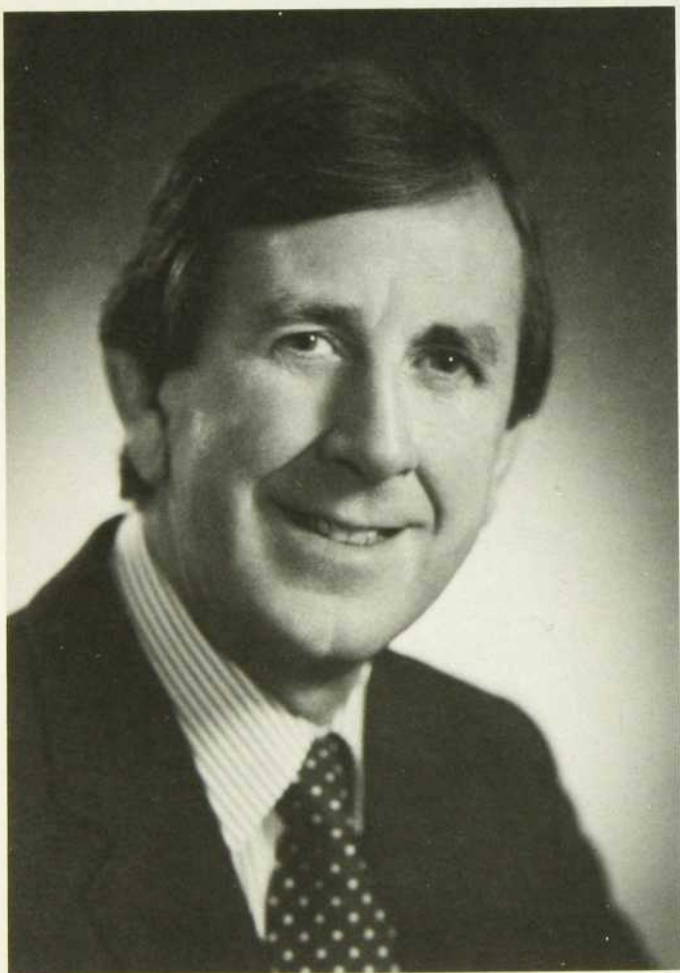
Diplômes: B.A., B.Sc.II (Biol.) M.D., M.Sc., SCPQ, O.C.M. Boursier du Conseil de la Recherche Médicale du Canada (1964-1965) et du National Institute of Health des États-Unis (1967-1971). American Medical Association Physician's recognition award (juillet 1969). Médaille du Gouvernement du Canada à titre de Jeune Chercheur à l'occasion du 25e anniversaire de l'accession de sa Majesté la Reine Elisabeth II au trône d'Angleterre (novembre 1977).

Carrière: Il est actuellement chef des Services de Microbiologie et des Maladies Infectieuses à l'Hôtel-Dieu de Montréal. En outre, le Docteur Morisset est membre de plusieurs comités de l'Hôtel-Dieu de Montréal, du Département de Microbiologie et d'Immunologie et de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal de même que de l'Association des Médecins Microbiologistes de la province de Québec. Il est Directeur de la «Canadian Society for Tropical Medicine and International Health», vice-président de la «Division des Maladies Transmises par Voie Sexuelle» de l'Association Canadienne de Santé Publique du Canada, président du jury des examinateurs en microbiologie médicale de la Corporation des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec, vice-président de l'Association des Médecins Microbiologistes du Canada et représentant du Canada à l'Union Internationale contre les maladies vénériennes et les tréponématoses, affilié à l'Organisation Mondiale de la Santé.

Membre: Il est «membre fondateur» de l'American Association for Foreign Medical Graduate et du Mouvement Canadien de la Responsabilité Scientifique; il est «membre» de la Corporation des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec; du Conseil Médical du Canada, du Minnesota Medical Board, de la Corporation des Sexologues du Québec, de l'American Society of Microbiology, de l'American Venereal Disease Association, de la Medical Society for the Study of the Venereal Disease d'Angleterre...

Loisirs: Peinture, musique, lecture, chasse et pêche, badminton. Le docteur Morisset est ceinture maron au judo.

État civil: Marié à Monique Gougeon, fille de Philias Gougeon et de Jeanne Laframboise, le 22 décembre 1962. Ils ont quatre enfants: Marie-Eve, Éric, Louis et Laurent.



DAVID MORTON

David MORTON

Président et chef de la direction
ALUMINIUM DU CANADA, LTÉE.

Président et chef de la direction:
ALUMINIUM DU CANADA, LTÉE.

Vice-président: Amérique du Nord et Antilles, d'Alcan Aluminium Limitée.

Né en Angleterre: En 1929 et a obtenu une maîtrise ès-arts du Pembroke College, université Cambridge en 1954. Il a étudié au Centre d'études industrielles, à Genève (Suisse) en 1960-1961.

Carrière: M. Morton est entré au service d'Alcan en 1954, à l'usine Banbury, en Angleterre. De 1961 à 1964, il dirige le programme de restructuration et de relance de l'usine. Directeur de l'entretien en 1964-65 à l'usine Rogerstone, il prend la direction des services de productivité en 1966-67,

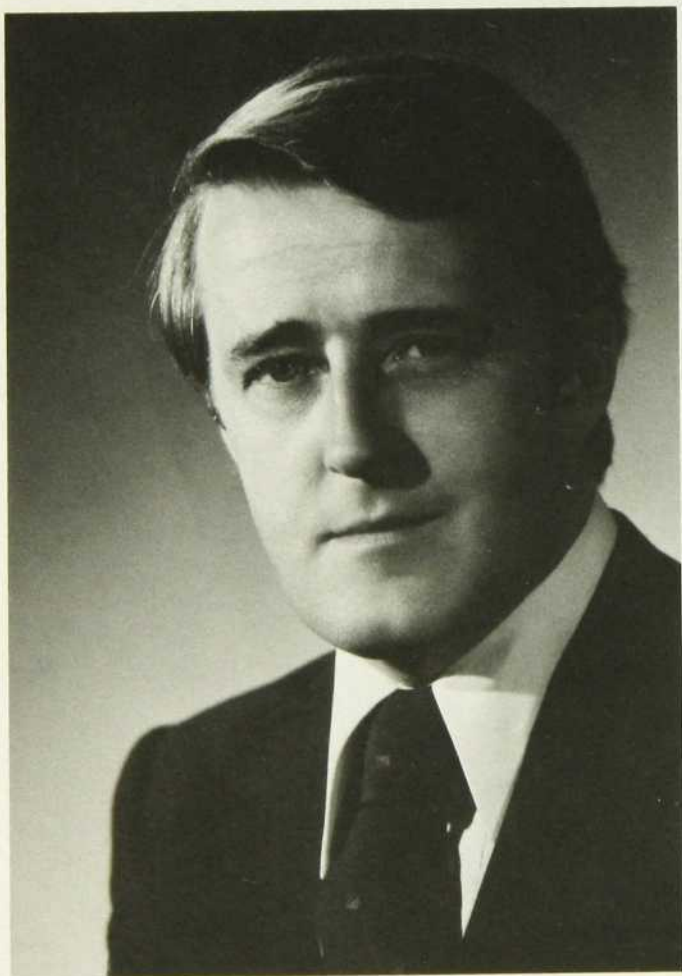
jusqu'à sa nomination à la tête de cette même usine en qualité de directeur.

En 1971, il est nommé administrateur délégué, division Transformation, puis en 1974, administrateur délégué d'Alcan Booth Industries Limited.

M. Morton prend les fonctions de vice-président, Planification générale, d'Alcan Aluminium Limitée en mai 1977. Il retourne au Royaume-Uni en avril 1979 en qualité d'administrateur délégué et chef de la direction d'Alcan Aluminium (U.K.) Limited, à Londres.

M. Morton occupe ses fonctions actuelles depuis janvier 1982.

Bureau: B.P. 6090, Montréal (Québec) H3C 3H2.



M. BRIAN MULRONEY

M. Brian MULRONEY

Président
COMPAGNIE MINIÈRE IOC

Président: COMPAGNIE MINIÈRE IOC.
Compagnie minière fondée en 1949.

Président: Québec North Shore & Labrador Railway.

Administrateur: La compagnie minière IOC, Hanna Minig Company, Compagnie d'Assurances Provinces Unies, Provigo Inc. Banque Canadienne Impériale de Commerce, Standard Broadcasting Corporation, Québec Téléphone, Hôtel Ritz-Carlton de Montréal Limitée, Nipigon Transport Ltée.

Né à Baie Comeau (Québec): Le 20 mars 1939, fils de Benedict Mulroney et d'Irène O'Shea.

Études: Baccalauréat ès Arts, Université St-François Xavier d'Antigonish, Nouvelle-Écosse; LL.L., Université Laval, Québec; L.L.D., Université St-François Xavier (Antigonish Nouvelle-Écosse). L.L.D. Memorial University, St. John's, T.N.

Carrière: À la suite de ses études à la faculté de droit, M. Mulroney entrait à l'étude légale montréalaise de Ogilvy, Cope, Porteous, où il demeura en tant qu'associé jusqu'en juillet 1976. En mai, 1974, il était nommé membre de la Commission royale d'enquête sur l'exercice de la liberté syndicale dans l'industrie de la Construction (Commission Cliche), et en 1976, il était

candidat à la direction du Parti Progressiste-Conservateur.

Fonctions para-professionnelles: Vice-président, Conseil pour l'unité canadienne, 1976; Président, Campagne Centraide, 1977; Membre du Conseil des Gouverneurs de l'Université Concordia; Membre du Conseil des Gouverneurs de l'Université St-François Xavier; Membre Conseil d'Administration-Trophées Schenley.

Membre: Association du Barreau Canadien; Barreau du Québec; Conseil du Patronat; Le Conference Board du Canada.

Affiliation politique: Parti Progressiste-Conservateur.

Loisirs: Tennis, pêche.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Mila Pivnicki le 26 mai 1973, fille du Dr. D. Pivnicki et de Bogdanka Ilic. Père de trois enfants: Caroline-Anne, Benedict-Martin, Robert-Mark.

Résidence: Westmount.

Bureau: 1245 ouest, rue Sherbrooke suite 1650, Montréal, Québec
Téléphone: 849-5636.



ANDRÉ NAZARIAN

André NAZARIAN

Président et Directeur général
PNEUMATIQUE ET HYDRAULIQUE CIE. LTÉE.

Président et directeur général: PNEUMATIQUE ET HYDRAULIQUE CIE. LTÉE, fondée en 1957 comme Manufacturiers de cylindres et systèmes hydrauliques.

Né à Téhéran: Le 4 février 1948, fils de Baban et de Mariam.

Études: Monsieur Nazarian a étudié en 1971 à Téhéran où il a obtenu son Baccalauréat ès Sciences, B.Sc. 1976 il obtient sa Maîtrise en physique - État solide, M.S.c., à l'Université McGill à Montréal. 1978 Ordre des ingénieurs du Québec à Montréal où il obtient son diplôme d'Ingénieur professionnel, Ing.

Carrière professionnelle: 1971-72, Instructeur, Département de physique, Pars College, Téhéran; 1972-73, Conférencier, Département de physique, Pars College, Téhéran; 1974-75, Démonstrateur en laboratoire, cours d'Électricité et magnétisme, Département de physique, Université McGill, Montréal; 1975-79, Expert industriel de matériel et matériaux, Bureau Veritas, Montréal.

Service militaire: Armée nationale de l'Iran, lieutenant de 1971-72.

Auteur d'articles ou ouvrages: «E.P.R. of Cadmium Ferric Voltaite above the ferrimagnetic Transition». - A. Nazarian, Y.H. Shing, D. Walsh et G. Donnay, Université McGill, Montréal, Solid State Comm., Vol. 24, pp. 213-215, 1977.

Membre: Monsieur Nazarian est membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec, Montréal; Society of Manufacturing Engineers (Michigan); Society of Iron and Steel Engineers (Pittsburgh, P.A.).

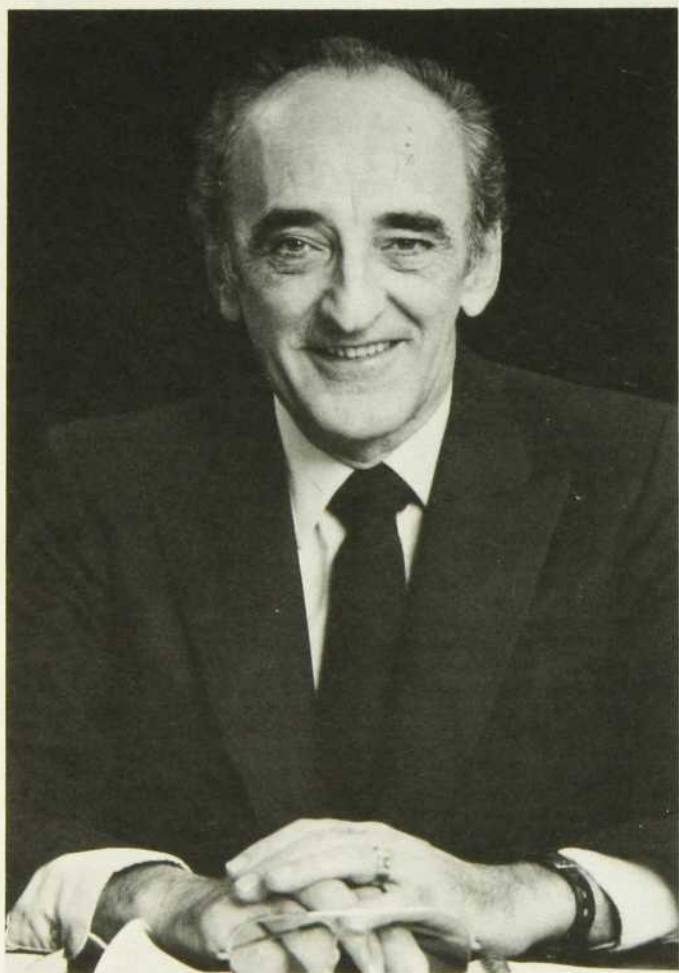
Loisirs: Racketball, natation et musique.

Religion: Chrétien, Orthodox.

État civil: Marié à Seza, fille de Armen Dzerounian et d'Élise, le 6 juillet 1976. Père de deux enfants: Cynthia et Michael.

Résidence: 7030, Léon Trépanier, Cartierville (Québec). Téléphone: (514) 336-7198.

Bureau: 20, rue Pépin, Parc Industriel, St-Eustache (Québec) J7R 5B3.



ROGER NÉRON

Roger NÉRON

Président et chef de la direction
CULINAR INC.

Président et chef de la direction: CULINAR INC. depuis 1977. Culinar Inc. est un groupe d'entreprises diversifiées allant de la fabrication et la mise en marché de 300 produits différents (gâteaux, pâtisseries, confitures, plats cuisinés et aliments d'appoint surgelés) à la restauration rapide (comptoirs alimentaires et restaurants).

Né à Lauzon (Québec) le 23 mars 1926 et a étudié au Collège de Lévis. Il a poursuivi ses études tant à Québec qu'à Montréal et a participé à plusieurs programmes de formation en gestion.

Carrière: En 1948, il se joint au service des ventes de Robin Hood et est promu en 1964 au poste de vice-président, marketing, responsable de la division des produits d'épicerie. En 1969, il devient vice-président, marketing, de La Presse où il dirige les services de ventes et distribution du journal, promotion et publicité et recherches de marché.

Cet homme d'affaires, dont les intérêts ont toujours été très variés, a aussi été chargé de cours et conférencier en publicité, marketing et administration pour de nombreuses associations et compagnies. De 1959 à 1962, il a été vice-président du Publicité Club de Montréal et directeur de l'Association canadienne des annonceurs (A.C.A.).

M. Néron a été, de janvier 1979 à avril 1980, président du conseil d'administration de l'Association des fabricants canadiens de produits alimentaires; il a toutefois été membre de ce conseil dès 1977 jusqu'en avril 1981. Il a, par ailleurs, siégé à de nombreux autres conseils d'administration dont la Revue Commerce (1969-1971), la Société

québécoise d'initiatives agro-alimentaires -SOQUIA- (1976-1978) et la Raffinerie de sucre de Québec (1976-1979).

M. Néron est également membre des conseils d'administration de Culinar Inc., Sico Inc., La Fondation de l'Université du Québec à Montréal et Les Jeunes entreprises du Québec Inc. Il est également fiduciaire de la Fondation pour la recherche en nutrition & en alimentation de l'Organisation des obligations de l'État d'Israël.

M. Néron a été nommé Homme du Mois de la Revue Commerce en avril 1978. Il a également reçu le Mérite Henri-L. Bérard pour l'année 1979 de l'Institut de technologie agricole & alimentaire. En juin 1980, l'Association professionnelle des Administrateurs agréés du Québec lui a décerné son Pentagone d'honneur. En octobre 1980, l'Association des détaillants en alimentation du Québec a nommé M. Néron, la Personnalité du monde alimentaire de l'année. Enfin, l'Organisation des obligations de l'État d'Israël (division du secteur alimentaire et des industries connexes) a décerné à M. Néron «La Médaille du Premier Ministre», la plus haute distinction accordée à un civil par l'État d'Israël.

État civil: Père de quatre enfants: Jean-Bertrand, Michèle, Ronald et Louis-Philippe.

Loisirs: Lecture, squash et ski de fond.

Bureau: 2, Complexe Desjardins, bureau 1610, B.P. 32, Succursale Place Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1B2
Téléphone 288-3101.



J.E.M. (TED) NEWALL

J.E.M. (Ted) NEWALL

Président du Conseil d'administration,
président et chef de la direction
DU PONT CANADA INC.

Président du conseil d'administration, président et chef de la direction de DU PONT CANADA INC. fondée en 1910. Fabricant et distributeur d'une gamme de produits qui s'étend des plastiques aux fibres textiles, des explosifs commerciaux aux produits chimiques industriels et des matériaux d'emballage aux peintures.

Né à Holden (Alberta) le 20 août 1935.
Fils de Robert Robertson Newall.

Études: Baccalauréat en commerce -
Université de Saskatchewan.

Carrière: En 1958, il entra au service de Du Pont Canada Inc. à titre de représentant interne des ventes de la division des produits chimiques, Toronto; en 1959, représentant de la promotion des ventes, division des fibres textiles, Montréal; en 1963, représentant des ventes du nylon, Toronto; en 1964, superviseur de la mise en marché pour les tricots, Montréal; en 1965, directeur des ventes pour la texturation; en 1966, directeur des services de la mise en marché, fibres textiles; en 1968, directeur du marketing de la division des textiles; en 1970, directeur de la planification stratégique du marketing; en 1971, directeur adjoint du groupe des fibres; en 1972, directeur du groupe des fibres; en 1974, vice-président du développement général et membre de la direction de la Compagnie;

en 1975, vice-président du marketing; en 1975, vice-président exécutif; en 1976, membre du Conseil d'administration de la Compagnie; en 1978, président et chef de la direction; en 1979, président du Conseil d'administration.

Associations: Président de l'Association canadienne des Fabricants de Produits chimiques; ancien président et membre du Conseil consultatif de l'Association des Manufacturiers canadiens; ancien président et administrateur de l'Institut canadien des Textiles; membre du Comité des Politiques du Conseil des Affaires sur les Questions nationales; membre du Canada Japan Business Co-operation Committee; membre de la Commission pour l'Expansion du Commerce extérieur.

Clubs: Membre du St-James's Club; The Forest and Stream Club; The Mount Royal Club, (Montréal); Rideau (Ottawa); Toronto (Toronto).

État civil: Marié à Margaret Elizabeth Lick en 1959.

Loisirs: Lecture et golf.

Résidence: Toronto.

Bureau: C.P. 660, Succursale "A",
Montréal (Québec) H3C 1V1. Téléphone
861-3861.



JOHN W. O'BRIEN, ph.D.

John W. O'BRIEN, Ph.D.

Recteur
UNIVERSITÉ CONCORDIA

Recteur: UNIVERSITÉ CONCORDIA

M. John W. O'Brien, M.A., Ph.D., est recteur et vice-chancelier de l'Université Concordia, créée le 14 août 1974 par l'union de l'Université Sir Georges Williams et du Collège Loyola.

M. O'Brien était principal et vice-chancelier de l'Université Sir Georges Williams avant la fusion. Il est entré au Département de sciences économiques comme chargé de cours en 1954. En 1963, alors professeur agrégé, il était nommé doyen de la Faculté des arts. Deux ans plus tard, il fut nommé professeur titulaire et en 1969 principal.

En 1976, il a reçu les distinctions honorifiques de Doctor of Civil Laws de Bishop's University et de Doctor of Laws de McGill University.

M. O'Brien est actif depuis un certain nombre d'années dans des organismes inter-universitaires où il s'occupait des relations entre les universités et le gouvernement. De 1969 à 1976, il a siégé au Conseil des Universités, lequel donne des avis au ministre de l'Éducation du Québec sur des questions universitaires. Il a été président de la Conférence des Recteurs et des Principaux des Universités du Québec de 1974 à 1977; il est membre de la Conférence depuis 1969. De 1975 à 1978, il était membre du Conseil de l'Association of Commonwealth Universities.

M. O'Brien était également membre du

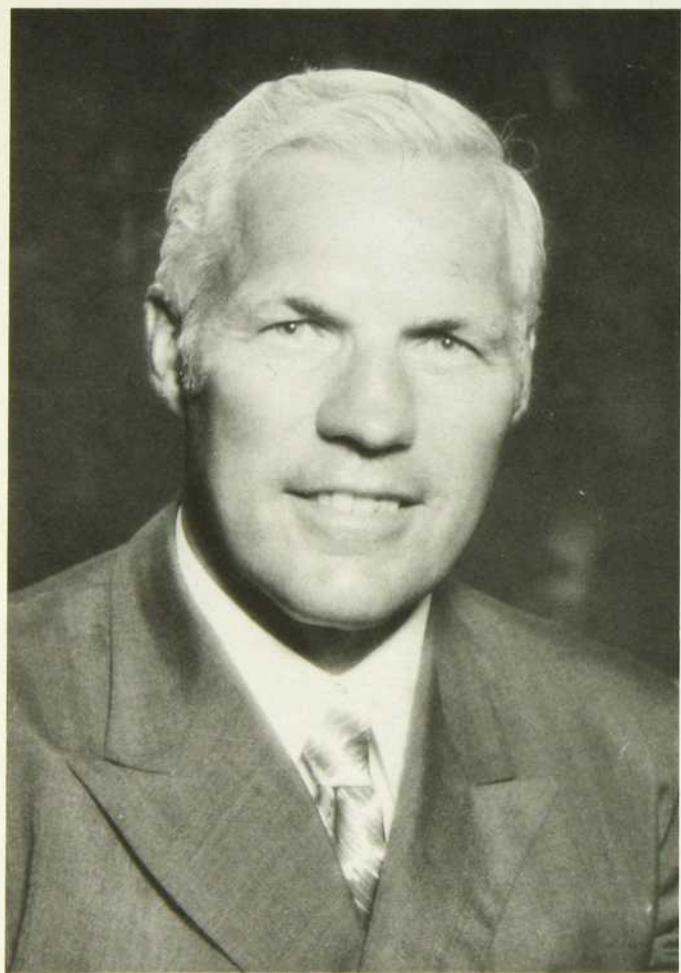
Conseil d'administration de l'Association des Universités et Collèges du Canada (1977-1979). Il a été membre du Conseil d'administration du Collège Vanier de St-Laurent. En 1977 le gouvernement du Québec l'a nommé au Conseil consultatif sur l'immigration jusqu'en 1979.

Dans le cadre de ses engagements envers la communauté locale, M. O'Brien fait partie de certaines organisations. Il est membre du Conseil d'administration de la Young Men's Christian Association (Y.M.C.A.) depuis 1969, année où il est devenu conseiller honoraire du Musée des Beau-Arts de Montréal. Il est membre honoraire des Scouts du Canada depuis 1974.

En 1975, il est devenu membre du Conseil du Fraser-Hickson Institute et par la suite membre du Conseil de la Division québécoise de l'Association canadienne pour la santé mentale. (1977-1979). Il est membre de l'Association canadienne d'économie, de l'American Economics Association et de l'Association of Higher Education.

Plus tôt dans sa carrière, M. O'Brien a été secrétaire de l'Association canadienne des professeurs d'université.

M. O'Brien est né à Owen Sound, Ontario. Il a reçu son baccalauréat, sa maîtrise et son doctorat de McGill University. Il a aussi étudié à l'Institut d'études politiques de Paris. Il est coauteur de "Canadian Money & Banking".



KAARE RITTER OLSEN

Kaare Ritter OLSEN

Président & Chef de la direction
ATLAS-GEST INC.

Président & chef de la direction: ATLAS-GEST INC.; Atlas Construction (1981) Inc.; Atlas-Gest International Inc.; Président du Conseil pour Atlas Construction Maritimes Limited, G.M. Gest Inc.; G.M. Gest Contractors Inc.; Fathom Oceanology Limited; Président du Conseil & Chef de la direction pour Gest Inc.

Né à Olso (Norway): Le 16 juin 1922, fils de feu Aleksander Olsen et de Solveig Ritter.

Études: Secondaires: West Hill High School, Montréal; Universitaires: Université McGill, Montréal (Bachelier en génie mécanique) 1948.

Carrière: Débute avec la compagnie Atlas Construction Ltée, Montréal à titre de Surintendant et Ingénieur en 1948; Gérant-Contrats et directeur en 1955; Vice-président et directeur en 1963; Vice-président, Ingénieur-chef et directeur en 1964; Vice-président exécutif et directeur en 1979. Président et Chef de la direction 1981. Directeur, Atlas Construction Maritimes, 1965; Président du conseil, 1981. Vice-président, gérant-général et directeur de G.M. Gest Limitée en 1969; Président et directeur général en 1973; Vice-président du conseil et chef de la direction, 1979. Président du conseil, 1981. Directeur, Fathom Océanology, Port Credit, 1969; Président et directeur

en 1972; Président du conseil, 1976. Président et chef de la direction, Atlas-Gest International 1978.

Membre: Ordre des Ingénieurs du Québec; Association des Ingénieurs professionnels de l'Ontario; Association des Ingénieurs Professionnels du Newfoundland; Engineering Institute of Canada; American Society of Civil Engineers; Société de la Technologie de la Marine; Prestressed Concrete Institute; Association des officiers de la Marine; Marine Royale du Canada, déchargé en 1945.

État civil: Marié le 9 mai 1946, à Dorothy Violet Markham, fille d'Harry Markham et de Violet Emily Susan Roe. Père de deux filles: Randi Roe et Shari Gai.

Clubs: Hudson Yacht, Red Birds Ski, Viking Ski, Royal Oak Tennis, Montreal Amateur Athletic Association, Badminton & Squash de Montréal, Mount Stephen.

Loisirs: Squash, voile, tennis, ski, golf, plongée sous-marine, vélo et course à pied.

Résidence: 505 Selkirk Crescent, Hudson (Québec) J0L 1H0.

Bureau: 255, rue Norman, Ville St-Pierre (Québec) H8R 1A3. Téléphone 487-5350.



JEAN P.W. OSTIGUY
O.C., LL.D.

Jean P.W. OSTIGUY, O.C., LL.D.

Président d'Honneur

RICHARDSON GREENSHIELDS DU CANADA LIMITÉE

Président d'Honneur: RICHARDSON GREENSHIELDS DU CANADA LIMITÉE. Courtiers en valeurs mobilières.

Né à Montréal (Québec): Le 4 mars 1922, fils de Paul E. et Marguerite Ostiguy.

Études: Il termine ses études collégiales au Collège Jean de Brébeuf et fréquente ensuite l'École des Hautes Études Commerciales. En 1942, il sort diplômé du Royal Military College of Canada.

Carrière: Conseiller en administration, Stevenson & Kellogg, 1945 à 1947; Vice-président et administrateur, Casgrain & Cie Ltée., courtiers en valeurs mobilières, 1948 à 1956; Président, Morgan, Ostiguy & Hudon, Courtiers en valeurs mobilières, 1956-72; Président et Chef de la direction Crang & Ostiguy Inc., courtiers en valeurs mobilières, 1972-77; président du Conseil d'administration, Green-shields Incorporée, courtiers en valeurs mobilières de septembre 1977 au 1er août 1982; Président d'Honneur, Richardson Greenshields du Canada Limitée, courtiers en valeurs mobilières, depuis le 1er août 1982.

Service militaire: Trois ans outre-mer avec le régiment 4th Princess Louise Dragoons Guards, blessé en Italie le 1er septembre 1944 et licencié en octobre 1945 avec le rang de capitaine.

Administrateur des sociétés suivantes: Banque de Commerce Canadienne Impériale (Comité Exécutif et Comité du Fonds de Pension); C.P. Air (Président-Comité de vérification); Canadian Cannery Limited; Ciba-Geigy Canada Limitée; Dominion Life Assurance Company of Canada - (Comité Exécutif et comité des finances - Président - Comité de vérification); Ford Motor Company of Canada (Président - Comité de vérification); Kerr Addison Mines Limited (Comité Exécutif); Procor Limited (Comité de vérification); Richardson Greenshields du Canada Limitée (Membre du Comité Exécutif); Sintra Limitée; The General Accident Assurance Company of Canada.

Président honoraire: L'Association de Montréal des négociants en Obligations; 1969.

Président du Conseil d'administration: Chambre de Commerce du District de Montréal: 1967-68, Hôpital Jean-Talon: 1961-67, Musées Nationaux du Canada; 1968-73.

Fonction para-professionnelles: Président: Association Canadienne des Courtiers en valeurs mobilières, 1965-66; Association Canadienne des Courtiers en valeurs mobilières - (Division du Québec), 1962-63; Chambre de Commerce du District de Montréal, 1966-67; Comité des Politiques de la Campagne de Fédération du Grand Montréal, 1966-67; La Maison des étudiants canadiens à Paris, 1964; Royal Military College Club of Canada, 1967-68. Co-président: Bourse de Montréal - célébrations du centenaire, 1972-74; Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs, 1974-76, 1983; Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs (Semaine de la Fraternité); 1964-65. Gouverneur: Association Canadienne pour la Santé Mentale (Conseil National), 1964-79; Bourse de Montréal, 1976-79; Hôpital Royal Victoria, 1972. Administrateur: Orchestre Symphonique de Montréal, 1977; Régie de la Place des Arts - Montréal, 1968-73. Administrateur Conseil National: Centre des Arts de la Confédération, 1982. Conseil d'administration: Association Canadienne de Courtiers en valeurs mobilières, 1976-77; Fondation de l'Hôpital Royal Victoria 1972.

Clubs: Mount Royal Club, Saint-James's Club, Toronto Club.

État civil: Marié le 5 octobre 1946 à Michelle Bienvenu, fille d'Achille Bienvenu et de Madeleine Masson. Père de cinq enfants: Marc, Claude, Danielle, Denise et Suzanne.

Résidence: 318 Geneva Crescent, Ville Mont-Royal, Québec H3R 2A9.

Bureau: 4 Place Ville-Marie, Montréal, Québec H3B 2E8.



**L'HONORABLE
ANDRÉ OUELLET**

L'Honorable André OUELLET

**MINISTRE DE LA CONSOMMATION ET DES CORPORATIONS
ET MINISTRE DES POSTES**

Ministre de la consommation et des corporations et ministre des postes.

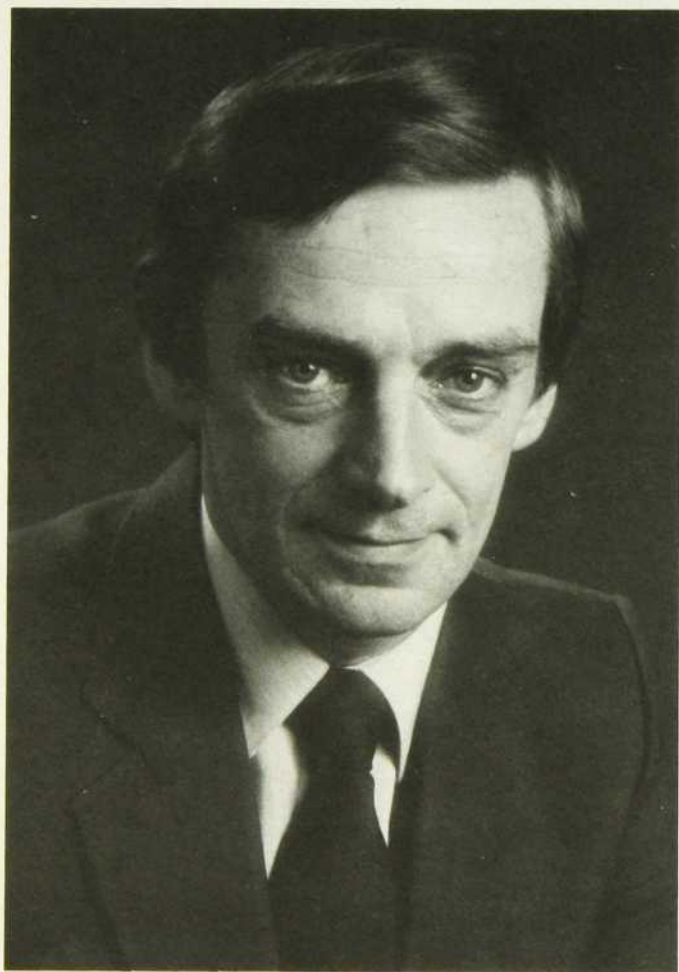
Député de Papineau (Montréal, Québec).

Né à Saint-Pascal (Québec): Le 6 avril 1939.

Études: Fit ses études à l'Université d'Ottawa et à l'Université de Sherbrooke.

Carrière: Avocat. Ancien président de l'Association locale des étudiants de l'Université d'Ottawa. Ancien vice-président de la Fédération nationale des étudiants d'universités canadiennes. Adjoint spécial de ministre de la Justice, l'Honorable Guy Favreau en 1964. Conseiller spécial de l'Honorable Jean Marchand, chef de l'aile québécoise du Parti Libéral. Élu à la Chambre des

communes en 1967. Président du Caucus Libéral fédéral du Québec en 1968. Nommé secrétaire parlementaire du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures en octobre 1970. Nommé secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social en août 1971. Nommé ministre des Postes le 27 novembre 1972. Nommé ministre de la Consommation et des Corporations le 8 août 1974. Nommé ministre d'État chargé des Affaires urbaines le 3 novembre 1976. Nommé ministre des Travaux publics le 24 novembre 1978 tout en demeurant ministre d'État chargé des Affaires urbaines. Après mai 1979, critique de l'Opposition pour les Travaux publics et co-président du comité du Renouveau du Caucus Libéral. Nommé ministre de la Consommation et des Corporations et ministre des Postes le 3 mars 1980.



**L'HONORABLE
ADRIEN OUELLETTE**

L'Honorable Adrien OUELLETTE

MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT

Ministre de l'Environnement.

Né le 9 février 1940.

M. Ouellette a fait ses études primaires et secondaires à St-Joseph de Beauce. Il a obtenu un brevet d'enseignement à l'Université de Sherbrooke et un B.E.S. en sciences religieuses à l'Université Laval.

De 1959 à 1976, M. Ouellette a été professeur dans différentes municipalités de la Beauce. Entre 1963 et 1976, il était professeur à l'École polyvalente de St-Joseph de Beauce. De 1968 à 1976, il était maire de la ville de St-Joseph de Beauce.

Instigateur de la Grande Corvée de Glendale, M. Ouellette a été fait membre de l'Ordre du Canada par le Gouverneur général, en 1973.

Candidat de Beauce-Nord pour le Parti Québécois aux élections de 1973 et de 1976, M. Ouellette a été élu député de cette circonscription le 15 novembre 1976.

En décembre 1979, il était nommé adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme. Le 13 avril 1981, il a été réélu député de Beauce-Nord à l'Assemblée Nationale. En mai 1981, il devenait l'adjoint parlementaire du ministre des Transports. En mai 1982, il était élu président du Conseil des députés du Parti Québécois à l'Assemblée Nationale.

M. Ouellette a été nommé ministre de l'Environnement en septembre 1982.

A épousé Louise Labbé le 12 août 1966.
Père de deux enfants.



J.-ROBERT OUIMET

J.-Robert OUIMET

Président et Directeur Général
LES ENTREPRISES J. RENÉ OUIMET LTÉE
GROUPE OUIMET-CORDON BLEU

Président et directeur général: LES ENTREPRISES J. RENÉ OUIMET LTÉE - GROUPE OUIMET-CORDON BLEU. Fabricant de produits alimentaires, importateur et exportateur, fondées en 1934.

Administrateur: Les Entreprises J. René Ouimet Ltée, Cordon Bleu International Ltée J. René Ouimet Limitée, Cordon Bleu Limitée, Corporation d'Aliments Buffet Ltée, J. Robert Ouimet Ltée. Egalement Administrateur de Petro Canada, la Banque Nationale du Canada, de Zeller's Limited et de l'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie. Membre du Conseil Général de l'Industrie de la Province de Québec. Egalement Directeur de l'Association Canadienne des Manufacturiers de Produits Alimentaires. Membre du Conseil Consultatif Ministère de l'Industrie et Commerce - Ottawa et Chevalier de l'Association Canadienne de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte.

Né à Montréal (Québec): Le 9 avril 1934,

fils de J. René Ouimet et de Thérèse Drouin.

Études: Universitaires: Licence ès Sciences commerciales de l'École des Hautes Études Commerciales, Université de Montréal, Maîtrise en Sciences Politiques et Sociales de l'Université Internationale de Fribourg, Suisse (magna cum laude), Maîtrise en Administration (MBA) de l'Université Columbia, New-York.

Loisirs: Silence, tennis, ski.

Religion: Catholique.

État civil: Marié le 3 juillet 1965 à Myriam Maes, licenciée ès Sciences Économiques Université de Louvain, Belgique, fille de Lionel Maes (Belgique) et de Jeanne VanGinderdeuren (Belgique). Père de quatre enfants: J. René II, J. Robert II, Joanne et Marie-Diane.

Bureau: 8585 Jeanne-Mance, Montréal, Québec Téléphone: 384-5370.



**L'HONORABLE
GILBERT PAQUETTE**

L'Honorable Gilbert PAQUETTE

MINISTRE DÉLÉGUÉ À LA SCIENCE ET À LA TECHNOLOGIE

Ministre délégué à la science et à la technologie.

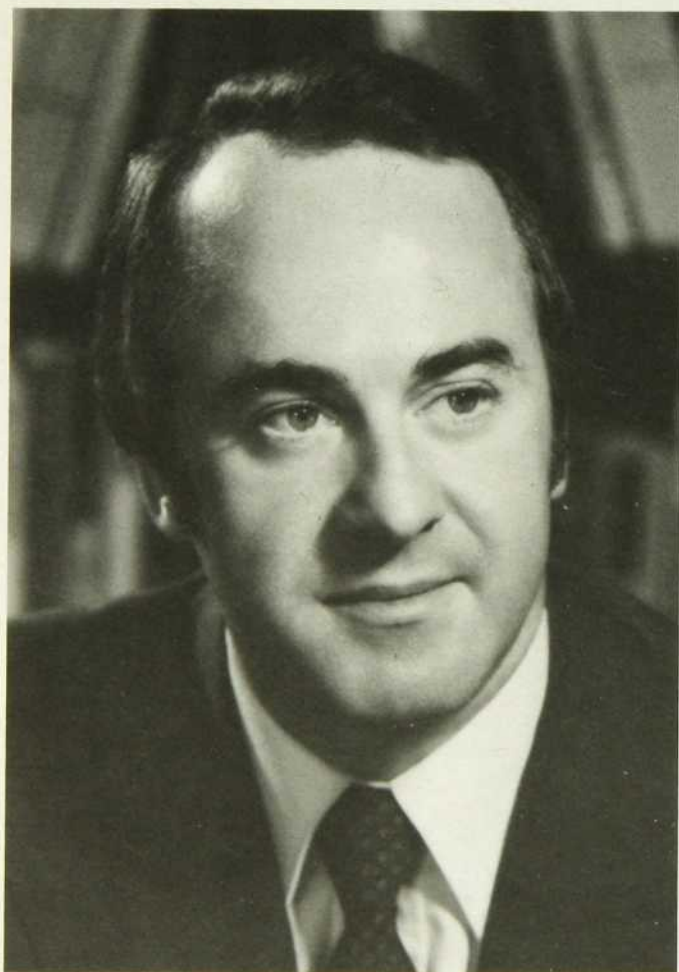
Né à Montréal (Québec): Le 19 octobre 1942 au sein d'une famille ouvrière de l'est de Montréal. Il habite maintenant Rosemont depuis 1969.

Études: Après l'obtention d'un baccalauréat en Mathématiques à l'Université de Montréal (1964), il complète une maîtrise en logique (1965) et une maîtrise en informatique (1970), discipline dans laquelle il complète la scolarité de doctorat tout en poursuivant des études en psychologie et en pédagogie.

Carrière: De 1965 à 1969, il enseigne au CEGEP de Maisonneuve (Montréal) où il est directeur du département de mathématiques, membre de la commission pédagogique et membre de l'exécutif du syndicat. De 1968 à 1970, il est coordonnateur provincial des mathématiques pour tous les CEGEP du Québec et a la responsabilité d'y préparer les premiers programmes de mathématiques. De 1970 à 1973, il est président de l'Association Mathématique du Québec (AMQ) et prépare à ce titre deux mémoires: l'un concernant l'état de l'enseignement des mathématiques au Québec (présenté au Conseil Supérieur de l'Éducation) et l'autre sur la restructuration scolaire à Montréal (présenté à l'Assemblée Nationale). Gilbert Paquette s'est toujours intéressé au problème du perfectionnement des maîtres et de l'orientation de l'enseignement au niveau secondaire. C'est ainsi qu'il met sur pied un cours de recyclage au ministère de l'Éducation de 1967 à 1970. De 1970 à l'élection du 15 novembre 1976, il est professeur à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Il participe à l'élaboration d'un programme de maîtrise en enseignement des mathématiques et également au programme PERMAMA sur le perfectionnement des maîtres en mathématiques du niveau secondaire. PERMAMA a rejoint 1200 enseignants

répartis dans 80 centres au Québec. Au moment de l'élection de 1976, il est directeur pédagogique de ce programme à la Télé-Université (organisme d'enseignement à distance). Auteur de nombreux manuels scolaires en usage dans les CEGEP, il rédige plusieurs articles dans des revues traitant de l'enseignement des mathématiques. De 1972 à 1976, il représente le Québec au sein d'une commission internationale sur les mathématiques. Sur le plan social, Gilbert Paquette met sur pied en 1972 un front commun d'une trentaine d'organismes sur le projet de restructuration scolaire à Montréal. Il participe à la formation du mouvement de démocratisation scolaire dans la métropole et en rédige le premier programme. Vers la même époque, il devient un des membres fondateurs du Rassemblement des Citoyens et Citoyennes de Montréal (RCM). On le retrouve également sur le conseil d'administration de l'hebdomadaire QUÉBEC-PRESSE. Et en 1976, il préside la campagne de Centraide dans Rosemont.

Politique: Gilbert Paquette est un militant actif du Parti Québécois depuis 1969. D'abord chef de secteur, il devient président du comté de Rosemont puis président de la région Montréal-Centre. Élu à l'exécutif national du PQ en 1973, il est conseiller au Programme et membre du comité de stratégie de la campagne électorale de 1973. Il prépare à ce titre le programme du parti et rédige des documents d'information pour les candidats. Il publie également deux brochures à l'intention des militants. Candidat du comté de Rosemont à l'élection de 1973, il est de nouveau sur les rangs le 15 novembre 1976 alors qu'il est élu député de ce comté à l'Assemblée Nationale. À l'Assemblée Nationale, il dirige le premier comité de députés chargés par le ministre Camille Laurin de préparer les orientations de la loi 101.



JEAN-GUY PAQUET

Jean-Guy PAQUET

Recteur
UNIVERSITÉ LAVAL

Recteur: UNIVERSITÉ LAVAL, fondée en 1663
Cité universitaire, Québec G1K 7P4. Téléphone
(418) 656-2272.

1982-... Membre du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. 1981-... Membre du Conseil d'administration de l'Association des universités du Commonwealth. 1981-... Membre du Conseil d'administration de l'Association des universités partiellement ou entièrement de langue française (AUPELF). 1980-... Membre du Conseil des gouverneurs de l'Institut des banquiers canadiens; 1980-... Membre du Conseil d'administration de l'Organisation universitaire inter-américaine (OUI); 1980-... Membre du Conseil d'administration de Hockey Canada, 1979-... Représentant des universités canadiennes à la Commission canadienne de l'UNESCO; 1979-... Membre du Conseil d'administration et du Comité exécutif de l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC); 1979-... Président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ). 1977-... Président de la Corporation du Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL). 1976-... Membre du groupe spécial d'étude et d'action du Conseil des sciences du Canada et sur la recherche et le développement. 1975-1977 Membre du Conseil de direction de l'Observatoire astronomique du Québec; 1975-1976 Président de l'Association des ingénieurs, des scientifiques et des technologistes du Canada (SCITEC); 1974-1979 Directeur de l'Innovation Management Institute of Canada (IMIC); 1974-1977 Membre de l'exécutif de l'Association canadienne des administrateurs de recherche universitaire (ACARU); 1973-1976 Membre de l'exécutif de Canadian Research Management Association (CRMA); 1973-1977 Membre du Conseil des universités de la Province de Québec; 1973-1977 Membre du Conseil d'administration et du Comité administratif du Centre hospitalier de l'Université Laval; 1972-1977 Président du Conseil d'administration des Presses de l'Université Laval; 1969-1971 Membre du Conseil d'administration de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS).

Né à Montmagny (Québec): Le 5 janvier 1938, fils de Laurent Paquet et de Louisane Coulombe.

Études: Bachelier ès Sciences appliquées (génie physique) de l'Université Laval (mai 1959). Maîtrise ès Sciences (génie aéronautique). École Nationale supérieure de l'aéronautique de Paris (juin 1960). Docteur ès Sciences

(génie électrique) de l'Université Laval (mars 1963).

Bourses et distinctions honorifiques: Docteur «honoris causa» (sciences) de l'Université McGill, 1982. Fellow de American Association for the Advancement of Science (AAAS) 1981. Membre «fellow» de la Société Royale du Canada (1978). Boursier du Gouvernement français (1959), de la Province de Québec (1960), du Conseil National de Recherches du Canada (1961), de l'OTAN (1962), de la National Science Foundation (1964).

Carrière professionnelle: 1962, Professeur au Département de génie électrique de la Faculté des sciences et de génie, Université Laval, Québec; 1967-1969, Directeur du Département de génie électrique, Faculté des sciences et génie, Université Laval, 1969-1972, Vice-doyen à la recherche de la Faculté des sciences et de génie, Université Laval, 1971 - Professeur titulaire à l'Université Laval, 1971-1972 Adjoint spécial au Vice-président (scientifique) du Conseil national de recherches du Canada. 1972-1977, Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université Laval. 1977 - Recteur, Université Laval.

Auteur d'articles: Auteur de deux ouvrages et de plus de 50 publications scientifiques, ainsi que de plusieurs documents touchant les aspects de la vie universitaire.

Membre: Ordre des Ingénieurs de la province de Québec (OIQ). Institut d'administration publique du Canada (IAPC), Institute of Electronics and Electrical Engineers (IEEE), American Management Association (AMA), New York Academy of Sciences Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), Association des ingénieurs, des scientifiques et des technologistes du Canada (SCITEC), Society of Research Administrators (SRA), Association canadienne des administrateurs de recherche universitaire (ACARU), American Association for the Advancement of Science (AAAS) Innovation Management Institute of Canada (IMIC), Club de Golf de Cap-Rouge, Cercle universitaire de Québec, Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs. Ordre illustre des Chevaliers de Méduse.

Loisirs: Golf, ski, jogging.

Religion: Catholique.

Résidence: 1517, rue Commerciale, St-Romuald d'Étchemin, Québec G6W 1Z6. Téléphone: (418) 839-7281.



RENÉ PAQUET
B.A., LL.L.

René PAQUET, B.A., LL.L.

Avocat

Avocat: PAQUET, ST-PIERRE, Cabinet d'avocats.

Né à Québec (Québec): Le 27 mars 1939, fils de Lucien Paquet et de Constance Gaumond.

Études: A effectué ses études secondaires au Collège des Jésuites St-Charles Garnier et à l'Académie de Québec de 1950 à 1958 et ses études universitaires aux Facultés de Commerce et de Droit de l'Université Laval de 1958 à 1962. A obtenu de cette institution un baccalauréat ès-art en 1958 et une licence en droit en 1962. Il est membre du Barreau du Québec où il fut admis le 27 juin 1963 et de l'Association du Barreau Canadien.

Carrière: A toujours exercé sa profession en pratique privée, notamment avec feu l'Honorable Jean Lesage jusqu'au décès de ce dernier en 1980. Il est maintenant associé principal du cabinet Paquet, St-Pierre de Québec.

Il est également juge municipal de la Ville de Sillery et professeur de droit commercial à l'École Professionnelle du Barreau du Québec.

Activités para-professionnelles: A été membre des Forces Armées Canadiennes pendant 12 ans jusqu'en 1967 alors

qu'il occupait comme capitaine le poste d'adjudant du 6ième Régiment d'Artillerie de campagne. Fut président du comité d'organisation des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens de 1967, vice-président de l'Association Canadienne de Ski, membre du bureau des gouverneurs de l'Association Mondiale de Hockey et membre du conseil d'administration du Centre Hospitalier de l'Université Laval.

Il est actuellement membre du conseil consultatif du Trust Général du Canada, administrateur du Club de Hockey Les Nordiques (1979) Inc., de la Ligue Nationale de Hockey, de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec Métropolitain, de l'École des Ursulines de Québec, gouverneur de la Fondation Université Laval, président de la Fondation Phil Latulippe et de diverses sociétés privées.

État civil: Marié à France Thivierge. Père de deux fils: Louis et Marc.

Clubs: Membre du Club de Golf Royal Québec et du Cercle Universitaire de Québec dont il a été président en 1978-79.

Bureau: 150, St-Cyrille est, suite 1800, Québec (Québec) G1R 5B1. Téléphone: (418) 529-0314.



**PAUL PARÉ
LL.L.**

Paul PARÉ LL.L.

Président du conseil et chef de la direction
IMASCO LIMITÉE

Président du conseil et chef de la direction: IMASCO LIMITÉE, fondée en 1912 et comprenant quatre divisions: tabac, alimentation, produits associés et restaurants.

Président: Conseil canadien des fabricants de produits du tabac.

Administrateur: I.B.M. Canada, 1979; Canadian Fund, Inc. 1978; Canadian Investment Fund, Ltd., 1978; Compagnie internationale de papier du Canada, 1975; Investissement Canadien Pacifique Limitée, 1974; Canadien Pacifique Limitée, 1973; Liquid Carbonic Canada Ltée, 1975; La Banque Royale du Canada, 1970; Le Groupe SNC, 1980.

Gouverneur: Hôpital St. Mary's Montréal 1970; Le Programme de Portage relatif à la dépendance de la drogue Inc., 1969; Trust Olympique du Canada, 1972; Corporation de l'Hôpital Douglas, Comité provincial des malades, 1980; Conseil de direction de l'institut Fraser.

Membre: Conseil consultatif, soins palliatifs, Hôpital Royal Victoria, Montréal, 1979; Conseil canadien des chrétiens et des Juifs; Conseil général de l'industrie, Québec, 1969; Fondation de l'Hôpital Montréal Children's; La Conférence des études canadiennes du Gouverneur général, 1981.

Membre honoraire: Ambulance Saint-Jean - Conseil du Québec; l'Association Canadienne de Chirurgie Infantile; Fondation de l'Université du Québec à Montréal.

Né à Montréal (Québec): Le 30 mai 1922, fils d'Arthur-Alphonse Paré, Montréal, et de Lucy Victoria (Griffiths) Paré, Perth, Australie.

Études: Primaires: Académie Saint-Léon; Secondaires: Collège Loyola;

Universitaires: Collège Loyola et Université McGill, b.c.l.

Carrière: Membre de l'étude Slattery, Bélanger et Paré, admis au Barreau de la Province de Québec en 1949. Contentieux d'Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal, 1949-50. Chef de cabinet de Brooke Claxton, ministre de la Défense Nationale à Ottawa, 1950-1952. Contentieux d'Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal, 1952-1955. Président directeur général, Canadian Tabacofina, Montréal, 1955-1962. Secrétariat d'Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal 1962. Vice-président à la commercialisation, Imperial Tobacco Sales Company of Canada Limited, Montréal, 1963. Vice-président, Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal, 1964-1966. Administrateur, Imperial Tobacco du Canada Limitée. Vice-président de l'administration, Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal, 1966. Président directeur général, Imperial Tobacco du Canada Limitée, Montréal, 1969. Président du Conseil et chef de la direction Imasco Limitée, 1979.

Carrière militaire: Marine Royale Canadienne de 1941 à 1945, avec le grade de lieutenant-commandant.

Membre: Club Mont-Royal, The Royal Montreal Golf Club, The Augusta National Golf Club, Muirfield Village Golf club, The Forest and Stream Club, Montreal Indoor Tennis Club, Toronto Club.

État civil: Marié à Audrey Drury le 24 juillet 1948. Père de quatre enfants: Jane, Cathy, Victor et Ronald.

Domicile: 3004, Chemin de Breslay, Montréal (Québec) H3Y 2G7.

Bureau: 4, Square Westmount, Montréal (Québec) H3Z 2S8.



**L'HONORABLE
JACQUES PARIZEAU**

L'Honorable

Jacques

PARIZEAU

DÉPUTÉ DE L'ASSOMPTION
MINISTRE DES FINANCES

Député de l'Assomption

Ministre des Finances

Né à Montréal en 1930, Jacques Parizeau fit ses études classiques au Collège Stanislas. Après avoir obtenu une licence de l'école des Hautes Études Commerciales en 1950, il poursuivit ses études universitaires en Europe. Diplômé en études supérieures des Sciences économiques et diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris en 1952, il reçut son doctorat en Sciences économiques de la London School of Economics en 1955.

Professeur à l'école des Hautes Études Commerciales depuis 1955, il fut également directeur de la revue *l'Actualité économique* de 1955 à 1961. Il fut chargé de recherche à la Banque du Canada et à la Commission royale d'enquête sur le système bancaire et financier. De 1961 à 1965, il fut consultant aux ministères québécois des Finances, des Richesses naturelles et de l'Éducation tout en étant membre du Conseil supérieur du Travail.

En 1961, Jacques Parizeau devient

conseiller économique et financier du Conseil des ministres, poste qu'il occupe jusqu'en 1967, alors qu'il devient conseiller au bureau du Premier ministre du Québec.

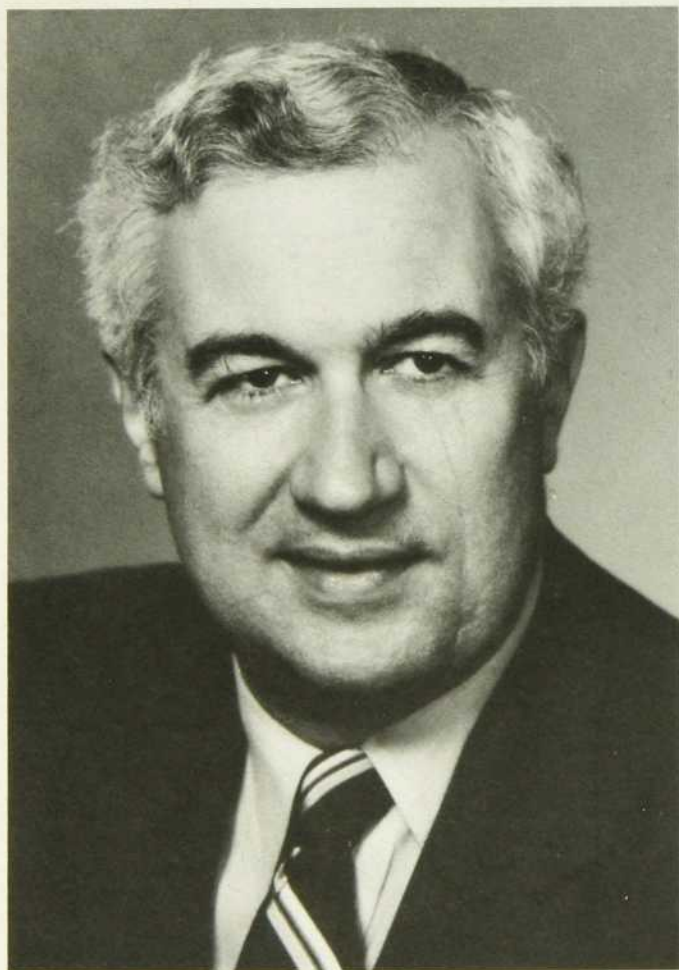
Il est directeur de l'Institut d'économie appliquée des H.E.C. et a été président du Conseil d'administration du journal «Le Jour».

Membre du Parti Québécois depuis 1969, il fut élu au Conseil exécutif du Parti Québécois et réélu en 1971 et 1973. En 1970 et 1971, il assumera également les fonctions de président du Conseil exécutif du Parti Québécois. M. Parizeau a été candidat pour le Parti Québécois en 1970 et 1973 dans le comté de Crémazie.

Élu le 15 novembre 1976 dans le comté de l'Assomption, Jacques Parizeau devenait, le 26 du même mois, ministre des Finances, président du Conseil du Trésor et ministre du Revenu du Québec.

Il est marié et père de deux enfants.

Réélu député de l'Assomption lors des élections générales du 13 avril 1981.



JEAN PELLETIER

Jean PELLETIER

Maire de Québec.

Maire de Québec.

Né à Chicoutimi (Québec): Le 21 février 1935.

Études: Monsieur Jean Pelletier a fait ses études au Collège des Jésuites à Québec, au Séminaire de Trois-Rivières et à l'Université Laval, où il a étudié le Droit et les Sciences sociales.

Carrière: Il a entrepris sa carrière dans le journalisme en 1955, d'abord au poste de radio CHRC de Québec puis à la télévision à CFCM-TV de Québec et finalement à titre de correspondant à Québec pour la Société Radio-Canada.

En 1959, il devient secrétaire de presse au cabinet du Premier ministre du Québec, puis secrétaire exécutif de la Commission des monuments historiques du Québec et conseiller technique auprès du Secrétaire de la Province.

Quittant le fonctionnarisme pour l'entreprise privée, il devint courtier en valeurs mobilières chez Lévesque et Beaubien Ltée; Vice-président de Dumont Express; puis administrateur et vice-président de l'Action sociale Ltée jusqu'en 1977.

Très actif dans les organismes socio-culturels et philanthropiques, il a été vice-président du Festival d'art dramatique du Canada; administrateur et trésorier du Théâtre populaire de Québec; administrateur du Théâtre du Trident à deux reprises; président national de l'Associa-

tion des scouts du Canada et directeur général de Centraide. Il a aussi été président du Carnaval de Québec en 1973 et il est membre de l'Institut canadien de Québec.

Intéressé à la politique municipale depuis 1962, il a participé à la fondation du Progrès civique de Québec dont il fut président du Comité du programme en 1965, 1969 et 1973. Nommé conseiller de la Ville de Québec en décembre 1976 pour combler une vacance, il devint membre du Comité exécutif.

Élu maire de Québec, le 13 novembre 1977 pour un premier mandat, il était réélu le 15 novembre 1981 avec 17 des 21 candidats du Progrès civique pour un nouveau mandat de quatre ans.

Membre: Monsieur Pelletier est également membre de l'Exécutif et du Conseil de la Communauté urbaine de Québec; membre de l'Administration du Port de Québec; vice-président de l'Union des municipalités du Québec; président de la Fédération canadienne des municipalités; vice-président de l'Association internationale des maires et responsable des capitales et métropoles partiellement ou entièrement francophones; et membre du Conseil de planification et de développement économique du Québec.

État civil: Marié à Hélène Bhérier en 1961, ils ont deux enfants, un fils et une fille.



LUCIE PÉPIN

Lucie PÉPIN

Présidente

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

Présidente: CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME, fondé en 1973. Organisme qui conseille le gouvernement fédéral et informe le public au sujet de la condition féminine.

Autres fonctions: Membre de l'Institut canadien des droits de la personne (1982); membre du Comité sur les infractions sexuelles à l'égard des enfants et des jeunes - ministère de la Justice et de la Santé et Bien-être social, Ottawa (1981); membre du conseil d'administration du Niagara Institute, Niagara sur-le-lac, Ontario (1981); vice-présidente, division comité femmes - Centraide, Montréal (1979 et 1980); vice-présidente du conseil d'administration - Centre hospitalier Rosemont, Montréal (1979 et 1980); membre d'un comité ad hoc pour le développement, au Québec, de cliniques de planification des naissances et d'avortements thérapeutiques - ministère des Affaires sociales, Québec (1979); membre du Conseil d'administration, Centre hospitalier Rosemont, Montréal (1976); membre du groupe de travail de l'organisation mondiale de la santé (OMS) à la Conférence internationale sur la prosta-glandine F2a présentée à la Nouvelle-Delhi, Inde (1974); participation à la Conférence nationale sur la planification des naissances tenue à Ottawa (1972); membre du Comité québécois pour l'enfance exceptionnelle (enfants handicapés) (1970 et 1971).

Née à St. Jean d'Iberville (Québec): Le 7 septembre 1936, fille de Jean Pépin et de Thérèse Bessette.

Carrière: Mme Pépin a commencé sa carrière comme pionnière dans le domaine de la planification des naissances au Canada. Au cours des années 1960, elle a joué un rôle de premier plan dans ce domaine au Québec, en occupant le poste d'infirmière

en chef d'une des premières cliniques externes de planification des naissances au Canada. Au cours des années 1970, elle a rempli d'importantes fonctions au sein du Comité canadien de recherche en fertilité et comme représentante auprès de l'Organisation mondiale de la santé. Elle a effectué des visites périodiques dans les centres hospitaliers du Canada et elle a organisé des séminaires annuels groupant des délégués de centres universitaires canadiens et américains. Elle a coordonné des conférences internationale sur la contraception et la fertilité, notamment pour l'International Centre for Contraception Research (ICCR) - Population Council, New York, organisme subventionné par les fondations Ford et Rockefeller. Elle a été coordonnatrice de l'étude nationale des dispositions législatives de la Loi de l'avortement - rapport Badgley - pour le ministère de la Justice (1975).

Membre: Madame Pépin est membre de la Chambre de commerce de la province de Québec; de l'Association des infirmiers et infirmières de la province de Québec (AIPQ), licence A76 590499; de l'American Obstetrics and Gynaecology Association of Nurses; de l'Association pour le planning des naissances de Montréal; de l'Association des femmes diplômées des universités; de la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités; du Canadian Club of Montreal; de Héritage Canada; du Musée des beaux-arts de Montréal; de la Fédération des femmes du Québec (FFQ); de la ligue des femmes du Québec; du Comité d'action nationale.

Loisirs: Voile, peinture et équitation.

État civil: Mère de deux filles: Nathalie et Sophie Ferron.

Bureau: Lord Elgin Plaza, 66, rue Slater, 18e étage, Ottawa (Ontario) H1P 5H1. Téléphone: (613) 992-4975.



JOHN J. PEPPER
C.R.

John J. PEPPER, C.R.

Associé
CAMPBELL, PEPPER, LAFFOLEY

Associé: CAMPBELL, PEPPER, LAFFOLEY, avocats et procureurs.

Président et administrateur: Soges Inc.; Vacances British Airways Limitée, O.A. Travel Inc.

Secrétaire-trésorier et administrateur: Broadcast Relay Services Canada Inc. (B.R.S.C. Inc.).

Administrateur: Canadair Ltd., Cinémas Odéon Ltée, Scaffold Fast Limited, W.I.H. Holdings Ltd., Société Hôtelière Westin Limitée, Rediffusion Incorporated, Transvision (Eastern Townships) Limited, Hotels Marwest Inc., Canadian Ultramar Limited, Ultramar Canada Inc.

Né à Montréal (Québec): Le 17 février 1928, fils de feu Williams et de feu Blanche (Frigon).

Études: Westmount High School; Collège Loyola, b.a.; Université McGill, b.c.l.

Carrière: Cléricature avec l'Honorable Philippe Brais, c.r., m.c.l., et A.J. Campbell, c.r., 1949-1953; admis au Barreau de la Province de Québec, 1953; nommé conseiller de la Reine, 18 septembre 1969. Après son admission au Barreau en 1953, devint associé dans l'étude d'avocats du Bâtonnier F. Philippe Brais, c.r., m.c.l., et le Bâtonnier A.J. Campbell, c.r., (maintenant Campbell, Pepper, Laffoley).

Membre: Membre de la corporation, administrateur et secrétaire de la Corporation Saint Mary's Hospital, Montréal, Membre du conseil d'administration et secrétaire: St. Mary's Hospital Foundation. Membre du conseil d'administration et président: Centre Hospitalier de St. Mary, administrateur, Institut conjoint hospitalier de Montréal. Membre: Conseil des gouverneurs de l'université Concordia, Montreal Board of Trade, Montreal Children's Hospital Foundation. «Fellow», American College of Trial Lawyers; Chevalier de grâce magistrale de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte et Chevalier de l'Ordre Militaire et Hospitalier de St-Lazare de Jérusalem.

Associations: Membre: Barreau de la Province de Québec; membre du Conseil général et de l'Exécutif (1977-1979); Barreau de Montréal, premier conseiller (1977), Bâtonnier (1978-1979); Association du Barreau Canadien, membre du comité Exécutif et du Conseil (1975-1977); Substitut spécial du Procureur général, Fédéral, (1954-1957). Juge Ad Hoc Cour de la citoyenneté canadienne. Secrétaire (1963) et Président (1965), Section d'Assurance de l'Association du Barreau Canadien (Régionale de Québec); secrétaire, Barreau de Montréal (1963-1965); membre, Comité de l'Information (1963-1966), Barreau de la Province de Québec (1971-...), Directeur, Assistance judiciaire, Barreau de Montréal (1962-1963). Membre, Comité de discipline du Barreau du Québec (1968-...). Membre: The Mount Royal Club; Montreal Badminton and Squash Club; Mont Tremblant Golf and Country Club; Club de Réforme de Montréal, président et directeur (1966-1968); Club Garnison de Québec; Romaine River Salmon Club Inc.; Club Canadien; Delta Upsilon Fraternity (McGill, Président, 1952); Association Municipale de Westmount (Exécutif, 1962-1964); Loyola de Montréal, Président Alumni et membre conseil des gouverneurs (1968-1969). Mount Bruno Country Club Inc.

Loisirs: Pêche, golf et ski.

Affiliation politique: Libéral.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Anita Turcotte, fille de feu E. J. Turcotte, f.r.a.i.c., Outremont (Québec), 1953. Père de cinq garçons: John, David, Timothy, Anthony et Andrew.

Résidence: 3637, The Boulevard, Westmount (Québec) H3Y 1F6.

Résidence à la campagne: «La Ferme Forestière», Lac Supérieur, comté de Laurentide, Québec J0P 1P0.

Bureau: 1, Place Ville-Marie, Montréal (Québec) H3B 2B3. Téléphone 875-5454.



COLETTE PERRAS

Colette PERRAS

Docteur, Titulaire Chirurgie Plastique
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Docteur, Titulaire Chirurgie Plastique:
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL.

Née: Le 21 décembre 1921, fille de Hermas Perras et de Marie-Laure Collette.

Études: Primaires: 1928-1933, Pensionnat Notre-Dame des Neiges; Pensionnat Notre-Dame de Ste-Croix St-Laurent. Secondaires: 1933-1942, Collège Basile Moreau St-Laurent, B.A. ès arts et ès lettres Cum Laude; Études de Médecine, Université de Montréal 1942-1948, diplômée (Cum Laude).

Carrière: 1948-1951, rotation Chirurgie générale Hôpital Notre-Dame, Hôtel-Dieu de Montréal 1951-1955; études spécialisées Columbia Presbyterian Medical Center of New York City 1951-53; Memorial Center of New York City pour chirurgie néoplastique & tête et cou 1953-55; Chirurgie de la Main-Rosevelt Hospital - New York City, avec Dr. J.W. Littler, Octobre 1953 à janvier 1954.

Certifications: Collège des Médecins & Chirugiens de la Province de Québec - 1955; F.A.C.S. - 1957; American Board - 1958; Association de Chirurgie Plastique de la Province de Québec - 1965.

Présentations nationales et internationales: Nationales: Jasper - 1958; Ottawa - 1959; Montréal - 1963-70-71-73-75; Kelowna - 1977; Québec 1978. Internationales: New York - 1951-52; San Francisco - 1964; Las Vegas - 1966; Rio de Janeiro - 1971; Wisconsin - 1971; Puerto Rico - 1974; Barcelona - 1975; Scottsdale - 1975; Atlanta - 1976; Bethesda-Maryland - 1976; Boston - 1976; Bilbao - 1977; San Francisco - 1978.

Exhibits: 1958-1962-1971-1972-1974.

Autres activités professionnelles:
Présentations Scientifiques: 1948-55-

62-65-73-76-78. Programmes éducatifs télévisés: 1970-71-73-75. Recherches cliniques: 1968-1969. Production d'une prothèse mammaire en contribution avec Dr. Jacques Papillon - 1969. Chef du Service de Plastique Hôtel-Dieu de Montréal de 1970 à 1977. Professeur-associée à l'Université de Montréal - 1976. Maître en Chirurgie Plastique - 1955-1978. Docteur Perras a aussi fait des Conférences à des pré-diplômés et post-diplômés en Chirurgie Plastique. Présidente du Département Audio-Visuel de l'Hôtel-Dieu de Montréal de 1969 à 1975. Déléguée Officielle de l'American Foundation à Jérusalem et Nazareth en 1967.

Prix: The Ivy Award - 1964.

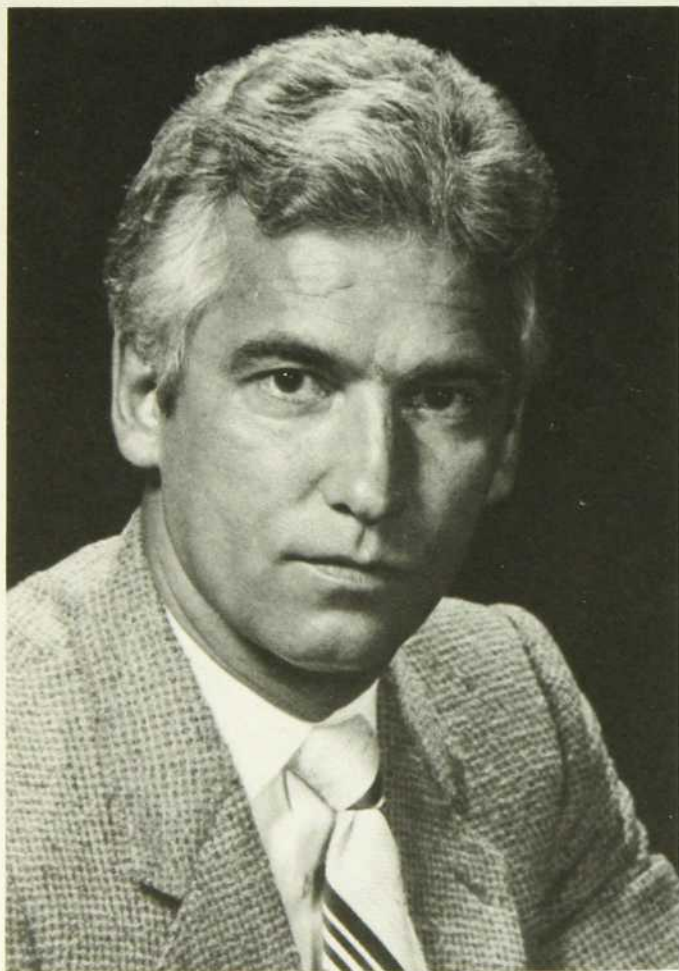
Jurys: Docteur Perras fait partie de plusieurs jurys: Breast Fight of the Century - 1970; Neoplastic & Reconstructive Problems of the Female Breasts - 1972; Dalinde International Seminar on Aesthetic Surgery - 1974; Motivation for a Secondary Reduction Mammoplasty - 1980.

Loisirs: Tennis (championnat de la Province de Québec «Junior» à l'âge de 11 ans); Tir au pigeon d'argile (championnat du Canada en 1973-74-76); Pêche (record mondial-prise d'un blue fin tuna de 1185 livres - octobre 1978 - record non battu à date - North Lake Ile du Prince-Édouard); Équitation (dressage), plongée sous-marine, natation. Cours complet, 2 ans, 1975 de Pilotage d'avion - Laurentide Aviation Ltd.

État civil: Mariée à Claude Cholette, M.D.

Résidence: 3735, Avenue Lacombe, Montréal (Québec).

Bureau: 3737, Avenue Lacombe, Montréal (Québec). Téléphone 737-3105 ou 737-8620.



CLAUDE PERRON

Claude PERRON

Président et Directeur Général
CN EXPRESS/MESSAGERIES

Président et Directeur Général: CN EXPRESS/MESSAGERIES.

Né à Chicoutimi (Québec): Le 31 juillet 1942.

De 1969 à 1971 Monsieur Perron agissait comme Analiste financier pour Dominion Textile et après comme Directeur de la planification financière. 1971 à 1974 il travailla pour l'Université du Québec à Montréal comme: Directeur du département d'administration; Directeur du module d'administration; Vice-Doyen famille des Sciences Économique et Administrative. 1974 à 1976: Directeur Général et Fondateur du Centre International de Recherche et d'Études en Management (CIREM). 1976 à 1978: Vice-Président pour Armand Dérosiers Inc. 1978 à 1979: Vice-Président marketing division Messageries du CN. Depuis 1979 Monsieur Perron est Président et Directeur Général pour la division Messageries CN.

Membre du Conseil d'administration et

du Comité exécutif pour les Jeunes Entreprises du Québec; Membre du Conseil d'administration et Président du Comité exécutif de la Fondation de l'Université du Québec à Montréal; Membre du Conseil d'administration pour Niagara Institute; Membre de la Chambre de Commerce de Montréal, Association des MBA du Québec. Monsieur Perron a été membre du Conseil d'administration de CIREM, YMCA (Centre-Ville). Membre du Rotary Club de Montréal et membre du Comité d'orientation du Club St-Denis.

Monsieur Perron pratique le tennis, le squash, la natation, le ski et le golf. Marié à Louise Tremblay (décédée). Père de trois filles: Marie-Josée, Isabelle et Chantal.

Résidence: 657 Rockland, Outremont (Québec).

Bureau: 800 Dorchester ouest, 6e étage, Montréal (Québec).



NOËL PÉRUSSE

Noël PÉRUSSE

Vice-président
Relations Extérieures de l'Entreprise
IMASCO LIMITÉE

Vice-président relations extérieures de l'entreprise: IMASCO LIMITÉE.

Né à Montréal (Québec): Le 7 avril 1927, fils d'Albert et Jeanne (Noël) Pérusse.

Études: Primaires: École Louis-Hébert; Secondaires: Externat classique de Sainte-Croix; Universitaires: Université de Montréal, licence en philosophie.

Carrière: Journaliste, Le Petit Journal, 1950; Journaliste, Société Radio-Canada, 1951; Directeur des relations publiques, FTQ, 1957; Chef de l'information, Sidbec-Dosco, 1970; Adjoint au Président, Imperial Tobacco Limitée, 1972; Adjoint au Président, Imasco

Limitée, 1979; Vice-président, relations extérieures de l'entreprise en 1981.

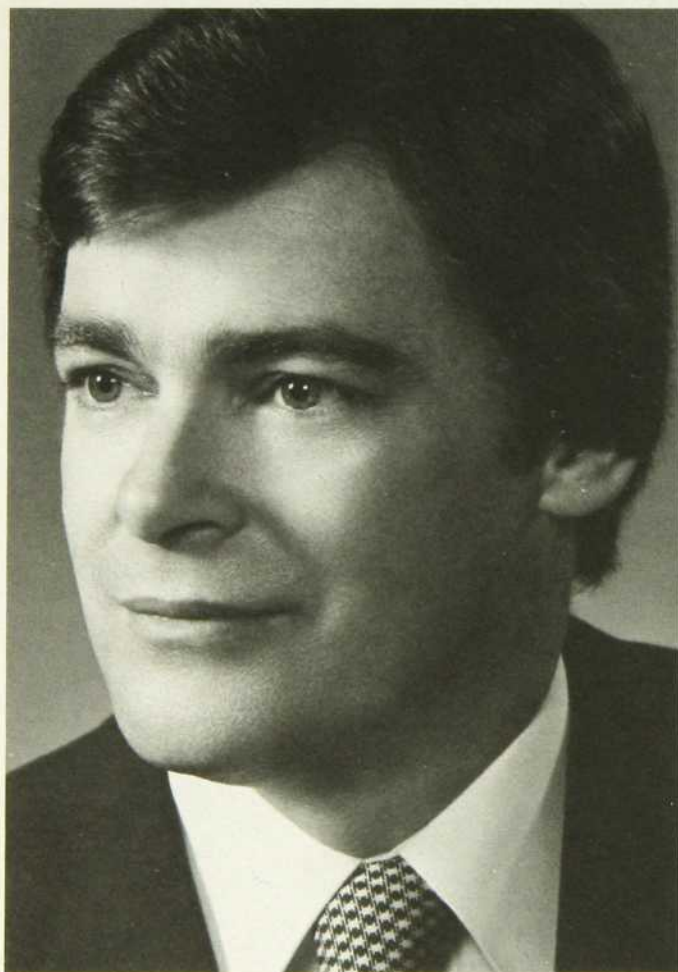
Associations: Chambre de Commerce du district de Montréal, Association canadienne des relations publiques.

Ouvrages: Collaboration à: Le Devoir, Vrai, Points de Vue, Maintenant, Radio-Canada.

État civil: Marié à Nicole Baillargeon, fille du Dr Gérard et Thérèse Baillargeon. Père de deux enfants.

Loisirs: Lecture et voyages.

Bureau: 4, Square Westmount, Montréal, Québec H3Z 2S8



**L'HONORABLE
YVON PINARD**

L'Honorable Yvon PINARD

PRÉSIDENT DU CONSEIL PRIVÉ ET LEADER DU GOUVERNEMENT EN CHAMBRE

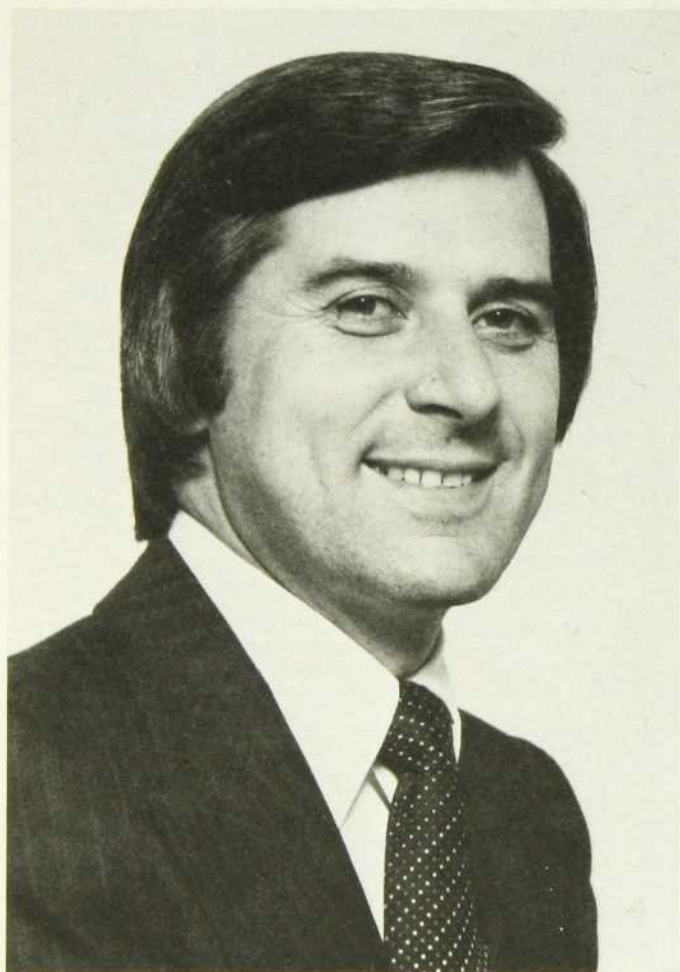
**Président du Conseil privé et Leader du
Gouvernement en Chambre.**

Député de Drummond (Québec).

Né à Drummondville (Québec): Le 10
octobre 1940.

Études: Au séminaire de Nicolet, médaille du lieutenant-gouverneur Onésime Gagnon pour mérite académique; et à l'Université de Sherbrooke médaille du mérite académique et social du lieutenant-gouverneur Paul Comtois.

Carrière: Avocat. Président de la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke en 1963. Admis au Barreau du Québec en 1964. Fondateur de la «Caisse d'entraide économique de Drummond». Président de l'Association libérale de Drummond de 1968 à 1970. Élu à la Chambre des communes le 8 juillet 1974. Nommé secrétaire parlementaire du Vice-premier ministre et Président du Conseil privé le 4 octobre 1977, il sert deux mandats. Après mai 1979, Leader suppléant de l'Opposition en Chambre. Nommé Président du Conseil privé et Leader du Gouvernement en Chambre le 3 mars 1980.



FERNAND R. PLANTE
D.S.A., F.C.G.A.

Fernand R. PLANTE D.S.A., F.C.G.A.

Directeur général et secrétaire
CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC

Directeur général et secrétaire:
CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX
LICENCIÉS DU QUÉBEC. Corporation
professionnelle.

Autres fonctions: Antérieures:
Administrateur, secrétaire, trésorier,
vice-président puis président de la
section de Montréal de la Corporation
professionnelle des comptables
généraux licenciés du Québec (C.G.A.).
Au niveau provincial, il a occupé les
postes de vice-président, président du
comité des finances et président du
comité des effectifs. Administrateur du
Bureau, membre de divers comités,
membre du comité administratif et
président de la Corporation profession-
nelle des C.G.A. du Québec (1977-1981).
Délégué du Québec et membre du
Conseil d'administration de l'Association
des C.G.A. du Canada. Vice-président de
l'Association des Directeurs des services
administratifs de la province de Québec.
Membre du Conseil d'administration de
la Fédération des administrateurs des
services de santé de la province de
Québec (F.A.S.Q.). Membre du Conseil
d'administration de la Caisse d'Entraide
Ville-Marie. Membre du Conseil
d'administration du Centre d'accueil
Résidence Ste-Dorothée. Actuelles:
Président de l'Association de loisirs
Chasse et Pêche du Lac Bowker.
Trésorier de l'Association des proprié-
taires du Canton d'Orford. Président et
membre du comité exécutif du conseil
d'administration du Foyer St-Marc.
Président-Adrien Boivin (1968) Inc.
Trésorier et membre de l'exécutif du
Conseil interprofessionnel du Québec.
Membre du Conseil d'administration de
l'Association des diplômés H.E.C.
Membre du conseil du module des
Certificats en sciences comptables -
Université du Québec à Montréal

(UQAM). Commissaire à l'assermen-
tation.

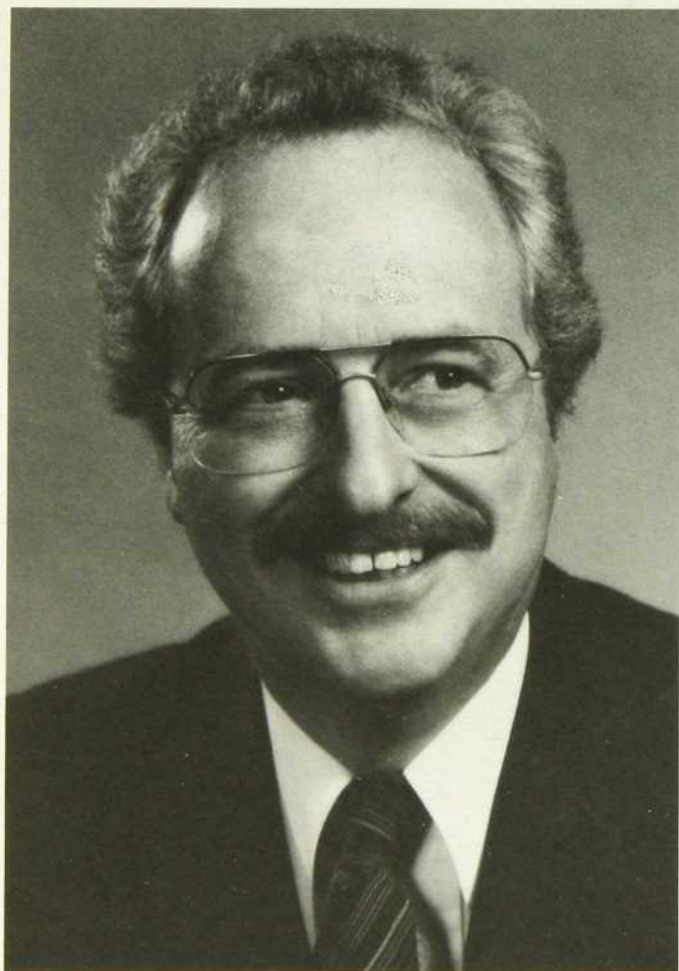
Né à Bonsecours (Québec): Le 21
octobre 1936, fils de Euclide et de
Elizabeth Allaire.

Études: Diplôme de comptabilité
générale (H.E.C. 1967); Diplôme en
sciences administratives (H.E.C. 1974).
Cours spéciaux: Mécanographie et
programmation (H.E.C.); statistiques
(H.E.C.); processus de gestion (ENAP);
processus de planification (ENAP) et les
relations de travail (ENAP). Maîtrise en
administration des affaires (En cours)
(H.E.C.).

Carrière: Débute sa carrière comme Chef
comptable pour l'Hôpital Notre-Dame de
la Merci, 1965-1967; Directeur adjoint
des finances - Hôpital Maisonneuve
Rosemont, 1967-1974; Directeur des
Services administratifs - Résidence Ste-
Dorothée, 1974-1978; Président et
Directeur général La Corporation
professionnelle des C.G.A. du Québec
(1977-1981); puis Secrétaire et directeur
général (membre du Comité administra-
tif), 1981.

Auteur d'articles ou ouvrages: La
qualité de la vie au travail.

Associations: Association des Anciens
du séminaire de Sherbrooke; Institut de la
Gestion financière; Institut des directeurs
d'associations; Corporation profession-
nelle des comptables généraux licenciés
du Québec (C.G.A.); Association des
comptables généraux licenciés des
Territoires du Nord-Ouest; Association
des Diplômés de l'École des Hautes
Études Commerciales (H.E.C.);
Association québécoise de planification
fiscale et successorale; Chambre de
Commerce de Montréal.



R. JACQUES PLANTE

R. Jacques PLANTE

Président
PERSPECTIVE TRAVAIL INC.

Président: PERSPECTIVE TRAVAIL INC., fondée en 1977. Placement de personnel.

Autres fonctions: Monsieur Plante est Président de la chambre de Commerce et d'Industrie du Québec Métropolitain. Membre du Comité Exécutif et Vice-président, Corporation Québec 1534-1984, Membre du Comité Exécutif et du Conseil d'Administration de la Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement; Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce de la province de Québec. Vice-président de l'Office de l'Expansion des Entreprises, région du Québec et affilié au Ministère de l'Industrie et du Commerce du Canada. Directeur régional, (APPAC) L'association Québécoise de Conseillers en Personnel Inc. Membre du conseil d'administration du Club de la Garnison de Québec.

Né à Québec (Québec): Le 30 janvier 1937, fils de Paul Eugène Plante et de Alfrédine Côté.

Études: Monsieur Plante fit des études à l'Université d'Ottawa en Commerce et administration de 1957 à 1960.

Carrière: Directeur pour Services Immobiliers Montreal Trust company à Québec de 1961 à 1970. Vice-président Marketing et Secrétaire pour Bolduc & Associé Inc. à Québec de juillet 1970 à

avril 1972. Vice-président et Directeur Général pour Place Québec Inc. à Québec d'avril 1972 à juin 1980 et Vice-président pour la même compagnie qui est une filiale de Trizec Corporation Ltée de juin 1980 à août 1982. Directeur Expansion des affaires pour Trizec Corporation dans la région de l'est de juin 1980 à août 1982. Monsieur Plante occupe maintenant le poste de Président pour Perspective Travail Inc. à Québec depuis septembre 1982.

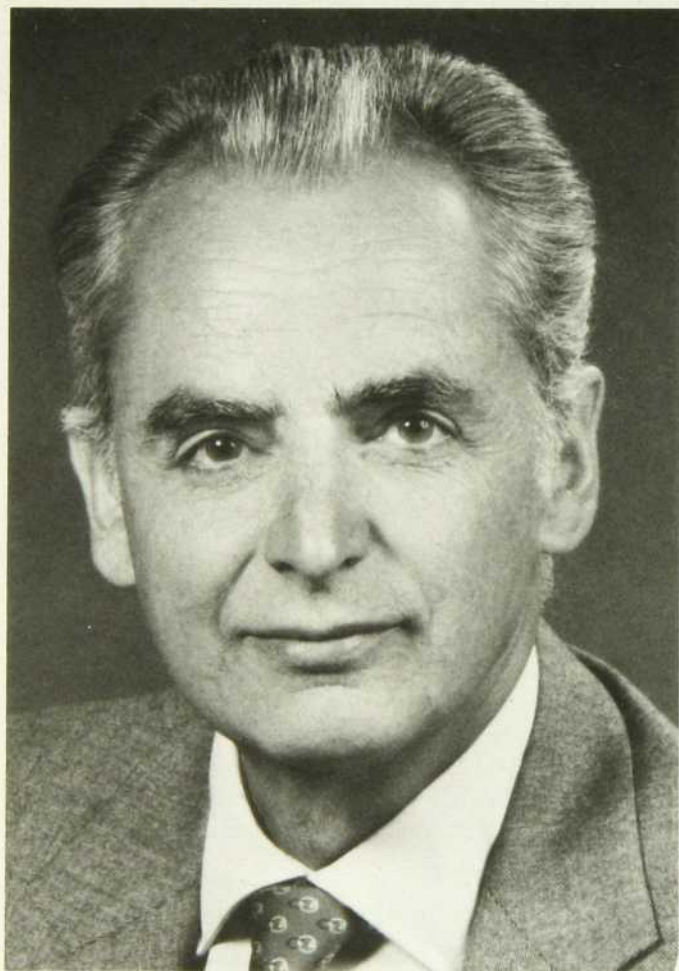
Fonctions para-professionnelles: Membre du Conseil d'administration du Cégep François Xavier Garneau 1974 à 1979.

Membre: Chambre de Commerce du Canada; Société Opimian; Club de la Garnison.

Loisirs: Monsieur Plante occupe ses loisirs entre le golf, le ski et le conditionnement physique.

Résidence: 855, Avenue Bellevue, Ste-Foy (Québec) G1V 2R7. Téléphone: (418) 527-6749.

Bureau: Siège social: 2, Place Québec, Bureau 340 Québec (Québec) G1R 2B5. Téléphone: (418) 647-4700. Succursale: 2, Place Ville-Marie, Bureau 660, Montréal (Québec) H3B 2C9.



DAN PLESHOYANO

Dan PLESHOYANO

Président et chef de la direction
LES BRASSERIES MOLSON DU CANADA LIMITÉE

Vice-président exécutif
GROUPE BRASSERIES, LES COMPAGNIES MOLSON LIMITÉE

Administrateur: Les Brasseries Molson du Canada Limitée.

Né à Paris, France: Le 9 juin 1929, fils de Virgil Pleshoyno et de Manuela Soutzo-Vlahoutzi.

Études: Secondaires, Lycée français de Bucarest, Roumanie; Universitaires, Collège Sainte-Marie de Monceau, Paris, France (1947-48); Ancien élève de l'Institut d'Études Politiques de Paris (1949-51); Université McGill: cours post-gradués en économie (1954-1955); M.I.T.: cours en systèmes informatiques (1967); United States Brewers Academy, New York, N.Y. (1969).

Bachelier de la Faculté des lettres de l'Université de Paris: 1948.

Carrière: Banque Canadienne Nationale, Montréal, 1951-1952; Merk & Co. Ltd., Montréal 1952-1954; Banque Royale du Canada, Montréal, 1954-1956; La Brasserie Molson du Québec Limitée; Analyste de marché, 1957; Directeur-adjoint, Études de marché, 1959; Directeur, Études de marché, 1960; Adjoint exécutif du président, Les Brasseries Molson du Canada Limitée, 1969; Vice-président, marketing, La Brasserie Molson du Québec Limitée, 1970; Président, 1975; Vice-président exécutif, Les Brasseries Molson du Canada Limitée, 1979; Vice-président principal, planification et expansion de

l'entreprise, Les Compagnies Molson Limitée, 1980.

Fonctions para-professionnelles: Ancien professeur de marketing au Collège Sainte-Marie de Montréal, 1966-1968; Ancien membre du bureau de direction CEFECQ; Ancien président: La Revue Commerce et Les Éditions Commerce; Ancien premier vice-président de la Chambre de Commerce du District de Montréal; Président, Comité Commerce, CIDEM; Membre honoraire: Le Théâtre international de Montréal (La Poudrière); Gouverneur: La Fondation Crudem Canado-Haiti et la Fondation Notre-Dame (Hôpital).

Associations: American Marketing Association; Publicité Club de Montréal; membre-fondateur et ancien premier vice-président; Club Saint-Denis; Montreal Amateur Athletic Association; Royal St-Lawrence Yacht Club.

Loisirs: Voyages, études historiques, ski, natation, voile.

Religion: Catholique.

État civil: Marié et père de trois enfants: Nicolas (1958), Stefan (1961) et Alexandra (1962).

Bureau: 1555 est, rue Notre-Dame, Montréal (Québec) H2L 2R5. Téléphone: 527-1786.



JEAN ADÉLARD POULIOT

Jean Adélar POULIOT

Président et Chef de la direction
C.F.C.F. INC. et CÂBLE-TV INC.

Président et chef de la direction: C.F.C.F. INC. depuis 1979. Opère C.F.C.F.-TV, C.F.C.F.-AM, C.F.Q.R.-FM, C.F.C.X. et Champlain Productions et depuis 1982 Câble TV Inc.

Président: Jevlam Inc. (actionnaire majoritaire de C.F.C.F. Inc.). Monsieur Pouliot est aussi Président du Conseil de Champlain Production Inc. et Administrateur, CTV Television Network.

Né à Québec (Québec): Le 6 juin 1923, fils de M. Adrien Pouliot et le Laure (Clark) Pouliot.

Études: Séminaire de Québec et Université Laval.

Diplômes: B.A. (1941), B.A.S.C. (1945).

Carrière: Ingénieur en Recherche pour CSRDE à Ottawa de 1945-1949, il est devenu par la suite Surintendant pour le Laboratoire de la Marine Canadienne à Ottawa de 1949-1952. 1952-1957, il devient Ingénieur exécutif pour Famous Payers à Toronto. Il poursuit sa carrière en devenant Gérant de la Télévision de Québec (Canada) Ltée., C.F.C.M.-TV et C.K.M.I.-TV à Québec de 1957-1962. De 1962-1971, il devient Directeur Général de Télévision de Québec (Canada) Ltée. De 1971 à 1978 Monsieur Pouliot était, le Président et Chef de la direction de Télé-Capitale Ltée et ses compagnies

Associées: Entreprises Télé-Capitale Ltée, CHRC Limitée, Télé-Capitale Unicom Ltée, Immeubles Télé-Capitale Ltée, Ciné-Capitale Ltée.

Fonctions para-professionnelles: Il fait parti du Club de la Garnison à Québec; Mount-Royal Club à Montréal; le Club de Golf Royal de Québec; le Club de Golf de Laval-sur-le-Lac et le Club Royal Montréal.

Associations: Association Canadienne des radiodiffuseurs (ACR. Prés. 1965-1967), Ordre des Ingénieurs du Québec; Président de Broadcast News Limited (1971-1977); Président de Television Bureau of Canada Inc. (1962-1963); il est aussi membre du Conseil Montréal Board of Trade.

Loisirs: Golf.

État civil: Marié le 8 septembre 1945 à Rachel (Lebel) Pouliot, fille du Dr. F. Lebel et de Laura Kirouac. Père de cinq enfants: Jean, Vicent, Louis, Adrien et Martin.

Résidence: 99, Gordon Crescent, Westmount, Montréal (Québec).
Téléphone: 484-4457.

Bureau: 405, Avenue Ogilvy, Montréal (Québec) H3N 1M4. Téléphone: (514) 273-6311.



ALFRED POWIS

Alfred POWIS

Président du conseil et chef de l'administration de la compagnie
MINES NORANDA LIMITÉE

Président du conseil et chef de l'administration de la compagnie: MINES NORANDA LIMITÉE, fondée en 1922. Produits miniers, métallurgiques, manufacturiers et forestiers.

Président du conseil d'administration: Zinc électrolytique du Canada Limitée.

Premier vice-président et administrateur: Brunswick Mining and Smelting Corporation Limited.

Administrateur: Kerr Addison Mines Limited; Placer Development Limited; Banque de commerce canadienne impériale; Gulf Canada Limited; Simpson-Sears, Limited; La Sun Life du Canada; Ford du Canada Limitée; MacMillan Bloedel Limited et d'un nombre de filiales au sein du groupe Noranda.

Né à Montréal (Québec): Le 16 septembre 1930, fils d'Alfred Powis et de Sarah (McCulloch) Powis.

Études: Primaires: Argyle et Roslyn Schools; Secondaires: Westmount High School; Universitaires: Université McGill (baccalauréat en commerce, 1951).

Carrière: Analyste en placement, Sun Life Assurance Co., Montréal, 1951-1955; vérificateur interne, Mines Noranda Limitée, Toronto, 1956; trésorier adjoint, 1958; adjoint au président, 1962; adjoint administratif, 1963; administrateur, 1964; vice-président, 1966; administrateur, 1964; vice-président, 1966; vice-président exécutif, 1967; président et chef de l'administration, 1968; président du conseil et chef de l'administration, 1982.

Fonctions para-professionnelles: Vice-président du conseil d'administration du Toronto General Hospital; président du conseil d'administration du Conference Board of Canada; membre du comité de politique générale du Conseil d'entreprise pour les questions d'intérêt national; administrateur du Conseil canadien de la Chambre de Commerce internationale et membre de l'Ontario Business Advisory Council.

Résidence: 70, avenue Woodland ouest, Toronto (Ontario).

Bureau: C.P. 45, Commerce Court ouest, Toronto (Ontario) M5L 1B6.
Téléphone: (416) 867-7111.



L. EDMOND RICARD

L. Edmond RICARD

Président directeur général
IMASCO LIMITÉE

Président directeur général: IMASCO LIMITÉE, fondée en 1912 et comprenant quatre divisions: tabac, alimentation, produits associés et restaurants.

Président du conseil: Imperial Tobacco Limitée, Les Aliments Imasco (1980) Limitée, La Société de détail Imasco Inc., Hardee's Food Systems Inc.

Administrateur: La Banque Continentale du Canada, Paccar du Canada Limitée, Wabasso Limited, CFCF Inc.

Gouverneur: Fondation du Montréal General Hospital.

Gouverneur public: La Bourse de Montréal.

Président du conseil d'administration: des Condordes de Montréal.

Membre: Institut C.D. Howe - Comité Québec.

Né à Montréal (Québec): En 1921.

Études: Primaires: École Saint-Édouard; Secondaires: St. Agnes Boys Academy; Universitaires: Sir Georges Williams (commerce).

Carrière: Entre au service de la Compagnie Imperial Tobacco du Canada

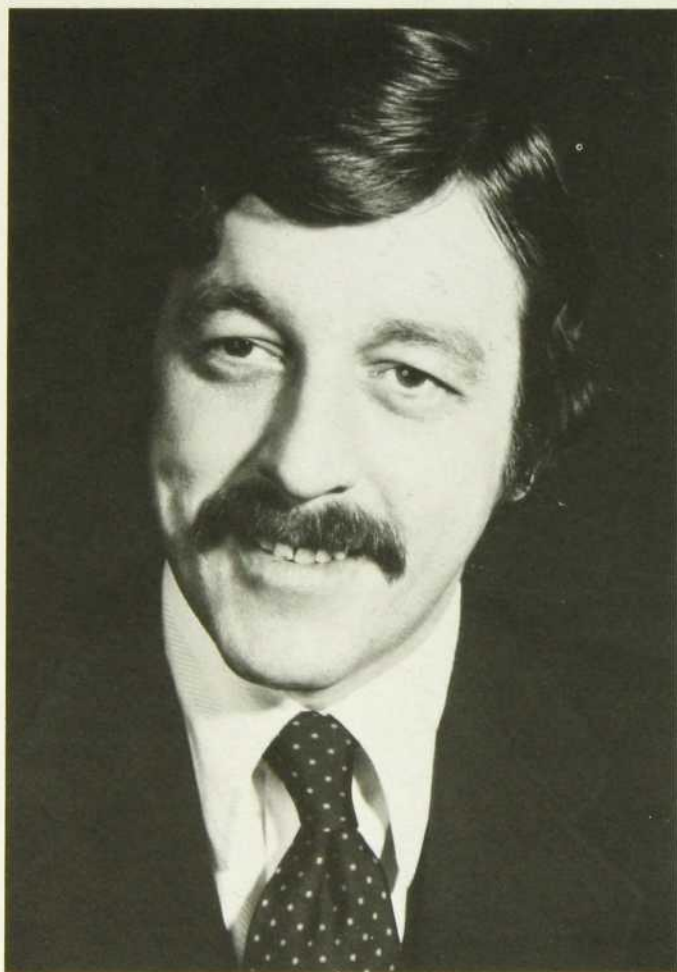
Limitée, Montréal, en 1941; représentant des ventes, directeur de district (ventes); directeur de la division des publications; directeur du service de radio-télévision; directeur divisionnaire au service de la publicité et directeur de produits; vice-président, commercialisation, General Cigar, Montréal 1963; vice-président, B. Houde & Grothé, Québec 1964; Vice-président, Imperial Tobacco Sales, 1967; Vice-président, Imperial Tobacco du Canada Limitée, 1968; élu membre du Conseil d'administration ainsi que vice-président et directeur général pour les Produits Imperial Tobacco Limitée, 1969; vice-président et membre du Conseil, Imasco Limitée, 1970; président, General Cigar Compagny Limited, 1971; président, Les Produits Imperial Tobacco Limitée, 1972; vice-président exécutif, Imasco Limitée, 1978; président directeur général, Imasco Limitée 1979.

Carrière militaire: M. Ricard a servi quatre ans et demi dans l'aviation royale canadienne (R.C.A.F.).

État civil: Marié à Jacqueline René de Cotret. Père de quatre enfants: Paul-Edmond, Denise, Madeleine et Carole.

Loisirs: Golf et bridge.

Bureau: 4 square Westmount, Montréal (Québec) H3Z 2S8.



**L'HONORABLE
CLÉMENT RICHARD**

L'Honorable Clément RICHARD

MINISTRE DES COMMUNICATIONS

Ministre des communications.

Clément Richard est né à Québec, le 17 février 1939. Il fit des études de Lettres et de Droit à l'Université Laval où il obtint sa Licence en 1963. Durant ses études de Droit, il effectua des séjours d'études à l'étranger: l'un à l'Université Georgetown (Washington D.C.), l'autre au Pakistan, à titre de délégué de l'Université Laval au séminaire de l'Entraide universitaire mondiale.

Après avoir agi comme reporter durant un an au quotidien «L'Action» de Québec, il devint professeur d'Histoire du Canada, des États-Unis et d'institutions politiques durant trois ans. Puis, il fonda un cabinet d'avocats qui devait se spécialiser dans la représentation des associations syndicales et coopératives.

Candidat défait du Parti Québécois aux élections 1973 dans la circonscription de Montmorency, il fut élu dans cette même circonscription en novembre 1976.

Déjà connu pour avoir été mêlé de près à la négociation de nombreuses conventions collectives aussi bien dans le secteur privé que dans le secteur public, il

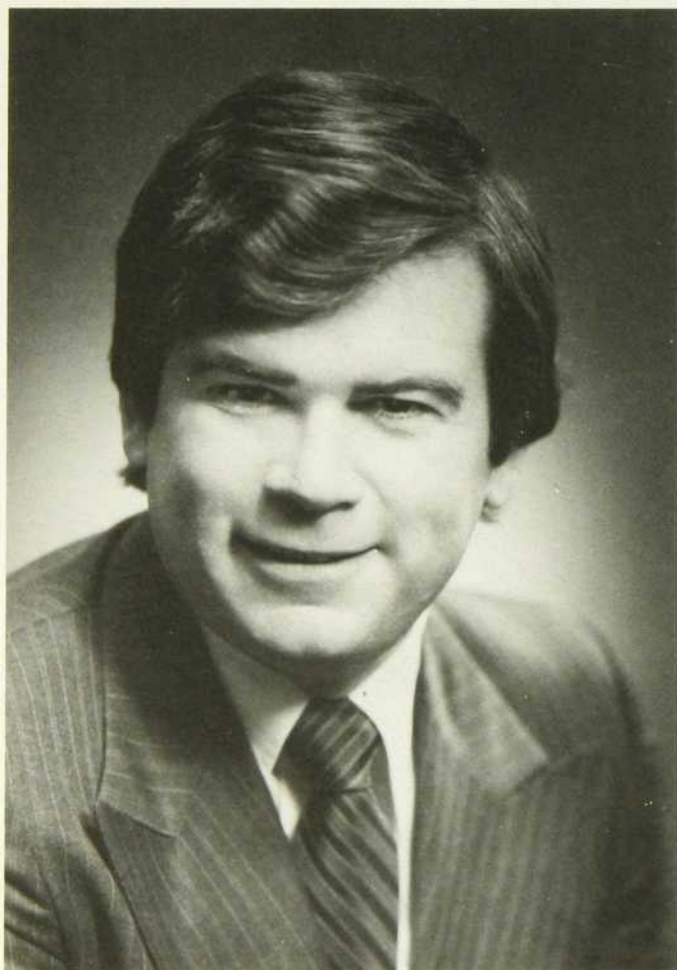
a été, juste avant son élection, propulsé au premier rang de l'actualité comme avocat de l'Association des Gens de l'Air du Québec qui luttait pour obtenir du Gouvernement fédéral le droit d'utiliser le français dans les communications aériennes au Québec.

Le 14 décembre 1976, lors de la première séance de la 31^e Législature convoquée par le nouveau Gouvernement, il fut élu Président de l'Assemblée nationale. À ce titre, il est d'office président de la section québécoise de l'Association internationale des parlementaires de langue française (AIPLF) et de l'Association des parlementaires du Commonwealth (APC). Membre du Bureau international de l'AIPLF, il fut élu rapporteur budgétaire de cette même association.

Le 6 novembre 1980, il fut nommé ministre des Communications.

Le 13 avril 1981, il est réélu député du comté de Montmorency. Le 30 avril 1981, il est nommé ministre des Affaires culturelles.

Marié à Marie-Josée Roy, il est père de trois enfants: Alain, Sophie et François.



DOUGLAS M. RITCHIE

Douglas M. RITCHIE

Président et chef de la direction
SOCIÉTÉ D'ÉLECTROLYSE ET DE CHIMIE ALCAN LTÉE

Président et chef de la direction:
SOCIÉTÉ D'ÉLECTROLYSE ET DE CHIMIE
ALCAN LTÉE à Montréal.

Né à Parry Sound (Ontario): en 1941, M. Ritchie a obtenu un B.Sc. en 1962 et un M.B.A. de l'Université McGill en 1966.

Carrière: Entré à l'Alcan en 1966 en qualité de superviseur régional des ventes à Toronto, il passe au service de la Trésorerie, à Montréal, en 1967, puis retourne à Toronto comme directeur de produits, Feuille mince Alcan. En 1970, il est nommé directeur commercial, Conténants en feuille mince et feuille mince emballée et, en 1972, il se voit confier la responsabilité de la transformation et des ventes des fabriques d'emballages de Rexdale et de Montréal. À la fin de 1972, il est nommé directeur général, Produits Alcan Canada Limitée, division Emballages, qui englobe les opérations de «Les

Emballages Flexibles Alcan» ainsi que la division feuille mince emballée et contenants. En 1973, il est nommé vice-président et directeur général, division Fil et câble et, en 1975, vice-président et directeur de l'exploitation, Produits Alcan Canada Limitée, au siège social de Toronto.

Il est muté à Montréal en 1978 en qualité de vice-président administratif, Planification et administration, Aluminium du Canada, Ltée et il accède à son poste actuel en janvier 1980. Il a été nommé vice-président directeur et chef de l'exploitation de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée en janvier 1980, puis président et chef de la direction de la même entreprise en janvier 1982.

Bureau: B.P. 6090, Montréal (Québec)
H3C 3H2.



SÉNATEUR PIÉTRO RIZZUTO

Sénateur Piéto RIZZUTO

Président
CORIVAL INC.
(auparavant INTER STATE PAVING INC.)

Président: CORIVAL INC. (auparavant INTER STATE PAVING INC.), construction de routes, fondée en 1962.

Président: Placements Rizzuto Inc., Placements Accueil Inc.

Président: Fondation N.C.I.C. du Canada.

Attaché Olympique Italien: Aux Jeux Olympiques de 1976.

Né à Cattolica Eraclea, Agrigento, (Italie): Le 18 mars 1934, fils d'Alfonso et de Carmela Lucia Rizzuto.

Études: Primaires et secondaires.

Fonctions para-professionnelles: Secrétaire-trésorier pour la Campagne de fonds pour les sinistrés de la Sicile, 1968-1969; Lieutenant-gouverneur de l'Optimisme International, district Québec-Provinces Maritimes, 1970-1971; du Canada, 1972; Président fondateur de la Fédération des Associations Italiennes du Québec de 1972 à 1975; Président du Tournoi de Golf Jocelyn-Guévremont pour les enfants défavorisés de Laval, 1973; Personnalité de l'année au 3e Banquet des Citoyens du Monde, 1974; Homme du Mois pour la Revue Commerce, avril 1974; Citoyen d'Honneur de Ville de Laval, avril 1975 (ce titre lui a été décerné par l'Association des Hommes d'Affaires de Laval avec la collaboration de la Ville de

Laval); Récipiendaire du prix Primo Eur 75, décerné par la Région Lazio-Italie; Ex-Président Fondateur de la Fondation Congrès National des Italo-Canadiens, Région Québec, 1975; le 23 décembre 1976 fut nommé sénateur au Sénat Canadien; 1977, Premio Internazionale Mondello 1977 lui fut décerné par l'Association Culturelle et Touristique Mondello.

Associations: Chambre de Commerce du Québec, Chambre de Commerce de Montréal, Chambre de Commerce Italienne de Montréal, Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec, Club de Golf Islesmere, Club Optimiste, Club Saint-Denis, Groupe Canadien de l'Union Interparlementaire, Association Canadienne des Parlementaires de l'OTAN, Academia Gentium «Pro Pace».

Loisirs: Golf et natation.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Pina Salvo, en janvier 1959, fille de Giuseppe Salvo et de Maria Augello. Un fils: Alfonso. Deux filles: Melina et Maria Christina.

Résidence: 37, Ile Roussin, Laval-sur-le-Lac, Laval (Québec).

Bureau: 4085 est, boul. Saint-Elzéar, Duvernay, Laval (Québec) H7E 4P2. Tél.: 323-3730.



LÉON A. ROBIDOUX

Léon Aimé ROBIDOUX

Président
LES INDUSTRIES D'ACIER LAURIER LTÉE

Président: LES INDUSTRIES D'ACIER LAURIER LTÉE

Né à St-Constant (Québec): Le 8 août 1923, fils d'Arthur Robidoux de Saint-Constant et de Simone Guerin de la Côte Sainte-Cathrine.

Études: École Primaire de St-Maxime, Conté Chambly, Cour Classique - Collège Ste-Marie de Montréal - Conventum 1942. 1944-1945 Électronique École Technique de Montréal. 1946-1947 Sémantique, Université Columbia de New York. 1948-1949 Métallurgie, Université McGill de Montréal. 1951-1955 Direction et Administration des Ventes, Université McGill de Montréal. 1954-1955 Élément de Comptabilité, Université McGill de Montréal. 1959 Acier, Métaux, American Society for metals. 1965 Comptabilité avancée, Executive Training Institute U.S.A. Gradué de LaSalle Extension Université (cour Administration d'Affaires) et de California Western University B.S.C. Marketing.

Carrière: 1942 le Canadien Pacifique, commis division de Comptabilité. 1944-1945 Département des ventes - Minneapolis-Honeywell Ltd. 1945-1947 Représentant - Investigateur Household Finance à Montréal. 1947 Département des Relations Publiques pour American Overseas Airline à New-York. Février 1948 Commis préposé aux ventes pour Hugh Russel Sales Limited. Février 1954 Directeur du Comptoir des Ventes. Janvier 1959 Assistant Directeur des Ventes.

janvier 1962 Directeur des Ventes d'entrepôts. Juillet 1964 Directeur des Ventes et Directeur du Hugh Russel & Sons Limited, Master Mechanical Co. Ltd., Applied Computer Co. Ltd., Canadian Bearings Limited, Central Engineering Co. Ltd. Summers Limited. Juin 1966 Directeur de la Division de l'Est du Canada. Février 1973 Vice-président et Directeur de Russel Steel Limited. Sept. 1975 Vice-président, mise en marché et transféré au bureau chef de Russel Steel Ltée. Mars 1978 Président de la compagnie "Les Industries d'Acier Lauriers Ltée". Vice-président de "Les Ailes de l'espérance".

Service militaire: Corp d'Aviation Royal Canadien le 14 décembre 1942 au 23 août 1944, Sergent Mitrailleur Aérien. Armée Américaine le 27 novembre 1945 à avril 1946 comme Service Spéciaux.

Associations: Club St-Denis (membre); Le Club de Golf Laval-sur-le-Lac; La Société Généalogique Canadienne Françaises; La Société Historique de Montréal. Le Cercle Canadien de Montréal.

État civil: Marié à Yvonne Tremblay depuis 31 ans, père de deux filles Carole et Christine.

Résidence: 175 Fieldcrest, Pointe-Claire, Québec Téléphone: 695-2619

Bureau: 47, St-Joseph, Lachine, Québec H8S 2K9



LUCIE ROBITAILLE

Lucie ROBITAILLE

Bibliothécaire professionnelle & Adjoint
au Directeur des bibliothèques pour les projets spéciaux
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Née à Montréal, Madame Lucie Robitaille est la fille de Alexandre Robitaille, agent d'assurances, et de Alice Gervais, autrefois de Joliette.

Après ses études classiques au collège Marie-Anne de Lachine où elle obtint un baccalauréat ès arts en 1947, Madame Robitaille s'inscrivit à l'Université de Montréal et termina, à la faculté des lettres, la scolarité de la maîtrise ès arts et, à l'École de bibliothécaires, le baccalauréat en bibliothéconomie et en bibliographie, en 1952.

Lauréate du prix de la langue française en 1942, Madame Robitaille est aussi boursière en 1971, de l'Aide à la création et à la recherche du Ministère des affaires culturelles du Québec.

Sa carrière débuta comme adjointe au conservateur de la bibliothèque des Instituteurs (CECM), de 1952 à 1957. Elle prit ensuite la direction des services techniques à la bibliothèque des HEC de Montréal qu'elle conserva jusqu'à la fondation du **Nouveau Journal** en septembre 1961. On fit appel à ses services pour diriger un important Centre de documentation qui fut la première tentative du genre dans le monde journalistique francophone du Québec. Après la faillite du journal, en 1962, Madame Robitaille poursuivit sa carrière à l'Université de Montréal où successivement elle a été bibliothécaire en chef de la faculté des lettres, de 1962 à 1969; directeur-adjoint de la bibliothèque générale et paramédicale; directeur de la bibliothèque des sciences humaines et sociales; directeur du service des collections particulières. Premier titulaire de la plupart de ces postes, elle s'est révélée une excellente pionnière. Depuis 1981, Madame Robitaille est adjoint au direc-

teur général des bibliothèques pour les projets spéciaux.

Madame Lucie Robitaille s'est surtout distinguée comme présidente de l'Association des Femmes diplômées des universités (Montréal), de 1954 à 1956; vice-présidente, de 71 à 73, de la Société des Écrivains canadiens (Montréal). En 1972, elle organisa une imposante exposition de livres sur le roman québécois, à l'occasion de l'Année internationale du livre tenue à Montréal. En 1963, elle éditait à compte d'auteur, **Présence de Victor Barbeau**: un ouvrage de luxe à tirage limité, offert en hommage au grand écrivain québécois. Elle a été, en 1979, membre du Jury final du Grand Prix littéraire de la ville de Montréal. C'est aussi à elle que le fondateur de l'Académie canadienne-française, Victor Barbeau, confia l'organisation de la bibliothèque de l'institution; de même qu'elle fut son étroite collaboratrice pour la préparation des **Bulletins linguistiques** et des **Cahiers**. Parmi toutes ces activités, Madame Robitaille trouvait le temps d'écrire des textes radiophoniques pour Radio-Canada, durant plus de dix ans. L'un d'eux a été publié dans un ouvrage en collaboration.

Madame Lucie Robitaille est membre de plusieurs associations dont, entre autres, La Société des Écrivains canadiens (Montréal); Association des Musées canadiens; Société des Musées québécois; Association internationale de bibliophilie (Paris); Association des Amis de Colette (Paris); de sa fondation à 1980, elle a été membre de la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec; Association des Femmes diplômées des universités (Montréal).

Ses loisirs vont surtout au théâtre, au cinéma et à la lecture.



ROLAND ROCHETTE

Roland ROCHETTE

Président
LES ÉDITIONS FRANÇAISES INC.

Président: LES ÉDITIONS FRANÇAISES INC., fondées en 1951. Distribution de livres et édition de manuels scolaires.

Né à St-Romuald (Québec), le 6 avril 1928, fils de Honoré Rochette et de Berthe Rochette.

Études: Secondaires - St-Romuald. Cours du soir - Université Laval, Québec. Formation continue en administration: 1954 à 1957 et 1962 à 1964.

Carrière: Monsieur Rochette fit ses débuts à la Banque Canadienne Nationale en 1949. Il sera nommé Inspecteur senior pour la Banque Provinciale à Montréal de 1957 à 1960; Directeur Banque Provinciale, Montréal, de 1957 à 1960; Directeur Banque Provinciale, Montréal, mai 1960 à septembre 1962; Directeur Banque Provinciale, Québec, septembre 1962 à septembre 1966; Contrôleur, Ciments Lafarge Ltée, Québec, septembre 1966 à décembre 1969; Directeur administratif, J.E. Poitras Inc., Québec, janvier 1970 à décembre 1973; Directeur administratif, Les Editions Françaises Inc., Québec, décembre 1973 à septembre 1975; Directeur général, Les Editions Françaises Inc., Québec, septembre 1975 à janvier 1978. Monsieur Rochette est maintenant Président des Éditions

Françaises Inc. à Boucherville depuis 1978.

Fonctions para-professionnelles: Participe à la fondation de la ligue de hockey mineur de Ste-Foy et agit comme Vice-président en 1965. Président de la ligue de hockey mineur de Ste-Foy en 1966. Président des «Loisirs St-Louis de France», Ste-Foy, Québec, 1966-1969.

Membre: Association des Éditeurs canadiens (A.E.C.); Société des Éditeurs de manuels scolaires du Québec (SEMSQ); Association des Diffuseurs Exclusifs de Livres en langue Française (ADELF); Club de golf «Vallée du Richelieu».

Loisirs: Golf, tennis, ski, pêche.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Pauline Boisjoly, fille de Alexandre Boisjoly et de Marie Matte, le 11 avril 1975. Père de quatre enfants: Jean-Hugues, Pierre, Line et France.

Résidence: 32, Avenue du Belvédère, Ste-Julie, Québec. Téléphone 649-3160.

Bureau: 1411, rue Ampère, Boucherville, Québec, J4B 5W2. Téléphone 641-0514.



ALBERT ROLLAND

Albert ROLLAND

Vice-Président consultant
ROLLAND INC.

Vice-président consultant - mise en marché: ROLLAND INC.

Membre du conseil d'administration: Rolland Inc.; Forbes Brs. Ltd.

Gouverneur: Croix-Bleue

Né à Montréal (Québec): Le 21 août 1914, fils de J. Pierre et de Blanche Rolland, tous deux de Montréal, Québec.

Études: Collège Loyola, Montréal, Québec.

Carrière: Débute au moulin de la Cie de Papier Rolland Ltée, à Saint-Jérôme et à Mont-Rolland, 1934; Division de la Promotion des ventes et de la publicité, 1943; Gérant des ventes, 1959; Vice-Président, mise en marché, 1965; Vice-Président consultant, mise en marché, 1968 pour la Compagnie de Papier Rolland qui a changé de nom pour Rolland Inc.

Service militaire: Durant la deuxième grande guerre, il sert dans la R.C.A.F.

comme pilote; grade de Lieutenant d'aviation.

Associations: Ex-Président: Association Royale de Golf du Canada; Dominion Commercial Travellers Association; Association Québécoise des maladies mentales. Membre du Conseil d'administration: Association d'Hospitalisation du Québec. membre: Chambre de Commerce du district de Montréal; Chambre de Commerce Française; Association des Manufacturiers Canadiens; Montreal Board of Trade; Royal Montreal Golf; Laval-sur-le-Lac; M.A.A.A.; Mount Stephen.

Loisirs: Golf, Ski, Yachting.

Résidence: 81, Les Érables, Laval-sur-le-Lac, Ville de Laval, Québec

État civil: Marié à Marie Margot Bourgeois.

Bureau: 800, Place Victoria, suite 3620, Montréal, Québec H4Z 1H3 Téléphone: 866-2953



LUCIEN-G. ROLLAND

Lucien-G. ROLLAND

Président et chef de la direction
ROLLAND INC.

Président et chef de la direction:
ROLLAND INC.

Membre du conseil d'administration:
ASEA Inc.; Atlas Copco Canada Ltd;
Banque de Montréal; Bell Canada;
Canadian Fund Inc.; Canadian In-
vestment Fund, Ltd; Canadien Pacifique
Limitée; Donohue Inc.; The Great Lakes
Reinsurance Company; Fine Papers Inc.;
Inco Limited; Munich Reinsurance
Company of Canada; Philips Canada Ltd;
Rolland Paper Corporation; W.H. Smith
Paper Corporation; The Standard Life
Assurance Company of Edinburgh;
Stelco Inc.; UAP Inc.

**Né à Saint-Jérôme, Comté de Terre-
bonne (Québec):** Le 21 décembre 1916,
fils d'Olivier Rolland et d'Aline (Dorion),
fille d'Henri.

Études: Collège Jean-de-Brébeuf;
Collège Loyola; Université de Montréal,
reçu Ingénieur en 1942.

Carrière: Ingénieur Cie de Papier Rolland
à Mont-Rolland 1942; Gérant de la
Compagnie à l'usine de Saint-Jérôme
1947; Gérant Général adjoint 1949; Vice-
Président et Gérant Général puis
Président Directeur Général, 1952;
Président et Chef de la Direction 1978
pour la Compagnie de Papier Rolland qui
a changé de nom pour Rolland Inc.

Associations: Fait partie de l'exécutif:
Association Canadienne des Manufactu-
riers (division du Québec); l'Association
canadienne des producteurs de pâtes et
papiers.

Gouverneur: Hôpital Notre-Dame,
Montreal Children's Hospital, Montreal
General Hospital, Hôpital Marie-Enfant.

Membre: Montreal Board of Trade;
Canadian Chamber of Commerce;
Chambre de commerce (chapitre du
Québec); Société Canadienne de la Croix-
Rouge; Engineering Institute of Canada;
Ordre des Ingénieurs du Québec.

Clubs: St-James's; Saint-Denis; Mt
Royal Club; Toronto Hunt Club; Montreal
Indoor Tennis Club.

Loisirs: Chasse et pêche.

État civil: Marié à Marie de Lorimier, le
30 mai 1942, fille de Raoul de Lorimier.
Père de sept enfants: Nicolas, Natalie,
Stanislas, Dominique, Christine, Étienne
et David.

Résidence: 1321, rue Sherbrooke ouest,
app B-60, Montréal (Québec) H3G 1J4.

Bureau: 800, Place Victoria, suite 3620,
Montréal (Québec) H4Z 1H3.



WALLACE J. SAAD

Wallace J. SAAD

Président
HUMPTY-DUMPTY

Président: HUMPTY-DUMPTY.

Études: 1952, baccalauréat en sciences (B.Sc.), University McGill; 1952 à 1954, études en biologie, Université McGill; études post-universitaires en bactériologie génétique et physiologique; 1963, études en administration, Alexander Hamilton Institute. Cours d'art oratoire, de financement des corporations, de droit civil et droit des corporations au Québec; éducation permanente, Université McGill.

Carrière: En 1957-1958, Monsieur Saad débuta pour Humpty-Dumpty, Lachine, Québec, formation de direction du personnel; 1958 à 1967, directeur général; 1967 à 1969, vice-président et nommé au conseil d'administration;

1969 à 1972, vice-président principal; 1972-1977, vice-président directeur Conseil d'administration: Conseil supérieur de l'éducation du Québec; comité consultatif de commercialisation des pommes de terre; comité de commercialisation, ministère de l'Agriculture du Québec; directeur et président de l'Association canadienne des croustilles; directeur et président de Cedars Home for Elderly People; directeur et président de Cedars Fund, hôpital Royal Victoria; président de la Coopérative des Pomiculteurs du Mont St-Hilaire, Québec; fondateur et président par intérim, St-Nicolas Business Men's Club, Montréal.

Bureau: 2100, rue Normand, Lachine (Québec) H8F 1B1.



LINO (EMANUELE) SAPUTO

Lino (Emanuele) SAPUTO

Président Conseil d'administration
PRODUITS CAILLETTE INC.

Chef de la direction

LES FROMAGES SAPUTO LIMITÉE et les Compagnies associées.

Président du conseil d'administration: PRODUITS CAILLETTE INC., fondée en 1946 comme Fromagerie et autres produits laitiers.

Président: Les Aliments Sapco Limitée; Président, Les Aliments Jolina Inc.; Président, Placements Jolina Inc.; Président, Autos Antiques Jolina Inc.; Président, La Fondation Saputo.; Vice-président exécutif et Directeur général pour les Fromages Saputo Limitée; Secrétaire Trésorier pour le Centre Commercial Plaza Val Marie Limitée; Directeur, Société de Gestion Saputo Ltée; Secrétaire Importations Alimentaires Stella Inc.; Directeur, Roma Construction Ltée et (plusieurs autres).

Né à Montelepre en Sicile (Italie): Le 10 juin 1937, fils de Giuseppe Saputo et de Maria Cucchiara.

Études: Primaires et secondaires.

Carrière: Il fit ses débuts en 1950 dans l'Industrie Alimentaire à titre de représentant des ventes dans le domaine de la charcuterie. En 1954 il fondat avec son père ses frères et ses soeurs la fromagerie, Giuseppe Saputo & Figli Enr., qu'en 1959 devient Giuseppe Saputo et

Figli Limitée et en 1975, Les Fromages Saputo Limitée. Gagnant en 1982 de quatre «Lys d'Or» symbole d'excellence des produits laitiers au Québec. Mérite attribué par le Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Québec.

Associations: Président Honoraire de l'Ami du Déficier Mental de Montréal; Gouverneur de la Fondation du Congrès des Italo-Canadiens au Québec; Membre Honoraire de l'Ordre des Fils d'Italie au Canada. Président de la campagne de souscription annuelle et téléthon de la Fondation Communautaire Canadienne, Italienne au Québec.

Loisirs: Collectionneur d'autos antiques.

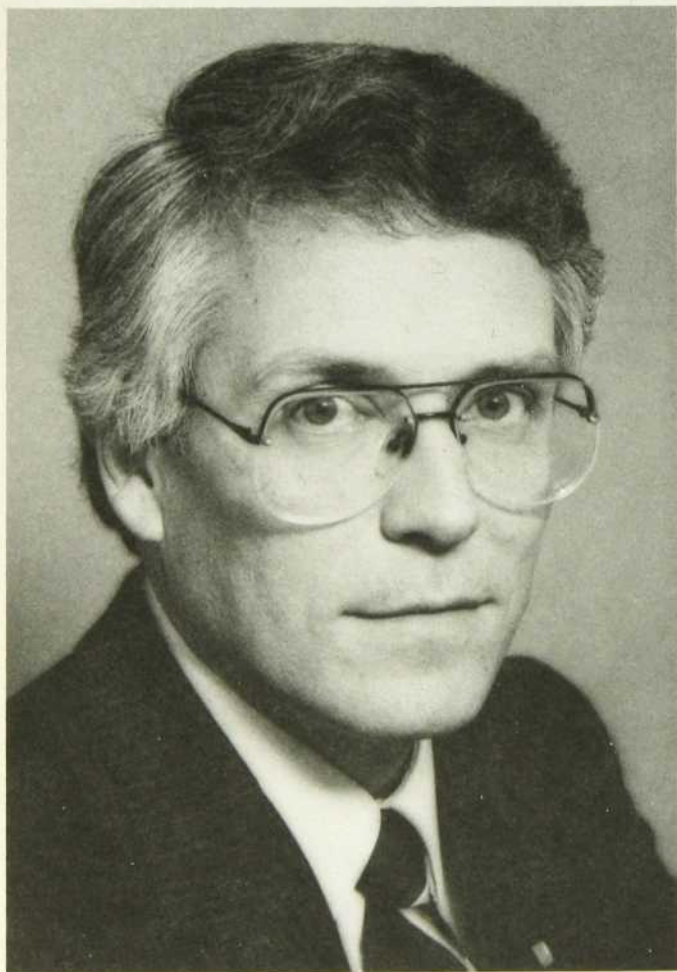
Religion: Catholique Romaine.

État civil: Marié à Mirella Scattolin. Père de deux garçons: Joey et Lino et d'une fille: Nadia.

Résidence: Senneville, Québec.

Siège social: Maskinongé, Québec.

Bureau: 8500, 8e Avenue, Montréal (Québec) H1Z 2W6. Téléphone: (514) 376-5840.



SERGE SAUCIER

Serge SAUCIER

Président et chef de la direction
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS.

Président et chef de la direction: RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS. Fondée en 1948, cabinet d'experts-comptables.

Né à Montréal (Québec): Le 20 juillet 1943, fils de Jean-Paul et de Marguerite.

Études: Universitaires; diplômé de l'École des Hautes Études Commerciales (1964).

Diplômes: Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec (C.A.). Premier du Canada aux examens de 1964 et «médaille d'or» du Gouverneur général.

Carrière: Depuis son entrée chez Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés en 1964, Serge Saucier a gravi tous les échelons dans cette société pour atteindre la présidence du cabinet en 1980. De plus, de 1965 à 1978, Serge Saucier a été professeur, à temps partiel, à l'École des Hautes Études Commerciales.

Fonctions para-professionnelles: Président de la Chambre de commerce du district de Montréal, 1981-82; Président du Conseil de la Chambre de commerce du district de Montréal, 1982-83.

Autres fonctions: Président du Conseil

de la chambre de commerce du district de Montréal; Administrateur de Sogemec Inc. (Fédération des médecins spécialistes du Québec); Administrateur de la Société de développement industriel du Québec (SDI); Administrateur de la Corporation de l'École des Hautes Études Commerciales; Administrateur et membre de l'exécutif du C.D. Howe Institute, chapitre du Québec.

Auteur d'articles: Auteur de plusieurs ouvrages, articles et conférences sur les sciences comptables et les techniques de vérification.

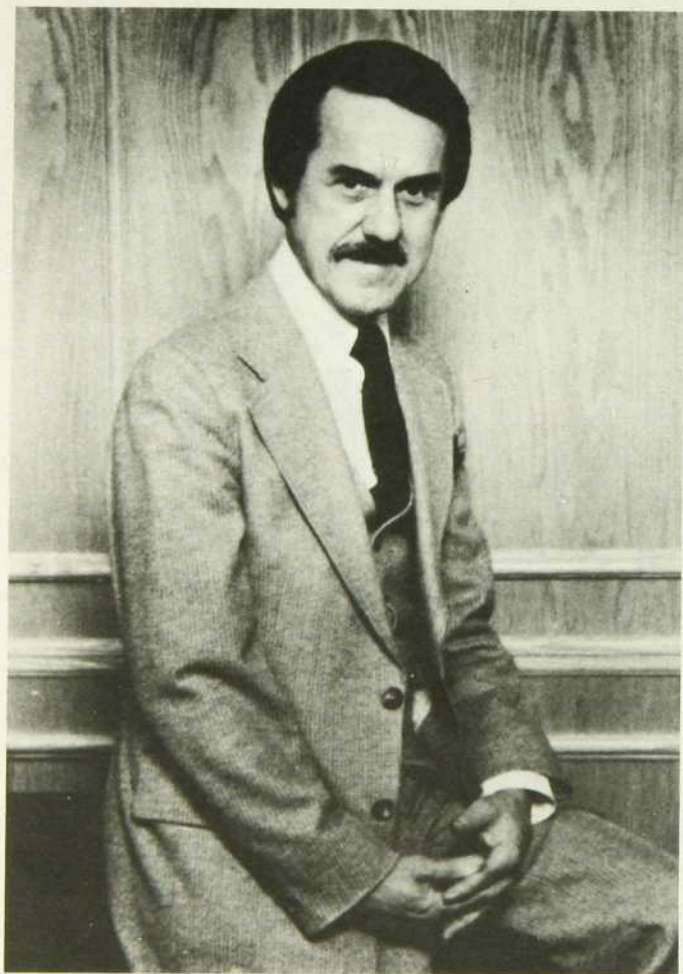
Associations: Ordre des comptables agréés du Québec; Chambre de commerce du district de Montréal; Membre du Club St-Denis; Membre du Club de golf Laval-sur-le-Lac.

Loisirs: Échecs, golf, musique.

État civil: Marié à Violette, fille de Germain et de Cécile Chapdelaine, le 17 juin 1967. Père de deux enfants: Patrice et Brigitte.

Résidence: 1665 rue Val Jalbert, Duvernay, Laval Téléphone: 661-9463.

Bureau: 1700 Tour de la Bourse, Montréal Téléphone (514) 878-2691.



MARCEL R. SAVARD

Marcel R. SAVARD

Président

SAMSON BÉLAIR Comptables agréés

Président: SAMSON BÉLAIR, comptables agréés, cabinet fondé en 1909.

Né à Sherbrooke (Québec): Le 10 octobre 1926.

Études: Études primaires: École Saint-Jean Baptiste, Sherbrooke, Études secondaires: Séminaire St-Charles, Sherbrooke; Mont Saint-Louis, Montréal; Études Universitaires: Université de Montréal (HEC).

Titre professionnel: Maîtrise en sciences commerciales de l'Université de Montréal; Maîtrise en sciences comptables de l'Université de Montréal; Comptable agréé (1949).

Associations professionnelles: Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec; Membre de l'Institut des comptables agréés du Canada.

Activités professionnelles: Président du cabinet SAMSON BÉLAIR, comptables agréés; Membre du Conseil d'administration de SAMSON BÉLAIR; Président du Comité exécutif de SAMSON BÉLAIR; Membre de la Commission d'enquête du Ministère des Institutions Financières du Québec sur les Caisses d'Entraide Économiques (1975); Conseiller financier pour la Banque Mondiale pour un projet spécial en Côte d'Ivoire (1973 et 1974); Conférencier au Congrès de «Municipal Finance of America» à Chicago (1969).

Activités économiques: Membre du Conseil d'administration de la Caisse Populaire Sociale et président (1965); Membre du Conseil d'administration pour le Québec de la fiducie «Le Permanent»; Administrateur de PAQUET Inc.; Administrateur de Le Syndicat de Québec Inc.; Membre du Conseil

Municipal de la Ville de Sherbrooke (1957 à 1969); Président de la Commission des Finances de la Ville de Sherbrooke (1962-1969); Membre du Conseil de Planification et Développement du Québec (1971 à 1975); Trésorier de la Chambre de Commerce de Sherbrooke (1979); Administrateur du Club de Golf Longchamp.

Activités sociales: Gouverneur et membre du Club Social de Sherbrooke.

Activités philanthropiques: Membre du Conseil d'administration de l'Université de Sherbrooke (1974-1975); Membre du Conseil d'administration du CEGEP de Sherbrooke (1971 à 1976); Président de la Fondation des Maladies Mentales (1970); Président de la Fondation des Maladies du Cœur (1971); Vice-Président du Conseil Régional de la Santé et des Services sociaux des Cantons de l'Est (1974-1975); Président du Club Richelieu de Sherbrooke (1963); Président du Fonds de Retraite des Employés municipaux de la Ville de Sherbrooke (1964 à 1969); Président de la Bibliothèque municipale de Sherbrooke (1965 à 1968); Membre du Conseil d'administration du Service de Soins à Domicile de Sherbrooke Inc. (1968 à 1978); Membre de la Corporation de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, Patron d'honneur de la campagne de souscription du Séminaire de Sherbrooke.

Autres titres: Gouverneur Émérite du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke.

Loisirs: Golf, tennis, voyages.

Bureau: C.P. 560, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H4S 1J8.



**LE TRÈS HONORABLE
EDWARD RICHARD SCHREYER,
C.C., C.M.M., C.D.**

**Le très honorable
Edward Richard
SCHREYER,
C.C., C.M.M., C.D.**

Gouverneur général et
Commandant en chef du Canada

Gouverneur général et Commandant en chef du Canada: Depuis le 22 janvier 1979.

Chancelier et Compagnon principal de l'Ordre du Canada.

Chancelier et Commandeur de l'Ordre du Mérite militaire.

Edward Richard Schreyer est né à Beauséjour (Manitoba), le 21 décembre 1935. Il est le fils de John et d'Elizabeth Schreyer, tous deux issus de famille de colons de la région. Il fait ses études primaires et secondaires à Beauséjour, après quoi il fréquente le United College, le St. John's College et l'université du Manitoba à Winnipeg où, chemin faisant, il obtient un baccalauréat ès arts, un baccalauréat en éducation et une maîtrise ès arts (relations internationales et économique). Durant ses années d'université, il sert pendant deux ans (de 1954 à 1956), à titre de second lieutenant, dans le Corps des élèves officiers du Corps blindé royal canadien.

M. Schreyer a 22 ans lorsqu'il est élu à l'Assemblée législative du Manitoba, lors des élections générales provinciales de 1958. Il est ensuite réélu en 1959 et en 1962. De 1962 à 1965, il est professeur de sciences politiques et de relations internationales au St. Paul's College de l'université du Manitoba.

Après les élections de 1965, il entre dans l'arène fédérale en qualité de député de

Springfield à la Chambre des communes. Il est réélu en 1968 dans la circonscription de Selkirk.

Le 8 juin 1969, il est nommé chef du Nouveau parti démocratique du Manitoba. Trois jours plus tard, il abandonne son siège à Ottawa. À la suite des élections générales provinciales du 25 juin 1969, il est réélu à l'Assemblée législative à titre de représentant de Rossmere et il devient premier ministre du Manitoba. En 1973, il se voit confier son deuxième mandat de premier ministre. Ensuite, lors des élections de 1977, il est réélu dans son comté mais son parti essuie une défaite; M. Schreyer devient alors chef de l'Opposition.

Durant son mandat de premier ministre du Manitoba, M. Schreyer est chargé du portefeuille des relations fédérales-provinciales. De 1972 à 1976, il est ministre des Finances, et de 1971 à 1977, il est chargé de l'application de l'Hydro Act (Loi sur l'hydro-Manitoba).

En 1975, il est élu jeune Canadien de l'année et reçoit à ce titre le prix Vanier. M. Schreyer a également été membre de l'Association parlementaire du Commonwealth et de l'Union interparlementaire.

Le 30 juin 1960, il épouse Lily Schulz, fille de Jacob Schulz, ancien député de Springfield. Les Schreyer ont quatre enfants: Lisa, Karmel, Jason et Toban.



RAYMOND SIROIS
MSC. Adm.. A.

Raymond SIROIS MSC. Adm. A.

Président du Conseil d'administration, Président et chef de la direction
QUÉBEC-TÉLÉPHONE

**Président du conseil d'administration,
Président et chef de la direction:**
QUÉBEC-TÉLÉPHONE.

**Né à Saint-Épiphanie, comté Rivière-
du-Loup (Québec):** Le 26 janvier 1927.

Études: Il fit ses études secondaires à l'Académie de Québec. Il entra ensuite à la faculté de Commerce de l'Université Laval, d'où il sortit avec une maîtrise en sciences commerciales.

Carrière: Dès la fin de ses études en 1948, il entre à Québec-Téléphone à titre de comptable. Comptable du revenu en 1952, il devient en 1962 Analyste des méthodes au service du Trafic, où il est nommé Directeur adjoint en 1964 et Directeur en 1965. Directeur des Affaires commerciales en 1966, il est nommé, en 1967, Vice-président, Exploitation. Le 1er septembre 1974, Monsieur Sirois est élu Président du Conseil, Président et chef de la direction de Québec-Téléphone. Il est de plus Président du Conseil et Président de la Compagnie de Téléphone Bonaventure et Gaspé, Limitée.

Associations: Administrateur du Trust Général du Canada, de l'Industrielle, Compagnie d'Assurance sur la vie et de CFLP (La Compagnie de Radiodiffusion Rimouski Limitée); Président du Conseil d'administration de l'École de technologie supérieure (ETS); Gouverneur de la Chambre de Commerce de la province de Québec, de la Fondation des Anciens de Laval et de la Corporation professionnelle des administrateurs agréés du Québec; Vice-président, région Bas Saint-Laurent, de l'Association des Anciens de Laval; Monsieur Sirois est membre 4e degré de l'Assemblée Saint-Germain de Rimouski des Chevaliers de Colomb et membre du Club de Golf de Bic Inc.

Loisirs: Il partage ses loisirs entre le golf, la chasse et la pêche.

État civil: Monsieur Sirois épousa Yolande Landry, le 26 novembre 1948, Monsieur et Madame Sirois ont quatre enfants: Michèle, Renée, Marie-Claude et Jean.

Bureau: 6, rue St-Jean, Suite 1, Rimouski (Québec) G5L 7E4.



JAMES HAMILTON SMITH

James Hamilton SMITH

Président et chef de la direction
DOMTAR INC.

Président et chef de la direction:
DOMTAR INC.

Né à Montréal (Québec): le 14 juillet 1931.

Études: bachelier en commerce - Université McGill - 1953. Comptable agréé en 1955.

Emplois antérieurs: Monsieur Smith a joint les rangs de Price Waterhouse & Cie en 1953 alors qu'il a été nommé superviseur, vérification en 1960 et directeur, vérification, en 1963. Au cours de la période de 1961 à 1965, il a été responsable de la vérification de la société Domtar.

En 1966, il a œuvré pendant six mois en Angleterre, auprès de la firme Price Waterhouse, Londres. En 1966, il est entré au service de Domtar Inc., à titre de contrôleur adjoint, poste qu'il a occupé jusqu'en 1968 alors qu'il a été nommé contrôleur. En 1971, il a été nommé vice-président, groupe des produits des pâtes et papiers Domtar, alors qu'en 1974, il accédait au poste de vice-président, finances, Domtar Inc. En 1978 il a été nommé vice-président directeur et un

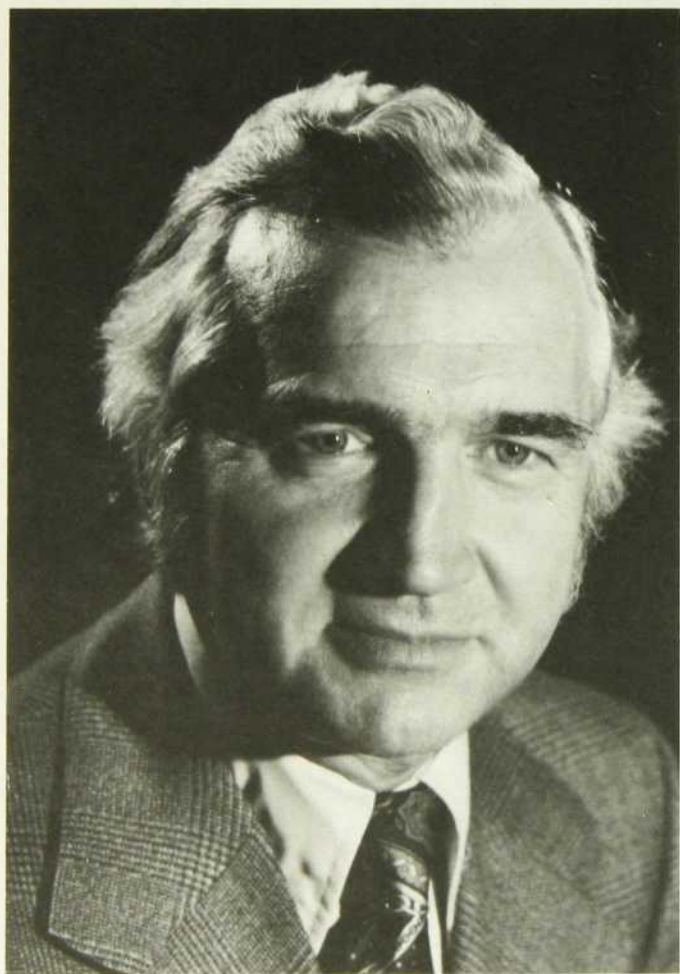
an plus tard, président, groupe des emballages Domtar. En 1981, il accédait à la présidence de Domtar Inc., alors que depuis 1982, il cumule les fonctions de président et chef de la direction de Domtar Inc.

Associations: membre de l'Institute of Chartered Accountants of Ontario; membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec. Dans le passé, Monsieur Smith a été administrateur de Centraide Montréal; président du comité exécutif, Combined Health Association of Greater Montreal; membre du comité exécutif, Cercle Canadien de Montréal; membre de l'I.C.C.A. - sous-comité sur la fonction de l'information financière; président du comité des directeurs financiers de l'Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers - 1977.

Clubs: Club Saint-James de Montréal; Club de golf Royal Montréal.

État-civil: marié à Lois Margaret. Père de trois enfants: Sandra, Terri et Scott.

Bureau: 395 ouest, boulevard de Maisonneuve, Montréal (Québec) H3A 1L6.



JEAN ST-JACQUES

Jean ST-JACQUES

Vice-président Sénior
LA COMPAGNIE T. EATON LIMITÉE

Vice-président sénior: LA COMPAGNIE T. EATON LIMITÉE.

Né à Saint-Hyacinthe (Québec): Le 3 mars 1923, fils de Henri St-Jacques et Marie-Jeanne Ostiguy.

Études: Primaires à Ahuntsic; Secondaires au Mont Saint-Louis; Universitaires: Sir George Williams, comptabilité; Université McGill, administration et formation du personnel.

Carrière: Divers postes en administration du personnel, relations industrielles et en commercialisation dans une compagnie d'envergure nationale. 1966, Président, United Cigar Stores (Toronto); 1969, Président Progresso Foods Corp., (New Jersey, E.U.); 1971, Vice-président, Les produits Imperial Tobacco Limitée; 1972, Directeur de l'Exploitation, région de Montréal, La Compagnie T. Eaton Limitée; 1972-1973, Directeur général, La Compagnie T. Eaton Limitée; 1973-1974, Vice-Président de la même

compagnie; 1976, Vice-président sénior, région de l'est, La Compagnie T. Eaton Limitée.

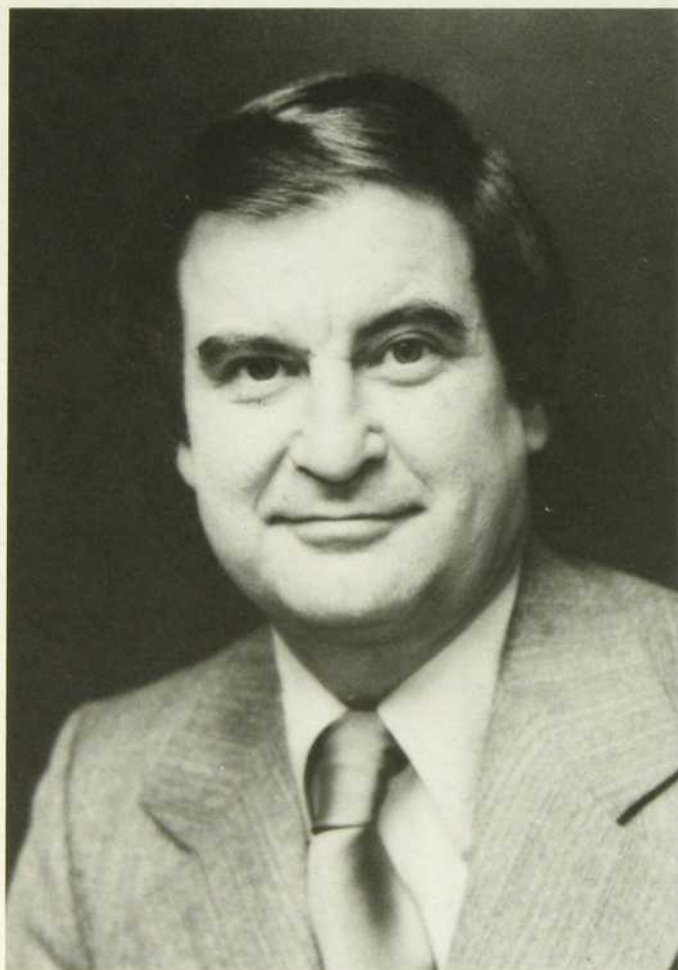
Carrière militaire: Forces Armées, service du Canada et Outre-mer, 1941-1945.

Fonctions para-professionnelles: Membre de la C.I.D.E.M.; Ambulance Saint-Jean; le Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs; YMCA; Scouts Canada.

Associations: Membre: Board of Trade, St-James Club, Chambre de Commerce de Montréal, Club St-Denis, Royal Montreal Golf Club.

État civil: Marié à Suzanne Lacroix, fille de Joe Lacroix et de Cora (Gagnon) Lacroix, le 5 juillet 1946. Père d'un garçon: Robert St-Jacques.

Bureau: 677 ouest, Sainte-Catherine, Montréal (Québec) Téléphone 284-8404.



GUY SAINT-PIERRE

Guy SAINT-PIERRE

Président et chef de la direction
LES MINOTERIES OGILVIE LTÉE
et Vice-président principal
JOHN LABATT LIMITEE

Président et chef de la direction: LES
MINOTERIES OGILVIE LTÉE.

Vice-président principal: JOHN LABATT
LIMITÉE.

Les Minoteries Ogilvie Ltée: 1 Place
Ville-Marie, #2100, Montréal (Québec)
H3B 2X2. Téléphone (514) 866-7961.

Administrateur: Zymaze Inc.; Mc Gavin
Foods; Les Industries Popular; Miron Inc.;
Suncor; Groupe Commerce; Institut
recherches Cliniques de Montréal.

Né à Windsor Mills (Québec): Le 3 août
1934, fils d'Armand Saint-Pierre et
d'Alice Perra.

Études: Primaires: Académie St-Louis,
Victoriaville; Secondaires: Collège du
Sacré-Coeur, Victoriaville, 1946-1953;
Universitaires: Université Laval, 1953-
1957; Université de Londres, 1957-1959.

Diplômes: B.Sc.App. Génie Civil,
Université Laval 1957; D.I.C. (Imperial
College) 1958; M.Sc. (Université de
Londres) 1959.

Carrière: Officier, Corps de Génie
canadien, Gagetown, N.-B., 1959-1964;
Registraire, Corporation des Ingénieurs
du Québec, Montréal, 1964-1966;
Directeur technique, IRNES Inc.,
Montréal, Québec, 1966; Vice-Président,

Acres Québec Limitée, Montréal, 1967-
1970; Ministre de l'Éducation,
Gouvernement du Québec 1970-1972;
Ministre Industrie et Commerce,
Gouvernement du Québec, 1972-1976;
Adjoint au Président, John Labatt Ltée,
Montréal, Québec 1977; 1978 Président
directeur général, les Minoteries Ogilvie
Ltée; 1980; Président & Chef de la
direction, les Minoteries Ogilvie Ltée.

Service public: Élu député provincial le
29 avril 1970 dans le comté de
Verchères. Réélu le 29 octobre 1973
dans le comté de Chambly.

Service militaire: 1959-1964. R.O.T.P. et
Corps de Génie Royal Canadien.

Membre: Chambre de Commerce de
Montréal; Ordre des Ingénieurs du
Québec; Institut des Ingénieurs du
Canada; Ordre de St-Lazare de
Jérusalem; Club St-Denis; Club Mount-
Royal; Club de Golf Mont-Bruno; Club
Forest & Stream.

État civil: Marié le 4 mai 1957 à
Francine, fille de Me Marcel Garneau et
de Françoise Champoux. Père de trois
enfants: Marc, Guylaine et Nathalie.

Loisirs: Golf, natation, ski.

Résidence: 1227 ouest, Sherbrooke,
Montréal (Québec) H3G 1G1.



MARIO TADDEO

Mario TADDEO

Président du conseil d'administration
CONSTRUCTIONS LOUISBOURG LTÉE.

Président du conseil d'administration: CONSTRUCTIONS LOUISBOURG LTÉE. fondée en 1954 comme entrepreneurs généraux.

Président: Les Encanteurs Industriels Atlas Limitée en juin 1982.

Né à Montréal (Québec): Le 12 août 1938, fils de Pierre Taddeo et de Geneviève Cimone.

Études: Monsieur Taddeo fit ses études au Bryant Collège Rhode Island.

Diplôme: Bachelier en Science et travail d'Administration.

Carrière: Président, Les Fermes Louisbourg Ltée à St-Jovite, Québec le 5 avril 1974; Président pour Micro Investment Inc. au mois de novembre 1981 et Président pour Les Encanteurs Industriels Atlas Limitée en juin 1982.

Service militaire: Royal Officer Training.

Grade Grenadier (2 ans au sein de l'université).

Membre: Club de Golf Islemère; Alhambra Caravana Eudes; Blue Bonnets.

Loisirs: Ski, golf, natation, danse et musique.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Géraldine Auccurso, fille de James Accurso et de Angela Strano, le 18 février 1961. Père de cinq enfants: Rocky, Jimmy, Danny, Tamara et Sandra.

Résidence: 4200, 1er rue, Chomedey Laval (Québec). Téléphone: (514) 688-3010.

Bureau: 1385, Boul. Des Laurentides, Vimont Laval (Québec). Téléphone: (514) 668-0300



J.H. BERNARD TALBOT
M.D., F.R.C.P. (C)

**J.H. Bernard
TALBOT
M.D., F.R.C.P. (C)**

Médecin

Centre de réadaptation Lucie Bruneau et Hôpital Saint-Luc

**Médecin: CENTRE DE RÉADAPTATION
LUCIE BRUNEAU ET HOPITAL ST-LUC.**

Consultant en réadaptation: Centre de réadaptation Lucie Bruneau.

Consultant en réadaptation Gériatrique: Hôpital Saint-Luc.

Né à Montmorency (Québec): Le 15 mars 1928, fils de Henri Talbot M.D. et de Fabiola Ruel.

Études: Université Laval, 1949, B.A.; Université Laval, 1958, M.D.

Diplômes, licences ou doctorats: Conseil médical du Canada - juin 1958; Certifié spécialiste en médecine physique et réadaptation (physiatrie) par la Corporation professionnelle des médecins du Québec, décembre 1962; Certifié spécialiste en médecine physique et réadaptation par le Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada, décembre 1962; Associé, médecine physique et réadaptation, Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada, septembre 1972; M.D., Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario, 1968.

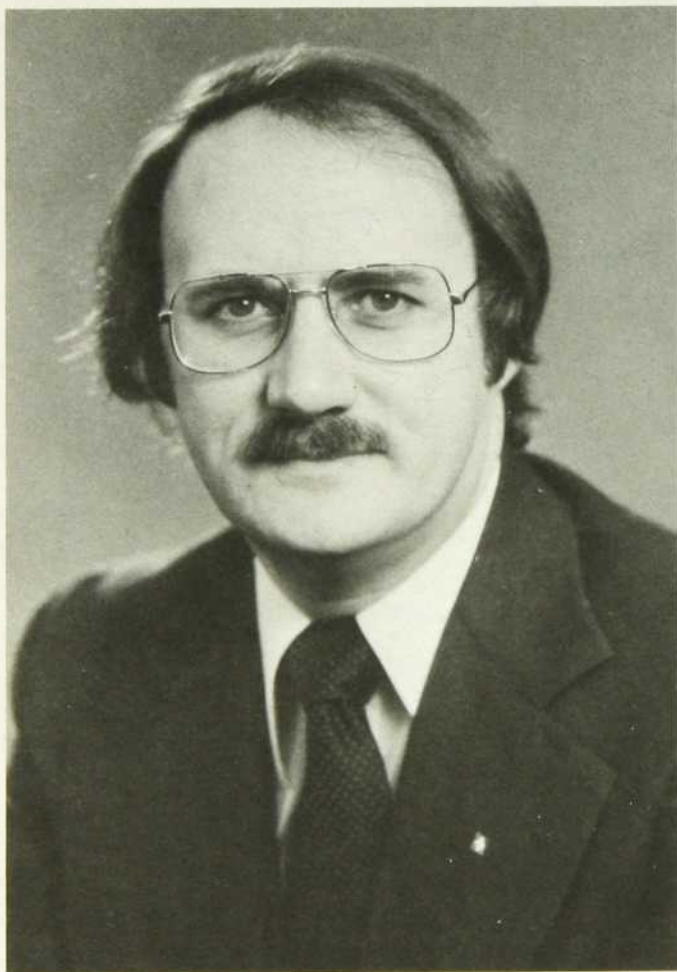
Carrière: Docteur Talbot poursuit sa carrière comme Directeur des programmes de réadaptation médicale et de rééducation, The Chedoke McMaster Centre, Hamilton, Ontario, 1968; Professeur agrégé en médecine à la Faculté de médecine, Université McMaster, Hamilton, Ontario 1968; Professeur agrégé, plein temps géographique, Service de médecine physique, Département de médecine, Faculté de médecine, Université de Sherbrooke, Sherbrooke, Québec, 1970; Professeur titulaire en médecine (médecine de réadaptation), Département de médecine, Faculté de médecine, Université d'Ottawa, Ottawa, 1971; Directeur du sous-département de médecine de réadaptation, Faculté de médecine, Université d'Ottawa, Ottawa, 1979;

Physiatre-en-chef, Royal Ottawa Hospital, Ottawa, 1971.

Fonctions para-professionnelles: Vice-président, Association des physiatres du Québec, 1966; Président, Association des physiatres du Québec, 1967; Association canadienne de médecine physique et réadaptation, 1959; Président, Association canadienne de médecine physique et réadaptation, 1969; Président du Comité de l'Association médicale canadienne pour l'approbation des programmes des écoles de physiothérapie et d'ergothérapie, 1971; Cinquième Congrès International de médecine physique, Secrétaire général, 1964-1968; Fédération internationale de médecine physique, Comité exécutif, 1968-1972; Association de paralysie cérébrale du Québec Inc.; Fait partie du Conseil d'administration en 1977 et Président du Comité de recherche en 1978.

Publications: The Use of Plastic Materials in Prosthetics and Orthotics, Medical Sciences Journal of Canada, volume XVIII, No.8, pages 593-604, septembre 1962; Présenté à l'Association canadienne de médecine physique et réadaptation. Chapitre no.28: Special Controls and Modifications of Cars, collection Physical Medicine Library, Orthotics Etcetera; Le diminué physique et l'automobile, Annales de médecine physique, T. XL no.2, avril-mai-juin 1968, pages 151-159; Contrôle d'automobile pour paraplégiques, The Canadian Journal of Occupational Therapy, v.34, pages 155-157, no.4, 1967.; Contrôle d'automobile pour paraplégiques, La revue de l'infirmière canadienne, mars 1966, no.3.

Bureau: Centre de réadaptation Lucie Bruneau: 2275 est, Laurier, Montréal (Québec). Téléphone: 527-4521. Hôpital Saint-Luc: 1058, St-Denis, Montréal (Qué.). Téléphone: 285-1525.



**L'HONORABLE
GUY TARDIF**

L'Honorable Guy TARDIF

MINISTRE DE L'HABITATION ET DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR

Ministre de l'Habitation et de la Protection du consommateur.

Réélu le 13 avril 1981, dans la circonscription de Crémazie, Monsieur Tardif fut assermenté ministre délégué à l'Habitation et à la Protection du consommateur, le 30 avril 1981. Le 18 juin 1981, l'Assemblée Nationale du Québec adoptait un projet de loi créant le ministère de l'Habitation et de la Protection du consommateur et Monsieur Tardif en était de facto nommé le titulaire.

Il fut ministre des Affaires municipales du 26 novembre 1976 jusqu'au 6 novembre 1980, date à laquelle il fut nommé ministre d'État à l'Aménagement et délégué à l'Habitation par le premier ministre, Monsieur René Lévesque.

Monsieur Tardif est né à Montréal le 30

mai 1935. Criminologue, il a aussi fait divers stages de formation, de spécialisation et de recherches à Montréal ainsi que dans différentes villes du Canada, des États-Unis et de la France.

Il a entre autres agi comme consultant et chargé de recherche à la Commission d'enquête sur l'administration de la Justice au Québec, 1968 à 1970. Il fut chargé d'enseignement au département de Criminologie, à l'Université de Montréal, de 1968 à 1970; 1970, conseiller technique à la Communauté Urbaine de Montréal; 1971, consultant et chargé de recherche sur le Comité du Livre Blanc, du ministère de la Justice du Québec et professeur-adjoint à l'école de Criminologie, à l'Université de Montréal 1972 à 1976.

Monsieur Tardif est marié et père de trois enfants.



ALEX TAYLOR
ING., B.Sc.

**Alex
TAYLOR
Ing., B.Sc.**

Vice-président exécutif
LE GROUPE SNC

Vice-président exécutif: LE GROUPE SNC, 1, Complexe Desjardins, Case postale 10, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C8, Téléphone: (514) 282-9551.

Conseils d'administration: Association nucléaire canadienne; Le Groupe SNC; Canatom Inc.; The Benham/SNC Company; Hensley-Schmidt Inc.; The SNC Corporation; SNC/FW Ltée; Singmaster & Breyer; Centre des études en gestion de l'Université Concordia.

Né à Edinbourg, Écosse: En 1933, marié à Maris Sinclair en 1956; ils ont quatre fils.

Études: Université de Londres, Angleterre, B.Sc. en génie (1955).

Carrière: Stagiaire, ingénieur de la mise en service, puis ingénieur-concepteur, Babcock & Wilcox Ltd., Renfrew, Écosse (1951-58); ingénieur-concepteur senior, ingénieur en chef de la conception, puis directeur de la division des Centrales hors-terre, G. & J. Weir Ltd., Glasgow, Écosse (1958-64); chef de la conception et de la mise au point mécanique, division des Grandes turbines à vapeur, English Electric Co., Rugby, Angleterre (1965-66). Entre chez Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc. en 1966, où il devient rapidement, directeur-adjoint du département de l'Énergie nucléaire et thermique, puis directeur et vice-

président de Canatom Inc.; vice-président et directeur de la division de l'Énergie (1970-73); président et chef de la direction, Canatom Inc. (1973-77); président et chef de la direction, SNC/GECO (1977-79); président du conseil, Canatom Inc. (1977-80); vice-président de groupe, Amérique du Nord, Le Groupe SNC (1978); vice-président exécutif (1980).

Réalisations marquantes: Centrales nucléaires Gentilly I et II (Québec); réacteur de recherche, Taïwan; modernisation de l'usine d'eau lourde de Glace Bay (Nouvelle-Écosse), centrale nucléaire de Pointe Lepreau (Nouveau-Brunswick); réacteur nucléaire de Wolsung, Corée du Sud; centrale nucléaire de Cordoba, Argentine.

Associations professionnelles: Ordre des ingénieurs du Québec; Institution of Mechanical Engineers; Association nucléaire canadienne; Association canadienne de l'électricité; Institut canadien des ingénieurs; Société canadienne de génie mécanique.

Clubs: Beaconsfield Golf and Country Club; Association des gymnastes amateurs de Montréal.

Loisirs: Golf et squash.

Domicile: 9, Garrison Lane, Beaconsfield (Québec) H9W 5C3.



GUY THÉORÊT

Guy THÉORÊT

Quincaillier & Maire de
STE-ADELE

Quincailler & Maire de Ste-Adèle: DOLLARD THÉORÊT INC., fondée en 1969. Vente de quincaillerie au détail.

Né à Coaticook (Stanstead): Le 14 avril 1933, fils de Dollard Théorêt et de Bertha Gilmour.

Études: Séminaire de Mont-Laurier; Collège Bourget, Rigaud; Insitut de Marine, Rimouski.

Diplômes: Après l'obtention de son diplôme du collège Bourget, il fait deux années à l'institut de marine et obtient son diplôme en navigation.

Carrière: Monsieur Théorêt fut Cadet-officier de marine, Can. National Steamship, 1954-1955; Quincaillier, Dollard Théorêt Inc., Ste-Adèle de 1956 à ce jour.

Service public: Élu au conseil municipal de Ste-Adèle le 18 juillet 1966 et réélu depuis cette date dans ses fonctions de conseiller. Il fut élu maire par les membres du conseil en février 1981 et réélu par ses concitoyens en novembre de la même année pour un mandat de quatre ans.

Membre: Association Canadienne des détaillants en quincaillerie.

État civil: Marié à Ghislaine Lessard, fille de Guillaume Lessard et de Cécile Marin, le 23 avril 1962. Père de trois filles: Véronique, Caroline et Martine.

Résidence: 1375, Boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle (Québec). Téléphone: 229-2594.

Bureau: 1365, Boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle (Québec). Téléphone: 229-4722.



RICHARD M. THOMSON

Richard M. THOMSON

Président du conseil et chef de la direction
BANQUE TORONTO DOMINION

Président du conseil et chef de la direction: BANQUE TORONTO DOMINION.

Études: Université de Toronto B.A.Sc. (Génie) 1955; Harvard Business School, M.B.A. 1957; Queen's University, Fellow's Course in Banking 1958.

Carrière: Entre au Siège social de la Banque Toronto Dominion en 1957; poste à responsabilité croissante dans diverses succursales; Directeur adjoint principal, succursale St-Jacques et McGill, Montréal, 1961; adjoint au président, Siège Social, 1963; Directeur général en chef, 1968; vice-président, directeur général en chef et administrateur, 1971; président, 1972; président et

chef de la direction, 1977; président du conseil et chef de la direction, 1978 à ce jour.

Membre du conseil d'administration: The Cadillac Fairview Corporation Ltd.; Canadian Gypsum Compagnie Limitée; Eaton Canada; S.C. Johnson & Son Ltd.; Banque Toronto Dominion; Texasgulf, Inc.; Union Carbide Canada Ltd.; La Prudentielle d'Amérique, compagnie d'assurance; Midland and International Banks Limited.

Vice-Président: Bureau des Gouverneurs du Hospital for Sick Children.

Bureau: Toronto Dominion Centre, B.P. 1, Toronto (Ontario) M5K 1A2.



TAHMOURESSE TOUSSI

Tahmouresse TOUSSI

Professeur ad. Clinique
Pédiatre

Professeur Ad. Clinique et Pédiatre.

Autres fonctions: Membre actif de l'Hôpital Ste-Justine et de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Membre consultant de l'Hôpital Maisonneuve Rosemont Pavillon Marie-Enfant. Membre du Conseil d'administration du Centre d'accueil Domremy à Montréal (Centre de Toxicomanie).

Né à Machade: Le 16 avril 1930, fils de Ali Toussi et de Badri Rezvane.

Études: Monsieur Toussi a étudié 7 ans à l'Université de Lausanne en Suisse pour poursuivre ses études à l'École de médecine (stage) à Paris France et sa spécialité à l'Université de Montréal (Hôpital Notre-Dame).

Diplômes: Diplôme études médicales (Suisse); Doctorat en médecine (Suisse); Diplôme études médicales (Canada); Diplôme spécialiste en pédiatrie (Canada); Fellow de Canadian Pediatric Society.

Carrière: 1957 à 1959: Interne des hôpitaux de Suisse. 1958: Interne des hôpitaux de Paris. 1960 à 1964: Pratique la médecine, chirurgie ambulatoire, obstétrique-gynécologie, médecine interne, psychiatrie (en Suisse). Attaché médical, dans les services d'incendies des Pompiers (Lausanne). 1964 à 1968: Résidence en pédiatrie à l'Université de Montréal. 1968 à 1970: Fellow en recherche, projet Provincial-Fédéral Canada. 1970 à 1972: Chargé de cours puis prof. assistant plein temps - géographique. 1972 à 1983: Prof. Ad. Clinique de l'Université de Montréal.

Fonctions para-professionnelles: Membre du conseil et rédacteur d'articles dans le journal "Parent d'Aujourd'hui" 1978-1980.

Service public: Médecin à temps partiel

"Clinique de santé de la ville de Montréal".

Auteur d'articles ou ouvrages: Docteur Toussi est auteur d'articles dans plusieurs journaux médicaux tel que: Revue thérapeutique de la Suisse no.5 p. 204-207 (1963); Schweizerische Medezinnische, journal suisse de médecine no. 41 p. 1463-1465 (1964); Union médicale du Canada 96 no.7, p. 822-827 (1967); Union médicale du Canada no. 98, p. 1708-1714 (oct. 1969); C M A Journal vol. 111, p. 556-560 (2 sept. 1974); Union médicale du Canada Tome 103, p. 1968-1973 (1974). Co-Auteur d'articles dans l'American Journal of Medical Genetics I. 229-239 (1977); American Journal of Medical Genetics 6: 153-162 (1980); Communication 26 th annual ORS Atlanta Georgia Feb. 5-7 (1980); Archives of Dermatological Research (1982). En 1974, il est l'instigateur d'une greffe hépatique totale chez un enfant de 2 ans, souffrant d'une maladie métabolique. Ce fut une première mondiale.

Membre: Corporation professionnelle des médecins et chirurgiens du Québec; Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada; Société Canadienne de pédiatrie; membre actif des hôpitaux Ste-Justine et Notre-Dame; membre consultant Hôpital Marie-Enfant; membre conseil d'administration Dorémy Montréal.

Loisirs: Il consacre son temps libre à sa famille, à la lecture et des voyages.

État civil: Marié à Monique Hélène Gagnebin, fille de Georges Gagnebin et de Madeleine Nicollier, le 20 août 1966 (Suisse). Ils ont deux enfants: Nadia et Cyrus.

Bureau: 3423, St-Denis, Montréal (Québec). Téléphone: 842-1112.



**LE TRÈS HONORABLE
PIERRE ELLIOTT TRUDEAU**

Le Très Honorable Pierre Elliott TRUDEAU

PREMIER MINISTRE DU CANADA

Premier ministre du Canada.

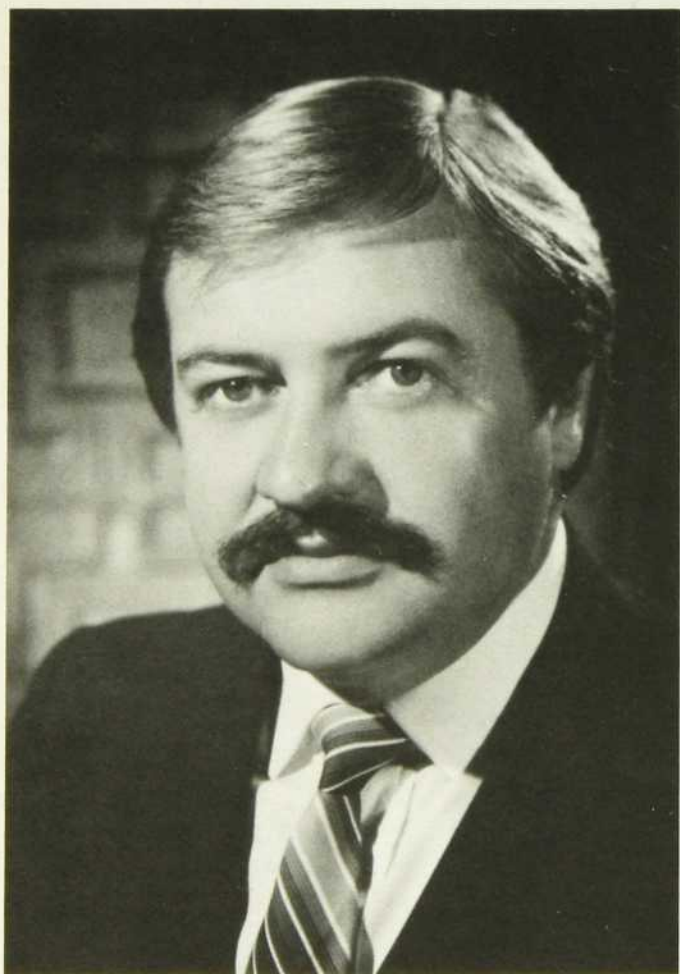
Député de Mont-Royal (Montréal, Québec).

Né à Montréal (Québec): Le 18 octobre 1919.

Études: Il a fait ses études classiques au Collège Jean-de-Brébeuf et entreprend l'étude du droit à l'Université de Montréal qui lui décerne un diplôme avec grande distinction. Il est admis au Barreau du Québec en 1943. En 1946, l'Université Harvard lui accorde une maîtrise en économie politique puis il poursuit l'étude du droit, de l'économie et des sciences politiques à l'École des Sciences politiques de Paris et au London School of Economics. En 1949, il devient adjoint de section au Bureau du Conseil privé. Puis il exerce le droit au Québec, se spécialisant dans les relations de travail et les droits civils, 1951-1961. Simultanément, il participe à la fondation et à la direction de la revue «Cité Libre». En 1961, il est nommé professeur de droit à l'Université de Montréal.

Carrière: Il est élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1965. En janvier 1966, il est nommé secrétaire parlementaire du Premier ministre, le Très Honorable Lester B. Pearson. Il est ensuite nommé ministre de la Justice et Procureur général du Canada le 4 avril 1967. Il est élu leader du Parti Libéral lors d'un congrès tenu à Ottawa, le 6 avril 1968. Il prête serment comme Premier ministre du Canada le 20 avril 1968. Aux

élections générales du 25 juin 1968, la population accorde à son gouvernement une majorité décisive. 155 des 164 sièges. Aux élections générales du 30 octobre 1972, M. Trudeau l'emporte avec un gouvernement minoritaire - le 8 mai 1974, les progressiste-conservateur et néo-démocrate se liguent pour renverser après 18 mois le gouvernement du Premier ministre Trudeau qui avait présenté un budget deux jours auparavant. Le Gouvernement Libéral de M. Trudeau remporte une solide majorité, 141 sièges, aux élections générales du 8 juillet 1974. Les élections générales du 22 mai 1979 ont amené un Gouvernement progressiste conservateur minoritaire et le 4 juin 1979, M. Trudeau devient chef de l'Opposition officielle. Tout de suite, le Parti Libéral entreprend de se renouveler et M. Trudeau est convaincu qu'un changement de chef représenterait un élément important de ce processus. Aussi le 21 novembre 1979 annonce-t-il son intention d'abandonner le poste de chef du Parti Libéral. Un congrès d'élection du chef est alors prévu pour mars 1980. Le 13 décembre 1979, le Gouvernement conservateur est renversé à l'occasion d'une motion de censure touchant le budget présenté deux jours plus tôt. Les élections sont fixées au 18 février 1980. Répondant à l'appel du Caucus Libéral national et du Parti Libéral, M. Trudeau accepte de demeurer chef du Parti. Le 18 février 1980, les Canadiens élisent un Gouvernement Libéral majoritaire, 147 sièges, et le 3 mars 1980, Pierre Trudeau est assermenté comme Premier ministre.



GILLES VACHON

Gilles VACHON

Président
SERGAZ INC.

Président: SERGAZ INC., fondée en 1971. Vente de produits pétroliers.

Autres fonctions: Président pour Placements Serco Ltée, Brasserie aux Gémaux Inc. et pour 108756 Canada Ltée. Vice-président pour Pétrole Général Ltée et Techni-Pompe Inc. Monsieur Vachon est aussi Administrateur pour Transit P.M. Inc.

Né à Trois-Rivières (Québec): Le 28 octobre 1942, fils de Armand Vachon et de Simone Gaudreau Vachon.

Études: Monsieur Vachon fit ses études Secondaires au Collège l'Assomption, Cap-de-la-Madeleine. Commerce Administration, Cap-de-la-Madeleine et Linguistique Berlitz.

Carrière: Il fit ses débuts en 1960 dans l'industrie du pétrole à titre de Directeur de bureau. Suite à la vente de la compagnie où il travaille, en 1967, il forme sa propre compagnie, Contesco Inc., (propriétaire de stations-service). En 1971, fusion de six compagnies sous le nom de Sergaz Inc., dont il est le Vice-

président. En 1975, il fonda avec ses associés La Brasserie aux Gémaux Inc. et la même année, il devient Président de Sergaz Inc. En 1977, il forme une compagnie de Gestion, Les Placements Serco Ltée.

Membre: Monsieur Vachon fait partie de plusieurs groupements comme: Les Chevaliers de Colomb; Chambre de Commerce; Can. Power Squadrom; Val des Arbres.

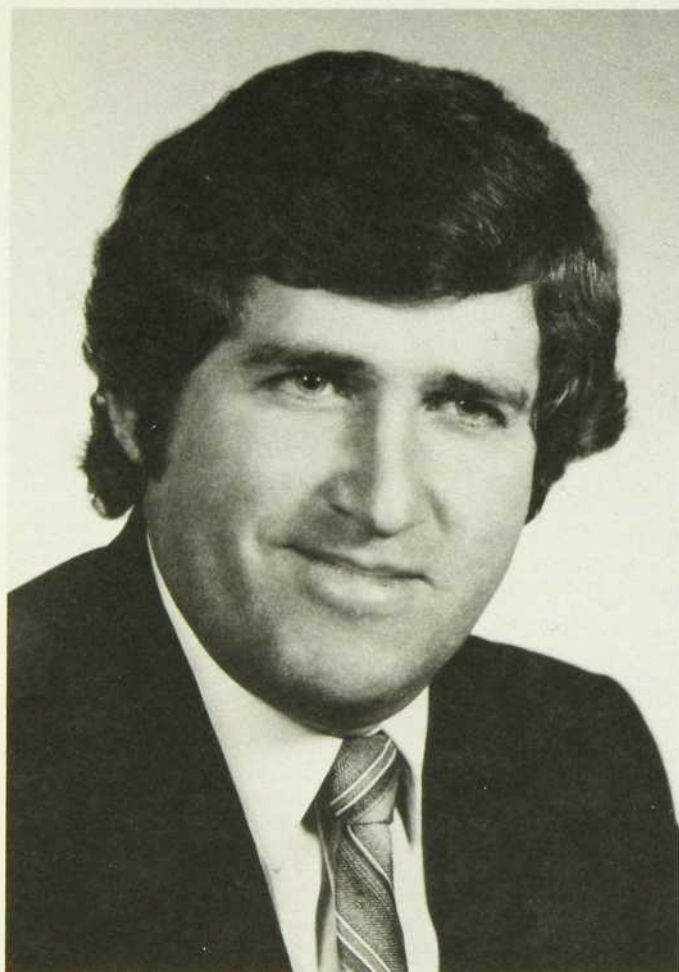
Loisirs: Golf, tennis, ski alpin, ski de randonnée, natation et navigation.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Hélène Désilets, fille de Clovis Désilets et de Marielle Lacombe, le 15 juillet 1967. Ils ont un fils: Gilles Jr.

Résidence: Repentigny.

Bureau: 5005 Boul. Métropolitain est, suite 100, St-Léonard (Québec) H1R 1Z7. Téléphone: 328-6082.



ROGER VADEBONCOEUR

Roger VADEBONCOEUR

Médecin Physiatre

Médecin Physiatre.

Né à Donnacona: Le 22 septembre 1943, fils de Wellie et de Alviana.

Études: Il débuta ses études à l'Université Laval (Québec) de 1965-1969; Université Laval (post-gradué) de 1970-71; Université Montréal (post-gradué) de 1972 à 1975 et les deux dernières années furent passées à London (Angleterre) et Paris (France).

Diplômes: M.D. (1969), Spécialité: Médecin physique et réhabilitation 1974 (C.S.P.Q.); Médecine physique et réhabilitation 1974 (F.R.C.P.); Fellowship du Collège Royal.

Carrière: Monsieur Vadeboncoeur débuta sa carrière comme Physiatre à l'Hôpital St-Luc de Montréal en juillet 1975 jusqu'à ce jour. Il a été aussi pendant ce temps Conférencier pour de multiples réunions scientifiques, Directeur pour le Comité scientifique (Physiatrie) et de l'enseignement pré-et-post gradué en physiatrie (Hôpital St-Luc de Montréal), Directeur Fondateur des cours post-gradué en Médecine Manuelle (1978) à l'Hôpital St-Luc de Montréal.

Fonctions para-professionnelles: Fut pendant 12 ans Instructeur en natation (sécurité aquatique et sauvetage) dans la région de Québec.

Associations: Monsieur Vadeboncoeur est membre actif de plusieurs Sociétés et Associations comme: Société Canadienne d'Électrophysiologie et d'électromyographie; Royal Society of Medicine, England; Société Québécoise de recherches en Médecine Manuelle; Association Canadienne de Médecine Physique; Association des Physiatres de la Province de Québec; membre Collège Royal du Canada.

Loisirs: Natation, badminton, ski de fond, photographie, lecture (histoire - géographie), ornithologie.

Religion: Catholique.

État civil: Célibataire.

Résidence: 254 du Ruisseau, Longueuil (Québec). Téléphone 670-3218.

Bureau: 235 Dorchester est, Montréal (Québec). Téléphone: 861-9855.



ANTOINE VALOIS

Antoine VALOIS

Médecin

Directeur: Service de Santé, ville de Westmount, affilié au département de Santé de l'Hôpital Général de Montréal.

Né à St-Hyacinthe (Québec): Le 14 juin 1905, fils de Charles Benoit Alexandre Valois et de Helen McGuire.

Études: Primaires: 1911-17, Collège St-Henri, Montréal; Secondaires: 1918-25, Collège Classique de Montréal, 1926-28; Collège Sainte-Marie, Baccalauréat ès Arts; Universitaires: 1928-29, Faculté des Sciences, Université de Montréal, diplôme P.C.N.; 1929-35 Faculté de Médecine, doctorat en médecine; 1935-36, Résidence à l'Hôpital Notre-Dame Montréal; 1941-42, École de Santé publique, Université John's Hopkins, Baltimore Maryland, U.S., Maîtrise en Santé publique; 1981-82, Faculté des Études Supérieures, département de linguistique et de philologie, études de Maîtrise en traduction (crédits).

Carrière professionnelle: 1936-37, Généraliste à Montréal; 1937-52, Médecin-hygiéniste, Surintendant de la division des biostatistiques et de la démographie du Service de Santé de Montréal. À ce poste, il est le premier à établir, en 1946, un service d'informatique (IBM) à la Ville de Montréal. Avec l'approbation du Bureau fédéral de recensement, il institue un système de zones sociales dans le district de Montréal, utilisé depuis 1951.

De 1946-70, grâce au Dr. Armand Frappier, directeur et fondateur de l'institut de microbiologie et d'hygiène de l'université de Montréal, il est engagé à titre de chargé de cours, agrégé et professeur titulaire à l'école de Santé publique en même temps qu'il devient chargé de cours d'hygiène à la Faculté de médecine de 1960-63. En 1951, il est certifié spécialiste en santé publique par le Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada et en 1952, par le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec. La même année, le docteur Valois fut prêté à la Ville de

Verdun dans le but de réorganiser son Service de Santé. Comme directeur, il fonda une division de prévention de la tuberculose et une division de la santé dentaire en plus de doubler le nombre des infirmières hygiénistes et d'engager un autre médecin durant son séjour de 1952-56. En 1957, il réintégra le Service de Santé de Montréal où il fut promu Assistant du Directeur jusqu'en 1969 alors qu'il fut nommé Assistant-Directeur jusqu'en 1972.

Affiliations professionnelles: Le Dr. Valois est et fut membre, vice-président et président d'une dizaine d'organisations professionnelles et sociales tant au Canada qu'à l'étranger. À titre de vice-président de la Croix-Rouge de Montréal, il fut honoré «service méritoire» par les autorités de la Croix-Rouge en mai 1972. Il est aussi l'auteur de plus de quarante publications scientifiques et communications savantes parues dans diverses revues médicales et sociales au Canada et à l'étranger.

Membre de groupements divers: De 1926-28, «C.D.T.C.» (Canadian Officers Training Corps), Corporation professionnelle des médecins et chirurgiens du Québec; Fédération des Médecins spécialistes du Québec; Associé du Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada; Associé de l'American Public Health Association; Association des anciens de l'Université Johns' Hopkins; membre de l'association des anciens de l'Université de Montréal, du Collège de Montréal et du Collège Sainte-Marie.

Loisirs: Culture physique, natation, tennis (champion provincial en 1926), hockey, la crosse, baseball, ski, golf et bridge (champion en 1962).

État civil: Marié à Germaine Vincent en 1936, aucun enfant.

Religion: Catholique pratiquant.

Résidence: 3181, rue Jean Brillant, Côte des Neiges, Montréal (Québec).



HUBERT-ANTOINE WALLOT

Hubert-Antoine WALLOT

PSYCHIATRE, DOUGLAS HOSPITAL & HÔPITAL ROBERT GIFFARD

Psychiatre: DOUGLAS HOSPITAL & HÔPITAL ROBERT GIFFARD.

Professeur: Département des Sciences Économiques et Administratives de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Né à Valleyfield (Québec): Le 21 mars 1945, fils de Albert et de Adrienne Thibodeau.

Études: B.A. (Séminaire de Valleyfield, 1963); B.Ph., (Université de Montréal, 1965); M.A., C.A.P.E.S. (Université de Montréal, 1966); C.E.S. (Psychologie sociale, Sorbonne, 1967); Scolarité de doctorat du 3ème cycle (philosophie) (Université de Paris-Nanterre, 1968); M.D. et scolarité de M.Sc. (Université de Sherbrooke, 1972); M.A. (McGill University, 1972); Diploma in Management, Diploma in Psychiatry (McGill University, 1977); M.P.H. (Harvard School of Public Health, 1979); M.B.A. (Université Laval, 1981); Candidat au Doctorat en Administration (Université Laval, 1982); C.S.P.Q. et F.R.C.P. (Psychiatrie, 1977); F.R.C.P. (Médecine Communautaire, 1979) et C.S.P.Q. (Santé Communautaire, 1980).

Carrière: Président de la Fédération des Étudiants de l'Université de Sherbrooke (1970-72); Secrétaire et Président des Services Alimentaires de l'A.G.E.U.S., Sherbrooke (1971-73); Chef Résident en psychiatrie (C.H.U., Sherbrooke, 1974); Président de la Fédération des Médecins Résidents et Internes du Québec (1975); Président du Comité d'Éducation Médicale de l'Association Médicale du Québec (1978); Membre du conseil de la Faculté de Médecine de l'Université de Sherbrooke (1968-71), de la Commission de la Vie Étudiante (1971-72) et du Conseil d'Administration (1971-73) et du comité d'Orientation du Centre Sportif (1972) de l'Université de Sherbrooke. Membre de la Commission des Études (1977-78) et du Conseil de la Faculté d'Administration (1980-81) de l'Université Laval et membre du Comité de Planification à long terme de l'Harvard School of Public Health (1978-79).

Fonctions para-professionnelles: Membre du Conseil de l'Éducation médicale continue du Québec (1979). Éditorialiste à la Tribune (1973-74).

Distinctions: Médaille du Gouvernement français (1er prix, littérature française, Session été 1965, Université McGill). Boursier du Gouvernement français (1966-68) de Hoffman-Laroche (1969) de la Fondation Robert Wood Johnson (1974-75) de Xerox (1978-80) et boursier honoraire du C.R.S.Q. (1978-80).

Auteur d'articles ou ouvrages: Docteur Wallot a publié dans plusieurs revues comme: Union Médicale du Canada, Vie Médicale au Canada Français, Le Médecin du Québec, l'Information Médicale et Paramédicale, Canadien Medical Association Journal, Social Science and Medicine, Canadian Public Health Association Journal, l'Information Psychiatrique, Bulletin de Psychologie de l'Université de Paris, La Revue de Psychologie Médicale, La Revue Pratique de Psychologie de la Vie Sociale et d'Hygiène Mentale, Revue Relations Industrielles, Revue Internationale de Gestion. Collaborateur au Devoir (1970-1979), au Jour (1974-1975). Docteur Wallot a aussi écrit plusieurs livres comme: L'Accès au Monde Littéraire chez Merleau Ponty, précédé d'une philosophie de la perception, (Naaman, 1977); d'Un Sexe à l'Autre (édition Naaman, Sherbrooke, 1978); «Aubes et Nuages» (Poésie), (édition La Pensée Universelle, Paris, 1978); «Intermèdes» (Prose et Poésie), (édition Naaman, Sherbrooke, 1981).

Loisirs: Jogging, voile, badmington, cinéma, amateur de musique.

Religion: Chrétien.

État civil: Célibataire ayant à charge deux enfants adoptifs (Réfugiés Vietnamiens): Phuc Van Phan (18 ans) et Duc Van Phan (16 ans), arrivés au Québec en février 1980.

Bureau: 389, Tour du Lac, Lac Beauport (Québec) GOA 2I0.



BEN WEIDER, cm

Ben WEIDER, cm.

Président et Directeur
WEIDER SPORTS EQUIPMENT CO. LTD.
COMPAGNIE D'ÉQUIPEMENTS DE SPORT WEIDER LTÉE.

Président et Directeur: WEIDER SPORTS EQUIPMENT CO. LTD., COMPAGNIE D'ÉQUIPEMENTS DE SPORT WEIDER LTÉE., fondée en 1936, le plus grand distributeur d'équipement pour le développement de la santé physique dans le monde.

Président: Institut de Culture Physique Weider Limitée; Weider Health Foods; Fédération Sportive; Fédération Internationale des Culturistes, (I.F.B.B.). Exportation vers plus de 80 pays.

Né à Montréal (Québec): Le 1er février 1924.

Études: Bancroft School; diplôme honoris causa de l'Université de Bagdad, Irak.

Carrière: En collaboration avec son frère Joseph Weider, il fonda Weider Sports Equipment Co. Ltd., en 1936; Weider Institute of Physical Culture Limited, en juin 1936; Weider Health Foods Limited en juin 1946.

Élu président en 1947 de la Fédération Internationale des Culturistes, organisme mondial qui se consacre à propager la santé physique par des concours internationaux, dont 116 pays sont membres.

Éditeur des magazines suivants: Muscle and Fitness and Shape, publiés dans six langues avec une circulation dans plus de 90 pays; Santé et force. **Auteur de:** Jeune Toute sa Vie; Mangez Bien et Restez Svelte; L'histoire de Louis Cyr; Les Hommes Forts du Québec; Culture Physique pour tous, ainsi que de

nombreuses brochures d'enseignement publiées dans plusieurs langues. Ben Weider a été autorisé par l'association SOUVENIR NAPOLEONIEN de Paris, France, à former une section canadienne de cette association. Il fut élu président de la section canadienne, qui est un organisme culturel important, groupant tous les Canadiens qui s'intéressent à l'Empereur Napoléon et à la période de l'Empire.

Ben Weider est un historien spécialisé en histoire napoléonienne. Il donne souvent des conférences dans les écoles et clubs traitant cette matière. Deux de ses livres, en anglais ont été publiés sous les titres de «Assassination at St. Helena» et «Murder of Napoleon». Ce dernier livre a été traduit en français et publié en France par les éditions Robert Laffont de Paris sous le titre de «Qui a tué Napoléon!!».

Membre: Il est membre de l'Ordre du Canada, et récemment il a été nommé membre du Conseil Consultatif National de la Condition Physique et du Sport Amateur. Il est aussi membre de la Faculté enseignante «United States Sports Academy».

État civil: Marié à Huguette Drouin, fille de René Drouin, Saint-Janvier, Québec et de Bernadette (Sarafini) Drouin, le 20 août 1959. Trois enfants: Louis, Éric et Marc.

Bureau: Édifice Weider, 2875, Chemin Bates, Montréal (Québec) H3S 1B7. Téléphone: (514) 731-3783. Téléc: 05-827669.



JEANNINE GUILLEVIN-WOOD

Jeannine GUILLEVIN-WOOD

Président exécutif & Directeur général
GUILLEVIN INTERNATIONAL INC.

Président exécutif et directeur général: GUILLEVIN INTERNATIONAL INC., fondée en 1906, distributeur en fournitures & éclairage électrique, 400 boul. Montpelier, St-Laurent, Québec téléphone (514) 747-9941.

Président: Tilly Holding Ltée & Copel Inc.

Directeur: Les Arsenaux Canadiens Ltée; La Banque d'Épargne de la Cité & du District de Montréal; Nabisco Brands Ltd; Compagnie d'Assurance du Québec (directeur & comité exécutif); Société Générale de Financement du Québec (SGF) Lowney Ltée.

Née à Montréal (Québec): Le 29 novembre 1929, fille de Sidney et de Geneviève (Simard) Lacroix.

Études: Autodidacte - École primaires et secondaires de Montréal.

Diplôme: Honorifique du H.E.C. de Montréal. Mme Wood suivi avec succès, le cours complet «School of Distributor Management».

Carrière: Directeur Canadian Electrical Distributors Association, Toronto, 1968-1970; Vice-Président Canadian Electrical

Distributors Association, Toronto 1971-1974; Président Canadian Electrical Distributors Association, Toronto, 1975; Femme du mois, La Ligue Électrique du Québec, Montréal, février 1974; Femme du mois, La revue Commerce, Montréal, juin 1976; Directeur de la Chambre de Commerce de Montréal, Montréal, 1978-1980.

Associations: Membre du Groupe Consultatif rattaché au Comité d'Étude sur le fonctionnement et l'Évolution du Commerce au Québec (C.E.F.C.E.Q.); Gouverneur du Conseil du Patronat du Québec depuis juin 1978.

Loisirs: Ski, golf, support à organismes charitables.

État civil: Mariée à Keith le 21 juin 1973, fils de Bruce W. et de Mildred L. (Deyell) Wood. Un enfant: Vickie (Guillevin-Magnier).

Résidence: 165 Côte Ste-Catherine, Outremont (Québec) Téléphone (514) 272-6308.

Bureau: 400 Boul. Montpelier, St-Laurent (Québec) H4N 2G7 Téléphone (514) 747-9941.



PIERRE-PAUL YALE

Pierre-Paul YALE

Psychiatre

HOPITAL STE-CROIX DE DRUMMONDVILLE

Psychiatre: HOPITAL STE-CROIX DE DRUMMONDVILLE.

Autres fonctions: Actuellement, et ce, depuis 1980: Psychiatre, clinique externe de psychiatrie, Hôpital Ste-Croix de Drummondville; professeur, Chargé de cours, Dept. de psychiatrie, Faculté de Médecine, Université de Sherbrooke; Vice-président au développement et à la recherche, Informatique Médicale YLA Inc.; Vice-président, Société Minière Uniquartz Inc.

Né à Montréal (Québec): Le 10 mars 1948, fils de Wilfrid et de Denise Goulet.

Études: 1979-80, Dep. de Psychiatrie, Université McGill; 1976-79, Dept. de Psychiatrie, Université de Sherbrooke; 1972-76, Faculté de Médecine, Université de Sherbrooke; 1968-72, Faculté de Génie, École Polytechnique de Montréal; 1964-68, Faculté des Arts, Université de Montréal; 1960-64, Secondaire, Collège St-Laurent; 1954-60, Primaire, École St-Clément, Ville Mont-Royal.

Diplômes: CSPQ, Certificat de Spécialité de la P.Q. (Psychiatrie); FRCP (C), Fellow Royal College of Physicians, Canada (Psychiatrie); LMCC, Licence Médicale Certifiée du Canada; M.D., Docteur en Médecine; B.Sc.A., Baccalauréat en Sciences Appliquées, Ingénieur; B.A., Baccalauréat ès Arts.

Carrière: Docteur Yale débute sa carrière comme Assistant de recherche, Iron Ore du Canada, Labrador City, 1972 (en géostatistique); Co-responsable enseignement prédoctoral, Dept. Psychiatrie, Sherbrooke, 1977; Représentant des résidents au cope et coupe de l'Association des psychiatres du Canada, 1977-78; Membre du Conseil d'administration,

Association des psychiatres du Canada, 1979-81; Délégué Canadien à l'American Psychiatric Association, 1980; Membre du Comité d'évaluation annuelle du Centre de recherche de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, 1982. Docteur Yale est maintenant Psychiatre pour l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville.

Membre: Il est membre de l'Exécutif de la Fondation Ste-Croix de Drummondville, 1982-83.

Auteur: Docteur Yale est auteur d'articles, ouvrages et communications sur le développement et l'application sur ordinateur d'un système de gestion informatisé du dossier psychiatrique, sur les méthodes de traitement en thérapie comportementale et sur l'éducation médicale.

Associations: Association des psychiatres du Québec (APQ); Association des psychiatres du Canada (APC); Association des psychiatres américain (APA); Association des médecins de la langue française du Canada.

Loisirs: Natation, ski alpin, sports en famille.

Religion: Catholique.

État civil: Marié à Carole Grenier, fille de Dorilas Grenier et de Marie-Anna Dodier, le 14 juin 1975. Père de deux filles: Caroline et Mélina.

Bureau: 570, Hériot, Drummondville (Québec). Téléphone: (819) 478-1381.

Résidence: 2130, Terrasse Messier, Drummondville (Québec). Téléphone: (819) 477-8178.

**RÉPERTOIRE
DES
ENTREPRISES**



ATLAS-GEST INC.

Siège social: 255 rue Norman, Ville St-Pierre, Montréal (Québec) H8R 1A3.

Administration et direction:

Président du conseil: J.G. Bourne.

Conseiller: J.J. Dussault.

Président et chef de la direction: K.R. Olsen.

Vice-président: F. Faucher.

Vice-président: J. Tissier.

Vice-président Finances et Secrétaire-Trésorier: J.H. Pincott.

Directeurs: J.G. Bourne, A. Chaufour, J.J. Chaufour, J.J. Dussault, F. Faucher, A. Kamel, G.H. MacKenzie, K.R. Olsen, J.H. Pincott, L.J. Spraggett, J. Tissier, M. Vennat.

BREF HISTORIQUE:

L'origine de la société Atlas-Gest Inc.

remonte à la compagnie mère «Atlas Centering Company» fondée en 1908. Atlas-Gest Inc., est une société holding, seule propriétaire des compagnies exploitantes; Construction Atlas (1981) Inc., Atlas Construction Maritimes Limited, Ascon Ltd., G.M. Gest Inc., Les Entrepreneurs G.M. Gest Inc., Atlas-Gest International Inc., et Gest Inc. (USA).

Atlas-Gest Inc. est une entreprise indépendante qui collabore avec le secteur privé et les agences gouvernementales en participant à des travaux de construction et en fournissant des services de gestion dans le cadre de programme de dépenses d'immobilisation et d'équipements. Grâce à son expérience et aux aptitudes des membres de son personnel, Atlas-Gest Inc. dispose entre autres des services techniques et administratifs suivants: études techniques, plans directeurs, supervision, calendrier de production, approvisionnement et informatique.

The Mercantile Bank of Canada

LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA

HISTORIQUE:

La Banque Mercantile du Canada, la septième banque à charte en importance au pays, se spécialise dans le crédit aux entreprises.

Au 31 octobre 1982, l'actif total de la banque s'élevait à \$4.3 milliards.

La Banque Mercantile, dont le siège social se trouve à Montréal, au Canada, dessert le marché de la moyenne entreprise depuis ses dix-sept bureaux établis dans les principales villes du Canada et des États-Unis. Le siège de la division américaine est situé à Dallas, Texas.

Une banque hollandaise, la Nationale

Handelsbank, a fondé la Banque Mercantile en 1953 et l'a vendu, dix ans plus tard, à la Citibank N.A. de New York. Depuis 1975, des citoyens canadiens possèdent 75.8% des actions de la Mercantile et le reste appartient à la Citibank N.A. M. Robert L. Davidson est entré au service de la Banque en 1977 à titre de président-directeur général et a été nommé président du conseil en 1981.

La stratégie de commercialisation de la Mercantile vise surtout le marché de la moyenne entreprise, c'est-à-dire des clients dont les exigences en matière de crédit sont supérieures à \$5 millions. Tous les services offerts par la Banque sont donc conçus en vue de répondre aux besoins de cette catégorie de clients.



LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

La Brasserie Labatt Limitée, un des trois brasseurs québécois, jouit d'un enracinement exceptionnel, tant au Québec qu'au Canada. La première Brasserie Labatt s'est établie au pays bien avant la Confédération, en 1853. L'implantation à Montréal eut lieu quelques années plus tard, en 1878. Au même moment, l'Exposition universelle de Paris décernait une médaille d'or à la bière India Pale Ale. Cette distinction, obtenue dans la métropole mondiale de la francophonie, et haut lieu de la dégustation, eut un effet fulgurant sur le développement de Labatt au Québec. Un siècle plus tard, ce dynamisme n'a pas fléchi.

Aujourd'hui, la Brasserie Labatt se rattache à un ensemble national

d'entreprises dont le chiffre d'affaires global dépasse les deux milliards \$. On retrouve au sein de John Labatt Limited — outre le groupe de brassage — des sociétés qui touchent à tous les domaines du secteur agro-alimentaire, des denrées de base aux produits conditionnés. Citons notamment, parmi celles qui oeuvrent au Québec: les minoteries Ogilvie, le producteur de champignons frais Aliments Terra, Catelli, Les Laiteries Dominion.

La Brasserie Labatt constitue bien sûr son entreprise la plus visible au Québec. Elle emploie aujourd'hui plus de 1 200 personnes et produit annuellement deux millions d'hectolitres d'excellente bière, vendue sous six étiquettes et acheminée vers plus de 22 000 détenteurs de permis,

à l'échelle de la province. Un solide réseau de 35 centres assure cette vaste opération de distribution.

Étant donné la faveur exceptionnelle que les Québécois ont toujours accordée à la bière (l'intendant Jean Talon ayant décidé, au XVII^e siècle, d'encourager la consommation en Nouvelle-France de cette boisson, qu'il jugeait plus saine que l'eau-de-vie), la Brasserie Labatt s'est implantée chez nous avec vigueur, dès ses débuts. Planifiée vers la fin des années 30, puis reportée à cause des tragiques événements de 1939-1945, l'usine de LaSalle fut inaugurée en 1956, date de l'incorporation de la filiale québécoise. Ces nouvelles installations, qui avaient exigé un investissement de 6,5 millions \$, comptaient parmi les plus modernes en Amérique du Nord, grâce à leur structure horizontale modulaire, qui faciliterait éventuellement l'expansion. Employant alors 200 personnes, l'usine avait une capacité d'un quart de million d'hectolitres, capacité qui a été décuplée depuis.

Meneur du jeu dans le secteur de la bière au Canada, Labatt est un brasseur à la réputation internationale. Les produits de cette brasserie se sont mérités plus d'une centaine de médailles et de prix d'excellence, sur trois continents. Mais cela n'est aucunement un effet du hasard. Labatt fut le premier brasseur à instaurer un véritable contrôle de la qualité, qui comprend de nos jours plus de deux cents étapes (analyses et dégustations).

Les six bières produites à LaSalle par la Brasserie Labatt portent chacune une marque bien identifiée dans l'esprit du public québécois. Ainsi, la *50*, plusieurs fois primée, boisson de grande tenue, est la bière classique des consommateurs d'ici; la *Bleue* est la bière la plus vendue au Canada; la *Légère*, lancée en 1980, alcoolisée à quatre pour cent, possède les qualités qu'on associe à un produit canadien, tout en répondant aux besoins contemporains; la *Budweiser*, la bière la plus populaire au monde, est fabriquée sous brevet par Labatt, qui lui a conservé sa personnalité tout en l'adaptant au goût des Québécois; la *Guinness*, une stout de type britannique, profite également du rayonnement de sa célèbre homonyme;

enfin, la *Porter*, brassée au Québec depuis plus d'un siècle, continue de plaire à un public fidèle.



LE CANADIEN NATIONAL

Le Canadien National est une société diversifiée dont les services s'étendent aux dix provinces et aux deux territoires du Canada ainsi qu'aux États-Unis. La division CN Rail exploite le plus vaste réseau ferroviaire du Canada et achemine annuellement quelque 125 millions de tonnes de marchandises sur ses 40 255 km de voies principales. La compagnie comprend également un vaste réseau de télécommunications, une chaîne d'hôtels, des services de messageries et de camionnage, une flotte de traversiers et de caboteurs, un quai, la Tour CN et un large éventail de services consultatifs à l'échelon national et international. Son produit annuel brut se situe aujourd'hui aux environs de \$4,3 milliards et son bénéfice net a atteint \$192,2 millions 1981. Les trois principaux groupes d'exploitation de la compagnie sont CN Rail, la Grand Trunk Corporation (filiale américaine) et les Entreprises CN dont relèvent les Messageries CN, le Camionnage CN, CN Marine, CNM Inc., les Communications CN, les Hôtels et la Tour CN, les Immeubles CN, CANAC Consultants Limitée, Eurocanadian Shipholdings Limited, Intersect S.A., CN Exploration et CN (France) S.A.

Avec ses quelque 135 000 véhicules ferroviaires et routiers arborant le sigle bien connu du CN et circulant jusque dans les coins les plus reculés du pays, le Canadien National est la société qui, au Canada, manifeste le plus sa présence. L'exploitation et l'entretien de son réseau emploient plus de 70 000 personnes.

L'objectif général du Canadien National est de constituer un élément efficace et

financièrement autonome du réseau national de transport. La direction du CN est persuadée que la concurrence et la discipline qu'impose l'équilibre financier sont les meilleures façons de servir les intérêts du Canada et du CN. La direction a donc pour ligne de conduite de réaliser des bénéfices suffisants pour assurer le maintien de la situation concurrentielle et la croissance à long terme de la compagnie.

A titre de plus gros employeur du pays, après la fonction publique bien sûr, le Canadien National est par expérience profondément conscient du rôle primordial des employés d'une société prospère. Les conditions de travail figurent parmi les plus avant-gardistes du pays, l'accent étant mis sur la formation permanente.

Le Canadien National est à l'origine des projets de reconstruction urbaine les plus spectaculaires du Canada. Fort de son expérience avec le réputé complexe de la Place Ville-Marie au centre de Montréal, le CN a contribué à la planification et à l'exécution de projets immobiliers du centre des villes d'Edmonton, de Saskatoon, de Toronto, de London et de Moncton, entre autres.

Aujourd'hui, le CN est une entreprise commerciale efficace, pleinement consciente de son rôle social. Comme pilier important de l'économie canadienne, le CN vise l'excellence tant dans la conduite de ses affaires que dans son engagement social.

Siège social: 935, rue de La Gauchetière ouest, Montréal (Québec) H3B 2M9.
Case Postale 8100 Montréal (Québec) H3C 3N4



CELANESE CANADA INC.

Siège social: 800 Dorchester Ouest,
Montréal, Québec H3C 3K8.
Téléphone: 871-5511.

Conseil d'administration:

Président du conseil: Pierre Côté.

Président et chef de la direction: Ernest
H. Drew.

Membres: C. Eugène Anderson, Laurent
Beaudoin, Marcel Bélanger, James J.
Bigham, Pierre G. Bourgeau, Robert W.
Campbell, Richard M. Clarke, Arthur A.
Cooksey, Allan R. Dragone, Robert L.
Mitchell, Thomas H.B. Symons, William
I.M. Turner Jr., Jean Casselman Wadds.

Direction:

Président et chef de la direction: Ernest
H. Drew.

Chef du contentieux et secrétaire:
Pierre G. Bourgeau.

**Vice-président, Ressources humaines
et Affaires publiques:** Émile J. Carrière.

Vice-président, Groupe des Textiles:
Raymond A. Chevrier.

**Vice-président, Groupe des Produits
chimiques et industriels:** Neil Martin.

Vice-président, Finances: Williams B.
Harris.

Trésorier: Andrew B. Hughes.

Contrôleur: George A. Wrixon.

Genre d'entreprise: Celanese Canada
Inc. est constituée en vertu de la Loi sur
les corporations commerciales
canadiennes. La production et la vente de
fibres, de tissus et de produits chimiques

Voici les nouveaux métiers à tisser à jet d'air et à jet d'eau installés à notre usine de Drummondville, lors du programme de modernisation au coût de \$11,7 millions, lui permettant d'être l'une des usines de tissage les mieux équipées au monde.

et industriels représentent ses principales activités. Les fibres synthétiques, hautement intégrées dans les produits pétrochimiques et les textiles, comptent à elles seules, pour plus de la moitié des ventes de la corporation.

La société opère cinq usines dont une en Alberta, une en Ontario et trois au Québec. Son siège social se situe à Montréal et ses six bureaux de vente sont répartis à travers le Canada.

Les principales filiales de Celanese Canada Inc. sont Millhaven Fibres Limited dont Celanese Canada est devenue propriétaire de la totalité des actions ordinaires en 1979 et Chemcell SA en Suisse. Celanese Corporation de New York détient 56,6% des actions ordinaires de Celanese Canada Inc. Le reste des actions, soit 43,4% est détenu par 13 000 actionnaires, la plupart étant des Canadiens.

Produits et exploitation: L'entreprise est divisée en deux groupes. Le groupe des textiles produit des fibres synthétiques et des tissus. Les fils de polyester, de polypropylène et d'acétate de cellulose sont fabriqués respectivement à Millhaven, à Saint-Jean et au complexe Drummondville/Coaticook. Les produits industriels et chimiques qui forment l'autre groupe sont fabriqués à et Edmonton.

En 1981, d'importants programmes d'expansion aux usines de Drummondville et Saint-Jean au Québec et de Millhaven en Ontario ont été mis sur pied dans le but d'augmenter la production de ces usines.

Un important programme d'expansion de méthanol vient de se réaliser à Edmonton et la mise en opération de cette nouvelle usine en fait l'une des plus vastes et des plus efficaces sur le plan énergétique du monde entier.



C.F.C.F. INC.

Siège social: 405 avenue Ogilvy,
Montréal (Québec) H3N 1M4.

Fondée: Le 20 janvier 1961.

Opère: C.F.C.F.-TV Canal 12 - C.F.C.F. 60
(radio am) - C.F.Q.R. 92.5 (radio fm) -
C.F.C.X. (short-wave).

En propriété exclusive: Champlain
Productions Inc. Cable TV Inc.

**Conseil d'administration de C.F.C.F.
Inc.**

Membres du conseil: J.A. Pouliot,
D.W.G. Martz, D.A. Hanson, A. Gnat,
E. Ricard, J.L. Pouliot, H.P. Chamberland.

Cadres de direction:

Président et chef de la direction:
Jean A. Pouliot.

Vice-président exécutif: Donald W.G.
Martz.

Contrôleur: Douglas A. Hanson.

C.F.C.F. TÉLÉVISION:

Vice-président de la programmation:
W. Merrill.

C.F.C.F. 60 (radio a.m.):

Vice-président et directeur général:
A.G. Sutherland.

C.F.Q.R. 92.5 (radio fm):

Vice-président et directeur général:
Brian F. McKean.

Genre d'entreprise: Radiodiffusion.

Adresse: 405 Avenue Ogilvy, Montréal
(Québec) H3N 1M4. Téléphone: (514)
273-6311.

**Conseil d'administration de Câble-TV
Inc.:**

Membres du conseil: J.A. Pouliot, H.P.
Chamberland, Albert Gnat, D.A. Hanson,
Eric Maldoff, A.D. Pouliot, L.E. Ricard.

Cadres de direction:

Président et chef de la direction:
Jean A. Pouliot.

**Vice-président exécutif et directeur
général:** H. Paul Chamberland.

Vice-président - ventes et marketing:
André de Chavigny.

Vice-président - programmation: Diane
Legris.

Vice-président - finance: Guy Demers.

Vice-président - services techniques:
André Gagnon.

Adresse: 8360 Mayrand, Montréal
(Québec) H4P 2E1. Téléphone: (514)
731-7951.

Christian Dior

CHRISTIAN DIOR CANADA INC.

Siège social: 1115 Sherbrooke ouest,
Suite 1503, Montréal (Québec) H3A 1H3.
(514) 842-8349.

Fondée: Août 1979.

Conseil d'administration:

Président: Jacques Rouët.

Premier vice-président: Johanne de
Brabant.

Vice-président et Trésorier: Paul
Audrain.

Secrétaire: Gérard Coulombe.

Secrétaire adjoint: John M. Kriz.

Genre d'entreprise: Bureau de liaison
s'occupant des opérations commerciales,
sociales et publicitaires des produits
fabriqués et vendus au Canada sous la
griffe de Christian Dior.

Fonctions de Christian Dior Canada:
Collaborer avec les dirigeants de
Christian Dior Paris en liaison directe
avec nos stylistes, afin de coordonner les
styles et les actions publicitaires.

Recherche au sein des fabricants
canadiens de nouveaux licenciés, pour
les produits Christian Dior.

Assister et conseiller la direction de
Christian Dior afin de développer les
activités de Christian Dior au Canada.

Établir et maintenir des relations avec la
presse canadienne. Organiser avec la
presse et la télévision des campagnes
promotionnelles.

Assurer la liaison entre les licenciés
canadiens et Christian Dior.

Assurer sur le plan social en général, un
rôle de Relations Publiques.

La Compagnie Seagram Ltée

LA COMPAGNIE SEAGRAM LTÉE

Bureaux administratifs: 1430 rue Peel, Montréal (Québec) H3A 1S9. Téléphone: 849-5271.

Siège social: Waterloo (Ontario).

Fondée: Le 2 mars 1928.

Succursales: Filiales et sociétés affiliées dans 27 pays.

Conseil d'administration:

Président du conseil et chef de la direction: Edgar M. Bronfman.

Président adjoint du conseil et président du comité exécutif: Charles R. Bronfman.

Président et chef de l'exploitation: Philip E. Beekman.

Vice-président à la Direction Administration et finances et contrôleur: Harold Fieldsteel.

Vice-président à la direction fabrication: Melvin W. Griffin.

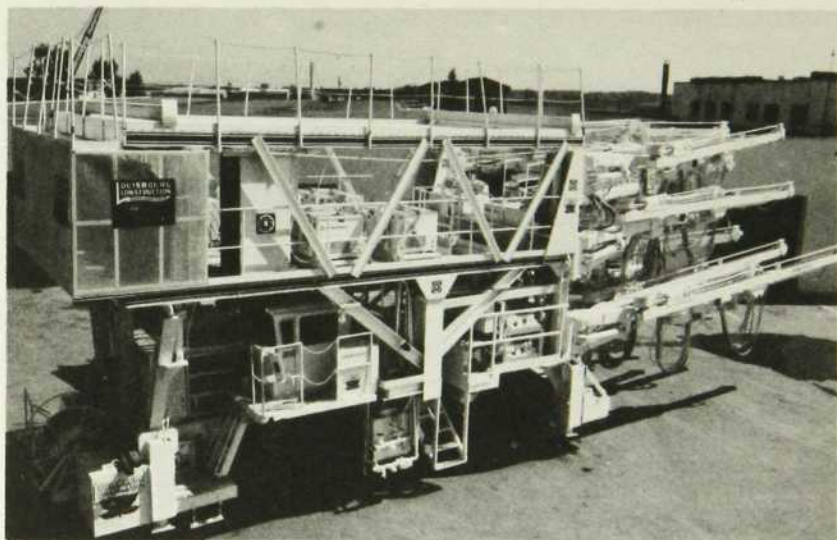
Vice-président trésorier: Richard Karl Goeltz.

Secrétaire: Michael C.L. Hallows.

Administrateurs: Edgard M. Bronfman, Charles R. Bronfman, O.C., Philip E. Beekman, Harold Fieldsteel, David M. Culver, Paul Desmarais, O.C., A. Jean de Granpré, C.R., Melvin W. Griffin, Alain de Gunzburg, Edward G. Jefferson, E. Leo Kolber, Fred H. McNeil, C. Edward Medland, Irving S. Shapiro, l'Honorable John N. Turner, C.P., C.R., Philip F. Vineberg, O.C., C.R., John L. Weinberg.

Genre d'entreprise: Production de boissons distillées et de vins.

Adresse: 1430, rue Peel, Montréal (Québec) H3A 1S9. Téléphone: 849-5271.



CONSTRUCTIONS LOUISBOURG LTÉE

Adresse: 1385, boul. Des Laurentides,
Vimont, Laval (Québec) H7M 2Y2.
Téléphone: (514) 668-0300 - **Télex:**
05-268528.

Incorporation: Le 9 juin 1954 à Québec,
Canada. Par lettres patentes.

Fondateur: M. James Accurso. Décédé le
21 juin 1981.

Conseil d'administration:

**Président du conseil d'administration,
directeur général de la compagnie:**
M. Mario Taddeo.

**Président, Directeur général des opéra-
tions:** M. Antonio Accurso, Ing.

Vice-présidente: Mme Norma (Accurso)
Baldassare.

Secrétaire-trésorière: Mme Géraldine
(Accurso) Taddeo.

No. de personnes employées:

Maximum: 250, Régulier: 180.

Projet en voie d'exécution: Hydro-
Québec - contrat CCH-80-19345, Manic
5 - puissance additionnelle excavation et
bétonnage des ouvrages d'adduction en
amont de la centrale et autres travaux
connexes.

Valeur du projet: \$41,490,792.00.

Projet completé: Communauté Urbaine
de Montréal - C206 Construction du
tronçon Parc/Castelnau de la ligne de
métro no.5.

Valeur du projet: \$7,975,645.00.

Projet completé: Ville de Montréal -
C205, Fourniture et installation d'une
conduite d'eau de 96" de dia. et 84" de
dia. du Réservoir Châteauford à l'inter-
section Jarry & 18e avenue.

Valeur du projet: \$24,600,000.00.



DOMTAR INC.

Domtar est une société canadienne dont le siège social est situé à Montréal, au 395 ouest, boulevard de Maisonneuve. Elle transforme diverses richesses naturelles en une vaste gamme de produits qu'elle commercialise en Amérique du Nord et sur les marchés mondiaux. Elle œuvre dans les domaines des pâtes, des produits de papier, des emballages, des matériaux de construction, des minéraux industriels ainsi que des produits chimiques organiques. La participation de Domtar dans le secteur de l'industrie énergétique s'effectue par le biais d'investissements dans des compagnies canadiennes engagées dans la recherche et la mise en valeur de réserves de gaz naturel et de pétrole dans l'ouest du Canada et aux États-Unis.

La Société exploite près de 80 établissements répartis à l'échelle du Canada de même qu'un certain nombre en place aux États-Unis. Ces installations sont secondées par un réseau de bureaux de vente et de centres de distribution au Canada, aux États-Unis, en Jamaïque et en Australie. Domtar dispose également de représentants dans plusieurs autres pays d'outre mer. Domtar emploie quelque 16 500 personnes.

Dans sa structure actuelle, Domtar a vu le jour en 1961. Elle résulte de la fusion de trois grandes compagnies canadiennes:

Dominion Tar & Chemical Company Limited (à l'origine de la raison sociale actuelle), Howard Smith Paper Mills Limited et St. Lawrence Corporation Limited. Bon nombre des usines acquises lors de la fusion étaient en exploitation depuis de nombreuses années et ont été modernisées au cours des années 1960 et 1970. À la même époque, un certain nombre de nouvelles installations ont été construites ou agrandies.

Aujourd'hui, Domtar est une société diversifiée dont les exploitations sont réparties en quatre groupes de produits.

Groupe des produits des pâtes et papiers Domtar.

Produits forestiers (Ontario et Québec)

Pâtes (Québec)

Papier journal (Québec)

Papiers fins (Ontario et Québec)

Marchands de papiers fins (Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve)

Dominion Envelope Company Limited (Ontario)

Papiers kraft et carton pour boîtes (Québec).

Groupe des emballages Domtar

Cartonnages ondulés (Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba, Ontario, Québec et Nouveau-Brunswick)

Carton-caisse (Ontario)

Les Contenants Domtar Sonoco Inc. (Ontario)
Papiers à usages spéciaux (Québec)
Recyclage et camionnage (Ontario, Québec et États-Unis)

Groupe des matériaux de construction Domtar

Domtar Gypsum America Inc. (États-Unis)
Produits de gypse (Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba, Ontario, Québec, Nouvelle-Écosse)
Produits pour toitures (Colombie-Britannique, Alberta, Ontario et Québec)
Produits d'isolation (Québec)
Produits Arborite® (Ontario et Québec)
Produits de maçonnerie (Ontario et Québec)
Delta Brick (États-Unis)

Groupe des produits chimiques Domtar

Sel Sifto® (Saskatchewan, Ontario, Nouvelle-Écosse et États-Unis)
Préservation du bois (Alberta, Ontario, Colombie-Britannique, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Québec)
Produits chimiques organiques (Ontario)
Chaux (Colombie-Britannique, Ontario et Québec)

Au 31 décembre 1981, la Société générale de financement du Québec et la Caisse de dépôt et placement du Québec détenaient respectivement environ 22% et 23% des actions ordinaires de la

Société. Le solde d'environ 10 000 000 d'actions est aux mains de plus de 18 000 détenteurs au Canada, aux États-Unis et ailleurs.

La direction de la Société est assurée par: Yves Pratte, président du Conseil d'administration; James H. Smith, président et chef de la direction; Raymond R. Pinard, vice-président directeur et chef des exploitations; Derek J. Speirs, vice-président, finances et expansion; André Gascon, vice-président, Secrétaire et directeur du service juridique.

Groupes d'exploitation: Roger A. Ashby, président, groupe des produits des pâtes et papiers; N. Bruce Dephoure, président, groupe des matériaux de construction; Fred E. Hertha, vice-président, ressources énergétiques; Jim L. Morgan, président, groupe des produits chimiques; Elmer R. Puddington, président, groupe des emballages.

Groupes de service: Steven S. Danyluk, vice-président, recherche et technologie de l'environnement; Willie L.P. Fournier, vice-président, relations avec les employés; W. Boyd Henderson, vice-président, ingénierie; T. Brian Nutter, contrôleur; Gilles Pharand, Secrétaire adjoint et directeur adjoint du service juridique; Hal M. Wilson, trésorier.



LES ÉDITIONS BIOGRAPHIQUES CANADIENNES-FRANÇAISES LTÉE

Siège social: 2401, De La Province,
Longueuil (Québec) J4G 1G3. Téléphone:
(514) 651-9548.

Président et Éditeur: Marc Poitras.

Vice-président et Rédacteur: Guy
Poitras.

Vice-président aux ventes: Pierre
Morier.

Vice-président: Gilbert Bureau.

Directeur des relations publiques:
Ginette L'Archevêque.

À la correction: Danièle Poitras.

À la composition: Lyne Latour.

Photocomposition: Atelier Johanne
Larose.

Historique:

En 1920 paraissait la première édition des "Biographies Canadiennes-Françaises". Depuis lors, vingt-sept volumes furent publiés, dont cinq portant le titre: "Biographies Canadiennes-Françaises" et "Who's Who in Quebec". Ce dernier titre vint s'ajouter au premier en 1972, ayant comme objet principal de présenter à nos lecteurs un éventail plus complet de personnalités, appartenant aux différents groupes ethniques qui composent notre nation.

C'est Monsieur J.A. Fortier qui, par un

travail infatigable, nous légua le premier volume des "Biographies Canadiennes-Françaises". L'œuvre entreprise par celui-ci a été poursuivie avec acharnement, et ce pendant plus de vingt ans, soit treize éditions, par Monsieur Raphaël Ouimet, journaliste et pour ainsi dire pionnier des "Biographies Canadiennes-Françaises". Plusieurs autres noms, tels que J.A. Fortin, L.P. Nolet, H.P. Lemay et tout dernièrement le Colonel S. Marchand et Mme Thérèse Courteau, prirent une part active dans la réalisation des éditions qui furent publiées au cours des dernières années.

Aujourd'hui, le volume des "Biographies Canadiennes-Françaises" et "Who's Who in Quebec" se distingue comme étant l'un des rares guides biographiques rédigés en langue française, présentant une galerie imposante de personnalités jouant un rôle prépondérant dans les diverses sphères de notre activité québécoise.

Rappelons au public que cette collection de volumes forme la plus importante réalisation historique de notre élite, dans tous les domaines.

En juin 1981 la Compagnie faisait l'acquisition des "Éditions l'Informateur Inc." éditeur du volume "Profils d'entreprises québécoises" et de "Cartographie G.B. Inc." entreprise possédant plus de 30 ans d'expérience dans le domaine de la publicité et de la cartographie.



LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

La Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec est une entreprise coopérative. La réalité de la fédération est le regroupement de trois cent soixante-deux caisses populaires pour leur permettre une action commune et faciliter la sauvegarde et la promotion de leurs intérêts.

La Fédération se définit par les services offerts à ses caisses populaires affiliées.

Elle doit être pour ces dernières une présence, un témoignage de l'idéal coopératif et de ses principes. Elle doit favoriser l'efficacité et le développement des caisses populaires par l'organisation de tous les services requis à cette fin.

La Fédération a été fondée en 1924 sous le nom de l'Union Régionale de Montréal des caisses populaires Desjardins et est maintenant connue sous sa nouvelle appellation.



LE GROUPE SNC

Le Groupe SNC est une entreprise dont les intérêts financiers sont contrôlés par des Canadiens et qui oeuvre au Canada et dans le monde entier. Avec un total de 5 000 employés, cette entreprise est l'une des plus importantes parmi celles qui offrent des services d'ingénierie, approvisionnement, construction et gestion de projet au Canada et l'une des dix premières au monde. Le chiffre d'affaires du Groupe SNC dépasse les 200 millions de dollars par an.

Le Groupe tire environ 50% de ses revenus du Canada, le reste provenant de l'étranger. L'entreprise regroupe 45 filiales et compagnies associées, dont certaines se spécialisent dans des domaines technologiques bien particuliers et d'autres sont implantées dans des régions géographiques bien délimitées. Le Groupe a des points d'exploitation dans tout le Canada, aux États-Unis, en Europe et en Amérique Latine. L'entreprise a aussi des bureaux de commercialisation en Grande-Bretagne, en France et en Algérie.

Le bureau d'ingénieurs-conseils du Groupe SNC qui est à l'origine fut fondé en 1911.

1, Complexe Desjardins, Case postale 10, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C8 (514) 282-9551.

Conseil d'administration: Camille A. Dagenais, président du conseil; Jean-Paul Gourdeau, président et chef de la direction; R. Guy Godbout, président du conseil, Cogan Limitée; Stephen A. Jarislowsky, président, Jarislowsky, Fraser & Co. Ltd; W. Macdonell, Q.C., McCarthy and McCarthy; Paul Paré, président du conseil et chef de la direction, Imasco Limitée; Frederick H. Peacock, président Peacock Investment Ltd., Calgary (Alberta); Alex Taylor, vice-président exécutif.

Membres de la direction: Camille A. Dagenais, président du conseil; Jean-Paul Gourdeau, président et chef de la direction; Alex Taylor, vice-président exécutif; Taro Alepian, vice-président de groupe pour l'Ouest du Canada; James Brown, vice-président de groupe, Côte Pacifique du Canada; Lionel H.J. Cook, vice-président de groupe, Europe; Gaétan Lavallée, vice-président de groupe, Assurance de la qualité; Michael Pick, vice-président de groupe, Finances et Développement; Anthony Rustin, vice-président de groupe, Exploitation des projets; Nash A. Sidky, vice-président de groupe, Marketing; Robert Robitaille, vice-président, Personnel; Jacques E. Lefebvre, vice-président, Affaires publiques; Joyce A. Borden Reed, vice-président et chef du Contentieux, Secrétaire; Richard Grégoire, Trésorier.



GUILLEVIN INTERNATIONAL INC.

Siège social: 400 boul. Montpellier, Ville St-Laurent (Québec).

Fondée: en 1906.

Succursales: Québec: Montréal - Sherbrooke - Trois-Rivières - St-Georges de Beauce - Thetford Mines - Chicoutimi - Québec. Ontario: Toronto - Ottawa - Hamilton - London - Sudbury - Windsor - Belleville - Kitchener - Peterborough - Sarnia - Sault Ste Marie - Timmins.

Administrateurs: Mme J.-G. Wood, Président exécutif; Mlle C. Courtois, Secrétaire exécutive; Directeurs: MM. K.S. Wood, R. Trudeau, A. Proulx, J. Lalonde, Mme V.G. Magnier.

Genre d'entreprise:

Distribution de fournitures, éclairage et appareils électriques, au service du contracteur électricien, de l'industrie, des utilités et des O.E.M.

Guillevin International Inc. fut fondée en 1906 par le grand-père Guillevin (François Xavier Guillevin). La Compagnie portait alors le nom de F.X. Guillevin & Fils.

À la mort de François X. Guillevin, ses fils, François et Fernand Guillevin lui succédèrent en 1945.

En 1964, la compagnie ouvra une succursale dans la ville de Sherbrooke.

Madame Jeannine Guillevin Wood devint propriétaire en 1965, suite au décès de son époux et dès août 1967, fit l'acquisition de la succursale de la compagnie Auer Light de Trois-Rivières.

En 1969, la compagnie opéra sous la raison sociale: Guillevin Inc. Le chiffre d'affaire de Guillevin Inc. étant axé en majeure partie sur les ventes d'appareils électriques et sur le service aux contracteurs électriciens, l'achat en octobre 1967 de la compagnie Allied

Electric Ltd, établie depuis 1944, donna à l'entreprise, accès au marché profitable du contracteur industriel. Les compagnies fusionnèrent sous le nom de Guillevin Ltée/Ltd et le siège social fut transféré à Ville St-Laurent.

La modernisation se poursuivait en 1973, par l'installation graduelle d'un système d'informatique complet (comptabilité, inventaire etc.). Guillevin Allied Ltée/Ltd fut l'un des premiers distributeurs canadiens à utiliser ce nouveau système.

L'expansion continua rapidement par la suite, avec l'ouverture des succursales de Hull en février 1974, de St-Georges de Beauce en février 1977, l'achat de la compagnie L.C. Barbeau Inc. de Montréal en octobre 1977, l'achat de la compagnie G. Perrier & Fils de Matane en septembre 1979 et enfin par l'ouverture de la succursale de Thetford Mines en décembre 1980.

L'entreprise opère sous le nom de Guillevin International Inc. depuis le 19 novembre 1980. Guillevin International Inc. se situe au niveau des plus importantes entreprises de distribution de matériel électrique du Québec. Elle est une compagnie dynamique, solidement structurée, gérée à la moderne et qui ne pose aucune frontière à son expansion.

En effet, le 4 janvier 1983, Guillevin International Inc. a conclu l'acquisition des opérations Gescan de l'Ontario et du Québec. Gescan est un distributeur électrique renommé au Canada et une division de la Compagnie Générale Électrique du Canada (C.G.E.). Cette importante transaction permet à Guillevin International Inc. d'étendre son marché aux deux plus importantes provinces canadiennes: le Québec et l'Ontario.

HONDA®

HONDA CANADA INC.

Le grand intérêt qu'il portait au moteur à combustion interne est à l'origine de la réputation mondiale du président fondateur de la compagnie Honda, M. Soichiro Honda. En 1948, disposant d'un très petit capital, il fondait la toute première compagnie Honda, à Hamamatsu au Japon. Mathématiquement, ses chances de réussir étaient infimes mais à force de travail et de persévérance, il réussit et son entreprise connu rapidement un succès auquel personne n'osait s'attendre.

Le tout premier moteur Honda était un moteur de motocyclette à 2 temps de 50cc (un peu plus de 3 pouces cubes) qui développait un demi-cheval vapeur. Malgré ses minuscules proportions, sa conception était brillante et sa précision, remarquable. Avec la fabrication de motocyclettes plus grandes, les moteurs 2 temps furent bientôt remplacés par un moteur plus puissant à 4 temps.

En 1959, une nouvelle écurie de motocyclettes de course faisait son apparition sur les circuits internationaux pour les épreuves de réputation mondiale telles que la célèbre «Tourist Trophy Race» de l'île du Mans en Angleterre. À la surprise générale (sauf celle des membres de l'équipe Honda), Honda se mérita tous les honneurs, remportant la victoire devant les grandes équipes européennes et britanniques. Les nombreux succès remportés en course valurent à Honda tout le respect qui est dû à un constructeur de motocyclettes aux qualités techniques si brillantes.

Depuis les années 60, les ventes de motocyclettes Honda reflètent bien la grande qualité du produit. À elle seule, la compagnie Honda vend plus de motocyclettes que tous ses concurrents à travers l'Europe et l'Amérique du Nord.

De plus en plus prospère, Honda offre aujourd'hui une gamme de modèles extrêmement variée, à moteurs de plus en plus puissants.

Les toutes premières automobiles Honda construites au Japon, étaient réservées au marché national. Voitures sportives de petites dimensions, leur cylindrée variait entre 360cc et 800cc mais leurs performances et leur durabilité étaient surprenantes.

en 1964, les premières Formule I Honda faisaient leur apparition sur les grands circuits de réputation internationale. Un an plus tard, le Grand Prix du Mexique était remporté par une voiture de Formule I Honda, équipée d'un moteur spécial de 1500cc (91.5 po.cu.). Ce V-12 sophistiqué était un moteur monté transversalement directement derrière le siège du pilote. L'intérêt marqué de M. Soichiro Honda pour la technologie et les hautes performances avait porté fruit!

En 1966, les Brabham Formule II équipées d'un moteur 1000cc de 4 cylindres (61 po.cu.) participèrent à onze épreuves de ce championnat. Elles les remportèrent toutes!

En 1967, une toute nouvelle Formule I Honda se mérita tous les honneurs du Grand Prix d'Italie, devançant les Ferrari, McLaren et Eagle. Cette grande victoire illustre on ne peut mieux la supériorité du génie mécanique Honda puisque le moteur V-12 de 3 litres utilisé dans la voiture gagnante, avait une puissance au frein de 520 chevaux vapeur. Ceci équivaut à environ 2.3 chevaux vapeur au pouce cube de cylindrée, donc un exploit remarquable!

C'est en 1966 que débuta la construction en série de la Honda N360, un modèle sedan à traction avant. Quatre ans plus

tard, elle fut suivie de la 600, un autre modèle sedan 2 portes. Il s'agissait des premiers véhicules Honda importés aux États-Unis où la Honda 600 était aussi offerte en version coupé.

Le succès remporté par la série 600 auprès des automobilistes américains était fort apprécié chez Honda où les ingénieurs achevaient de mettre au point une nouvelle gamme de petites voitures destinées, au moment opportun, à répondre à une demande pour cette catégorie de voitures.

Il s'agissait bien sûr, de la famille Civic, vendue au Canada depuis 1973 et dont le succès n'a jamais cessé de croître.

Les milliers de motocyclettes et d'automobiles Honda qui sillonnent nos routes ne représentent qu'un infime pourcentage de la grande variété de produits fabriqués par Honda. Honda construit une gamme complète de voitures de qualité supérieure, vendues dans plus de 100 pays. Le nombre de moteurs de moins de deux litres fabriqués dans les usines Honda est supérieur à celui de tout autre manufacturier.

Les cinq usines ultra-modernes de la compagnie Honda sont dotées d'un équipement technologique très perfectionné. Elles occupent une surface de plus de 5 millions de pieds carrés et emploient plus de 30 000 employés.

L'empire Honda comprend également des écoles techniques pourvues d'un personnel hautement spécialisé ainsi que d'un réseau de transport important incluant une flotte géante de paquebots qui assurent la livraison des véhicules à travers le monde entier.

L'ascension rapide de Honda comme important manufacturier d'automobiles n'aurait pu être possible sans cette constante recherche de la perfection. Reconnus pour leurs grandes performances, leur économie d'essence et leurs agréables caractéristiques, les voitures Honda sont aussi réputées pour leurs nombreuses qualités techniques, leur fiabilité et leur très bonne valeur de revente.

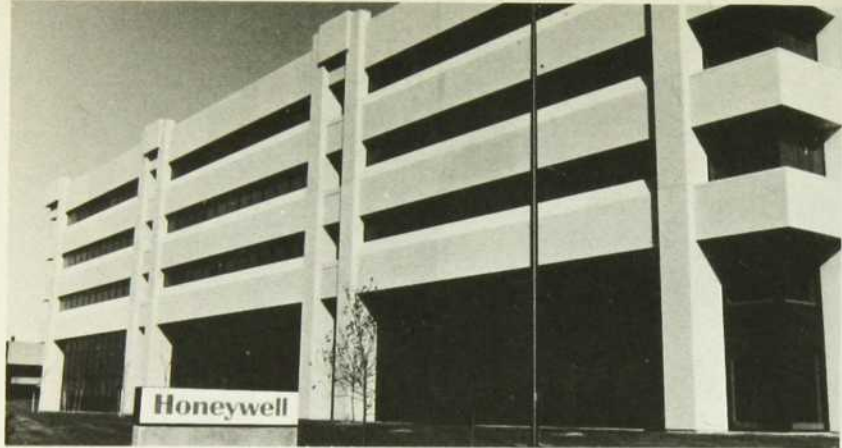
La compagnie Honda Canada a été

fondée en 1959 pour la distribution et les ventes de motocyclettes Honda et, quelques années plus tard, pour les voitures Honda. Le quartier général et les succursales déménagèrent fréquemment au cours des premières années mais en 1979, Honda acheva la construction de son bureau national et de son entrepôt situés à Scarborough en Ontario, un peu à l'est de Toronto. D'autres succursales et entrepôts sont localisés à Vancouver, à Montréal et au bureau de ventes à Dartmouth.

Un important réseau de plus de 180 concessionnaires couvre adéquatement le territoire des 10 provinces. Un personnel compétent et bien formé se spécialise dans la vente et le service. Le travail, garanti, est effectué rapidement et avec efficacité. Grâce à cet important réseau, le propriétaire d'une Honda peut toujours compter sur l'appui technique d'un expert.

Honda occupe la première place parmi toutes les voitures importées au Canada et la troisième aux États-Unis. Au mois de juin 1982, la 300 000^e voiture Honda était vendue au Canada, ce qui n'est pas surprenant quand on songe à l'excellente réputation des véhicules Honda auprès des acheteurs canadiens. La publicité de bouche à oreille demeure toujours une des grandes raisons de la popularité de la marque et explique un peu pourquoi le nombre des propriétaires grandit de jour en jour. Au Canada, les bonnes expériences se partagent!

La petite histoire de Honda Canada est impressionnante mais nous avons encore beaucoup à dire. Pour cela, il nous faut continuer à évoluer et à perfectionner notre gamme de produits, toujours avec la même idée en tête: Offrir des voitures de qualité supérieure qui répondent aux besoins des automobilistes canadiens. Rien qu'à voir... nous sommes déjà sur la bonne voie.



HONEYWELL LIMITÉE

Honeywell occupe un des premiers rangs au monde dans les secteurs de l'informatique et de la régulation et automatisa-tion. Au Canada, ce rôle de premier plan est rempli par Honeywell Limitée, société de droit fédéral établie en 1930. La société, dont le siège social est à North York, emploie 3 800 personnes réparties dans les 64 bureaux de direction, de ventes et services et ses cinq usines au Canada.

Honeywell comprend deux divisions d'exploitation à la fois fort distinctes et étroitement liées.

Régulation et Automatisation, la division la plus ancienne de la société, assure la conception, la fabrication, l'installation et l'entretien de l'équipement de régulation d'ambiance et de gestion d'énergie. De plus, la division R. & A. joue un rôle dominant sur les marchés internationaux en ce qui a trait aux systèmes de régulation des procédés industriels à microprocesseur. Elle fait également figure de pionnier dans le domaine de l'instrumentation scientifique. La division comprend également deux importants départements, Composants d'automatismes, chef de file par ses interrupteurs électromécaniques MICRO SWITCH et le groupe d'aéronautique et d'équipement de défense, important fournisseur d'équipement de guidage et de contrôle utilisé à bord des navettes spatiales, des avions de haute précision,

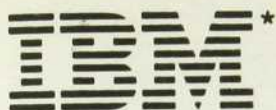
des navires, des sous-marins et dans les missiles.

Division Informatique. Établie depuis 1955, la division Informatique conçoit, fabrique et commercialise une gamme complète d'ordinateurs polyvalents, du miniordinateur au système de grande puissance, de même que les logiciels et les périphériques connexes.

La fabrication de produits Honeywell au Canada remonte à 1932. Mais la société connaît son plus grand essor depuis les années 1960, alors que les revenus annuels des ventes passaient d'un peu plus de 20 millions \$ à plus de 308,9 millions \$.

La société est dirigée par des gestionnaires canadiens et s'attache à fabriquer des produits concurrentiels, de conception canadienne destinés aux marchés internes et internationaux. Près du tiers de la production de l'usine de Scarborough, la plus importante, est destiné aux marchés d'exportation. De même, près de 75% des produits d'exportation sont de conception canadienne.

Suite à son entrée fructueuse sur le marché hautement spécialisé des ordinateurs, Honeywell base de plus en plus la conception de ses nouveaux produits sur les relations synergiques entre la technologie avancée des ordinateurs à microprocesseur et la technologie des systèmes de régulation électroniques numériques.



IBM Canada Ltée

IBM CANADA LTÉE

Siège social: 3500 Steeles Avenue East, Markham, Ontario.

Conseil d'administration: Lorne K. Lodge, président du conseil et chef de la direction, Jake A. Avery, vice-président aux systèmes internes et aux services de gestion, Carl J. Corcoran, président, Thomas J. Bata (Toronto), James W. Burns (Montréal), R. Donald Fullerton (Toronto), Ian A. Gray (Vancouver), André Monast (Québec), Paul L. Paré (Montréal), Ralph A. Pfeiffer fils (New York), Kenneth R. Thompson (Toronto).

Année de fondation: 1917.

Structure: IBM Canada fabrique et met en marché des systèmes informatiques et des systèmes de bureau. La gamme de produits IBM comprend les systèmes de grande puissance (ex.: IBM 8100, IBM 4300, IBM 3081), les systèmes intermédiaires (ex.: Série/1, IBM/34) et les systèmes de grande diffusion (ex.: IBM 23, système Clé). Les activités de commercialisation sont dirigées à partir de trois centres régionaux relevant du siège social: ces centres sont situés à Montréal (pour le Québec et les provinces Maritimes), à Toronto (pour l'Ontario) et à Vancouver (pour les provinces de l'Ouest). Deux usines et un laboratoire relèvent également du siège social; les usines (l'une à Bromont au Québec et

l'autre à Don Mills en Ontario) fabriquent des produits pour 75 pays.

Région de l'Est: 5, Place Ville-Marie, Montréal (Québec). L'équipe de direction de la région de l'Est est composée comme suit: Simon N. Garneau, vice-président de la région, Georges Khoury, directeur de l'exploitation commerciale, Lorne Zakaib, directeur de l'usine de Bromont, Réal Bouchard, directeur des relations avec le personnel, Mario T. Lavoie, conseiller juridique, Peter V. Glasheen, directeur des communications, Patrick O'Hara, directeur des relations extérieures.

Historique de la compagnie au Québec: L'ouverture d'un premier bureau à Montréal date de 1911. D'autres bureaux ouvrent leurs portes à Québec en 1921, à Trois-Rivières en 1949 et à Sherbrooke en 1956. L'édifice IBM, situé 5, Place Ville-Marie, devient le siège régional pour l'Est du Canada en 1966. L'usine de Bromont est inaugurée en 1972 et agrandie de façon importante en 1975 et en 1978. Elle se voit confier un nouveau projet de haute technologie en 1981.

Activités principales: Au total, 2458 employés œuvrent au sein d'IBM Canada Ltée au Québec, dont à peu près 1200 à l'usine de Bromont. C'est dans onze villes du Québec qu'IBM assure la commercia-

lisation et le soutien de ses produits et services. L'usine de Bromont fabrique des modules de mémoire qui entrent dans la fabrication d'ordinateurs. L'usine est également responsable de l'assemblage de machines à écrire pour 30 pays. Les cadres et les employés d'IBM Canada Ltée au Québec sont presque tous québécois et 92 pour 100 d'entre eux sont francophones.

Apports socio-économiques: IBM Canada Ltée apporte des contributions importantes au Canada et au Québec. Quant à l'exercice financier pour l'année 1981, les revenus de source canadienne se chiffraient à 1325 millions de dollars, tandis que les revenus extérieurs s'élevaient à 522 millions de dollars. Les importations étaient de 635 millions de dollars pour une balance commerciale faisant relativement bonne figure dans le secteur informatique. Les salaires et avantages sociaux étaient de 391 millions de dollars, les biens et services achetés au Canada de 499 millions de dollars et les impôts de 227 millions de dollars. Les activités d'IBM Canada Ltée au Québec se mesurent principalement par le nombre d'employés au Québec par rapport au nombre d'employés au Canada. Ce rapport est de 21,8 pour 100 et correspond approximativement au rapport entre les chiffres d'affaires d'IBM pour le Québec et pour le Canada.

L'usine de Bromont emploie 33,1 pour 100 des employés engagés dans le développement et la fabrication. En 1981, on annonçait un investissement dans un nouveau projet de haute technologie confié à cette usine, investissement maintenant évalué à 90 millions de dollars.

Tant au niveau scientifique que culturel, la compagnie s'efforce de contribuer au bien-être de sa communauté. Ainsi, elle subventionne sept bourses de recherches universitaires au Québec, ainsi qu'un important programme de bourses d'excellence aux cégeps. Son apport à la culture et aux arts lui a valu le Mercure 81.



Imasco Limitée

IMASCO LIMITÉE

Siège social: Montréal, Québec.

Fondée: En 1912.

Conseil d'administration:

Président du conseil: Paul Paré.

Membres du conseil: Purdy Crawford, c.r., Rowland C. Frazee, Yves Hudon, Anthony J. Kalhok, Peter Kilburn, Murray B. Koffler, C.M., Jack A. Laughery, Jean-Louis Mercier, Paul Paré, L. Edmond Ricard, Jean H. Richer, Rod C. Foster.

Direction:

Président du conseil et chef de la direction: Paul Paré.

Président directeur général: L. Edmond Ricard.

Vice-présidents: Roger S. Ackman, Victor M. Drury, Roderick C. Foster, c.a., Matthews Glezos, W.J. Harris, Bernard W. Matte, Noël Pérusse, P.K. Ryan.

Secrétaire: Paul K. Ryan.

Genre d'entreprise:

Tabac, Alimentations, Ventes au détails et Restaurants.

Imasco Limitée est une société à divisions multiples qui fabrique des produits de consommation et fournit des services au consommateur, au Canada et aux États-

Unis. Ses principaux produits sont le tabac et les produits alimentaires tandis que ses services, sont la vente au détail de produits du tabac, de produits de santé et de beauté, de médicaments d'ordonnance, d'articles de sport, de cadeaux et d'articles divers ainsi que la restauration.

Les activités de la Société sont regroupées en quatre divisions: Imperial Tobacco, La Société de détail Imasco Inc., les Aliments Imasco et Hardee's Food Systems, Inc. Elles sont dirigées par un groupe de moins de 50 personnes qui travaillent au siège social, à Montréal.

Philosophie de gestion:

La société a comme objectif de fournir aux consommateurs des biens et services de la plus grande qualité aux prix les plus bas que permet un juste rendement sur ses placements. Elle a aussi comme but d'évoluer à un rythme qui ne soit pas inférieur à celui de l'ensemble de la collectivité économique. Elle pratique dans la mesure du possible la promotion de ses propres employés et encourage l'épanouissement personnel de tout son personnel.

Les dirigeants estiment que l'entreprise, l'État et le grand public forment la base de notre structure sociale et économique et que la compréhension du rôle de chacun et la volonté de collaborer entre tous contribuent au progrès et au bien commun.



IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Siège administratif: Montréal.

Fondée: En 1912.

Bureaux: Calgary, Montréal, Moncton, Ottawa-Hull, Toronto, Winnipeg, Vancouver.

Usines: Montréal, Québec, Joliette, LaSalle, Aylmer, Guelph.

Président du conseil: L.E. Ricard.

Membres du conseil: J.L. Mercier, W. Tennyson, C. Warren, M. Dagneau, A. Laporte, C. Mercier, W.J. Ross, R. Bégin, P. Dunn.

Président: Jean-Louis Mercier.

Vice-présidents: W. Tennyson, C.

Warren, M. Dagneau, A. Laporte, C. Mercier, W.J. Ross, R. Bégin, P. Dunn.

Secrétaire: Roland Bouchard.

Trésorier: M. Glezos.

Contrôleur: J. Gerlich.

Directeur des relations publiques: Michel Descôteaux.

Genre d'entreprise:

Fabricant de produits du tabac (cigarettes, cigares, tabacs à cigarettes, à pipe, à chiquer).

Adresse: 3810, rue Saint-Antoine, Montréal (Québec) H4C 1B5. Téléphone: (514) 932-6161.



A. JANIN & COMPAGNIE LIMITÉE

BREF HISTORIQUE:

L'activité du groupe a commencé il y a plus de 60 ans. A. JANIN & COMPAGNIE LIMITÉE fut créée en 1941 pour faire suite à Constructions Alban Janin et Quinlan, Robertson et Janin.

Genre d'entreprise:

A. Janin & Compagnie Limitée - Groupe par ses filiales toutes les activités se rattachant à la construction: études des sols, développement, études, construction génie civil, mécanique et électrique.

A. Janin & Compagnie Limitée - Société Holding du Groupe.

H.F. Gautrin, Président - directeur général; J.M. Tremblay, Vice-président et secrétaire-trésorier.

Janin Construction Ltée - La plus importante activité de construction. Grands travaux Canada et International. J.C. Garneau, Président - directeur général.

Janin-Turnkey D.E.C.M. Inc. - Gérance

totale. Coordination en M.E.P.C. Canada et Étranger.

H.F. Gautrin, Président.

Janin Building & Civil Works Ltd. - Bâtiments commerciaux et industriels en Ontario.

J. Soaré, Président - directeur général.

Les Usinages Industriels Ltée - Atelier d'usinage et fabrications spéciales.

J. Janin, Président.

Alumicor Limited - Anodization. Portes et fenêtres en aluminium.

M.B. Harding, Président.

Pagé Construction Inc. - Carrières et travaux de routes - Région de Trois-Rivières.

L.M. Pagé, Président.

Pax Construction Inc. - Pavage Frontenac Ltée - Carrières et travaux de routes - Région de Québec.

H. Cayer, Président.



KEDL

Photographes
Professionnels

LES PHOTOGRAPHES KEDL LTÉE

HISTORIQUE:

Fondée en 1961, la compagnie Légaré & Kedl Ltée, est sûrement une des premières entreprises à se spécialiser en photographie industrielle et publicitaire et gagna ainsi la confiance du public québécois très rapidement. Le manque de dépositaire d'équipement photographique très spécialisé, dans le Québec métropolitain, nous fait donc décider d'exploiter ce marché.

En 1966 la santé d'un associé, Monsieur Jacques Légaré, le force à abandonner, alors Eugen Kedl continue les opérations avec une équipe très spécialisée et une clientèle prestigieuse. La grosse majorité de l'industrie du Québec a permis une expansion rapide de l'entreprise, un investissement continuel assuré et un équipement de travail toujours de plus en plus perfectionné.

En 1976, la division photographique de Légaré & Kedl donne naissance à la compagnie «Les Photographes Kedl (1976) Ltée». Depuis, cette dernière s'occupe exclusivement de la production photographique avec un programme très vaste tel que: portrait de haute qualité, photo publicitaire, industrielle,

commerciale, aérienne, d'architecture, de sport, de mode et un service audiovisuel etc... Du côté laboratoire, il y a la production de diapositives, agrandissements géants couleur et noir & blanc et cibachrome. Aussi, nous avons un département complet de graphisme. Ce qui forme une entreprise fort versatile.

La compagnie possède une vaste collection de photographies artistiques de la majeure partie de la province de Québec qui est fort recherchée pour la décoration de bureau et de résidence, comme pour la publication.

Notre atelier couvre 14,000 pieds de plancher avec des appareils photographiques des plus modernes, à partir du 35mm jusqu'au 8 x 10. Des processeurs développent des agrandissements jusqu'à 50 pouces et pour compléter nous avons un département de menuiserie pour montage de photos de différents formats soient du plus petit format aux murales, etc.

Des livres d'art photographique sont actuellement en préparation, dont les publications se feront au printemps 1983 en plusieurs tirages.

L'ÉCONOMIE MUTUELLE-VIE

Siège social: 385 est, rue Sherbrooke, Montréal (Québec) H2X 3N9. Téléphone: (514) 842-8221.

Conseil d'administration:

Président du conseil: J.-Jacques Beauchemin.

Président: Yvon Groulx.

Vice-président: Marcel Henry.

Administrateurs: François-Albert Angers, Jacques Bergeron, Roger Comtois, Jean-Marie Cossette, Guy Joron, Robert Lajeunesse, Ronald E. Laviolette, Dollard Mathieu, Gilles Rhéaume, Jean Séguin, André Vien.

Membres du Comité exécutif: J.-Jacques Beauchemin, Yvon Groulx, Marcel Henry, François-Albert Angers, Roger Comtois, Jean-Marie Cossette, Jean Séguin.

L'Économie Mutuelle-Vie fut fondée en 1899. Elle est, de ce fait, une des plus vieilles compagnies d'assurance-vie du Québec, voire même du Canada tout entier.

L'Économie Mutuelle-Vie fait présentement affaires dans les provinces de Québec et d'Ontario. Elle émet des contrats avec ou sans participation et elle offre de plus à la clientèle une grande variété de produits tels que sécurité familiale, éducative, commerciale, hypothécaire; rentes viagères, épargne-retraite, Écono-Rente, rentes à versements invariables.

L'Économie Mutuelle-Vie poursuit avec succès les trois objectifs fondamentaux qu'elle s'est fixés; un éventail renouvelé de produits adaptés aux besoins du public, une équipe de vente qualifiée et empressée de répondre aux exigences de sa clientèle, une administration à la fois prudente et progressive qui procure à ses assurés des taux concurrentiels.



MINES NORANDA LIMITÉE

HISTORIQUE:

C'est en 1911 que l'histoire de Noranda commence, lorsque Edmund Horne, un prospecteur de Nouvelle-Écosse, découvrit de la minéralisation au abords du lac Osisko dans la région du nord-ouest québécois. En 1920, Edmund Horne retourne au lac Osisko accompagné d'un associé Ed Miller. Ils jalonent près de 70 acres et c'est à la suite de l'enregistrement de ces terrains miniers à Ville-Marie que la pierre angulaire de Noranda fut jetée.

Dès 1926, on extraya du cuivre et de l'or de la mine Horne à Noranda. La première coulée de cuivre à la fonderie de la compagnie eut lieu le 17 décembre 1927. En 1928, Mines Noranda Limitée construit une usine de raffinage de cuivre électrolytique. Au même moment, Noranda poursuit son programme d'exploration par sa participation auprès de la compagnie Les Câbles Canada Limitée. Après avoir décelé une quantité suffisante de minerai de cuivre pour en justifier l'exploration à Murdochville, en Gaspésie, Noranda constitua en 1949 une nouvelle filiale, la division Mines Gaspé.

En 1956, la découverte de zinc dans la région de Matagami dans le nord-ouest du Québec a été le premier d'une succession d'événements qui ont transformé Noranda en un groupe international de compagnies diversifiées toujours en quête de nouvelles perspectives.

Genre d'entreprise:

Exploration, exploitation minière, raffinage, transformation, produits forestiers, recherche et environnement. Voilà les principaux domaines d'activité du groupe Noranda. Groupe international de plus de soixante compagnies, Noranda exploite quelque vingt mines, six usines de raffinage et de réduction au total, ainsi que plus de cinquante usines de fabrication au Canada et à l'étranger.

Noranda se place au deuxième rang des producteurs de pâtes à papier et de produits de bois en Colombie-Britannique et occupe une place importante dans ce domaine au Nouveau-Brunswick. C'est une entreprise dont les filiales et les compagnies associées produisent ensemble environ 2,5 milliards \$ par année de métaux primaires, de produits manufacturés de métaux, de lingots et de produits d'aluminium, de tubes de plastique, d'engrais industriels et de produits forestiers au Canada et à l'étranger. Plus grand producteur de cuivre raffiné au Canada et principale source de minerai de zinc au monde, le groupe Noranda est aussi un important producteur et fournisseur d'or, d'argent, de molybdène, de spath fluor, de potasse et d'un certain nombre de sous-produits.

Noranda et ses compagnies associées consacrent environ 60 millions \$ par année à l'exploration au Canada et dans plus de douze autres pays. Le groupe

participe entre autres à l'exploration pétrolière et gazière. En matière de recherche, le Centre de recherche Noranda, à Pointe-Claire, veille à ce que Noranda demeure à la fine pointe des techniques minières et métallurgiques et dans le domaine de la création de nouveaux produits et de leur perfectionnement. Par l'entremise d'une filiale, l'entreprise s'occupe de commercialisation de minéraux dans plus de 40 pays.

Noranda regroupe près de 68 000 employés à travers le monde dont 40 525 au Canada et 7800 au Québec.

Siège social: C.P. 45, Commerce Court ouest, Toronto (Ontario) M5L 1B6. Téléphone: (416) 867-7111.

Bureau régional de Montréal: 1155 ouest, boul. Dorchester, Bureau 3500, Montréal (Québec) H3B 3T6. Téléphone: (514) 871-9650.

Conseil d'administration:

Président du conseil et chef de l'administration: Alfred Powis.

Membres du conseil: J.L. Cockwell, J.C. Dudley, J.T. Eyton, B.M. Flemming, P. Lamy, P.M. Marshall, D.E. Mitchell, A. Monast, T.H. McClelland, D.S. McGiverin, W.D. McKeough, F. Paré, A. Turmel, H.R. Whitall, W.P. Wilder, H.M. Wright, A.H. Zimmerman.

Cadre de direction:

Président du conseil et chef de l'administration: Alfred Powis.

Président et chef des exploitations: A.H. Zimmerman.

Premiers vice-présidents: D.H. Ford, J.A. Hall, K.C. Hendrick, J.O. Hinds, R.P. Riggin.

Premier vice-président et trésorier: E.K. Cork.

Vice-présidents de groupes: W. Allan, A.G. Balogh, J.M. Gordon, J.C. White.

Vice-président et secrétaire: R.C. Ashenhurst.

Vice-président et trésorier associé: B.C. Bone.

Vice-présidents: W.J. Barbour, G.H. Corlett, F.X. Koch, C. Marcoux, B.H. Morrison, W.E. Stubbington, H.V. Thomson, P.L. Fowler, M.R. Toivanen, D. Goldman, R.L. Coleman.

Secrétaire associé: B.H. Grose.

Trésoriers adjoints: T.E. Phelps, L.S. Tigert.

Directeur des relations publiques: L.A. Marquis.



NORTHERN TELECOM CANADA LIMITÉE

Northern Telecom Canada Limitée est le plus important constructeur de matériel de télécommunication du Canada. La société exploite 31 usines dans neuf provinces canadiennes. Elle emploie environ 15 000 personnes.

Northern Telecom Canada est la principale filiale de Northern Telecom Limitée, deuxième fabricant de matériel de télécommunication de l'Amérique du Nord. En 1981, le chiffre d'affaires de Northern Telecom Limitée s'est élevé à 2,6 milliards de dollars, dont 48% proviennent du Canada.

La société fabrique et vend une gamme complète de produits de télécommunication, bref, tout ce qu'il faut pour équiper et exploiter les réseaux et systèmes de télécommunication. Sa gamme s'étend aux systèmes de commutation et de transmission, aux fibres optiques, aux fils et câbles, au matériel d'installations extérieures, aux postes téléphoniques et

à leurs accessoires ainsi qu'aux systèmes de téléphonie privée. L'entreprise fait aussi la réparation et la réfection de l'équipement de télécommunication et des appareils connexes.

Les produits haut de gamme de Northern Telecom sont de technologie numérique. Avec son éventail complet d'équipement et de systèmes numériques, Northern Telecom peut s'enorgueillir d'être la seule entreprise au monde à faire preuve d'une telle capacité. L'équipement numérique de Northern Telecom comprend la série d'autocommutateurs DMS (Système multiplex numérique) pour centraux téléphoniques locaux, interurbains et de transit international; les PBX numériques (SL-1); les systèmes de transmission numérique comme le DMS-1 et un nombre croissant d'équipements terminaux numériques.

Les compagnies de téléphones canadiennes forment le principal marché de

Northern Telecom Canada. Cependant, le pourcentage de ses exportations est en progression. En 1981, 25% des ventes de composants et de matériaux ont été réalisées à l'exportation. Ces exportations à des clients ou aux sociétés affiliées de Northern Telecom aux États-Unis, en Malaysia, en République d'Irlande au Mexique ou ailleurs dans le monde, ont assuré environ 4 000 emplois chez Northern Telecom au Canada et plusieurs milliers d'autres chez ses fournisseurs canadiens.

Environ 40% des travaux de recherche et développement de Northern Telecom au Canada sont effectués dans les laboratoires des divisions de fabrication de Northern Telecom Canada. La filiale de recherche de Northern Telecom, Recherches Bell-Northern Limitée, réalise le reste, soit 60%.

Les débuts de Northern Telecom remonte à la fondation de Northern Electric and Manufacturing Company à Montréal en

1895. Devenue la Compagnie Northern Electric Limitée en 1914, l'entreprise a changé son nom en 1976 pour celui de Northern Telecom Limitée. Cette raison sociale donne une meilleure idée de l'ampleur de son activité qui porte sur la fabrication d'un éventail complet d'équipement moderne de télécommunication destiné aux marchés tant intérieur qu'extérieur. Northern Telecom Canada Limitée a été constituée officiellement en 1977, lors de la restructuration de la société mère pour former des filiales d'exploitation. Le siège de Northern Telecom Canada est situé à Islington, Ontario.

Northern Telecom Limitée, dont Northern Telecom Canada est une filiale, emploie quelque 35 000 personnes et exploite 49 usines au Canada, aux États-Unis, en Angleterre, en République d'Irlande, en Malaysia et au Brésil. Ses actions sont cotées aux Bourses de Montréal, New York, Toronto et Vancouver.



ORDRE DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC

Siège social: 1037 est, Boulevard Saint-Joseph, Montréal (Québec).

Fondé: En 1974.

Président: M. Paul Auprix d.d.

Vice-présidents: Mme Diane F. Bouffard d.d., Michel Gamache d.d., M. Denis M. Provencher d.d.

Secrétaire générale: Mme Monique Hénault.

Comité administratif: M. Paul Auprix d.d., président, Mme Diane F. Bouffard d.d., M. Michel Gamache d.d., M. Denis M. Provencher d.d., Mme Stella C. Baudot.

Bureau:

Président: M. Paul Auprix d.d.

Côte-nord, Saguenay, Lac St-Jean: Mlle Lily Simard d.d.

Bas St-Laurent, Gaspésie, Québec: M. Jean-Marc Auprix d.d.

Bas St-Laurent, Gaspésie, Québec: Mme Diane F. Bouffard d.d.

Trois-Rivières: M. Jean-Claude Milot d.d.

Cantons de l'Est: M. Denis M. Provencher d.d.

Outaouais, Nord-Ouest, Nouveau-Québec: M. Roger Dupuis d.d.

Montréal: M. Guy Cloutier d.d.

Montréal: Mlle Danielle Patenaude d.d.

Montréal: M. Alphonse Pettigrew d.d.

Montréal Rive-Sud: M. Michel Gamache d.d.

Montréal Rive-Sud: M. Yvon Lefebvre d.d.

Montréal Rive-Nord: M. Pierre Duval d.d.

Montréal Rive-Nord: Mme Diane P. St-Laurent, d.d.

Administrateurs nommés par l'Office des professions: Mme Stella C. Baudot, Mlle Lucie Gagnon, M. Florent Gauthier.

Secrétariat: Mlle Mona Guérette,

Mlle France Auprix, Mme Patricia Chacon.

Syndics: M. Gilles J. Beauchemin d.d., M. Yvan Bouret d.d.

Genre d'entreprise:

Une corporation professionnelle en vertu du Code des Professions dont la principale fonction est d'assurer la protection du public. À cette fin, elle doit notamment contrôler l'exercice de la profession par ses membres.

Comité de discipline: Me Léon Lalande, Président; Mme Marielle Lapierre d.d.; M. Robert Cabana d.d., M. Jean Laforte d.d.

Comité d'inspection professionnelle: Mme Diane F. Bouffard d.d., responsable; M. Jean-Pierre Malo d.d., président; M. André Crête d.d., inspecteur; M. Mario Beaudry d.d., inspecteur; M. André Verreault d.d., inspecteur.

Comité d'arbitrage des comptes: M. Michel Leblond d.d., arbitre en chef; M. Jean-Pierre Lazure d.d., arbitre; M. Robert Jacques d.d., arbitre.

Comité de la formation continue: M. Michel Gamache d.d., responsable; Mlle Danielle Patenaude d.d.; M. Alphonse Pettigrew d.d.; M. Mario Beaudry d.d.

Pratique illégale: Mme Diane F. Bouffard d.d., responsable; M. Pierre Duval d.d.; M. Jean-Marc Auprix d.d.

comité C.S.B. - P.P.A.: M. Michel Gamache d.d., responsable; M. Jean-Marc Auprix d.d., M. Mario Bédard d.d., M. Nelson Pelletier d.d., M. Jean Langevin d.d., M. Yvon Lefebvre d.d., M. Guy Cloutier d.d.

Règlements: M. Denis M. Provencher d.d., responsable; Mme Diane Plasse St-Laurent d.d., M. Roger Dupuis d.d.

Comité de la publicité: M. Denis M. Provencher d.d., responsable; M. François Alain d.d., M. Michel Choquette d.d., M. Gérard Geoffroy d.d., M. Gabriel karsenti d.d., M. Mario Paris d.d., Mlle Danielle Patenaude d.d., M. Pierre Vachon d.d.



ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC

Organisme professionnel

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

Siège social: 4200 boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4.

Membres du bureau de l'Ordre pour le mandat 1982-1984.

Présidente: Jeannine Pelland Baudry.

Membres du comité administratif: Marcelle Théberge, Marie Dalbec Edmunds, Nicole Gettliffe, Liette B. Doré, Nicole Trudeau Bérard.

Membres du bureau: Jocelyne Morissette, Colette Gendron, Ginette Parizeau, Denise Forgues, Christine Drouin, Marie-Andrée Gauthier, Louise Chartier, Jacqueline Dupré Faucher, June Carbone, Ghislaine Cournoyer, Mariane Chartrand, Paule Racine, Johanne Rondeau, Carmen Millar Martel, Françoise Bergeron, Monique Nadeau, Denyse Théberge Rousselet,

Marie Kureluk, Chantal de Verteuil Frenette, André Bigué, Claudette Rompré, Gérald Lacroix.

Directrice générale et secrétaire: Thérèse Guimond.

Cadres de direction: Léo Ledoux, directeur du secteur des services administratifs, Marie-Thérèse Choquette, directrice du secteur de la formation professionnelle, Monique Chagnon, directrice du secteur de l'inspection professionnelle, Odile Larose, directrice du secteur nursing, Pierre Bourbonnais, conseiller juridique.

Les infirmières du Québec se sont regroupées en association pour la première fois en 1920, sous le nom de «Association des gardes-malades enregistrées de la Province de Québec». En 1946, une loi autorise la pratique du nursing au Québec et l'Association des garde-malades enregistrées de la Province de Québec change de nom pour devenir l'Association des infirmières de la Province de Québec. Ce nouveau statut

de corporation professionnelle modifiait sensiblement le rôle de l'Association. En effet, l'Association avait dès lors un double mandat, «veiller à la protection du public et de ses membres».

En 1974, avec l'avènement du code des professions et la loi sur les infirmières et les infirmiers, l'Association devient l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec et se voit confier la responsabilité première de la protection du public qui bénéficie de soins infirmiers. L'inscription au tableau de l'Ordre confère aux infirmières et infirmiers l'utilisation d'un titre réservé et le droit d'exercer une profession d'exercice exclusif.

Les activités de l'Ordre sont orientées vers la promotion des soins infirmiers et conséquemment de la profession, par la surveillance de la compétence des membres et la valorisation du rôle de l'infirmière et de l'infirmier. Avec ses quelque cinquante mille membres actifs, l'Ordre constitue le plus important regroupement professionnel au Québec.

L'Ordre est composé de treize (13) corporations régionales distinctes et autonomes. L'objectif premier de chaque corporation est de veiller à la promotion des soins infirmiers sur le plan local; les corporations répondent également aux besoins d'information des membres et voient à l'élection des administrateurs du Bureau de l'Ordre et des délégués à l'assemblée générale annuelle.

Chaque corporation régionale est administrée par un conseil de section composé d'un président, d'un vice-président et d'un nombre déterminé de conseillers. Chaque conseil de section élit parmi ses membres, un ou plusieurs administrateurs, assurant ainsi une représentation régionale au Bureau de l'Ordre.

Le Bureau se compose de vingt-quatre (24) administrateurs élus par les conseils de sections et de quatre (4) autres administrateurs externes nommés par l'Office des professions du Québec. Le Bureau est chargé de l'administration générale des affaires de la corporation.



PÉTROMONT

PÉTROMONT

Genre d'entreprise:

Pétromont, l'un des principaux producteurs de substances pétrochimiques primaires de l'est du Canada, offre aux fabricants de produits dérivés, une gamme complète de matières premières de base, oléfines et aromatiques. Avec ses deux usines situées dans la région de Montréal, Pétromont dispose d'une capacité totale de production de 670 Kt de produits pétrochimiques variés qui entrent dans la fabrication d'une vaste gamme de produits intermédiaires.

HISTORIQUE:

Pétromont est une société en commandite, formée par Gulf Canada Limitée, société pétrolière intégrée. Union Carbide du Canada Limitée (UCCL), important fabricant de produits chimiques et Ethylec Inc., filiale à part entière de la Société général de financement du Québec (SGF), elle-même société d'état du Québec. Le commandité exclusif, Pétromot Inc., appartient à part égale à chacune de ces sociétés.

Né d'un concept développé au début des années 70, ce consortium réunit les activités pétrochimiques de Gulf et de Union Carbide qui existaient déjà à Montréal. Pétromont est issue de la compétence de producteurs qualifiés et du désir du gouvernement du Québec d'accroître les activités manufacturières dans le domaine pétrochimique.

La structure tripartite de cette société permet l'intégration de plusieurs éléments importants: la connaissance des produits et de la mise en marché, la technologie, la recherche et le développement, la capacité d'approvisionnement en matières premières, la présence politique, l'intérêt public, la solidité financière, ainsi que deux usines entièrement opérationnelles dotées d'une position bien établie sur les marchés et d'un excellent potentiel d'expansion.

La direction:

Président: M. John H. Dinsmore.

Vice-président/Production et approvisionnement: M. Marcel Emond.

Vice-président/Marketing et expansion de l'entreprise: M. Barry P. Welford.

Adjoint au président, Secrétaire et Trésorier: M. Serge Guérin.

Contrôleur: M. P.-Claude Cyr.

Directeur/Marketing: M. Ernie Niedermayer.

Directeur/Développement des marchés: M. Tom Robert Creary.

Bureau: 2020, rue University, Montréal (Québec) H3A 2A5. Téléphone: (514) 282-9091.



PNEUMATIQUE & HYDRAULIQUE CIE LTÉE

Président: M. André Nazarian.

Vice-président: M. Vahan Nazarian.

Secrétaire-trésorier: Mme Séza Nazarian.

Ingénieur en chef: M. George Aslanian.

Directeur du département des ventes: M. Jean Mantha.

HISTORIQUE DE LA COMPAGNIE

L'année 1982 marque le 25^{ème} anniversaire de la société Pneumatique & Hydraulique.

Durant un quart de siècle, la P&H s'est acquéri une réputation internationale comme un fabricant important de vérins et de systèmes hydrauliques de haute précision pour les moulins d'acier, les projets hydro-électriques, les fournaies d'acier à l'arc électrique, les usines de filtration de vidanges, etc., au Canada, les États-Unis et à l'étranger.

La P&H fut établie en 1957 comme un modeste atelier d'usinage se spécialisant dans la fabrication de pièces pour équipements hydrauliques. Dès 1962, la P&H fabriquait des systèmes de cylindres hydrauliques complets pour des sociétés importantes telles que Dominion Engineering et Northern Telecom, et profitait déjà d'une réputation pour la haute qualité de ses produits.

Vers la fin des années 1960, la P&H commençait à fabriquer, pour la première fois au Canada, de très gros cylindres hydrauliques (jusqu'à 45 pieds de course) à haute pression pour divers projets hydro-électriques canadiens.

Les années 1970 ont connu une diversification de la société P&H qui se lança dans les produits sophistiqués de technologie spatiale tels que les plates-formes de lancement de satellites pour le Space Research Corporation, et dans les systèmes d'élévation hydrauliques de rampes pour plusieurs aéroports internationaux.

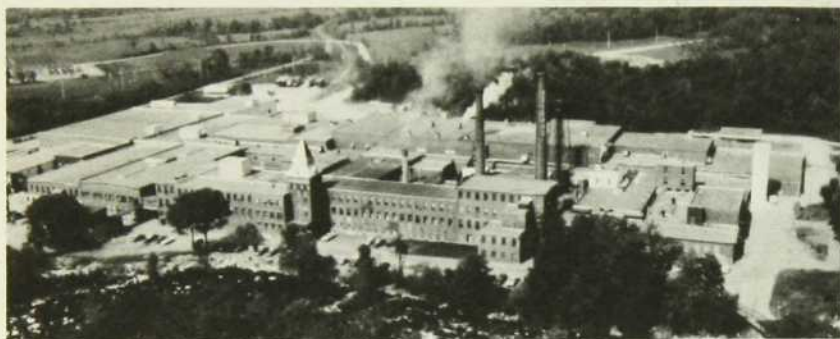
En 1980, la nouvelle administration, présidée par M. André Nazarian, se lança dans les systèmes hydrauliques de levage pour le métro municipal de Montréal, les fournaies à l'arc électrique, ainsi que les systèmes hydrauliques complets pour le moulin d'acier le plus moderne au monde, situé en Irlande.

Vue l'expansion rapide du marché à l'étranger, la P&H fut la première en Amérique du Nord à développer une gamme complète de cylindres métriques de type moulin d'acier, ainsi que leur propre catalogue technique, conformes aux spécifications internationales.

En 1982, la P&H a construit le plus gros cylindre au monde destiné au projet hydro-électrique de B.C. Hydro à Revelstoke, C.B. La complétion de ce projet géant fut témoin de la flexibilité et de l'expérience acquises par la P&H durant ses 25 ans.

Depuis 1980, la P&H a subi des programmes importants d'expansion et de modernisation.

Durant cette période, la P&H a établi une représentation dans plusieurs grandes villes industrielles au Canada, aux États-Unis et au Mexique.



ROLLAND INC.

Peu nombreuses sont les sociétés canadiennes qui peuvent se vanter d'avoir œuvré avec succès pendant 100 ans. La société Rolland y est pourtant parvenue et c'est un exploit dont nous pouvons être fiers à juste titre.

Notre Société fabrique des papiers fins au Canada depuis 1882. Avec le temps, d'une petite compagnie employant quelques ouvriers, Rolland est devenue une société manufacturière d'envergure dont le chiffre d'affaires annuel dépasse les \$178 millions.

Avec l'expérience acquise au cours des cent dernières années, Rolland pourra continuer à produire ce qui a été si justement appelé la base de la civilisation moderne: le papier. Notre fondateur avait pris la décision de fabriquer ce qu'il y a de mieux et les générations qui se sont succédé ont su respecter cette exigence.

Au cours de ces premiers cent ans, nous avons été aux prises avec des crises plus ou moins sérieuses; mais nous avons surmonté chaque obstacle l'un après l'autre et nous en sommes ressortis plus forts.

Nous sommes fiers de nos premiers cents ans d'existence; ce fut un passé réussi, et nous entrevoyons avec confiance un avenir prometteur.

Cadre de direction:

Président et chef de la direction:
Lucien G. Rolland.

Vice-président et conseiller financier:
Albert Rolland.

Vice-président à la direction, division des papiers fins: Jean-Louis Chollet.

Vice-président, finances: Adrien Desautels.

Vice-président, ressources humaines et relations industrielles: Jean R. Dubé.

Vice-président à la direction, division de la distribution: Terry L. Pitchford.

Vice-président, projets spéciaux:
Alphonse St-Jacques.

Secrétaire: Marc Léonard.

Trésorier: Guy Duplessis.

Secrétaire adjoint et conseiller juridique: Luc O. Désy.

Bureau: 75, boul. Dorchester ouest, Montréal (Québec) H2Z 1A4.



SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES

Siège social: 800 est, boul. de Maison-neuve, Montréal (Québec) H2L 4M8.

Président du conseil d'administration:
M. Joseph Bourbeau.

Président-directeur général de la SEBJ:
M. Claude Laliberté.

Membres du conseil d'administration:
M. Guy Coulombe, 4e président-directeur général d'Hydro-Québec, Mesdames Nicole Forget et Jeanne d'Arc Vaillant, MM. Guy Joron, Gérald Aubin, Hervé Hébert, Pierre Laferrière, Pierre Leblanc, Pierre Goyette.

Genre d'entreprise:

La Société d'énergie de la Baie James a obtenu sa charte le 20 décembre 1971. Depuis le 13 juin 1978, en vertu de la loi 41, la Société d'énergie est une filiale à

part entière d'Hydro-Québec, tout en gardant son caractère de société distincte.

Son mandat est de poursuivre les travaux de développement du Complexe La Grande dans le territoire de la Baie James et, à la demande d'Hydro-Québec, d'effectuer des travaux d'ingénierie, de construction et de gérance pour tout autre projet.

Pour la réalisation du Complexe La Grande-Phase I, la SEBJ fait appel à trois partenaires: Hydro-Québec et deux firmes-conseils, Lalonde, Valois, Lamarre, Valois et Associés et Bechtel Québec. La majorité de l'effectif de la Société provient de ces trois firmes. Cependant, elle assume seule la gérance des travaux.

Les investissements nécessaires à la

réalisation des aménagements du Complexe La Grande-Phase I se chiffrent à 14,6 milliards de dollars dont 10,8 milliards de dollars sont gérés directement par la SEBJ, la différence représente le montant alloué à la construction des lignes de transport d'énergie. Ce budget représente une diminution de plus de 500 millions de dollars sur les prévisions de coûts.

Des 10,8 milliards de dollars gérés par la SEBJ pour la construction des ouvrages du Complexe La Grande, plus de 3,5 milliards de dollars auront été alloués à l'achat de biens et de services, le reste étant versé en salaires et autres revenus bruts servant à défrayer les services d'ingénierie, de gérance, la main-d'oeuvre de construction celles des services aux chantiers, l'inflation, les intérêts et les réserves pour imprévus.

L'impact des travaux du Complexe La Grande s'est répercuté dans tous les secteurs de l'activité humaine. La totalité des travaux d'ingénierie a été confiée à des ingénieurs-conseils québécois qui ont bénéficié, pour la seule phase I, de contrats atteignant plus de 100 millions de dollars. À cela, il faut ajouter les contrats adjugés à des laboratoires d'analyse des sols et du béton, de même que les contrats de cartographie. Un investissement de taille a aussi été consenti pour la recherche écologique puisque la SEBJ a, dès le début, intégré les considérations environnementales à la réalisation de ses ouvrages.

À la fin de l'année 1982, le degré d'avancement des travaux atteignait 85 pour cent alors que le niveau des engagements se chiffrait à 92 pour cent du budget de 10,8 milliards de dollars.



SPB CANADA INC.

La Société SPB (antérieurement Standard Paper Box) fabrique des produits d'emballage depuis 1903. Au début, nous avions une seule usine; maintenant, nos installations comprennent cinq usines modernes occupant près d'un million de pieds carrés de superficie et dans lesquelles se trouvent les équipements de production les plus avancés qui soient.

Du même souffle, notre personnel s'est accru pour compter aujourd'hui près d'un millier d'employés. Nous fournissons à une vaste gamme d'entreprises des produits largement diversifiés: cartonnages ondulés, cartonnages pliants et produits spécialisés.

Cette diversification n'est possible que parce que SPB est une entreprise indépendante de toute attache. Nous sommes parfaitement libres de transiger

avec des fournisseurs de matières premières et d'équipements qui répondent à nos normes et à celles de nos clients et qui sont soucieux de qualité.

Le conseil d'administration:

Président du conseil: R. Fraser Elliot, c.r.

Membres du conseil: Roger DeSerres, Cal N. Moisan, Pierre A. Moisan, Léon Simard, Roger Renaud.

Président et chef exécutif: Cal N. Moisan.

Vice-président exécutif: Roger Renaud.

Secrétaire administratif: J. Maurice Lambert.

Trésorier-contrôleur: Gilles Foucault.



LA SURVIVANCE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

Siège social: 1555, rue Girouard ouest, St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Z6 ou C.P. 10,000, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7C8.

Cadre d'administration:

Président: M. Lucien Brosseau

Premier vice-président: M. Charles Gilbert.

Second vice-président: M. Marcel Rivard.

Administrateur et secrétaire: M. Gilles Morier.

Administrateurs: M. Luc Tétreault, M. Gérard J. Blondeau, M. Jean-Guy Dionne, M. Rodrigue Lamarche et M. Grégoire Girard.

Cadre de direction:

Directeur général: M. Lucien Brosseau.

Adjoint au directeur général: M. Jean-Louis Constantin, M.S.C., F.I.C.A.

Trésorier: M. Denis Messier, C.G.A.

Actuaire: M. Gilles Drapeau, F.S.A., F.I.C.A.

Succursales: Montréal-Anjou, La Beauce, la Mauricie, Québec, Les Cantons de l'Est, Richelieu Rive-Sud, Bas St-Laurent, Abitibi, Courtiers et Agents Généraux à Montréal, Agence Jean-Louis Brais à St-Hyacinthe.

Genre d'entreprise:

Assurance de personnes telles que: assurance-vie, accident-maladie, scolaire, collective, salaire, épargne retraite, etc.

La fondation:

La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, se substituait en l'englobant, à l'Union St-Joseph de St-Hyacinthe, alors désignée comme association fraternelle de secours mutuels. Et ce, à la suggestion et à la demande de ses membres, réunis en congrès général le 14 novembre 1937, qui approuvèrent alors une résolution dans ce sens.

Furent donc constitués en corporation par une loi sanctionnée à Québec le 8 avril 1938, (Statuts refondus de Québec, 2 Georges VI, chapitre 128 et page 395), sous le nom de La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, les membres existants de l'Union St-Joseph de St-Hyacinthe y compris ou avec:

MM. Horace St-Germain, notaire, conservateur des hypothèques dans le district judiciaire de St-Hyacinthe; Louis A. Beauregard, contremaître; Adélard J. Gaudreau, rentier; Ernest J. Chartier, marchand; J. Léopold Champagne, comptable; Mandus Bienvenue, industriel; Armand Mongeau, contremaître; Henri Raymond, rentier; Maxime David, notaire, greffier de la Cité de St-Hyacinthe; Roger St-Onge, comptable; Lucien A. Beauregard, comptable; Napoléon Laplante, gérant; tous du district et de la Cité de St-Hyacinthe.

S'ajoutaient encore à eux: Me Jean-Baptiste Bousquet, avocat, Me L. Édouard Morier, notaire et M. Ovide Bertrand, comptable du village de La Providence, dans ledit district de St-Hyacinthe; A.E. D'Artois, marchand de la cité de Farnham, dans ledit district de Bedford;

J.H. Poirier, rentier, de la cité de Waterloo, district de Bedford.

Le premier conseil d'administration de la Survivance se composait de Me Horace St-Germain, notaire, président; MM. Louis A. Beauregard, 1er vice-président; Adélard J. Gaudreau, 2ième vice-président; Me L. Édouard Morier, notaire, MM. Ernest J. Chartier, J. Léopold Champagne et Armand Mongeau, administrateurs. M. Napoléon Laplante était secrétaire-gérant de la compagnie.

M. Napoléon Laplante, déjà à la tête des affaires de la compagnie en formation, fut peu après confirmé dans ses fonctions de directeur ou gérant. Il le fut sans interruption jusqu'à son décès subit survenu le 11 août 1959, au cours d'un voyage à Toronto. Au moment de sa mort prématurée, il portait les titres et assumait les fonctions de vice-président et administrateur délégué de la compagnie.

À feu Napoléon Laplante succéda le 2 novembre 1959, Monsieur Lucien Brosseau, à titre de directeur général de la Compagnie. Subséquemment, il est élu membre du conseil d'administration le 12 juin 1961, 1er vice-président le 13 mars 1968 et président le 17 février 1976.

Depuis la fondation de celle-ci, ses présidents furent MM. Horace St-Germain, du 8 avril 1938 au 31 décembre 1946; Louis A. Beauregard, du 31 décembre 1946 au 30 octobre 1956, L. Édouard Morier, du 30 octobre 1956 au 17 février 1976 et Lucien Brosseau, depuis cette dernière date.

L'histoire de l'Union St-Joseph de St-Hyacinthe se continue jusqu'en 1938 avec les mêmes difficultés que l'on rencontre dans le monde des affaires, jusqu'au jour où il est jugé à propos de la transformer en compagnie mutuelle d'assurance-vie, sous un nom qui est à la foi un programme et un mot d'ordre: La Survivance.

Ses origines:

Si elle est en principe une institution d'assurance contemporaine, La Survivance existe en fait depuis 1874 à

St-Hyacinthe; ayant accepté, auprès de la population de la ville et de la région, la succession de l'Union St-Joseph de St-Hyacinthe.

Celle-ci était une société de secours mutuels, destinée à venir en aide à la classe ouvrière de l'époque dans certaines circonstances déterminées. Il était dans ses attributions de venir en aide aux familles de ses sociétaires, advenant pour ceux-ci l'incapacité au travail, à cause d'un accident ou de la maladie; d'assurer du secours aux veuves et aux enfants des mêmes sociétaires, advenant leur décès.

L'Union St-Joseph de St-Hyacinthe fut fondée le 29 septembre 1874, à l'instigation et sur le conseil de l'abbé Louis Zéphirin Moreau, qualifié de pieux et zélé curé de la Cathédrale, lequel devait devenir Sa Grandeur Mgr. Moreau, quatrième évêque du diocèse de St-Hyacinthe, le 19 novembre 1875, consacré à St-Hyacinthe par Sa Grandeur Mgr. Taschereau, le 16 janvier 1876.

Elle fut constituée en corporation le 8 juillet 1888 (Arrêté en conseil ayant force de loi dans la province de Québec, chapitre 62, et page 167, acte 51-52, sous le règne de Sa Gracieuse Majesté Victoria), et sa charte fut amendée le 24 juin 1892, (acte 55-56, Victoria).

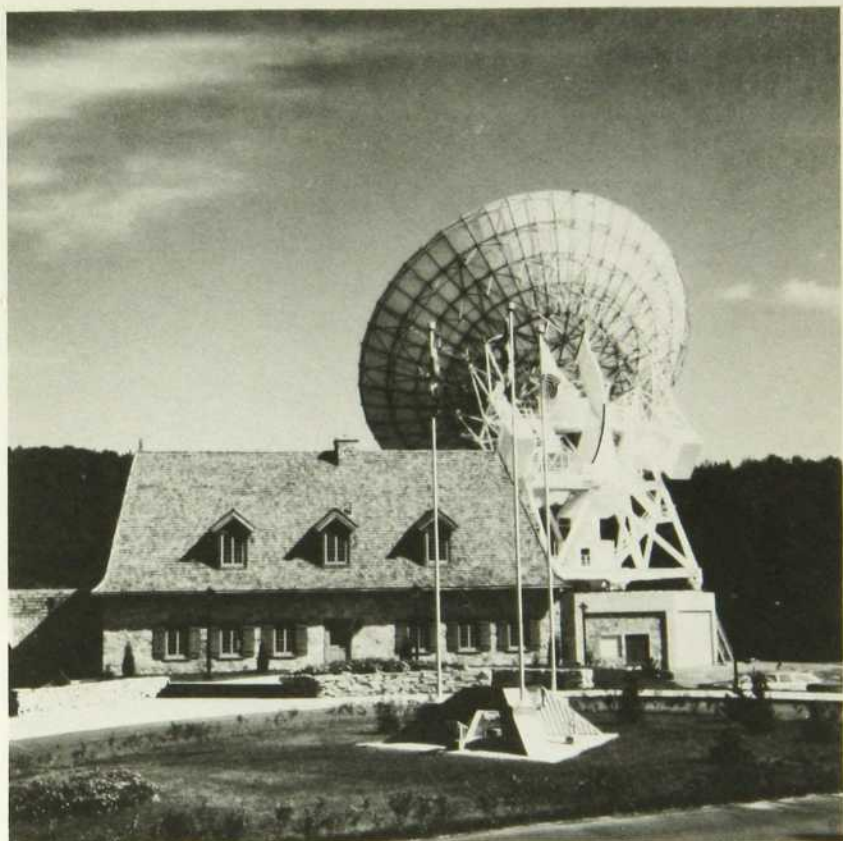
Les premiers collaborateurs en 1874 de Monseigneur Moreau, vicaire général du diocèse, dans l'oeuvre de fondation de l'Union St-Joseph de St-Hyacinthe, étaient au nombre de soixante-quinze (75), qui s'inscrivirent tout de suite comme membres du nouvel organisme, et parmi lesquels on choisit un conseil d'administration.

Celui-ci se composait de MM. Louis Côté, président; Aug. Chagnon, 1er vice-président; F.X. Bertrand, 2ième vice-président; O. Chalifoux trésorier; Léon Plamondon, percepteur; Ed. Dufort, percepteur adjoint; Camille Lussier, secrétaire-archiviste; Léon Leblanc, secrétaire-correspondant. En plus de son rôle de fondateur, Monseigneur Moreau acceptait les responsabilités de chapelain du nouveau groupement.

En 1894, vingt ans après, ses principaux

responsables étaient MM. Désiré Dumaine, président général; J.H. Morin, secrétaire-archiviste, et J.A. Cadotte, secrétaire-trésorier. À ce moment, la société comptait à l'extérieur un certain nombre d'agences ou succursales, dont celles de St-Jean, Acton Vale, St-Athanase, St-Hugues de Bagot, St-Théodore d'Acton, l'Ange Gardien de Rouville, Marieville, St-Ephrem d'Upton, St-Pie de Bagot, St-Dominique et Roxton Falls.

L'Union St-Joseph logea ses bureaux dans différents locaux et au début du siècle elle s'établit chez elle, possédant, rue Girouard, le bel édifice en pierre qui devait être le point de départ du présent Hôtel-de-Ville de St-Hyacinthe (1960).



TÉLÉGLOBE CANADA

Télélobe Canada est la société qui assure les services de télécommunications entre le Canada et la plupart des pays du monde. Son mandat consiste à établir, à maintenir et à exploiter les services de télécommunications internationales du Canada et à en coordonner l'utilisation avec ceux

d'autres pays. En pratique, Télélobe Canada ajoute la dimension internationale aux services de télécommunications qui nous sont déjà familiers; le téléphone, le télex, le télégraphe, les circuits loués ainsi que les services de transmission de données et d'émissions de radio et de télévision.

La Société compte plus de 1 300 employés à son service. La plupart résident à Montréal où se trouvent le siège social et le principal centre international de la Société, un centre de commutation servant à relier les systèmes nationaux de télécommunications du Canada au réseau mondial. D'autres employés travaillent dans différentes régions du Canada; aux deux autres centres internationaux situés à Vancouver et à Toronto; aux stations de télécommunications par satellite et aux stations de câbles de Corner Brook (Terre-Neuve), Beaver Harbour et Mill Village (Nouvelle-Écosse), Weir (Québec), Port Alberni, Vancouver et Lake Cowichan (Colombie-Britannique), ainsi qu'à Keawaula (Hawaï); au dépôt de câble de Saint-Jean (Terre-Neuve); et, finalement, aux trois bureaux de marketing à Montréal, à Toronto et à Vancouver.

Les installations de la Société font partie d'un réseau mondial de câbles sous-marins et de satellites de télécommunications qui achèment les appels téléphoniques ou autres communications électroniques dans le monde entier. Téléglobe est copropriétaire de câbles ou détient des contrats de location à long terme. Ces câbles parcourent les océans Atlantique et Pacifique et relient entre autres le Canada aux pays méditerranéens, aux Antilles et même à l'Asie. Grâce à sa participation à INTELSAT (Organisation internationale de télécommunications par satellites), Téléglobe est copropriétaire de satellites qui permettent d'accéder aux pays membres de l'organisation, dont le nombre s'élève à plus de cent. Au 31 mars 1982, l'actif de la Société, formé surtout de divers systèmes, équipement et installations de télécommunications, s'élevait à \$399,424,000.

Le volume du trafic de télécommunications internationales s'accroît rapidement. Durant l'exercice 1981/1982, les revenus se sont élevés à \$170,162,000. Le trafic téléphonique, à la fois en provenance et à destination du Canada, se répartit géographiquement comme suit: Europe: 40%, Royaume-Uni: 36%, Asie: 8%, Antilles et Amérique centrale: 8%, Australasie: 3%, Amérique du Sud:

3%, Afrique: 2%, Le trafic de télécommunications entre le Canada et les États-Unis fait l'objet d'accords intervenus entre les sociétés exploitantes nationales de télécommunications des deux pays.

Conseil d'administration: Jean-Claude Delorme, Président; Kenneth T. Hepburn, Donald L. Gillis, Ronald Montcalm, J. de Courville Nicol, André Bureau, Michael E. Phelps.

Direction:

Président-directeur général: Jean-Claude Delorme.

Vice-président exécutif: N.T. Byrne (Opérations).

Vice-président exécutif: André Lapointe (Affaires institutionnelles).

Vice-président, secrétaire & avocat-conseil: Donat-J. Lévesques.

Vice-président: G. Foley (Opérations).

Vice-président: M. Fournier (Ingénierie et Planification des réseaux).

Vice-président: J.S. Crispin (Personnel et Administration).

Vice-président: J. Lévesque (Finances).

Vice-président: R. Séguin (Affaires internationales).

Vice-président: A.G. Wallace (Marketing).

Vice-président: C.M. Gutkin (Politiques et Planifications).

Vice-président: T. Babinski (Relations publiques).

Vice-président: F. Urbanski (Systèmes intégrés et gestion).

Siège social: 680 ouest, rue Sherbrooke, Montréal (Québec) H3A 2S4.



VIA RAIL CANADA INC.

VIA Rail Canada Inc., constituée en 1977, est une société de la Couronne ayant pour mandat d'assumer la gestion du réseau de transport ferroviaire des voyageurs au Canada. La Société est propriétaire de tout le matériel voyageurs et emploie tout le personnel affecté aux services ferroviaires, sauf les équipes de maintenance et d'exploitation qui sont sous contrat avec le CN et CP Rail. Le réseau ferroviaire de VIA s'étend sur 18 500 km dans huit provinces canadiennes.

Cadres de direction:

Président-directeur général: Pierre A.H. Franche.

Vice-président au Développement: Réjean Béchamp.

Vice-président du Marketing: H.E. Whiting.

Directeur général des Affaires institutionnelles: Gilles Dufault.

Vice-président du Contentieux et Secrétaire général: Gabriel Fortin, c.r.

Vice-président des Finances et de l'Administration: John A. Hanna.

Vice-président Exécutif: B. Eldon Horseman.

Vice-président de l'Exploitation: R.J. Guiney.

Vice-président des Ressources humaines: Jean-Pierre Laroche.

Directeur général des Relations publiques: Emery LeBlanc.

Vice-président, VIA Ontario: Raymond L. Borden.

Vice-président, VIA Québec: J. Léo Moisan.

Vice-président, VIA Ouest: Harold F. Murray.

Vice-président, VIA Atlantique: Allan W. Raftus.

Membres du conseil d'administration: Michael J. Brogan, Bernard Clayman, Henry Ewasechko, Gordon C. Gale, William P. Kelly, Evan S. Lloyd, Robert Matteau, Laurent Picard, Clarence Surette, John Wiebe, Jaffray Wilkins, Lionel Kennedy Grant, Kyle R. Mitchell, Giovanni Molina, June Alwyn Westbury, L.K. Grant, M. Renouf.



WABASSO INC.

Siège social: 1825, Boul. Graham,
Montréal (Québec) H3R 1H2. Téléphone:
735-4611.

Cadres de direction:

Président du conseil d'administration:
H. Roy Crabtree.

Président: W.R. Clerihue.

**Vice-président, administrateur-
secrétaire:** J.H. Birkett.

Vice-président, fabrication: David Scott.

Membres du conseil: H. Roy Crabtree, Président du conseil d'administration, Wabasso Inc.; Harold R. Crabtree, Vice-président et Directeur général, Treeford Limited; W.R. Clerihue, Président; Louis Hébert, retiré; R.V. Hicks, Avocat; A.L. Penhale, retiré; L.E. Ricard, Président IMASCO; A. Piché, Président Reynolds Aluminium; Jacques Tétrault, Avocat; Donald C. Lowe.

INDEX COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL

ACIER

Henry, Roderick L. — Industrie de Câbles d'Acier Ltée	208
Robidoux, Léon A. — Les Industries d'Acier Laurier Ltée	386

ACTUAIRE

Guérard, Yves — Pouliot, Guérard Inc	198
--	-----

ADMINISTRATION MUNICIPALE

Beaudoin, Charles-André — Ville de Sherbrooke	40
Di Ciocco, Antonio — Maire de St-Léonard	140
Drapeau, Jean — Maire de Montréal	144
Finet, Jacques — Maire de Longueuil	150
Pelletier, Jean — Maire de Québec	354
Théorêt, Guy — Maire de Ste-Adèle	422

ALIMENTATION

Briscoe, Robert — Les Fromages Gemmes Inc.	86
Halde, Jean-René — Groupe Métro-Richelieu Inc.	202
Néron, Roger — Culinar Inc.	328
Matte, Bernard — Imasco Limitée	290
Ouimet, Robert J. — Les Entreprises J. René Ouimet Ltée	342
Paré, Paul — Imasco Limitée	350
Pérusse, Noël — Imasco Limitée	364
Ricard, Edmond — Imasco Limitée	378
Saad, Wallace J. — Les Aliments Humty-Dumty	396
Saint-Pierre, Guy — Les Minoteries Ogilvie Ltée	412
Saputo, Lino — Produits Caillette Inc.	398

ASSURANCES

Bégin, Robert — L'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie	44
Blais, Raymond — La Confédération des Caisses Populaires et d'Économie Desjardins du Québec	68
Brosseau, Lucien — La Survivance Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie ...	94
Groulx, Yvon — L'Économie Mutuelle-Vie	196
Mercure, Oscar — Assurance-Vie Desjardins	306

AUTOMOBILES ET CAMIONS (Fabricant)

Balassiano, Ralph — Toyota Canada Inc.	32
Ker, William Robert — Honda Canada Inc.	224

AVOCATS

Paquet, René — Paquet, St-Pierre	348
Pepper, John J. — Campbell, Pepper, Laffoley	358

BANQUES

Alexander, William — Banque Toronto-Dominion	20
Bélanger, Michel — Banque Nationale du Canada	48
Bisson, André — La Banque de Nouvelle-Écosse	66
Couturier, Rosaire — Institut des Banquiers Canadiens	114
Davidson, Robert Lyndon — La Banque Mercantile du Canada	124
Goyette, Bernard Jean — La Banque Mercantile du Canada	190
Jalabert, Louis Marie André — Banque Nationale de Paris (Canada)	212

Lavigueur, Guy A. — Banque Fédérale de Développement	254
Mercure, Gilles — Banque Nationale du Canada	304
Thomson, Richard M. — Banque Toronto-Dominion	424

BRASSERIES

Allard, Jacques — Les Brasseries Molson du Québec Ltée	22
Desjardins, Pierre — Les Brasserie Labatt Ltée	134
Pleshoyano, Dan — Les Compagnies Molson Ltée	372

CHAÎNE DE MAGASINS

St-Jacques, Jean — La Compagnie T. Eaton Ltée	410
---	-----

COMMUNICATIONS

Bélanger, Raymond — Raymond Bélanger Communications Inc.	50
Boutin, André J. — Northern Telecom Canada Ltée	84
Delorme, Jean-Claude — Téléglobe Canada	130
Perron, Claude — CN Express/Messageries	362
Sirois, Raymond — Québec-Téléphone	406

COMPTABLES AGRÉÉS

Hawey, Gislain — Charette, Fortier, Hawey/Touche Ross	204
Lancôt, Jean — Cooper & Lybrand	240
Morcel, Raymond — Price Waterhouse	314
Saucier, Serge — Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés	400
Savard, Marcel R. — Samson, Bélair & Associés	402

CONSTRUCTION

Alain, Fernand — Les Habitations B & A Construction Ltée	16
Argento, Gérlando — Les Planchers en Béton Concordia Ltée	28
Campeau, Robert — Campeau Corporation	100
Gautrin, Henri-F. — A. Janin & Cie Limitée	174
Laliberté, Claude — Société d'énergie de la Baie James	230
Rizzuto, Piédro — Corival Inc.	384
Taddéo, Mario — Constructions Louisbourg Limitée	414

COURTIERS

Brunet, Pierre — Lévesque, Beaubin Inc.	96
Massé, Jean-Paul — Grenier, Ruel & Cie Inc.	288
Ostiguy, Jean P.W. — Richardson & Greenshield du Canada Ltée	336

DISTILLERIES

Bronfman, Charles Rosner — La Compagnie Seagram Ltée	90
McNaughton, Donald William — Schenley Canada Inc.	296

DISTRIBUTEURS A) ÉQUIPEMENT SPORTIF

Weider, Ben — Weider Sports Equipment Ltd.	438
---	-----

B) FOURNITURES ÉLECTRIQUES

Blatt, Jack — Électricité Standard Inc.	70
Wood, Jeannine Guillevin — Guillevin International Inc.	440

C) GAZ

Vachon, Gilles — Sergaz Inc.	430
-----------------------------------	-----

ÉNERGIE

Bourbeau, Joseph — Hydro-Québec	82
Coulombe, Guy — Hydro-Québec	112
Laliberté, Claude — Société d'Énergie de la Baie James	230

ENTREPRENEURS

Funaro, Orlando — Arcade Cie de Maintenance	162
Olsen, Kaare Ritter — Atlas-Gest Inc.	334

ÉPISCOPAT

Léger, Cardinal Paul-Émile	264
----------------------------------	-----

FIDUCIE

Hébert, A. Hervé — Fiducie du Québec	206
--	-----

FINANCE

Amar, David — ADM & Associés	24
Bernier, Guy — Fédération des Caisses Populaires Desjardins	56
Frenière, Denis — Crédit Industriel Desjardins Inc.	160
Gratton, Robert — Montreal Trust	192
Label, Jean-Claude — Société Générale de Financement	258

GAZ NATUREL

Gaulin, Jean — Gaz Métropolitain Inc.	172
--	-----

GESTION A) ENTREPRISES

Bronfman, Gérald — Gerbro Corporation	92
Desmarais, Paul — Power Corporation du Canada	136
Legault, M.J. — John Labatt Limitée	262
Marsolais, Rita Dionne — Le Groupe SGF	284
Matte, Bernard — Imasco Limitée	290
Olsen, Kaare Ritter — Atlas-Gest Inc.	334
Paré, Paul — Imasco Limitée	350
Pérusse, Noël — Imasco Limitée	364
Ricard, Edmond — Imasco Limitée	378

B) PROJET

Goudreau, Jean-Paul — Le Groupe SNC	188
Laliberté, Claude — Société d'énergie de la Baie James	230

GOVERNEMENT DU CANADA

Bégin, Monique — Ministre de la Santé Nationale et du Bien-Être Social	42
Bussière, Pierre — Ministre du Revenu National	98
Chrétien, Jean — Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources	102
Clark, Joseph — Chef de l'Opposition	106
De Banné, Pierre — Ministre des Pêches et des Océans	126
Fox, Francis — Ministre des Communications	156
Johnston, Donald — Ministre d'État au Développement Économique et Ministre d'État aux Sciences et à la Technologie	216
Joyal, Serge — Secrétaire d'État du Canada	218
Lalonde, Marc — Ministre des Finances	232
Lamontagne, Gilles — Ministre de la Défense Nationale	238
Lapointe, Charles — Ministre d'État (Relations Extérieures)	246
Ouellet, André — Ministre de la Consommation et des Corporations et Ministre des postes	338
Pinard, Yvon — Président du Conseil Privé et Leader du Gouvernement en Chambre	366

Schreyer, Edward Richard — Gouverneur général et Commandant en Chef du Canada	404
Trudeau, Pierre Elliot — Premier ministre du Canada	428

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Bantey, Denise Leblanc — Ministre de la Fonction Publique	34
Bertrand, Jean François — Leader Parlementaire du Gouvernement	58
Bérubé, Yves — Ministre délégué à l'Administration	60
Biron, Rodrigue — Ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme	64
Bourassa, Robert — Ancien Premier Ministre du Québec	80
Clair, Michel — Ministre des Transports	104
Richard, Clément — Ministre des Communications	380
Côté, Jean-Pierre — Lieutenant-Gouverneur du Québec	110
Duhaime, Yves L. — Ministre de l'Énergie et des Ressources du Québec	148
Fréchette, Me Raynald — Ministre délégué au Travail	158
Garon, Jean — Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation	168
Gendron, François — Ministre délégué à l'Aménagement et du Développement Régional	178
Godin, Gérald — Ministre des Communications Culturelles et de l'Immigration	184
Johnson, Pierre Marc — Ministre des Affaires Sociales	214
Landry, Bernard — Ministre délégué au Commerce Extérieur	242
Laurin, Camille — Ministre de l'Éducation	252
Lazure, Denis — Ministre d'État au Développement Social	256
Léonard, Jacques — Ministre des Affaires Municipales	268
Lévesque, Gérard D. — Chef intérimaire du PLQ et Chef de l'Opposition à l'Assemblée Nationale	272
Lévesque, René — Premier Ministre du Québec	274
Marcoux, Alain — Ministre du Revenu, des Travaux publics et de l'Approvisionnement	278
Marois, Pauline — Ministre délégué à la Condition Féminine	280
Marois, Pierre — Ministre du Travail, de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu	282
Morin, Jacques-Yvan — Ministre des Affaires Intergouvernementales	316
Ouellette, Adrien — Ministre de l'Environnement	340
Paquette, Gilbert — Ministre délégué à la Science et à la Technologie	344
Parizeau, Jacques — Ministre du Revenu et Finance	352
Tardif, Guy — Ministre de l'Habitation et de la Protection du Consommateur	418

HÔTELS

Groome, Réginald K. — Hilton Canada, Le Reine Elizabeth	194
---	-----

IMPORTATION

Gatien, Jacques — Promotion Atlantique Inc.	170
---	-----

INDUSTRIES A) AÉRONAUTIQUE

Kearns, Frederick R. — La Société Canadair Limitée	220
--	-----

B) FORESTIÈRE

Powis, Alfred — Mines Noranda Ltée	376
------------------------------------	-----

C) MANUFACTURIÈRES

Argento, Gerlando — Les Planchers en Béton Concordia Ltée	28
Bégin, Robert C. — Imperial Tobacco Limitée	46
Bilodeau, Rodrigue J. — Honeywell Limitée	62
Crabtree H.R. — Wabasso Inc.	116
Culver, David M. — Alcan Aluminium Limitée	118
Dagneau, Marius — Imperial Tobacco Limitée	122
Drew, Ernest H. — Celanese Canada Inc.	146

Flenniken, Cecil S. — CIP Inc.	152
Labelle, Jean — Labelle Fourrure Limitée	226
Laporte, André — Imperial Tobacco	250
McKeown, Gilles — Les Réservoirs Gilfab Inc.	294
Mercier, Claude — Imperial Tobacco Limitée	300
Mercier, Jean-Louis — Imperial Tobacco Limitée	302
Moisan, David — Alcan Aluminium Limited	322
Nazarian, André — Pneumatique et Hydraulique	326
Newall, J.E.M. (Ted) — Du Pont Canada Inc.	330
Pétromont	481
Ritchie, Douglas M. — Alcan Aluminium Limitée	382
Rolland, Albert — Rolland Inc.	392
Rolland, Lucien G. — Rolland Inc.	394

D) MINIÈRE

Dorais, Marcel — Société Asbestos Limitée	142
Mulroney, Brian — Compagnie Minière IOC	324

INFORMATIQUE

Barsoum, Khalil E. — IBM Canada Ltée	36
Garneau, Simon N. — IBM Canada Ltée	166

INGÉNIEURS-CONSEILS

Dagenais, Camille — Le Groupe SNC	120
Gourdeau, Jean-Paul — Le Groupe SNC	188
Lamarre, Bernard — Groupe Lavalin	324
Taylor, Alex — Le Groupe SNC	420

LABORATOIRES

Angers, Guy — Rougier Inc.	26
---------------------------------	----

MACHINERIE LOURDE

Brisson, Jean-Roch — Marine Industrie Ltée	88
---	----

MAISON D'ÉDITION

Rochette, Rolland — Les Éditions Françaises Inc.	390
---	-----

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Lemire, André G. — La Cie de Bois Lemire Inc.	266
--	-----

MÉDECINS

Albert, Luc Roland	18
Botez, Mihai	74
Boulanger, J.B.	76
de Margerie, Jean	132
Gilbert, Ghislaine	182
Gosselin, Gaston	186
Lapointe, Pierre Audet	248
Letondal, Paul	270
Meloche, Jacques	298
Moamai, Nasrollah	308
Morisset, Richard	320
Perras, Colette	360
Toussi, Tahmouresse	426
Talbot, Bernard	416

Vadeboncoeur, Roger	432
Valois, Antoine	434
Wallot, Hubert	436
Yale, Paul	442

MODE

de Brabant, Johanne — Christian Dior Canada Inc.	128
---	-----

ORGANISMES PROFESSIONNELS

Auprix, Paul — Ordre des Denturologistes du Québec	30
Baudry, Jeannine Pelland — Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec ..	38
Bergeron, Viateur — Conseil Interprofessionnel du Québec	54
Boily, Gilberte — Corporation Professionnelle des Infirmières et Infirmiers auxiliaires du Québec	72
Cossette, Marc — Ordre des Opticiens d'Ordonnance du Québec	108
Forget, Monique Jérôme — C.C.C.S.F.	154
Gélinas, Michel — Music-Hall 80 Inc.	176
Guimond, Thérèse — Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec	200
Lambert, Phyllis — Centre Canadien d'Architecture	236
Malo, Paul-André — Corporation Professionnelle des Comptables Généraux Licenciés du Québec	276
Pépin, Lucie — C.C.C.S.F.	356
Plante, Fernand R. — Corporation Professionnelle des Comptables Généraux Licenciés du Québec	368

PHOTOGRAPHE

Kedl, Eugène — Kedl Photographes Professionnels	222
---	-----

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Angers, Guy — Rougier Inc.	26
---------------------------------	----

MÉDIA D'INFORMATION

RADIO - TÉLÉVISION - PRESSE

DesRoches, Pierre — Société Radio-Canada	138
Landry, Roger D. — La Presse Ltée	244
Pouliot, Jean Adélar — C.F.C.F. Inc.	374

RELATIONS PUBLIQUES & INDUSTRIELLES

Gervais, Richard — PIR — Relations Publiques & Industrielles Limitée	180
--	-----

SERVICE COMMUNAUTAIRE

Morin, Pierre-Jean — C.L.S.C.	318
------------------------------------	-----

SERVICE DE PLACEMENT DE PERSONNEL

Plante, R. Jacques — Perspective Travail Inc.	370
--	-----

SPORT

McHale, John J. — Expos de Montréal	292
---	-----

TEXTILE

Bell, Thomas R. — Dominion Textile Inc.	52
Newall, J.E.M. (Ted) — Du Pont Canada Inc.	330

TRANSPORT A) FERROVIAIRE

Lagacé, Roger — Canadien National	228
LeClair, Maurice — Canadien National	260
Horner, John Henry — Canadien National	210

B) MARITIME

Martin, Paul Edgar — Le Groupe CSL Inc	286
--	-----

C) VOYAGEURS

Moisan, Léo — Via Rail Canada Inc.	312
---	-----

UNIVERSITÉS ET ÉCOLES AFFILIÉES

Boulet, Gilles — Université du Québec	78
O'Brien, John W. — Université Concordia	332
Paquet, Jean-Guy — Université Laval	346
Robitaille, Lucie — Université de Montréal	388

INDEX ALPHABÉTIQUE

(section biographique)

A			
Alain, Fernand	16	Couturier, Rosaire	114
Albert, Luc Rolland	18	Crabtree, H.R.	116
Alexander, William	20	Culver, David M.	118
Allard, Jacques J.	22		
Amar, David	24	D	
Angers, Guy	26	Dagenais, Camille A.	124
Argento, Gerlando	28	Dagneau, Marius	122
Auprix, Paul	30	Davidson, Robert Lyndon	124
		De Banné, Pierre	126
B		de Brabant, Johanne	128
Balassiano, Ralph	32	Delorme, Jean Claude	130
Bantey, Denise Leblanc	34	de Margerie, Jean	132
Barsoum, Kalil	36	Desjardins, Pierre	134
Baudry, Jeannine Pelland	38	Desmarais, Paul	136
Beaudoin, Charles-André	40	DesRoches, Pierre	138
Bégin, Monique	42	Di Ciocco, Antonio	140
Bégin, Robert	44	Dorais, Marcel	142
Bégin, Robert C	46	Drapeau, Jean	144
Bélanger, Michel	48	Drew, Ernest H.	146
Bélanger, Raymond	50	Duhaime, Yves L.	148
Bell, Thomas R.	52		
Bergeron, Viateur	54	E	
Bernier, Guy	56		
Bertrand, Jean-François	58	F	
Bérubé, Yves	60	Finet, Jacques	150
Bilodeau, Rodrigue J.	62	Flenniken, Cecil S.	152
Biron, Rodrigue	64	Forget, Monique Jérôme	154
Bisson, André	66	Fox, Francis	156
Blais, Raymond	68	Fréchette, Me Raynald	158
Blatt, Jack	70	Frenière, Denisi.	160
Boily, Gilberte	72	Funaro, Orlando B.	162
Botez, Mihai	74		
Boulanger, J.B.	76	G	
Boulet, Gilles	78	Gareau, Claude	164
Bourassa, Robert	80	Garneau, Simon N.	166
Bourbeau, Joseph	82	Garon, Jean	168
Boutin, André J.	84	Gatien, Jacques	170
Briscoe, Robert	86	Gaulin, Jean	172
Brisson, Jean-Roch	88	Gautrin, Henri F.	174
Bronfman, Charles Rosner	90	Gélinas, Michel	176
Bronfman, Gérald	92	Gendron, François	178
Brousseau, Lucien	94	Gervais, Richard	180
Brunet, Pierre	96	Gilbert, Ghislaine	182
Bussière, Pierre	98	Godin, Gérald	184
		Gosselin, Gaston	186
C		Gourdeau, Jean-Paul	188
Campeau, Robert	100	Goyette, Bernard Jean	190
Chrétien, Jean	102	Gratton, Robert	192
Clair, Michel	104	Groome, Réginald K.	194
Clark, Joseph	106	Groulx, Yvon	196
Cossette, Marc	108	Guérard, Yves	198
Côté, Jean-Pierre	110	Guimond, Thérèse	200
Coulombe, Guy	112		

H

Halde, Jean René	202
Hawey, Ghislain	204
Hébert, A. Hervé	206
Henry, Roderick L.	208
Horner, John Henry	210

J

Jalabert, Louis Marie André	212
Johnson, Pierre Marc	214
Johnston, Donald	216
Joyal, Serge	218

K

Kearns, Frederick R.	220
Kedl, Eugène	222
Ker, William Robert	224

L

Labelle, Jean	226
Lagacé, Roger	228
Laliberté, Claude	230
Lalonde, Marc	232
Lamarre, Bernard	234
Lambert, Phyllis	236
Lamontagne, Gilles	238
Lancôt, Jean	240
Landry, Bernard	242
Landry, Roger D.	244
Lapointe, Charles	246
Lapointe, Pierre Audet	248
Laporte, André	250
Laurin, Camille	252
Lavigueur, Guy A.	254
Lazure, Denis	256
Lebel, Jean-Claude	258
LeClair, Maurice	260
Legault, Maurice J.	262
Léger, Paul-Émile Cardinal	264
Lemire, André G.	266
Léonard, Jacques	268
Letondal, Paul	270
Lévesque, Gérard D.	272
Lévesque, René	274

M

Malo, Paul-André	276
Marcoux, Alain	278
Marois, Pauline	280
Marois, Pierre	282
Marsolais, Rita Dionne	284
Martin, Paul Edgar	286
Massé, J.-Paul	288
Matte, Bernard	290
McHale John J.	292

McKeown, Gilles	294
McNaughton, Donald	296
Meloche, Philippe	298
Mercier, Claude	300
Mercier, Jean-Louis	302
Mercure, Gilles	304
Mercure, Oscar	306
Moamai, Nasrollah	308
Moisan, Cal N.	310
Moisan, Léo	312
Morcel, Raymond	314
Morin, Jacques-Yvan	316
Morin, Pierre Jean	318
Morisset, Richard	320
Morton, David	322
Mulroney, Brian	324

N

Nazarian, André	326
Néron, Roger	328
Newall, J.E.M. (Ted)	330

O

O'Brien, John W.	332
Olsen, Kaare Ritter	334
Ostiguy, Jean P.W.	336
Ouellet, André	338
Ouellette, Adrien	340
Ouimet, J. Robert	342

P

Paquette, Gilbert	344
Paquet, Jean-Guy	346
Paquet, René	348
Paré, Paul	350
Parizeau, Jacques	352
Pelletier, Jean	354
Pépin, Lucie	356
Pepper, John J.	358
Perras, Colette	360
Perron, Claude	362
Pérusse, Noël	364
Pinard, Yvon	366
Plante, Fernand R.	368
Plante, R. Jacques	370
Pleshoyano, Dan	372
Pouliot, Jean Adélard	374
Powis, Alfred	376

R

Ricard, L. Edmond	378
Richard, Clément	380
Ritchie, Douglas M.	382
Rizutto, Piétro	384
Robidoux, Léon A.	386

Robitaille, Lucie	388
Rochette, Roland	390
Rolland, Albert	392
Rolland, Lucien G.	394

S

Saad, Wallace J.	396
Saputo, Lino	398
Saucier, Serge	400
Savard, Marcel R.	402
Schreyer, Edward Richard	404
Sirois, Raymond	406
Smith, James Hamilton	408
St-Jacques, Jean	410
Saint-Pierre, Guy	412

T

Taddéo, Mario	414
Talbot, Bernard	416
Tardif, Guy	418

Taylor, Alex	420
Théorêt, Guy	422
Thomson, Richard M.	424
Toussi, Tahrnourresse	426
Trudeau, Pierre Elliott	428

V

Vachon, Gilles	430
Vadeboncoeur, Roger	432
Valois, Antoine	434

W

Wallot, Hubert	436
Weider, Ben	438
Wood, Jeannine Guillevin	440

Y

Yale, Paul	442
------------------	-----



INDEX ALPHABÉTIQUE

(section commerce — industrie — finance)

Atlas-Gest Inc.	447
Banque Mercantile du Canada (La)	448
Brasserie Labatt Limitée (La)	449-450
Canadien National	451
Celanese Canada Inc.	452-453
C.F.C.F. Inc.	454
Christian Dior Canada Inc.	455
Compagnie Seagram Ltée (La)	456
Constructions Louisbourg Limitée	457
Domtar Inc.	458-459
Éditions Biographies Canadiennes-Françaises Limitée (Les)	460
Fédération des caisses populaires Desjardins	461
Groupe SNC (Le)	462
Guillevin International Inc.	463
Honda Canada Inc.	464-465
Honeywell Limitée	466
IBM Canada Limitée	467-468
Imasco Limitée	469
Imperial Tobacco Limitée	470
A. Janin & Cie Limitée	471
Kedl Photographes Professionnels	472
L'Économie Mutuelle-Vie	473
Mines Noranda Ltée	474-475
Northern Telecom Canada Ltée	476-477
Ordre des denturologistes du Québec	478-479
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	480-481
Pétromont Inc.	482
Pneumatique et Hydraulique	483
Rolland Inc.	484
Société d'énergie de la Baie James	485-486
SPB Canada Inc.	487
Survivance Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie (La)	488-489-490
Télé globe Canada	491-492
VIA Rail Canada	493
Wabasso Inc.	494

Achevé d'imprimer
en février mil neuf cent quatre-vingt-trois
sur les presses de l'Imprimerie Gagné Ltée
Louiseville - Montréal.
Imprimé au Canada

